

महामहोपाध्याय श्रीमहेशचन्द्रन्यायरत्न-प्रणोत-
नव्यन्याय-भाषाप्रदीपः



SANSKRIT COLLEGE
CALCUTTA

1956

Calcutta Sanskrit College Research Series No. LXXIX

NAVYANYĀYA-BHĀṢĀPRADĪPAḤ

[BRIEF NOTES ON THE MODERN NYĀYA SYSTEM OF
PHILOSOPHY AND ITS TECHNICAL TERMS]

By

MAHĀMAHOPĀDHYĀYĀ
MAHEŚA CHANDRA NYĀYARATNA

Edited

With the Commentary 'Suprabhā' and Bengali Translation

By

MAHĀMAHOPĀDHYĀYĀ
KALIPADA TARKĀCHĀRYA

*Formerly Assistant Professor of Nyāya,
Government Sanskrit College, Calcutta.*

SANSKRIT COLLEGE
CALCUTTA

1956

Published by
**The Principal, Sanskrit College,
1, Bankim Chatterjee Street, Calcutta-12**

Printed by
**Sri Phanibhusan Hazra at the Gupta Press
37/7, Beniatola Lane, Calcutta-9,**

कलिकाता संस्कृतमहाविद्यालय-गवैपणाग्रन्थमाला-ग्रन्थाङ्कः ७६

महामहोपाध्याय-श्रीमहेशचन्द्रन्यायरत्न-प्रणीत-
नव्यन्याय-भाषाप्रदीपः

कलिकाता-संस्कृतमहाविद्यालयस्य पाठशालाविभागीयाध्यक्षचरेण
महामहोपाध्यायपदलाब्धनेन
श्रीकालीपद तर्काचार्येण
विरचितया 'मुप्रभे'ति व्याख्यया समलङ्कृतः

মুখবন্ধ

সংস্কৃত কলেজের ভূতপূর্ব অধ্যক্ষ প্রাক্তঃস্বরণীয় স্বর্গত মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত মহেশচন্দ্র ত্রায়রত্ন প্রণীত সংস্কৃতভাষানিবন্ধ ক্ষুদ্র নিবন্ধখানি (*Brief Notes on the Modern Nyāya System of Philosophy & Its Technical Terms*). ১৮৯১ খৃষ্টাব্দে প্রথম মুদ্রিত হইয়াছিল। দুর্লভ ভারতীয় গ্রন্থশাস্ত্রে—বিশেষতঃ নব্যন্যায়, প্রথম প্রবেশার্থীগণের দিকে দৃষ্টি রাখিয়াই গ্রন্থখানি বিশেষভাবে রচিত হইয়াছিল। নব্যন্যায়ের পরিভাষার সহিত পরিচয়ের অভাবে কোনও শাস্ত্রেরই পদার্থবিষয়ে পরিচ্ছন্ন ধারণা হওয়া সম্ভব হয় না। কেন না মহামনীষী গঙ্গেশোপাধ্যায়ের আবিভাবের পরবর্তীযুগে যে কোনও শাস্ত্রে গভীর আলোচনা নব্যন্যায়ের পরিভাষার সাহায্যব্যতিরেকে সম্পূর্ণ অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছিল। ব্যাকরণ, অলংকার, স্মৃতি, বেদান্ত, মীমাংসা, বৈশেষিক প্রভৃতি বিভিন্ন শাস্ত্রীয় প্রস্থানে নব্যন্যায়ের বিচারশৈলী ও পারিভাষিক সংজ্ঞাগুলি আচার্যগণ যত তত্ৰ সাবলীলভাবে প্রয়োগ করিয়া নিজ নিজ সিদ্ধান্ত স্থাপন ও প্রতিপক্ষসিদ্ধান্ত প্রতিক্ষেপণ করিবার জগ্ন ধত্বশীল হইয়াছেন। সুতরাং গ্রন্থশাস্ত্র-জিজ্ঞাসুগণের দৃষ্টিতেই শুধু নহে শাস্ত্রান্তরের সিদ্ধান্তসমূহও নিভুলভাবে জানিতে হইলে নব্যন্যায়ের পরিভাষা সম্বন্ধে সম্যগ্জ্ঞান অপরিহার্য। এই গ্রন্থখানি দীর্ঘকাল যাবৎ ডুম্পায়া হইয়াছিল। সংস্কৃত শাস্ত্রানুসরণী, শিক্ষার্থী, অধ্যাপক ও গবেষকগণের উপকার হইতে পারে ভাবিয়া আমি স্বর্গত মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত কালীপদ তর্কাচার্য মহাশয়ের উপর এই নিবন্ধটির বন্ধানুবাদ, ব্যাখ্যা ও অপেক্ষিত টিপ্পনী প্রভৃতি যোজনায় দ্বারা সম্পাদনের ভার অর্পণ করি। তিনিও তাঁহার উপর গ্রন্থ দায়িত্ব তাঁহার স্বভাবসুলভ ঐকান্তিক নিষ্ঠা ও আগ্রহ সহকারে পালন করিয়া গ্রন্থটি পুনর্মুদ্রণের জগ্ন পাণ্ডুলিপি আমার হস্তে অর্পণ করেন। ইহার কিয়ৎকাল পরেই তাঁহার পরলোকপ্রয়াণ ঘটে। মূল গ্রন্থটির সহিত এক্ষণে বন্ধানুবাদ ও 'স্বপ্রভা' নামে ব্যাখ্যা যুক্ত হওয়ায় বর্তমান ছাত্র ও অধ্যাপক সম্প্রদায়ের নিকট ইহার উপযোগিতা বৃদ্ধি পাইবে বলিয়া আশা করি। পণ্ডিত দীনেশচন্দ্র শাস্ত্রী মহাশয়, যিনি সংস্কৃত কলেজের প্রকাশন বিভাগের ভূতপূর্বক সম্পাদক ছিলেন, আমার অনুরোধক্রমে মূল গ্রন্থটির ইংরাজী ভূমিকাটির বন্ধানুবাদ করিয়া দেন এবং তাহা হইতে স্বর্গত তর্কাচার্য মহাশয় সংস্কৃতে অনুবাদ করেন। মূল ইংরাজী ভূমিকাটির সহিত এই দুইটি অনুবাদও সংযোজিত হইল। সংস্কৃত কলেজ গ্রন্থাগারে সংরক্ষিত ১মহামহোপাধ্যায় মহেশচন্দ্র ত্রায়রত্ন মহাশয়ের জীবনী বিষয়ে একটি ক্ষুদ্র রচনাও এইসঙ্গে পরিশিষ্টরূপে গ্রথিত হইল। আশা করি এইভাবে নূতন তথ্যাদির সংকলনের ফলে গ্রন্থখানি সাধারণের নিকট অধিকতর উপকারক বলিয়া পরিগণিত

(খ)

হইবে। বর্তমানে সংস্কৃত শাস্ত্রের চর্চা যেভাবে অবসাদ প্রাপ্ত হইতেছে, তাহাতে মনে হয় যে একমাত্র মাতৃভাষায় যদি ঐ সকল দুর্লভ গ্রন্থের অনুবাদ প্রচারিত হয় এবং বিভিন্ন শাস্ত্রের প্রাতিশ্লিক পারিভাষিক শব্দগুলির সংকলন ও ব্যাখ্যানে যদি পণ্ডিতসম্প্রদায় ত্রুতী হন, তবেই আগামী দিনের পাঠককুলের উদ্দেশে উহাদের সংরক্ষণ সম্ভবপর হইবে। অতীত সকলই বিশ্বস্তির গর্ভে বিলীন হইয়া যাইবে বলিয়া আশঙ্কা।

শ্রীবিষ্ণুপদ ভট্টাচার্য

অধ্যক্ষ

ॐ

सम्पादकस्य

प्राथमिकःभारती

प्रथमत एव वृन्दारकवृन्दप्रमुखवन्दनीयपदारविन्दां सकलकल्याणकल्पलतां भगवतीं भारतीं रतिमता मनसा प्रकामं नमस्कृत्य किञ्चिदपेक्षितमप्रपञ्चं निवेद्यामः ।

के वा नाभिजानन्ति विद्वज्जनसमाजे समासादितमहिमानं महामहोपाध्याय-पदलाञ्छनं कोविदकुलरत्न संस्कृतविद्यासमृद्धये नियतमनुबद्धप्रयत्नं श्रीमन्महेशचन्द्र-न्यायरत्नम्, येन सुप्रसिद्धेन गीर्वाणवाणीनिबद्धविद्यांबान्धवेन कलिकाता-राजकीय-संस्कृतमहाविद्यालयाध्यक्षपदमध्यामीनेन संस्कृतविद्यायाः सान्वयाभ्युदयप्रचयसाधनाय प्रवर्तिता संस्कृतशास्त्रेषु विद्यार्थिनां प्रथमपरीक्षा मध्यमपरीक्षा चेति सम्प्रति निःसम्परायं प्रचलद्वा प्राथमिक-संस्कृतपरीक्षाद्वयी, प्रवर्तितश्चोपाधिपरीक्षोत्तीर्णा-नामेकरूप एव तीर्थत्युपाधिः शास्त्रविशेषाणां विशेषनामानुपङ्गेण । सुविश्रुतश्चाख्य विद्वन्मुकुटमणेः श्रीमन्मम्मटकृत-काव्यप्रकाशीयमाहेशीसमाख्यव्याख्यासङ्कलनादि-सूचितो निरवद्यसंस्कृतविद्याविभवः । स एव न्यायादिदर्शनशास्त्रेष्वपि प्रेक्षावतां प्रवीणः शास्त्रान्तरविलक्षणनवीन-परिभाषानिबद्धनव्यन्यायशास्त्रे सुगमसरण्यानन्य-साधारण्या विद्यावनीयकानामवाधबोधसंसिद्धये न्यायतन्त्रीय-कतिपयपारिभाषिक-पदानां समयादिसमावेदकं कञ्चन नवीनग्रन्थं जग्रन्थ । यत्र प्रकृतग्रन्थकारेण तत्तत्-पारिभाषिकपदपरिभाषितानामर्थविशेषाणां तथा सरलसरण्या कृतं स्वरूपादिनिरूपणं यथा सुतरामल्पधियोऽन्यनायासेन तत्तदर्थेषु विशदं विज्ञानमासाद्य सद्य एव लब्धकामा भवितुमर्हन्ति ।

किञ्चात्र निबन्धे निबन्धकारेण बहुत्रैव तादृशान्युदाहरणानि समुपन्यस्तानि, यानि लोकेष्वायतानि स्वल्पबुद्धिभिरपि शक्यानि सुखेनैव प्रतिपत्तुम् । तस्मादयं ग्रन्थस्तर्कशास्त्रीयविलक्षणपरिभाषासु विज्ञानशून्यानां तत्र तत्र विशेषज्ञानसञ्जननद्वारा तर्कतत्त्वसमीक्षण-सरण्यामनन्यसामान्यमुपकारं करिष्यतीत्यत्र नास्ति लेशोऽपि सन्देहस्य ।

ग्रन्थोऽयं विद्यार्थिगणमुज्जिष्णुष्या सुचिरात् पूर्वं ग्रन्थकृता न्यायरत्नेनैव

प्रथमं मुद्रापणमकारि । मुद्रापितस्य तस्य कतिचन खण्डाः कलिकातास्य-राष्ट्रिय-संस्कृतमहाविद्यालये समुपलभ्यन्ते । तेऽपि खल्पमात्रा एव खण्डाः सुजीर्णप्रतिपत्राः कथञ्चिदेव रक्षितास्तद्ग्रन्थागाराधिकृतैः पुरुषैः । तेषां साम्प्रतमीदृशी दशा समजनि, यया नातिचिरादुत्तरमेव तेषां विलयः सम्भाव्यते । यदि तावदद्यापि सुतरां जीर्णपर्णानामशक्याक्षरपाठानां करतलस्पर्शमात्रमप्यसहमानानां तेषां साहायकेन केनापि ग्रन्थस्यास्य पुनः संस्करणं कृतं स्यात् तदैवास्य न्यायविद्याप्रवेशार्थिनामत्युपकारकस्य ग्रन्थस्य संरक्षणेन संस्कृतविद्या नितरामुपकृता स्यात् । तदेतत् सर्वं सावधानं परिचिन्त्य संस्कृतविद्यायामतिप्रसिद्धेन सुदीप्तप्रतिभानेन कोविदकुलपयोधिमुधाकरेण श्रीमद्विष्णुपदभट्टाचार्येण कलिकाताराष्ट्रियसंस्कृतमहाविद्यालयाध्यक्षपदमधिष्ठितवता ग्रन्थस्य तस्य पुनः संस्करणे मनो व्यधायि । विद्यार्थिनां बोधसौकर्याय समादिष्टाश्च वयं वङ्गभाषया तदर्थविवरणार्थम् । वयमपि तदादेशवशीकृता एव ग्रन्थस्यास्य वङ्गभाषयैव यथामूलमनुवादं मूलरहस्यादिनिवेदनाय च तयैव भाषया 'सुप्रभा'समाख्यां काञ्चन व्याख्यां रचितवन्तः, यदुभयमस्मिन् संस्करणे समेषां दृष्टिपथमुपेयात् ।

तत्र सुप्रभाख्यायां व्याख्यायां मूलाधिकारेणास्माकं विशेषतो वक्तव्यानि सर्वाणि वस्तूनि समुपन्यस्तानि । यथासम्भवं विषयविशेषेषु तत्तद्वस्तुसाम्यवैपम्यादिनिवेदनाय पूर्वाचार्यमतान्यपि संगृह्य सन्निवेशितानि । समुद्धृताश्च तत्र तत्र प्रकृतार्थपराः सन्दर्भविशेषाः पूर्वाचार्याणाम् । येन समीक्षकास्तत्तदर्थेषु निष्कम्पप्रत्ययसम्पर्कं मम्प्राप्य परितृप्येयुः । प्रस्तुता चात्र संस्करणं काचन सुविस्तृता विषयसूची, यदवलम्बनेन समीक्षकाः स्वाभिमतं विषयमनायासेन प्रपद्येरन् ।

अत्र ग्रन्थे मूलकारेण ये न्यायशास्त्रीयपारिभाषिकशब्दाः व्याख्येयत्वेन परिगृहीताः तद्व्यतिरिक्ता अपि केचन सुप्रसिद्धास्ते परिशिष्टप्रकरणरूपेण किञ्चित् स्वतन्त्रं प्रकरणं प्रकृत्य तत्रास्माभिः समासेन व्याख्याताः । यदनुषङ्गेण ग्रन्थस्यास्य साङ्गन्तासङ्गतिमूलो न्यूनतापरिहारः सम्भवित्वात् ।

यद्यपि ग्रन्थकारेण ग्रन्थस्यास्य किमपि संस्कृतभाषामयं नाम नोपदिष्टं तथापि तदुक्तस्य 'Brief Notes on the Modern Nyāya System of Philosophy and its Technical Terms'—इत्याङ्गलभाषामय-वाक्य-विशेषस्यानुसारेण 'नव्यन्यायभाषा-प्रदीप' इत्येव संस्कृतभाषामयं नाम विहितमस्माभिः, विवृतेरपि तदनुगतं नाम सुप्रभेति ।

(१)

यद्यप्यत्र ग्रन्थे व्याख्यानार्थमुपात्तेषु पदेषु धर्मादयः केचन शब्दा न केवलं नव्यन्यायसम्बन्धिन एव तथापि तेषामर्थविवरणस्य नव्यन्यायनयमाश्रित्यैव कृतत्वेन 'प्राधान्यतो व्यपदेशा भवन्ती'ति न्यायेन च नास्य प्रकृतनामार्थसङ्गतिर्विघटते ।

अत्र ग्रन्थसंस्करणकर्मणि गवेषणा विभागीयविद्वत्प्रवरेण श्रीमता दीनेशचन्द्र-
तर्कतीर्थभट्टाचार्येण ग्रन्थस्यास्य प्रारम्भिकाङ्गलभाषामयं ग्रन्थकारकृतमावेदनं
वङ्गभाषयानूद्य तथा ग्रन्थप्रकाशविभागीयविद्वद्वर-श्रीननीगोपालतर्कतीर्थश्रीचित्तरञ्जन-
तर्कतीर्थभ्यां बहुधा कृतेन साहायकेन तेषां समीपे महत्या कृतवेदितया
समावर्जिता वयं श्रीश्रीभगवत्पदान्तिके तेषां कल्याणं कामयामहे ।

श्रीकालीपदतर्काचार्यस्य

नव्यन्यायभाषा-प्रदीपस्य

विषयसूची

विषयाः	पत्रसंख्या
१। धमपदाथप्रकरणम्	२
२। जात्युपाधिभेदादिप्रकरणम्	२
३। सम्बन्धतद्भेदादिप्रकरणम्	६
४। पर्याप्तिसम्बन्धादिप्रकरणम्	२६
५। सांसर्गिकप्रतियोगित्वादिप्रकरणम्	२३
६। आधाराधेयादिप्रकरणम्	२४
७। अभावीय-प्रतियोगित्वादिप्रकरणम्	२७
८। अभाववैलक्षण्यस्य तत्प्रतियोगितावैलक्षण्यप्रयुक्तत्वादिप्रकरणम्	३०
९। अभावतत्प्रतियोगित्वादीनां मिथो निरूप्य-निरूपकभावादिप्रकरणम्	३८
१०। अन्योन्याभाव-संसर्गाभावादिप्रकरणम्	४३
११। अवच्छेदकताप्रभृतीनामपि धर्मसम्बन्धावच्छिन्नत्वादिप्रकरणम्	४६
१२। सविकल्पक-निर्विकल्पकज्ञानभेदादिप्रकरणम्	५१
१३। सिद्धसाध्यविशेषणभेदादिप्रकरणम्	५५
१४। संशयनिश्चयभेदादिप्रकरणम्	५८

नव्यन्यायभाषाप्रदीपः

—**—

[महामहोपाध्याय-श्रीमहेशचन्द्रन्यायरत्नप्रणीतः]

धर्मः,—ध्रियते तिष्ठति वर्तते यः, स धर्मः । आकाशादिकं विना सर्व एव पदार्था यत्र कुत्रचिदपि वर्तन्त इति सर्व एव धर्मा इत्युच्यन्ते । यत्र यो वर्तते, स तस्य धर्मः । यथा—द्रव्ये जातिगुणकर्माणि तिष्ठन्तीति जातिगुणकर्माणि द्रव्यस्य धर्माः । सूत्रादौ अवयवे पटादि अवयविद्रव्यं तिष्ठतीति द्रव्यमपि पटादि सूत्रादेर्धर्मः ।

अनुवाद

याहा (कोथायणु) थाके, ताहाई धर्म । आकाशादिभिन्न सकल पदार्थ ई ये कोनणु स्थाने थाके, अत एव (आकाशादिभिन्न) ई सकल पदार्थ ई 'धर्म' बलिया कथित हय । याहा ये पदार्थे थाके, ताहा सेई पदार्थेर धर्म । येमन—द्रव्यपदार्थे जाति गुण उ कर्म थाके बलिया जाति गुण उ कर्म द्रव्योर धर्म । सूत्र प्रभृति अवयवे पटादि अवयवी द्रव्य (समवाय सन्ध्के) थाके बलिया द्रव्यु पटादि

सुप्रभ

धर्मशब्द आधेयपदार्थेर ग्राय स्वर्गादिकारण शुभादृष्टे उ तदधिष्ठातृदेवताविशेषेर उ उपस्थापक । अत एव उक्त धर्म माकलिक बलिया तदर्थक धर्मशब्द्वारा ग्रन्थारम्भे ग्रन्थकारेर कर्तव्य मङ्गलाचरण उ सिद्ध हईयाछे बला याय ।

'ध्रु उ अवस्थाने' ईकरूपे तुदादिधातुगणोक्त 'ध्रु' धातु हईते कर्तृवाच्ये 'धर्म' पद निष्पन्न हईह ई 'ध्रियते तिष्ठति' ई हईह ई पदेर उपादाने सूचित हय ।

ये पदार्थ ये सन्ध्के ये आपारे अवस्थित हय, सेई पदार्थ सेई सन्ध्केई सेई आधारेर धर्म बुझिते हईवे । अग्र सन्ध्के ताहा उहार धर्म नहे । येमन—द्रव्यज्जाति द्रव्ये समवायसन्ध्के थाके, किञ्च संयोग वा दैशिकसम्बन्धसन्ध्के थाके ना, अत एव द्रव्यज्जाति समवायसन्ध्के द्रव्योर धर्म, संयोग वा दैशिकसम्बन्धसन्ध्के द्रव्योर धर्म नहे । अत एव 'यत्र यो वर्तते, स तं धर्मः' ईह स्थले 'याहा ये सन्ध्के याहाते थाके, ताहा सेई सन्ध्के ताहार धर्म' ईकरूप अर्थ बुझिते हईवे ।

'आकाशादिकं विना' ईह स्थले 'आदि' पदे काल दिक् आत्मा मन उ क्किति अप्,

পাত্রে জলং বর্তত ইতি পাত্রস্য ধর্মো জলম্। আকাশাদিকন্তু ন কুত্রাপি বর্তত ইতি আকাশং ন কস্যাপি ধর্মঃ। অত एव आकाशम् ‘अवृत्तिपदार्थ’ इत्युच्यते।

ধর্মশ্চ প্রথমতো দ্বিবিধঃ; জাতিরূপাধিশ্চেতি। যেন পরস্পরং বিभिन्नरूपाणामपि एकजातीयद्रव्याणामेकश्रेण्यामन्तर्भावो भवति, स धर्मो जातिः। यथा—विभिन्न-

অনুবাদ

সূত্র-প্রভৃতির ধর্ম। পাত্রে জল (সংযোগ সঙ্কে) থাকে বলিয়া জল পাত্রের ধর্ম। আকাশ প্রভৃতি পদার্থ কোথায়ও থাকে না, এ জন্ত আকাশ কাহারও ধর্ম নহে। অতএব আকাশ ‘অবৃতি পদার্থ’ বলিয়া অভিহিত হয়।

ধর্ম প্রথমত ‘জাতি’ ও ‘উপাধি’ এই দুই প্রকার। যে ধর্মের বলে পরস্পর বিভিন্নরূপ একজাতীয় বস্তুসমূহ একশ্রেণীর অন্তর্গত হয়, সেই ধর্ম ‘জাতি’।

সুপ্রভা

তেজ এবং মরুৎ এই চারিটী দ্রব্যের পরমাণুরূপ নিত্যদ্রব্যসমূহ গ্রাহ্য। মহামনীষী বিশ্বনাথের কারিকাবলী গ্রন্থে ‘অগ্নত্র নিত্যদ্রব্যেভ্য আশ্রিতত্বমিহোচ্যতে’ এই কারিকাংশ দ্বারা উহাই সূচিত হইয়াছে।

‘আকাশাদিকং বিনা’ এই গ্রন্থাংশ হইতে আরম্ভ করিয়া ‘আকাশম্ অবৃতিপদার্থ ইত্যুচ্যতে’ এই গ্রন্থ পর্যন্ত যথাক্রম রূপে সঙ্কসামাগ্ৰেই আকাশাদি নিত্যদ্রব্যের অবৃতিত্ব প্রতিপাদন করে। ঐ মত সিদ্ধান্তলক্ষণ গ্রন্থের দীর্ঘিতি টীকায় রঘুনাথ শিরোমণিও গ্রহণ করিয়াছেন।

মতান্তরে আকাশাদি নিত্যদ্রব্যসমূহ সংযোগসমবায়াদি সঙ্কে অবৃতি হইলেও কালিক সঙ্কে বৃত্তিমান্। উক্ত সিদ্ধান্তলক্ষণ গ্রন্থের দীর্ঘিতি টীকায়ই ‘স্বরূপেণ গগনাদেবৃত্তিমন্তে তু’ ইত্যাদি গ্রন্থাংশদ্বারা এবং উক্ত গ্রন্থাংশের জাগদীশী টীকার ‘কালশ্র জগদাধারত্বপ্রবাদ-মহুসৃত্যাহ—‘স্বরূপসঙ্কেনেতি কালিকবিশেষণতয়েত্যর্থঃ। গগনাদেবৃত্তিত্বপ্রবাদস্ত সংযোগ-সমবায়পরঃ’। এই অংশ দ্বারা উক্ত মত সূচিত হয়। কারিকাবলী গ্রন্থের ‘অগ্নত্র নিত্যদ্রব্যেভ্য আশ্রিতত্বমিহোচ্যতে’—এই অংশের সিদ্ধান্তমুক্তাবলী টীকায় বিশ্বনাথও ‘আশ্রিতত্ব সমবায়াদিসঙ্কেন বৃত্তিমবম, বিশেষণতয়া নিত্যানামপি কালাদৌ বৃত্তেঃ’ এই অংশ দ্বারা উক্ত মতের সূচনা দিয়াছেন। ঐ মতে ‘আকাশাদিকন্তু’ ইত্যাদি গ্রন্থাংশদ্বারা উপদিষ্ট আকাশ প্রভৃতি নিত্যদ্রব্যের অবৃতিত্ব সমবায়াদিরূপ কালিকবিশেষণতাভিন্ন সঙ্কেই জাতবা। কালের জগদাধারতাপ্রয়োজক কালিকসঙ্কে গগনাদি নিত্যদ্রব্যও ধর্ম, ইহাই ঐ অংশের সিদ্ধান্ত।

পরে ‘সখণ্ড ও অখণ্ড’ ভেদে উপাধিরূপ ধর্মের প্রকারভেদ বর্ণিত হইবে, তাই ধর্ম ‘প্রথমত জাতি ও উপাধি এই দুই প্রকার’ ঐ অনুবাদের মূল বাক্যে ‘প্রথমতঃ’ এই কথা বলা হইয়াছে।

দেশীয়া মনুষ্যা বিभिन्নাकाररूपस्वभावा अपि एकया मनुष्यत्वजात्या एकश्रेण्या-
मन्तर्भाविताः । जातिश्च सामान्यं नाम कणादोक्तश्चतुर्थः पदार्थः ।

उपाधिरपि पुनः सखण्डोपाधिरखण्डोपाधिश्चेति द्विविधः । खण्डेन (अंशेन)

अनुवाद

যেমন—বিভিন্ন দেশের মনুষ্যগণ বিভিন্নপ্রকার রূপ ও বিভিন্নপ্রকারস্বভাব—
সম্পন্ন হইলেও এক ‘মনুষ্যত্ব’ জাতির বলে এক মনুষ্যশ্রেণীর অন্তর্গত বলিয়া গণ্য
হয়। ঐ জাতি (বৈশেষিকদর্শনকার) কণাদের উপদিষ্ট ‘সামান্য’ নামক চতুর্থ
পদার্থ।

উপাধিও আবার ‘সখণ্ড উপাধি’ ও ‘অখণ্ড উপাধি’ এই দুই প্রকার। ‘খণ্ড’

সুপ্রভা

‘একজাতীয়দ্রব্যগণাম্’ এই স্থলে দ্রব্যপদটা দ্রব্য গুণ ও কর্ম এই ত্রিতয় বস্তুপর,
কারণ প্রকৃত জাতি পদে কেবল দ্রব্যগত দ্রব্যাদি জাতিই বিবক্ষিত নহে, কিন্তু গুণ
ও কর্মগত গুণত্ব কর্মত্বাদি জাতিও বিবক্ষিত।

‘যেন পরম্পরম্’ ইত্যাদি মূলগ্রন্থ জাতির লক্ষণপর নহে, কারণ—উহা ‘একজাতীয়ত্ব’—
ষটিত বলিয়া আত্মাশ্রাদি দোষ হয়। কিন্তু জাতির পরিচায়ক মাত্র। জাতিপদের অর্থ
ধর্মমাত্র বলিলে উপাধিতে অতিব্যাপ্তি হয়। এই জন্তই আবার বিশেষরূপে মূলকার
‘জাতিশ্চ’ ইত্যাদি গ্রন্থদ্বারা জাতির স্বরূপ নির্দেশ করিয়াছেন।

প্রাচীন গ্রন্থকারগণ ঐ জাতির প্রকারান্তরে স্বরূপ বর্ণনা করিয়াছেন। যথা—
‘নিত্যমেকমনেকানুগতং সামান্যম্’। অর্থাৎ যে একটা ধর্ম নিত্য অথচ অনেক বস্তুতে
(সমবায়সম্বন্ধে) বর্তমান, তাহাই জাতি। এবং ‘নিত্যত্বে সতি অনেকসমবেতত্বম্ সামান্যত্বম্
(মুক্তাবলী)’। ইত্যাদি। অর্থাৎ যে ধর্ম নিত্য অথচ অনেকে সমবায়সম্বন্ধে থাকে, তাহা
সামান্য বা জাতি।

সংযোগ ও বিভাগরূপ গুণ সমবায়সম্বন্ধে একাধিক প্রতিযোগী ও অনুযোগী দুইটা
পদার্থেই থাকে, অতএব উহাতে অতিব্যাপ্তি বারণের জন্ত প্রথমলক্ষণে ‘নিত্যম্’ এবং দ্বিতীয়
লক্ষণে ‘নিত্যত্বে সতি’ এই অংশের নিবেশ করা হইয়াছে। গগনপরিমাণ প্রভৃতিতে
অতিব্যাপ্তি বারণার্থ ‘অনেক’ পদ দেওয়া হইয়াছে। অত্যন্তাভাব ও অভাবত্ব প্রভৃতি ধর্মে
অতিব্যাপ্তি বারণের জন্ত সমবায়সম্বন্ধে বৃত্তিত্ব নিবেশ করা হইয়াছে।

মহর্ষি কণাদ যথাক্রমে ‘দ্রব্য গুণ কর্ম সামান্য বিশেষ সমবায়’ এই ষট্ পদার্থ বর্ণনা
করিয়াছেন। ক্রমানুসারে তাহার মধ্যে সামান্য বা জাতি চতুর্থ পদার্থ। অতএব কণাদ—
প্রোক্ত চতুর্থ পদার্থ জাতি এইরূপে অনায়াসেই জাতির স্বরূপ বর্ণনা করা যায়।

উক্ত সখণ্ড ও অখণ্ড—প্রকরণের নিষ্কণ্টার্থ এই যে,—অংশভেদে বিভাগযোগ্য ধর্ম

সহ বর্তত ইতি সখণ্ডঃ । যশ্চ অংশতো বিভক্তু শক্যতে স সখণ্ডোপাধিধর্ম ইতি
 যাবত্ । যথা—পশুত্বম্ । তদ্বি লোমবল্লাঙ্গুলবত্বম্ । ততশ্চ তস্য লোম-লাঙ্গুলা-
 দয়োঃশা বহবো বর্তন্ত ইতি দ্রব্যরূপং পশুত্বং ধর্মঃ সখণ্ডোপাধিঃ । एवं রূপবানয়ম্
 ইত্যত্র গুণাত্মকং রূপং ধর্মঃ । স এব সখণ্ডোপাধিঃ । রূপত্বজাতিরাপ্রযো হি রূপম্ ।
 ততশ্চ রূপস্য রূপত্বজাতিরাপ্রযশ্চেতি অংশদ্বয়মস্ति ।

অনুবাদ

অর্থাৎ অংশের সহিত যাহা থাকে, তাহা 'সখণ্ড' । (ইহা 'সখণ্ড' শব্দের ব্যুৎপত্তিগত
 অর্থ ।) যাহা অংশানুসারে বিভাগযোগ্য তাহা সখণ্ডোপাধিরূপ ধর্ম ইহাই নিষ্ফলার্থ ।
 উদাহরণ যথা—পশুত্ব । ঐ 'পশুত্বের স্বরূপ 'লোমবল্লাঙ্গুলবত্ব ।' সেই কারণেই
 উহার লোম ও লাঙ্গুলাদি বহু অংশ বর্তমান । অতএব দ্রব্যরূপ ঐ পশুত্বধর্ম
 'সখণ্ডোপাধি' । এইরূপ 'রূপবানু অয়ম্' এইস্থলে গুণস্বরূপ রূপপদার্থ ধর্ম । উহাও
 'সখণ্ড উপাধি' । কারণ রূপ 'রূপত্ব'জাতির আশ্রয়, সেই কারণেই 'রূপত্ব' জাতি

সুপ্রভা

সখণ্ড ধর্ম এবং অংশভেদে বিভাগের অযোগ্য ধর্ম অখণ্ড ধর্ম । কিন্তু ঐ রূপ স্বীকার করিলে
 দ্রব্যত্বাদি ধর্মও শব্দদ্বারা উহার উল্লেখ দশায় দ্রব্যত্বত্ব প্রভৃতি ধর্মবিশিষ্টরূপে প্রতীত হয়,
 তখন 'রূপবানয়ম্' এই মূল দর্শিত স্থলে রূপাদির গ্ৰায় উক্ত দ্রব্যত্বাদি ধর্মও দ্রব্যত্বত্ব ও
 দ্রব্যত্ব প্রভৃতি অংশভেদে বিভাগযোগ্য হওয়ায় সখণ্ড ধর্ম হইয়া পড়ে । অতএব সখণ্ড
 ও অখণ্ড ধর্মের উক্তরূপে স্বরূপনিরূপণ আপাততঃ সরল পরিকল্পিত কথঞ্চিৎ সখণ্ড ও অখণ্ডের
 পরিচায়কমাত্র বলিতে হইবে ।

এই স্থলে বিশেষ লক্ষণীয় বিষয় এই যে,—মূলস্থ অংশশব্দে প্রকার ও বিশেষ্য রূপ
 অংশভেদে আদান করিয়া 'শব্দদ্বারা অল্পলিখিত দশায় যে ধর্মকে প্রকার ও বিশেষ্যরূপ অংশভেদে
 বিভাগ করা যায় না, তাহাই অখণ্ড ধর্ম, তদ্বিন্ন ধর্ম সখণ্ড ধর্ম'—এইরূপ ব্যাখ্যা করিলে
 পূর্বোক্ত দোষের বারণ হইতে পারে । কারণ শব্দদ্বারা অল্পলিখিত দ্রব্যত্বাদি ধর্মাংশে কোনও
 ধর্ম প্রকার না হওয়ায় উহা প্রকারত্ব বিশেষ্যরূপ অংশভেদে বিভাজ্য নহে বলিয়া উহা
 অখণ্ড কিন্তু তদ্বিন্ন নহে । এই কল্প জগদীশাদি-মতের প্রায় তুল্য ।

প্রাচীন আচার্যগণ সখণ্ড ও অখণ্ড ধর্মের প্রকারান্তরে স্বরূপ নিরূপণ করিয়াছেন ।
 যথা—তত্ত্বচিন্তামণি—সামান্যলক্ষণ-প্রকরণের দীপ্তিব্যাখ্যার টীকায় জগদীশতর্কালঙ্কার
 বলিয়াছেন,—'সখণ্ডঃ স্বরূপতো জ্ঞানপ্রকারীভূতভিন্নম্, অখণ্ডঃ স্বরূপতঃ প্রকারীভূতম্' । অর্থাৎ
 জ্ঞানে যে ধর্ম নিরবচ্ছিন্নরূপে প্রকারীভূত হয় না, সেই ধর্মই সখণ্ড ধর্ম । যে ধর্ম জ্ঞানে
 স্বরূপতঃ অর্থাৎ নিরবচ্ছিন্নরূপে প্রকারীভূত হয়, তাহা অখণ্ড ধর্ম । পশুত্ব ও রূপ প্রভৃতি
 ধর্ম কদাপি নিরবচ্ছিন্নরূপে জ্ঞানে প্রকারীভূত হয় না, সুতরাং ঐ সকল ধর্ম সখণ্ড ধর্ম ।

यस्य अंशविशेषो नास्ति मनुष्यत्वद्रव्यत्वादिजातिवत्, यस्तु अंशतो विभक्तुं न शक्यते, अंशरहितत्वमेव यस्य स्वरूपमङ्गीक्रियते, सः अखण्डोपाधिः । यथा—

अनुवाद

এবং উহার আশ্রয় এই দুইটি উহার অংশ আছে। মনুষ্যত্ব দ্রব্যত্ব প্রভৃতি জাতির যেমন কোনও অংশবিশেষ নাই, সেইরূপ যে ধর্মের কোনও অংশবিশেষ নাই, যাহাকে অংশত বিভাগ করা যায় না ; (অর্থাৎ) যাহার স্বরূপ অংশশূন্য

সুপ্রভা

এস্থলে অহুল্লিখ্যমান জাতি ও অখণ্ডোপাধি হইতে ভিন্ন অপর পদার্থের ভান সপ্রকারকই হইয়া থাকে। অহুল্লিখ্যমান জাতিও অখণ্ড উপাধি জ্ঞানে স্বরূপতঃ অর্থাৎ নিশ্চকারক হইয়াই ভাসমান হয় এই নিয়মানুসারে 'দ্রব্যঃ ভাবঃ' ইত্যাদিরূপ প্রতীতিস্থলে দ্রব্যত্ব ও ভাবত্বাদি ধর্ম জ্ঞানে স্বরূপতঃ অর্থাৎ নিরবচ্ছিন্নরূপেই ভাসমান হয়। উহার অংশে কোনও ধর্ম বিশেষণরূপে ভাসমান হয় না। অতএব জগদীশোক্ত পূর্ব লক্ষণানুসারে দ্রব্যত্ব ও ভাবত্বাদি ধর্ম অখণ্ড ধর্ম। দ্রব্যত্ববান্ ভাবত্ববান্ ইত্যাদি রূপে উল্লিখ্যমান জাতিও অখণ্ডোপাধিস্থলে দ্রব্যত্বরূপ জাতি ও ভাবত্বরূপ উপাধি স্বরূপতঃ জ্ঞানে প্রকারীভূত না হইলেও অহুল্লিখ্যমানতাদেশ্য জ্ঞানে স্বরূপতঃ প্রকারীভূত ঐ ধর্মে ব্যাপ্যবৃত্তি তাদৃশ প্রকারীভূতভিন্নত্ব থাকিতে না পারায় ঐ সখণ্ডতার অতিপ্রসঙ্গ হইবে না। পরন্তু অহুল্লিখ্যমানতা দেশ্য স্বরূপতঃ প্রকারত্ব লইয়া অখণ্ডত্বেরই উপপত্তি হইবে।

সামাঞ্জলক্ষণাগ্রন্থের দীর্ঘিতিপ্রকাশ টীকায় ভবানন্দসিদ্ধান্তবাগীশ বলিয়াছেন,—‘সখণ্ডম্ —প্রত্যেকমনেকাবৃত্তিত্বে সতি অনেকবৃত্তিতাবচ্ছেদকানুগতরূপাবচ্ছিন্নং বহিমত্বাদিকম্ । অখণ্ডম্ অনেকবৃত্তি একম্’। অর্থাৎ যে ধর্ম প্রত্যেক ব্যক্তিরূপে অনেক বস্তুতে থাকে না, অখণ্ড অনেকবৃত্তিতাবচ্ছেদক অনুগতরূপাবচ্ছিন্ন হয়, সেই বহিমত্বাদি ধর্ম সখণ্ড ধর্ম। আর যে ঘটত্বাদিরূপ একই ধর্ম নানা অধিকরণে বর্তমান হয়, তাহা অখণ্ড ধর্ম। বহিপ্রভৃতি ধর্ম ব্যক্তিগতভাবে বহু হইয়া বহিত্বাদি একৈক অনুগত ধর্মরূপে অনেক অধিকরণে বর্তমান হয়, অতএব ঐ বহিপ্রভৃতি ধর্ম উক্ত সখণ্ডলক্ষণাক্রান্ত। ঘটত্বজাতি এক অখণ্ড অনেক ঘটে বর্তমান, অতএব উহা অখণ্ডলক্ষণাক্রান্ত। বহিঃ ঘটত্বাদিরূপ অখণ্ড ধর্মে উক্ত সখণ্ডলক্ষণের অতিব্যাপ্তিবারণার্থ উক্ত লক্ষণে ‘প্রত্যেকমনেকাবৃত্তিত্বে সতি’ এই সত্যস্ত ভাগ দেওয়া হয়। রূপত্রয়াদি স্বনিষ্ঠ ত্রিত্বাদিরূপ অনুগতরূপাবচ্ছিন্ন এবং প্রত্যেকত অনেকাবৃত্তি, অতএব ঐ রূপত্রয়াদি ধর্মে অতিব্যাপ্তিবারণার্থ অনুগতরূপাংশে ‘অনেকবৃত্তিতাবচ্ছেদক’ এই বিশেষণ দেওয়া হয়। একৈক তত্ত্বরূপব্যক্তিতে অখণ্ড লক্ষণের অতিব্যাপ্তিবারণার্থ অখণ্ড লক্ষণে ‘অনেকবৃত্তি’ বলা হয়। বহিপ্রভৃতি বহিঃত্বাদিরূপে নানাব্যক্তিবৃত্তি হওয়ায় অতিব্যাপ্তিবারণার্থ ‘একঃ’ এই দল দেওয়া হয়।

भावत्वम् । तद्धि अभावत्व-विरोधी कश्चन धर्म इति । पशुत्वादिवत् भावत्वम् अंशतो विभक्तुं न शक्यते ।

जातेरपि अंशविभागो नास्ति । किन्तु जातेः समवायसम्बन्धेन सत्त्वं नियतम् । अखण्डोपाधेस्तु न तथा ५ तस्य स्वरूपसम्बन्धेन सत्त्वमित्यनयोः पृथगुल्लेखः ।

अनुवाद

বলিয়াই স্বীকৃত হয়, তাহা 'অখণ্ডোপাধি' যেমন 'ভাবত্ব'। ঐ 'ভাবত্ব' অভাবত্বরূপ ধর্মের বিরোধী কোনও ধর্মবিশেষ। পশুত্বাদি ধর্মকে যেমন অংশত বিভাগ করা যায়, 'ভাবত্ব'রূপ ধর্মকে সেরূপ অংশভেদে ভাগ করা যায় না।

(অখণ্ড উপাধির যেমন অংশবিভাগ নাই, তেমনই) জাতিরও অংশবিভাগ নাই। কিন্তু জাতিরূপ ধর্মের সমবায়সম্বন্ধে বৃত্তিই শাস্ত্রে অনুশিষ্ট বা নিয়মানুগত। কিন্তু অখণ্ড উপাধির সেরূপ নহে। উহা (অখণ্ড উপাধি) স্বরূপ-সম্বন্ধে থাকে। এইরূপ বৈষম্যানিবন্ধনই 'জাতি' ও 'অখণ্ডোপাধি' এই দুই

সুপ্রভা

মূলকার ভাবত্বরূপ ধর্মকে 'অভাবত্ববিরোধী ধর্ম' বলিয়াছেন। ঐ স্থলে অভাবত্ব—পদের অর্থ ভাবভিন্নত্ব বুঝিতে হইবে। তাহা না হইলে যাহারা অত্যন্তাভাবের অভাবকে প্রতিযোগিস্বরূপ এবং অগ্ৰোক্তাভাবের অভাবকে প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকস্বরূপ বলিয়া লাঘবানুরোধে স্বীকার করেন, তাহাদের মতে ঘটাদিরূপ ভাবপদার্থের অত্যন্তাভাবের অভাব ঘটাদি ভাবপদার্থস্বরূপ এবং ঘটাদির অগ্ৰোক্তাভাবের অভাব ঘটত্বাদি ভাবপদার্থস্বরূপ হওয়ায় স্বরূপসম্বন্ধবিশেষরূপ অভাবত্ব ভাবত্বের বিরোধী ধর্ম হইতে পারে না। অত্যন্তাভাবের অভাব এবং অগ্ৰোক্তাভাবের অভাবকে যাহারা অতিরিক্ত অভাব পদার্থ বলিয়াই স্বীকার করেন তাহাদের মতে উক্ত রূপ বিরোধিত্ব উপপন্ন হইলেও উহা উভয় মত—সাধারণ হয় না, অতএব উক্ত অভাবত্বকে ভাবপদার্থে অবৃত্তি ভাবভিন্নত্বরূপই বলিতে হইবে। উহাতে উভয়মতেই উক্ত গ্রন্থের উপপত্তি হইতে পারিবে।

মূলোক্ত 'নিয়ত' শব্দের 'নিয়মানুগত' রূপ অর্থপক্ষে নিয়ম শব্দের অর্থ ব্যাপ্তি। ঐ ব্যাপ্তি জাতিস্বরূপ ধর্মে সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নবৃত্তিত্বের ব্যাপ্তি। অর্থাৎ সকল জাতিতেই সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন বৃত্তিই থাকে। এই জন্তই পূর্বাচার্যগণ 'নিত্যেষে সতি অনেকসমবেতত্বম্' ইত্যাদিরূপ সমবেতত্ব, অর্থাৎ সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নবৃত্তিত্ব জাতিলক্ষণে নিবেশ করিয়াছেন।

মূলে 'অনুল্লিখ্যমানজাত্যখণ্ডোপাধ্যতিরিক্তপদার্থানাম্' এই অংশে অনুল্লিখ্যমানপদার্থ জাতি ও অখণ্ডোপাধির অংশে বিশেষণ। তাহার ফলে তাৎপর্য ক্ষতিপন্ন হয় এই যে,— জাতি ও অখণ্ডোপাধি অনুল্লিখ্যমান থাকিলে তদংশে কোনও ধর্ম প্রকাররূপে ভাসমান হয় না, পরন্তু উহা উল্লিখ্যমান হইলে উহার জ্ঞান তদংশে সপ্রকারক হইয়া থাকে।

জাতীরখনডোপাধেশ্চ প্রতীতাবনুল্লেখৈ (শব্দেন অনুচ্চারণে) নিরবচ্ছিন্না (তयोर्विशेषणप्रतीतिरहिता) প্রতীতির্भवति । যথা—‘পটো ভাব’ ইতি প্রতীতৌ পটত্বং জাতিঃ, ভাবত্বং অখনডোপাধিশ্চ পটপদার্থ-ভাবপদার্থান্তর্ভাবৈণৈব প্রতীয়তে, ন তু

অনুবাদ

ধর্মের পৃথক রূপে উল্লেখ করা হইয়াছে । জাতি ও অখণ্ডোপাধি যদি প্রতীতিতে উল্লিখিত না হয়, অর্থাৎ শব্দ দ্বারা উচ্চারিত না হয়, তবে উহাদের ঐ প্রতীতি নিরবচ্ছিন্ন-বিষয়ক অর্থাৎ তদংশে বিশেষণরূপ বিষয়শূন্য হইয়া থাকে । যথা—‘পটো ভাবঃ’ এইরূপ প্রতীতিস্থলে পটরূপ জাতি এবং ভাবরূপ অখণ্ড উপাধি পটপদার্থ ও ভাবপদার্থের অন্তর্গত (বিশেষণ) রূপেই প্রতীত হয়, (মুখ্যরূপে) শব্দদ্বারা (‘পটত্ব’শব্দ ও ‘ভাবত্ব’শব্দ দ্বারা) উহারা উল্লিখিত হয় না, অতএব ঐ প্রতীতিতে ‘পটত্ব’ ও ‘ভাবত্ব’র অংশে কোনও বিশেষণের ভান হয় না । কিন্তু

সুপ্রভা

এখানে আশঙ্কা হইতে পারে এই যে,—‘দ্রব্যং ভাবঃ’ ইত্যাদিরূপ প্রতীতিস্থলে দ্রব্যাদি জাতি ও ভাবাদিরূপ অখণ্ডোপাধি ধর্ম শব্দদ্বারা উল্লিখিত না হওয়ায় উহাদের প্রতীতি স্বাংশে নিস্প্রকারক এ কথা কিরূপে সঙ্গত হয়? কারণ ‘দ্রব্যং ভাবঃ’ ইত্যাদি জ্ঞানস্থলেও দ্রব্য ও ভাবাদি ধর্ম ‘দ্রব্য’ ও ‘ভাব’ এইরূপ শব্দদ্বারাই উল্লিখিত, অতএব উক্তস্থলীয় প্রতীতি দ্রব্য ও ভাবাদি ধর্মসংশে নিস্প্রকারক হইতে পারে না । তাহার উত্তরে বলা যায় এই যে,—দ্রব্যাদি জাতি ও ভাবাদি অখণ্ড ধর্ম শব্দদ্বারা বিশেষ্যরূপে উল্লিখিত হইলেই উহা স্বাংশে সপ্রকারক হইবে, অগ্রথা নহে । দ্রব্য ও ভাব প্রভৃতি শব্দদ্বারা দ্রব্য ও ভাবাদি ধর্ম বিশেষণরূপেই উপস্থাপিত হয়, বিশেষ্যরূপে উপস্থাপিত হয় না । কারণ দ্রব্যবিশিষ্ট দ্রব্যাদিতেই দ্রব্যাদিশব্দের শক্তি কল্পিত । ইহার পরও আশঙ্কা হয় এই যে,—‘দ্রব্যে দ্রব্যত্বম্’ ইত্যাদিরূপ প্রতীতিস্থলে বিশেষ্যরূপে এবং দ্রব্যসংশে বিশেষণরূপে একই দ্রব্যাদির ভান হয় । তথাপি ‘দ্রব্যত্ব’—শব্দদ্বারা দ্রব্য বিশেষ্যরূপে উল্লিখিত, স্তবরাং উহা উল্লিখ্যমান জাতিভিন্ন না হওয়ায় দ্রব্যরূপ বিশেষণসংশে ভাসমান দ্রব্যসংশে ঐ প্রতীতি কিরূপে নিস্প্রকারক হইতে পারে । ইহার সমাধানকল্পে বক্তব্য এই যে,—বিশেষ্যরূপে জাতিও অখণ্ডোপাধির উপস্থাপকশব্দপ্রযোজ্য বিষয়তাভিন্ন জাতি এবং অখণ্ডোপাধিবিষয়তাই নিরবচ্ছিন্ন হয় । তাৎপর্ষ এই যে,—‘দ্রব্যে দ্রব্যত্বম্’ এই প্রতীতিস্থলে দ্রব্যত্বে দুইটা বিষয়তা বর্তমান, একটা বিশেষ্যতা ও অপরটা দ্রব্যনিষ্ঠ প্রকারতা নিরূপিত অবচ্ছেদকতা, ঐ দুইটা বিষয়তার মধ্যে দ্রব্যনিষ্ঠ বিশেষ্যতারূপ বিষয়তাটাই বিশেষ্যরূপে দ্রব্যরূপ জাতির উপস্থাপক দ্রব্যশব্দপ্রযোজ্য, অবচ্ছেদকত্বাখ্যা অপর বিষয়তাটা তদগ্র, অতএব উহা নিরবচ্ছিন্ন হইতে কোনও বাধা নাই ।

শব্দে ন তে উল্লিখিতে ইতি ন তযো: প্রতীতাৱত্র সৱিশেষণং ভানম্, কিন্তু পটৱাংশে
 ভাৱৱাংশে চ বিশেষণভানৱহিতমেৱ নিৱচ্ছিন্নং ভানং জাযতে । যত্র তু তযোরুল্লেখ:,
 তত্র তযো: প্রতীতিরপি সাৱচ্ছিন্ননা (বিশেষণপ্রতীতিসহিতা) ভৱতি । যথা—
 ‘অস্মিন্ দ্রৱ্যে ভাৱৱং পটৱশ্চাস্তি’ ইত্যত্র পটৱং ভাৱৱশ্চ স্পষ্টত েৱ শব্দে ন
 উল্লিখিতমিতি তযোরত্র যথাক্রমং পটৱৎৱেন ভাৱৱৎৱেন চ সাৱচ্ছিন্ননা প্রতীতি: ।

অনুবাদ

‘পটৱ’ ও ‘ভাৱৱা’ংশে নিবিশেষণক অর্থাৎ নিৱচ্ছিন্নবিষয়ক ভানই হইয়া থাকে ।
 কিন্তু যে স্থলে ঐ জাতি ও অখণ্ড উপাধির শব্দ দ্বারা উল্লেখ হয়, তথায় ঐ দুইটির
 প্রতীতিও সাৱচ্ছিন্ন বা সাৱচ্ছিন্নবিষয়ক অর্থাৎ স্বাংশে সৱিশেষণক হইয়া থাকে ।
 যথা—‘অস্মিন্ দ্রৱ্যে ভাৱৱং পটৱশ্চাস্তি’ অর্থাৎ এই দ্রৱ্যে ভাৱৱ ও পটৱ আছে,
 এইরূপ প্রতীতিস্থলে পটৱ ও ভাৱৱ স্পষ্টভাবেই (মুখ্যরূপেই) শব্দ দ্বারা
 উল্লিখিত, এইজন্য ঐ স্থলে পটৱ জাতি ও ভাৱৱরূপ অখণ্ড উপাধির যথাক্রমে
 ‘পটৱ’ ও ‘ভাৱৱ’রূপে সাৱচ্ছিন্ন-বিষয়ক প্রতীতি হয় । এই কারণেই গ্রন্থকারগণ

সুপ্রভা

এস্থলে একটা বিষয় বিশেষভাবে লক্ষণীয়, উহা এই যে, এই প্রকরণে মৌলিক
 সিদ্ধান্ত ইহাই প্রতিপন্ন যে,—জাতি এবং অখণ্ড উপাধিরূপ ধর্মের প্রতীতি তদংশে নিস্প্র-
 কারক, তদভিন্ন ধর্ম স্বাংশে সপ্রকারক । কিন্তু ঐ জাতি ও অখণ্ড উপাধিরূপ ধর্ম যদি
 শব্দদ্বারা উপস্থাপিত হয়, তবে তাহার প্রতীতি স্বাংশে সপ্রকারকই হইয়া থাকে ।
 উহার উদাহরণ পূর্বেই প্রদর্শিত হইয়াছে ।

এখন গুরুতর একটা আশঙ্কা হইতে পারে এই যে,—‘ন সোহস্তি প্রত্যয়ো লোকে
 য: শব্দানুগমাদৃতে।’ অর্থাৎ জগতে এমন কোনও জ্ঞান নাই, যাহা শব্দসম্পর্কশূন্য ।
 এইরূপ শাস্ত্রিক সম্প্রদায়ের সিদ্ধান্তের কথা বাদ দিলে অথ কোনও মতেই শাস্ত্রবোধ-
 ভিন্ন অথ জ্ঞান শব্দজন্য উপস্থিতিসাপেক্ষ নহে । অত এৱ ‘ইদং দ্রৱ্যত্বং’ ইত্যাকার
 প্রত্যক্ষাদিজ্ঞানস্থলেও দ্রৱ্যত্বাদি শব্দদ্বারা অল্পলিখ্যমান হওয়ায় ঐ জ্ঞানও দ্রৱ্যত্বাদি অংশে
 নিস্প্রকারক হওয়া উচিত ।

ঐ আশঙ্কার সমাধানার্থ বলা যায় যে,—সর্ববিধ জ্ঞানেরই একটা একটা আকারপ্রদর্শক
 অভিলাপবাক্য আছে । ঐ অভিলাপবাক্য সেই সেই জ্ঞানের প্রকার বিশেষ্যাদির যথা-
 যথ আকারেরই বোধক হয় । অর্থাৎ প্রকৃত জ্ঞান যেখানে “দ্রৱ্যং ভাৱঃ” এইরূপে
 নিবিশেষণক দ্রৱ্যত্ব এবং ভাৱত্বকে বিবরণ করে তথায় ঐ জ্ঞানের অভিলাপবাক্যও ‘দ্রৱ্যং
 ভাৱঃ’ এইরূপই হইবে । আবার যখন ‘দ্রৱ্যত্ববান্ ভাৱত্ববান্’ এই আকারের জ্ঞান হইবে,

অত एव 'अनुल्लिख्यमानजात्यखण्डोपाध्यतिरिक्तपदार्थानां निरवच्छिन्नभानानभ्युपगम'
इति मन्थकृद्भिः सिद्धान्तितम् ।

सम्बन्धः सन्निकर्षः । स च विभिन्नयोर्वस्तुनोर्विशेषणविशेष्यभावप्रयोजकः ।

अभুवाद

'अभুল्लिख্যमान জাতি ও অখণ্ডোপাধিভিন্ন অপরাপর পদার্থের নিরবচ্ছিন্নরূপে ভান
স্বীকার করা হয় না' এইরূপ সিদ্ধান্ত করিয়াছেন ।

সম্বন্ধ পদার্থ—সন্নিকর্ষ । উহা বিভিন্ন দুইটি বস্তুর বিশেষ্য-বিশেষণভাবের

সুপ্রভা

তথাকার অভিলাপবাক্যে 'দ্রব্যত্বান্ ভাবত্বান্' ইত্যাকার হইবে । ঐ অভিলাপবাক্যের
ঘটক শব্দদ্বারা উল্লেখ ও অনুল্লেখ লইয়াই প্রকৃত গ্রন্থের সঙ্গতি হইতে পারে ।

মূলের 'বিভিন্নয়োঃ বস্তুনোঃ' এই অংশে অভিন্ন বস্তুরও উপলক্ষণ । এবং ঐ স্থলের
দ্বিধাও অবিবক্ষিত । কারণ তাদাত্ম্য বা অভেদ সম্বন্ধ স্থলে, ঐ সম্বন্ধ একই বস্তুর বিশেষ্য-
বিশেষণভাবের নিয়ামক হয়, বিভিন্ন দুইটি বস্তুর নহে ।

'দণ্ডপুরুষগোরস্তুরা' ইত্যাদি বাক্যে দণ্ড ও পুরুষের 'অস্তুরা' শব্দার্থের সহিত সম্বন্ধ
নহে, কিন্তু পরবর্তী 'বিশেষণ-বিশেষ্যভাব' এই অংশের সহিত সম্বন্ধ । কারণ 'অস্তুরা'
শব্দার্থের সহিত উহার সম্বন্ধ স্বীকার করিলে 'দণ্ডপুরুষ'শব্দোত্তর 'অস্তুরা'শব্দযোগে বিহিত
দ্বিতীয়া বিভক্তি হইতে পারে ।

জগদীশ তর্কালঙ্কার-'সিদ্ধান্তলক্ষণ-দীপ্তি'র টীকায় ঐ সম্বন্ধের লক্ষণ 'বিশেষ্যবিশেষণ-
স্বাত্মবিশিষ্টধীবিষয়ত্ব' এইরূপ করিয়াছেন । তাৎপর্য এই যে 'রূপবান্ ঘটঃ' ইত্যাদি
বিশিষ্ট বুদ্ধিস্থলে প্রধানতঃ তিনটি বস্তুই বুদ্ধির বিষয় হয়,—বিশেষ্য ঘটাদি, বিশেষণ রূপাদি
এবং রূপাদি বিশেষণের সম্বন্ধ সমবায়াদি । ঐ সকল পদার্থে যে ঐ বুদ্ধির বিষয়তা থাকে,
তন্মধ্যে ঘটাদিগত বিষয়তা বিশেষ্যস্বরূপ, রূপাদিগত বিষয়তা বিশেষণত্ব বা প্রকারস্বরূপ ।
ঐ দ্বিবিধ বিষয়তা হইতে ভিন্ন সমবায়াদিগত বিষয়তা সংসর্গতারূপ । ঐ সংসর্গত্বাখ্য
বিষয়তাই 'সম্বন্ধে'র লক্ষণ ।, ঐ সকল জানে রূপত্ব ঘটত্ব ও সমবায়ত্বাদিতে অবচ্ছেদকতা-
রূপ যে বিষয়তা আছে তাহা জগদীশমতে বিশেষণতা-ভিন্ন নহে অতএব রূপত্বাদিতে
অতিপ্রসঙ্গ হইতে পারে না । সাক্ষাৎ সম্বন্ধকে যে সমবায় সংযোগ ও স্বরূপাদিভেদে
বহু প্রকার বলা হইয়াছে, তথায় স্বরূপসম্বন্ধ দৈশিক এবং কালিক দ্বিবিধ বৃষ্টিতে হইবে,
এবং 'আদি'পদে তাদাত্ম্য বা অভেদ, প্রতিযোগিতা, অভুযোগিতা, বিষয়তা, অবচ্ছেদকতা,
প্রকারতা, বিশেষ্যতা, স্বত্ব, স্বামিত্ব প্রভৃতি নানা সম্বন্ধ বৃষ্টিতে হইবে ।

সাক্ষাৎ সম্বন্ধ সংযোগাদিস্থলে স্বতন্ত্রভাবেই উহা অভুযোগী পদার্থে প্রতিযোগীর সম্বন্ধ
হয়, উহাতে অগত্ৰ প্রতিযোগীর কোনও সম্বন্ধ অপেক্ষা করে না । ঐ স্থলে সংযোগাদি
সাক্ষাৎ সম্বন্ধ একৈক পদার্থ মাত্র । পরস্পরাসম্বন্ধ ঐরূপ একৈক পদার্থ মাত্র নহে । উহা

যথা—দৃণ্ডী পুরুষ ইতি দৃণ্ডপুরুষ্যোবিশেষণবিশেষ্যভাবপ্রযোজকঃ সংযোগসম্বন্ধঃ ।
দৃণ্ডপুরুষ্যোরন্তরা সংযোগং বিনা দৃণ্ডী পুরুষ ইতি বিশেষণবিশেষ্যভাবপ্রতীতিরেব
ন স্যাৎ ।

সম্বন্ধশ্চ দ্বিবিধঃ সাধ্বাত্-পরম্পরাভেদাত্ । সম্বন্ধান্তরাঘটিতঃ সম্বন্ধঃ

অনুবাদ

সাধক । যথা—‘দণ্ডী পুরুষঃ’ এই স্থলে দণ্ড এবং পুরুষ এই দুইটি বস্তুর পরস্পর
বিশেষণ-বিশেষ্যভাবে প্রয়োজক সংযোগ সম্বন্ধ । দণ্ড এবং পুরুষ এই উভয়ের
মধ্যবর্তী সংযোগ ব্যতিরেকে ‘দণ্ডী পুরুষঃ’ এই রূপে বিশেষণ-বিশেষ্যভাবে প্রতীতিই
হইতে পারে না । সাধ্বাত্ ও পরস্পরাভেদে সম্বন্ধ আবার দুই প্রকার । যে

সুপ্রভা

সাধারণতঃ নানা পদার্থঘটিত পরস্পর বিশেষ্যবিশেষণভাবাপন্ন পদার্থ । উহার বিশেষ্যভূত
পদার্থটি প্রকৃত অল্পযোগীতে প্রকৃত প্রতিযোগীর সম্বন্ধ হইতে পারে না, কিন্তু ঐ বিশেষ্যে
বিশেষ্যীভূত অন্তর্গত কোনও পদার্থ অংশে প্রতিযোগীর সম্বন্ধবশতই উহা বিশিষ্টরূপে
প্রকৃত অল্পযোগীতে প্রকৃত প্রতিযোগীর সম্বন্ধ হয় । যথা—‘স্বসংযোগিসংযোগেন বহিমান্
দেশঃ’ ইত্যাদি স্থলে সংযোগসম্বন্ধে বহিঃশূন্য দেশবিশেষ্যক স্ব (বহি) সংযোগি (পর্বতাদি)
সংযোগরূপ পরস্পরাসম্বন্ধে বহিঃ-প্রকারক জ্ঞানস্থলে ‘স্বসংযোগিসংযোগরূপ পরস্পরাসম্বন্ধ ।
ঐ স্থলে বিশিষ্ট সম্বন্ধের ঘটক বিশেষ্যভূত দ্বিতীয় সংযোগ পদার্থ প্রকৃত স্থলে বিশেষ্যগাংশ
পরিহার করিয়া স্বতন্ত্রভাবে বহুসংযুক্ত দেশরূপ প্রকৃত অল্পযোগীতে বহিরূপ প্রকৃত প্রতি-
যোগীর সম্বন্ধ হইতে পারে না, কিন্তু ঐ সম্বন্ধের (স্বসংযোগিসংযোগের) অন্তর্গত সংযোগ্যাংশে
বিশেষ্যীভূত সংযোগরূপ প্রতিযোগীর সম্বন্ধ সাপেক্ষে অথবা ঐ সংযোগ্যাংশে স্বপদ-স্মৃতি
প্রকৃত প্রতিযোগীর প্রতিযোগিত্বরূপ সম্বন্ধ প্রযুক্তই উহা (স্বসংযোগিসংযোগ) প্রকৃতস্থলে
বহির সম্বন্ধ হয় ।

নব্য নৈয়ায়িকসম্প্রদায় প্রকারান্তরেও সাধ্বাত্ সম্বন্ধ ও পরস্পরাসম্বন্ধের বৈলক্ষণ্য
উপপাদন করিয়া থাকেন, যথা—সংযোগস্বমাত্রাবচ্ছিন্নসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক বহিঃ-
সামান্যভাববত্যানিচ্চয় সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্নবহিঃপ্রকারক বুদ্ধির প্রতিবন্ধক বলা হয় । ঐ
প্রতিবন্ধ্য-প্রতিবন্ধকভাবস্থলে প্রতিবন্ধ্যতাবচ্ছেদকের গর্ভে ইতরবারক পর্যাণ্ডি নিবেশ করিয়া
সংযোগস্বমাত্রাবচ্ছিন্নসংসর্গক বহিমত্তা বুদ্ধির প্রতি উক্ত নিচ্চয় প্রতিবন্ধক এইরূপ কল্পনা
করা যায় না । কারণ উক্তরূপ বহিসামান্যভাববত্যানিচ্চয়সম্বন্ধে যেমন ‘সংযোগ সম্বন্ধেন বহিঃ-
মান্’ এইরূপ বুদ্ধি হয় না, তেমনই ‘মহানদীসংযোগেন বহিমান্’ ইত্যাদিরূপ বুদ্ধিও হয় না ।
অতএব উক্ত নিচ্চয়ের প্রতিবন্ধকতাবচ্ছেদকান্তর্গত প্রকারতাবচ্ছেদক সংসর্গতাবচ্ছেদকের
ইতরবারক নিবেশ না করিয়াই উক্ত স্থলীয় প্রতিবন্ধ্য প্রতিবন্ধকভাব কল্পনা করিতে হইবে । ঐ

সাধ্বাত্‌সম্বন্ধঃ । স চ সমবায়-সংযোগস্বরূপাদিভেদাদ্‌ বহুবিধঃ । রূপবান্‌ পুরুষঃ; পাত্রো জলমস্তি, গৃহে পটো নাস্তি ইत्याদৌ পুরুষে রূপস্য পাত্রো জলস্য গৃহে চ পটামবাস্থ্য যথাক্রমং সমবায়-সংযোগ-স্বরূপনামানঃ সম্বন্ধাঃ প্রতীয়ন্তে ।

সমবায়শ্চ ষষ্টিপদার্থতয়া কণাভেদোক্তো নীত্যঃ সম্বন্ধঃ । যথা—‘রূপবান্‌ ব্রাহ্মণোঽয়ং চলতি’ ইत्याদৌ ব্রাহ্মণত্বজাতেঃ রূপগুণস্য, চলনক্রিয়ায়াশ্চ ব্রাহ্মণে
অনুবাদ’

সম্বন্ধ অত্র সম্বন্ধ সাহায্যে গঠিত হয় না তাহা সাক্ষাৎ-সম্বন্ধ । ঐ সাক্ষাৎ-সম্বন্ধ সমবায়, সংযোগ ও স্বরূপাদিভেদে বহু প্রকার । ‘রূপবান্‌ পুরুষঃ, পাত্রো জলমস্তি, গৃহে পটো নাস্তি’ ইত্যাদি স্থলে পুরুষে রূপের সমবায় সম্বন্ধ, পাত্রো জলের সংযোগ সম্বন্ধ এবং গৃহে পটাভাবের স্বরূপ সম্বন্ধ যথাক্রমে প্রতীত হয় ।

সমবায় মহর্ষি কণাদকর্তৃক ষষ্ঠপদার্থরূপে উপদিষ্ট নিত্য সম্বন্ধবিশেষ । যথা—‘রূপবান্‌ ব্রাহ্মণোহয়ং চলতি’ এই স্থলে ব্রাহ্মণস্বরূপ জাতি, রূপস্বরূপ গুণ

সুপ্রভা

কল্পনামুসারে একটি গুরুতর আশঙ্কা হয় এই যে,—পূর্বোক্ত রূপে সংযোগস্বভাবচ্ছিন্ন-সংসর্গতাক প্রতিযোগিতাক বহিস্‌সামান্যভাববস্তানিশ্চয়সঙ্গে যেমন ‘মহানসীমসংযোগেন বহিস্‌-মান্‌’ ইত্যাদি বুদ্ধি হয় না, তেমনই উক্তবিধ বহ্যভাবপ্রকারকনিশ্চয়সঙ্গে ‘স্বসংযোগিসংযোগেন বহিস্‌মান্‌’ ইত্যাদিরূপ জ্ঞানও হইতে পারে না । ঐ দোষ বারণের জন্ত সাক্ষাৎসম্বন্ধ স্থলে সম্বন্ধ-গত একটি মাত্র এবং পরস্পরা সম্বন্ধ স্থলে দুইটি সংসর্গতা স্বীকার করিয়া সাক্ষাৎসম্বন্ধ-স্থলীয় একই সংসর্গতায় প্রকারতানিরূপিতত্ব ও বিশেষত্যানিরূপিতত্ব এবং পরস্পরা সম্বন্ধস্থলীয় দুইটি সংসর্গতার একটীতে কেবল প্রকারতানিরূপিতত্ব ও অপরাটে কেবল বিশেষত্যানিরূপিতত্ব স্বীকারপূর্বক প্রকৃতবিশেষত্যানিরূপিত সংযোগস্বভাবচ্ছিন্নসংসর্গতা-নিরূপিত প্রকৃতপ্রকারতালিবুদ্ধিত্ব প্রতিবধ্যতাবচ্ছেদক বলিলে আর দোষ হয় না । কারণ ‘স্বসংযোগিসংযোগ’ রূপ পরস্পরাসম্বন্ধস্থলে দুইটি সংসর্গতার একটা প্রথম সংযোগনিষ্ঠ, দ্বিতীয় সংসর্গতা দ্বিতীয় সংযোগনিষ্ঠ । প্রথমটা প্রকারতানিরূপিত, দ্বিতীয়টা নিরূপিত । উহার কেমনটাই বিশেষতা ও প্রকারতা উভয় নিরূপিত নহে । ঐ সংসর্গতার একত্ব ও দ্বিত্বনিবন্ধনই সাক্ষাৎসম্বন্ধ ও পরস্পরাসম্বন্ধের পার্থক্য উপপাদন করা যায় ।

‘রূপবান্‌ ব্রাহ্মণোহয়ং চলতি’ এই স্থলে ব্রাহ্মণরূপ দ্রব্যো জাতি গুণ ও ক্রিয়ার সম্বন্ধ যে সমবায় তাহার ‘ঘটাদীনাং কপালাদৌ দ্রব্যেষ্‌ গুণ কর্মণোঃ, তেষু জাতেশ্চ সম্বন্ধঃ সমবায়ঃ- প্রকীর্তিতঃ’ । ‘ইত্যাদি কারিকাবলী প্রভৃতি গ্রন্থে অনুশাসন জ্ঞাতব্য ।

নৈম্নায়িকশিরোমণি বিখ্যাত নিজনিস্থিত কারিকাবলীর প্রসিদ্ধ সিদ্ধান্তমুক্তাবলী টীকায় ‘সমবায়ত্বং নিত্যসম্বন্ধত্বং’ এই লক্ষণ বলিয়াছেন ।

সমবায়ঃ সম্বন্ধঃ। যাবদাধারং যাবদাধেয়ং বা সমবায়স্তিষ্ঠতীতি 'সমবায়ো নিত্যঃ সম্বন্ধঃ' ইত্যুচ্যতে। সমবায়স্যৈব 'অযুতসম্বন্ধঃ' ইতি নামান্তরম্। সংযোগা-
দিকন্তু নৈবম্। সতোরপি আধারাধেয়योः (दण्डपुरुषयोः) संयोगादेरुपायदर्शानाम्।

অনুবাদ

এবং চলনরূপক্রিয়ার ব্রাহ্মণে সমবায় সম্বন্ধ। সমবায় সম্বন্ধে যে অধিকরণে কোনও বস্তু থাকে, সেই অধিকরণ বা আধেয় যাবৎ কাল স্থায়ী তাবৎকাল সমবায় স্থিতিশীল বলিয়া ঐ সমবায় নিত্য সম্বন্ধ বলা হয়। 'অযুতসম্বন্ধ' ইহা সমবায় সম্বন্ধেরই নামান্তর। সংযোগাদি সম্বন্ধ একরূপ (নিত্যসম্বন্ধ বা অযুতসম্বন্ধ) নহে। কারণ আধেয় ও আধার-ভূত দণ্ড ও পুরুষের সত্তাদশায়ও উহার সংযোগাদি নষ্ট হইতে দেখা যায়।

সুপ্রভা

'যাবদাধারং যাবদাধেয়ং বা' এই মূল গ্রন্থস্থলে বৈকল্পিকরূপে পক্ষদ্বয়ের উপস্থানের কারণ এই যে—ঐ স্থলে সমবায়ের নিত্যত্ব বর্ণনায় কেবল 'যাবদাধারং তিষ্ঠতি' ইহাই হেতুরূপে উপস্থান করিলে ঘটাদিগত রূপাদিসমবায়ের উক্ত হেতুর উপপত্তি হয় না। কারণ রূপপ্রভৃতির সমবায় রূপাদিসাপেক্ষ, অতএব রূপাদির উৎপত্তির পূর্বে ঘটের আশ্রয়ে উহাতে রূপাদি না থাকায় উহাতে তখন রূপাদিসাপেক্ষ রূপাদিসমবায় থাকিতে না পারায় উহার যাবদাধারস্থিতি উপপন্ন হয় না। এই জন্তই বৈকল্পিকরূপে যাবদাধেয় স্থিতিকে হেতুরূপে উপস্থান করা হইয়াছে। 'যাবদাধেয়ং তিষ্ঠতি' ইহাকেই নিত্যত্বকথনে হেতুরূপে উপস্থান করিলে ঘটাদিগত ঘটাদিসমবায়ের উক্ত হেতুর উপপত্তি হয় না, কারণ প্রলয়ে যখন সমগ্র ঘটাদির নাশ হইয়া যায় তখন ঘটাদি জাতিকরূপ আধেয় থাকিলেও আশ্রয়ের অভাবে উহা কোথায়ও থাকিতে পারে না। প্রলয়দশায়, ঘটাদিজাতির কালে সত্তা স্বীকার করিয়া যেমন জাতির নিত্যত্ব উপপাদন করা হয়, ঐ রূপ ঐ সময়ে ঘটাদি-সমবায়ও কালে থাকে ইহা মানিয়া লইলে অবশ্য উপপত্তি হইতে পারে। উক্ত হেতুমূলক সমবায়ের নিত্যত্ব-কথন 'পৃথিব্যাং গচ্ছন্ত সমবায়ো ন জলে ইত্যাদিপ্রতীতে: সমবায়স্ত নানাশ্মিতি তু নব্যো:' এই দিনকরীগ্রন্থে সূচিত সমবায়ের নব্যমতসিদ্ধ নানাশ্মিসিদ্ধান্তকল্পেই স্পষ্ট উপপন্ন হয়।

'অনন্তস্বরূপাণাং সম্বন্ধস্বকল্পনে গৌরবাৎ লাঘবাদেকসমবায়সিদ্ধিঃ' অর্থাৎ বিশ্বনাথোক্ত নিত্যসম্বন্ধকে 'অনন্ত স্বরূপসম্বন্ধরূপ কল্পনা করিলে গৌরব হয়, অতএব লাঘববশতঃ একই সমবায় সিদ্ধ হয়'—ঐ গ্রন্থসূচিত সমবায়ের একত্বমতে গগনাদিগত ভ্রাব্যাদির সমবায় ও ঘটাদি-গত রূপাদিসমবায় একই হওয়া উহার ত্রৈকালিকত্বাদিরূপ নিত্যত্ব মুখ্যরূপেই উপপন্ন হয়।

'অযুতসম্বন্ধ' এই মূলস্থলে, 'যু মিশ্রণে অমিশ্রণে চ' এই অমিশ্রণার্থক 'যু' ধাতুর উত্তর 'ক্ত' প্রত্যয়দ্বারা 'যুত'পদ সিদ্ধ করিয়া' ন যুতো অযুতো তয়ো: সম্বন্ধ: অযুতসম্বন্ধ: অর্থাৎ যে

সংযোগश्च कणादोक्तगुणविशेषः । अभावाद्देः सम्बन्धः स्वरूपसम्बन्धः ।
 यथा—‘भूतले पटो नास्ति’ इत्यादौ भूतले पटाभावस्य स्वरूपसम्बन्धः प्रतीयते । स्वरूप-
 सम्बन्धस्यैव विशेषणता इति नामान्तरम् ।

सम्बन्धान्तरघटितः (यस्य सम्बन्धस्य निर्মাणे सम्बन्ধান্তরাপেক্ষা বিঘ্যতে
 তাদৃশাঃ) सम्बन्धः परम्परাসम्बन्धः । यथा—स्वसमवायिसमवेतस्वरूपेण सामानाधि-

অনুবাদ

সংযোগ কণাদপ্রোক্ত গুণবিশেষ । অভাবাদির সম্বন্ধ স্বরূপসম্বন্ধ ।
 যথা—‘ভূতলে পটো নাস্তি’ এই স্থলে ভূতলে প্রতীয়মান পটাভাবে স্বরূপসম্বন্ধ ।
 স্বরূপসম্বন্ধেরই নামান্তর বিশেষণতা ।

যে সম্বন্ধ অণু সম্বন্ধ দ্বারা গঠিত অর্থাৎ যে সম্বন্ধের গঠনে অণু সম্বন্ধের
 অপেক্ষা বিঘ্নমান, তাদৃশ সম্বন্ধ পরম্পরাসম্বন্ধ । যেমন স্বসমবায়িসমবেতস্বরূপ
 সুপ্রভা

পদার্থধ্বয় (উভয়ের সত্তাকালে) পৃথক্ আধারাধেয়ভাবে অবস্থিত হয় না, সেই পদার্থধ্বয়
 ‘অযুত’, তাহাদের সম্বন্ধ ‘অযুতসম্বন্ধ’ । উহা ‘অযুতসিদ্ধানামাধাধাধারভূতানাং যঃ সম্বন্ধ ইহ—
 প্রত্যয়হেতুঃ স সমবায়ঃ’—এই প্রশস্তপাদভাষ্যগ্রন্থের শ্রীধরচার্য বিবৃত
 করিয়াছেন । যথা—‘যুতসিদ্ধিঃ পৃথক্ সিদ্ধিঃ পৃথগবস্থিতিঃ উভয়োরপি সম্বন্ধিনোঃ পরম্পর-
 পরিহারেণ পৃথগাশ্রয়াশ্রয়িত্বম্, সা যয়োনাস্তি তাবযুতসিদ্ধৌ তয়োঃ সম্বন্ধঃ সমবায়ঃ । যথা
 —তন্তপটয়োঃ ।’ উহার অর্থ যথা—‘যুতসিদ্ধি’ শব্দের অর্থ পৃথক্-সিদ্ধি, পৃথগ্ভাবে অবস্থিতি,
 অর্থাৎ দুইটা সম্বন্ধী বস্তুরই পৃথক্ আশ্রয়াশ্রয়িত্ব, যে দুইটা সম্বন্ধী পদার্থের সেই যুতসিদ্ধি থাকে
 না, সেই দুইটা ‘অযুতসিদ্ধি’, তাহাদের সম্বন্ধ সমবায় । যথা তন্তু ও পটের সম্বন্ধ ।

ঐ ভাষ্যের সূক্তি-টীকায় জগদীশ ব্যাখ্যা করেন, যথা—‘অযুতসিদ্ধানামপৃথগ্ভূতানাং
 সর্বদা মিথঃ সমবেতানামিতি যাবৎ’ । অর্থাৎ অযুতসিদ্ধ-অপৃথগ্ভূত, সর্বদা (দুইয়ের
 সত্তাদশায়) পরম্পর মিলিত ভাবেই অবস্থিত ইহাই নিষ্কণ্টার্থ । সেতু-টীকাকার পদ্মনাভমিশ্র
 বলেন—‘অযুতসিদ্ধিঞ্চ উভয়োরসম্বন্ধয়োঃবিঘ্নমানতা’ । অর্থাৎ দুইটা বস্তুর কদাপি পরম্পর
 অসংসৃষ্ট স্নবস্থায় না থাকাই ‘অযুতসিদ্ধি’ ।

প্রকৃত স্বসমবায়িসমবেতস্বরূপ পরম্পরাসম্বন্ধ স্থলে ‘স্ব’পদে তন্তুরূপ ; উহার সমবায়ী তন্তু,
 উহাতে সমবেতত্ব অর্থাৎ সমবায়সম্বন্ধে বৃত্তিমত্ব, পটে বর্তমান হওয়ায়, ‘সম্বন্ধের সত্তা সম্বন্ধি-
 সত্তার নিয়ামক’ এই নিয়ম বলে ‘স্ব’পদ গ্রাহ্য তন্তুরূপ ঐ পরম্পরা সম্বন্ধে পটে থাকে । ঐ সম্বন্ধ
 সামান্যাদিকরণ্যরূপও বটে, কারণ ‘সামান্যাদিকরণ্য’ পদের অর্থ সামান্যাদিকরণ্যবৃত্তিত্ব ; উহারই
 নিষ্কণ্টার্থ স্বাদিকরণ্যনিক্রমিত-বৃত্তিত্ব । উক্তস্থলে ‘স্ব’পদে তন্তুরূপ, উহার সমবায়-সম্বন্ধে
 অধিকরণ্য স্বসমবায়ী তন্তু, তদনিক্রমিত বৃত্তিত্বই ‘সামান্যাদিকরণ্য’ । ঐ বৃত্তিত্ব সমবায়-
 সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন, অতএব উহাই স্বসমবায়িসমবেতস্বরূপ ।

করণ্যনামকেন পরম্পরাসম্বন্ধেণ পটে তন্তোরপি রূপমস্ति । অযশ্ব সম্বন্ধ: সমবায়া-
ঘটিত: । एवं दण्डकमण्डलुधारिणि पुरुषे गृहे तिष्ठति सति स्वसंयोगिसंयोगित्वरूपेण
स्वाश्रयाश्रयत्वेन परम্পरासम্বন্ধेन दण्डकमण्डलु अपि गृहे स्त इति । अयश्व
सम्वन्ध: संयोगघटित: ।

সমবায়াদি-সাধ্বাৎসম্বন্ধবত্ পরম্পরাসম্বন্ধো ন নিয়তসংখ্যকঃ—নাপি চ
নিয়তপরিমাণঃ, যথেষ্টং সম্বন্ধিসম্বন্ধাদিকমাदाय दीर्घ-दीर्घतर-दीर्घतमा असंख्या
एव ते कल्पयितुं शक्यन्ते । सर्वतोऽसंसृष्टावपि पदार्थौ परम্পरासम्वन्धेन सम्बद्धौ
भवतः । तत्र च दूरत्वादि न प्रतिबन्धकम् । तथा हि स्वसम्प्राडधिष्ठतराज्यत्व-

असुवाद

সামান্যধিকরণ্যানামক পরম্পরা—সম্বন্ধে পটে তন্তুরও রূপ থাকে । এই সম্বন্ধ
সমবায়সম্বন্ধঘটিত । এইরূপ দণ্ড—কমণ্ডলুধারী পুরুষ গৃহে থাকিলে স্বসংযোগি-
সংযোগিত্বরূপ স্বাশ্রয়াশ্রয়ত্ব পরম্পরা-সম্বন্ধে দণ্ড ও কমণ্ডলুও গৃহে থাকে । এই
সম্বন্ধ সংযোগ-ঘটিত ।

সমবায় প্রভৃতি সাক্ষাৎ-সম্বন্ধ যেমন নিয়তসংখ্যক, পরম্পরাসম্বন্ধ সেরূপ
নিয়তসংখ্যক নহে ; অর্থাৎ, উহা অসংখ্য । উহা কি পরিমাণ ছোট বড় আকারের
হইবে, তাহারও কোনও নিয়ম নাই । ইচ্ছামত সম্বন্ধী বস্তুর সম্বন্ধাদি গ্রহণ
করিয়া উহা দীর্ঘ, দীর্ঘতর ও দীর্ঘতম অর্থাৎ বড় ও তাহা হইতে বড় এইরূপ
অসংখ্যই কল্পনা করা যায় । সকল দিকে সাক্ষাৎ অসংখ্য ছুইটি পদার্থেও
পরম্পরা সম্বন্ধে সম্বন্ধ হইয়া থাকে । তথায় দূরত্বাদিও কোনও বাধা জন্মায় না ।

সুপ্রভা

প্রকৃত 'স্বসংযোগি-সংযোগিত্ব'রূপ পরম্পরাসম্বন্ধস্থলে 'স্ব'পদে দণ্ড ও কমণ্ডলু গ্রাহ্য ।
তাহার সংযোগী পুরুষ, তৎসংযোগিত্ব গৃহে বর্তমান, অতএব ঐ সম্বন্ধ স্বাশ্রয়াশ্রয়ত্বরূপও
বটে । কারণ পুরুষ 'স্ব'পদগ্রাহ্য দণ্ডও কমণ্ডলুর সংযোগসম্বন্ধে আশ্রয়, গৃহে সেই স্বাশ্রয়ী-
ভূত পুরুষের সংযোগ সম্বন্ধে আশ্রয়ত্ব বিद्यমান ।

'সম্বন্ধি-সম্বন্ধাদিকমাदाय' এই স্থলে 'আদি'পদে সম্বন্ধি-সম্বন্ধিসম্বন্ধ ও সম্বন্ধিসম্বন্ধি-
সম্বন্ধিসম্বন্ধ প্রভৃতি গ্রাহ্য । যথা স্বসংযোগিসংযোগি সম্বন্ধি সম্বন্ধ, স্বসংযোগিসংযোগিসংযোগি
স্বসম্বন্ধিসম্বন্ধিসম্বন্ধ, স্বসংযোগিসংযোগি-সংযোগিসংযোগি স্বসম্বন্ধিসম্বন্ধিসম্বন্ধিসম্বন্ধ । ঐ সকল
সম্বন্ধের দীর্ঘত্ব হ্রস্বত্বাদি সম্বন্ধঘটকীভূত পদার্থের আধিক্য ও মূল্যতামূলক । অতএব
'সংযোগ' অপেক্ষা দীর্ঘ সম্বন্ধ 'স্বসংযোগিসংযোগি', তদপেক্ষা দীর্ঘতর 'স্বসংযোগিসংযোগিসংযোগি'-
সম্বন্ধ, দীর্ঘতম 'স্বসংযোগিসংযোগিসংযোগিসংযোগি' সম্বন্ধ । এইরূপ অগ্রত্রেও বুঝিতে হইবে ।

सम्बन्धेन भारतवर्षीयाः सर्व एव आर्या अनार्याश्च इलण्डे सन्ति । इलण्डीयाश्च तत्र स्थिता अपि स्वराज्येश्वरी साम्राज्यसम्बन्धेन भारतवर्षे तिष्ठन्तीति ।

परम्परासम्बन्धस्य गूढं रहस्यमिदम्,—स्वशाब्देन यमभिप्रेत्य यस्य परम्परा-सम्बन्धस्यारम्भो यस्मिंश्च पर्यवसानम्, तत् तेन परम्परासम्बन्धेन तस्मिन् तिष्ठति । यथा पूर्वोक्ते उदाहरणे स्वशाब्देन भारतवर्षीयानभिप्रेत्य स्वसाम्राज्यधिकृतराज्यत्व-

अनुवाद

यथा, 'सम्राज्यधिकृतराज्याङ्ग'रूप परम्परामसङ्के भारतवर्षे अवस्थित समस्त आर्य ओ अनार्यजातीय व्यक्तिवर्गइ इंग्लेण्डे वर्तमान । एवं इंग्लेण्डे स्थित व्यक्तिवर्ग ऐ (सुदूर) इंग्लेण्डनगरे (साक्षात् सङ्के) थाकिलेओ 'सम्राज्येश्वरीसाम्राज्या'रूप परम्परा-सङ्के भारतवर्षे वर्तमान ।

परम्परामसङ्केर गूढ रहस्य ऐइ ये,—परम्परामसङ्कसङ्के 'स'शब्दे याहाके उद्देश करिया ये परम्परामसङ्केर आरम्भ एवं याहाते गिया उहार पत्रिसमाप्ति, ताहा (ऐ 'स'पदे अभिमत वस्तु) सेइ (पर्यवसानविषय) वस्तुते सेइ परम्परामसङ्के थाके । यथा—पूर्वोक्त उदाहरणसङ्के 'स'शब्दे भारतवर्षस्थित व्यक्तिवर्गके उद्देश करिया 'सम्राज्यधिकृतराज्याङ्ग'रूप परम्परामसङ्केर आरम्भ एवं तादृश

सुश्रुता

'सम्राज्यधिकृत-राज्याङ्ग'रूप सङ्कसङ्के 'स'पदे ऐ सङ्केर प्रतियोगी भारतवर्षीय व्यक्तिवर्ग । ताहादेर सम्राट् भारतवादीश्वर (अतीते) सप्तम एड्गोवार्ड् प्रभृति, ताहार अधिकृत राज्या इंग्लेण्डदेश, उहाते तादृश राज्याङ्ग विद्यमान । अतएव, 'सङ्केर सत्ता सङ्कीर सत्तार नियामक' ऐइ नियमाङ्कसारे 'स'पदार्थ प्रतियोगिभूत भारतीय व्यक्तिवर्ग इंग्लेण्डदेशे थाके ।

'सम्राज्येश्वरीसाम्राज्या' सङ्कसङ्के 'स'पदे ऐ सङ्केर प्रतियोगी इंग्लेण्डीय जनगण, उहादेर राज्या इंग्लेण्डेर ईश्वरी (अतीते) कूइन्डिक्कोरिया, ताहार साम्राज्या अर्थात् सम्राटेर योग्य आधिपत्या भारतवर्षे थाकाय, तादृश परम्परामसङ्के इंग्लेण्डीय जनगण भारतवर्षे थाके ।

इतिपूर्वे 'साक्षात् सङ्क' ओ 'परम्परा सङ्क' ऐइ दुइ प्रकार सङ्केर कथा बला हईयाहे । सम्प्रति सेइ सङ्ककेइ आवार 'वृत्तिनियामक' ओ 'वृत्त्यनियामक' ऐइ दुइ प्रकारे विभाग करा हईतेहे ।, ऐइ कारणेइ मूले 'पुनश्च' ऐइ अंशेर उपग्रास करा हईयाहे । उहार तात्पर्य ऐइ—सङ्क ये केवल 'साक्षात्' ओ 'परम्परामसङ्क'भेदे द्विविध ताहा नहे, उहा आवार वृत्तिनियामक ओ वृत्त्यनियामकभेदेओ द्विविध ।

সম্বন্ধস্যারম্ভঃ; তন্ম রাজ্যত্বম্ ইলঙে বর্তত ইতি তস্য ইলঙে পর্যবসানম্, অতঃ
তেন সম্বন্ধেন ভারতবর্ষীয়া ইলঙে তিষ্ঠন্তি ।

পুনশ্চ সম্বন্ধো' দ্বিবিধঃ; বৃত্তিনিয়ামকঃ বৃত্তিনিয়ামকশ্চেতি । যস্মিংশ্চ
সম্বন্ধে সতি একসিন্ অপরস্য বৃত্তিতা, আধারাধেয়भावः, আশ্রয়াশ্রয়िभावो वा
প্রतीयতে, স সম্বন্ধো বৃত্তিনিয়ামকঃ । 'বৃত্তিনিয়ামকসম্বন্ধস্থলে আধারে সস্মী
বিभक्तिः प्रयुज्यते । यथा—भूतले घटः । आधेये च मनुवादयः प्रत्यया भवन्ति ।
यथा—भूतलं घटवत् ।

বৃত্তিনিয়ামকসম্বন্ধাশ্চ সমবায়-সংযোগ-স্বরূপ প্রভৃত্য এব কেচন । তेषু
সম্বন্ধেষু সত্ সু-পৃথিব্যাং রূপম্, কুণ্ডে বদরম্, ভূতলে ঘটো নাস্তীত্যাदिप्रयोगात् ।

अमूर्तवाद

राजास्वरूप सङ्घ ईलङ्गु नगरे वर्तमान ; अतएव ईलङ्गे ए सङ्घे पर्यवसान ;
এই কারণে এই পরম্পরা-সঙ্ঘে ভারতবর্ষীয় ব্যক্তিগণ ইলঙনগরে থাকে ।

এই সঙ্ঘ আবার দুই প্রকার ; বৃত্তিনিয়ামক এবং বৃত্ত্যানিয়ামক । যে সঙ্ঘ
সংসর্গরূপে ভাসমান হইলে এক বস্তুতে অপর বস্তুর বর্তমানতা, এই উভয়ের
আধারাধেয়ভাব বা আশ্রয়াশ্রয়ि-ভাব প্রতীত হয়, সেই সঙ্ঘ বৃত্তিনিয়ামক । বৃত্তি-
নিয়ামক সঙ্ঘস্থলে আধার অর্থাৎ অধিকরণে সপ্তমী বিভক্তি প্রযুক্ত হয় । যথা—
'ভূতলে ঘটঃ', অর্থাৎ ভূতলে বর্তমান ঘট । আধেয়বোধক পদোত্তর মতুপ্ প্রভৃতি
প্রত্যয় হইয়া থাকে । যথা—'ভূতলং ঘটবৎ' অর্থাৎ ভূতল ঘটাধিকরণ ।

সমবায়, সংযোগ, স্বরূপ প্রভৃতি কতিপয় সঙ্ঘই বৃত্তি-নিয়ামক সঙ্ঘ ।
কারণ উহার যখন সঙ্ঘরূপে ভাসমান হয়, তখন 'পৃথিব্যাং রূপম্' 'কুণ্ডে বদরম্'
'ভূতলে ঘটো নাস্তি' ইত্যাদি রূপ প্রয়োগ হইয়া থাকে ।

सुप्रज्ञा

বৃত্তিনিয়ামক ও বৃত্ত্যানিয়ামক এই দুই স্থলেই 'বৃত্তি' শব্দের অর্থ বৃত্তিতা অর্থাৎ
আধেয়তা, এই বৃত্তিতা বা আধেয়তার নিয়ামক অর্থাৎ প্রযোজক 'বৃত্তিনিয়ামক', এই বৃত্তিতার
অনিয়ামক অর্থাৎ অপ্রযোজকই 'বৃত্ত্যানিয়ামক' । আধেয়গত বৃত্তিতা আধারগত আধারতা
বা অধিকরণতা-সাপেক্ষ, এই জন্মই বৃত্তিনিয়ামক সঙ্ঘের বিবরণে 'বৃত্তিতা আধারাধেয়-
ভাবঃ, আশ্রয়াশ্রয়िৎ বা প্রতীয়তে' এইরূপ বলা হইয়াছে ।

'সমস্বত্রপাতেন স্থিতয়োঃ ইহার তাৎপর্য উপর্যোধোভাবে আধারাধেয়রূপে অনবস্থিত ।
উদাহরণোক্ত অঞ্জলিবদ্ধ হস্তদ্বয় পরম্পর পাশাপাশি থাকে, উপর্যোধোভাবে থাকে না ইহা
সিদ্ধ, অতএব উহার পারম্পরিক সংযোগ বৃত্ত্যানিয়ামক ।

समसूत्रपातेन स्थितयोरुभयोः संयोगोऽपि न वृत्तिनियामकः । अत एव अञ्जलिरूपतया समसूत्रपातेन स्थितयोर्हस्तयोः संयोगो न वृत्तिनियामक इति तत्र न 'हस्ते हस्त' इति प्रयोगः ।

तयोरेव हस्तयोः उपर्यधोभावेन स्थितयोः पुनः संयोगो वृत्तिनियामक इति तत्र 'हस्ते हस्त' इति प्रयोगोऽपि भवति ।

यस्मिंश्च सम्बन्धे पूर्वोक्तरूपा वृत्तिता आधाराधेयभावश्च न प्रतीयते, केवलं सम्बन्धितामात्रम्, स वृत्त्यनियामकः सम्बन्धः । तत्र सममीविभक्तेः मतुवादिप्रत्ययस्य च प्रयोगो न भवति । किन्तु सम्बन्धित्वबोधका इन्-ईय-प्रभृतयः प्रत्ययाः प्रयुज्यन्ते । यथा—स्वत्वसम्बन्धो न वृत्तिनियामक इति मन्त्रिणि सत्यपि स्वत्वसम्बन्धे 'मन्त्री राजवान्' इति, किंवा 'मन्त्रिणि राजा' इति न प्रयोगः, किन्तु 'राजकीयो मन्त्री' इति प्रयोगः ।

अनूवाद

हस्तद्वयं यथन समसूत्रे अवस्थितं ह्य, तथन ए त्रुईति हस्तोर संयोगो वृत्ति-नियामक नहे । अत एव अञ्जलिरूपे समसूत्रे अवस्थितं हस्तद्वयोर संयोग वृत्ति-नियामक नहे बलिगा तथय 'हस्ते हस्त' एईरूप प्रयोग ह्य ना । किन्तु सेई हस्तद्वयई यथन एकटी उपरे अपरटी नीचे एईरूप उपर्यधोभावे अवस्थित ह्य, तथन ताहादेर संयोग वृत्तिनियामक । एई कारणे तथन 'हस्ते हस्तः' एईरूप प्रयोगो ह्य ।

ये सशक संसर्गता प्राप्तु हईले पूर्वोक्तरूप वृत्तिता ओ आधाराधेयतावेर प्रतीति ह्य ना, केवल सशक्तिमात्रई प्रतीत ह्य, ताहाई वृत्तानियामक सशक । तथय सपुमी विभक्ति ओ मतुवादिप्रत्ययेर प्रयोग ह्य ना । परन्तु सशक्ति-बोधक इन्, ईय प्रभृति प्रत्ययेर प्रयोग ह्य । यथा—श्वरूप सशक वृत्ति-नियामक नहे एईज्ज मन्त्रीते (राजार) श्वरूप सशक थकिलेओ 'मन्त्री राजवान्' अथवा 'मन्त्रिणि राजा' एईरूप प्रयोग ह्य ना । किन्तु 'राजकीय मन्त्री' एईरूप प्रयोग ह्य ।

सुप्रथ

मूले प्रतिपादित हईयाहे ये परम्परासशक वृत्तानियामक । अतएव यथन गृहे शिपी पुरुष विद्यमान, तथन ए गृह वृत्तानियामक 'श्वश्रयाश्रयसशक्तेन शिखावद् गृह' एईरूप प्रयोग हईवे ना । कारण मतुवादिप्रत्यय आधाराधेयतावेर प्रत्यायक ।

उहा सर्ववादिसम्मत नहे । कारण मतुवादिप्रत्ययेर अर्थ सशक्ति, अधिकरण नहे

ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧା: ପ୍ରାୟଶ: ସର୍ବ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷନିୟାମକା: । ଅତ ଏବଂ ଶିଖିନି ପୁରୁଷେ ଗୃହେ ତିଷ୍ଠତି ସ୍ବାଶ୍ରୟପୁରୁଷାଶ୍ରୟତ୍ବସମ୍ବନ୍ଧେନ 'ଶିଖାବଦ୍ ଗୃହମ୍' ଇତି ନ ପ୍ରୟୋଗ: ।

କାଳିକନାମକ: ସମ୍ବନ୍ଧ: କଞ୍ଚିଦ୍ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷନିୟାମକ:; କଞ୍ଚିଦ୍ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷନିୟାମକୋ-
-ସ୍ତିକ୍ଷ୍ଟି । ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷନିୟାମକେନ କାଳିକସମ୍ବନ୍ଧେନ କାଳେ ସର୍ବଂ ବର୍ତ୍ତେ । ସ ଚ କାଳ:

ଅଭିପ୍ରାୟ

ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧ ଶ୍ରୀୟ ସର୍ବଶୁଲିହି ବ୍ରତାନିୟାମକ । ଅତଏବ ଶିଖାବଦ୍ ଶିଖିନି ପୁରୁଷ ସ୍ବଧନ ଗୃହେ ବର୍ତ୍ତମାନ ତଦ୍ଧନ 'ସ୍ବାଶ୍ରୟାଶ୍ରୟତ୍ବ' ରୂପ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧେ 'ଶିଖାବଦ୍ ଗୃହ' ଏହି ରୂପ ଶ୍ରୀୟୋଗ ହୟ ନା ।

ଉପସଂହାର

ଅତଏବ ବ୍ରତାନିୟାମକ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧସ୍ତ୍ରେ ଓ ଗୃହାଦିତେ ସ୍ବାଶ୍ରୟାଶ୍ରୟତ୍ବସମ୍ବନ୍ଧେ ଶିଖାଦିସମ୍ବନ୍ଧେ ଥାକାୟ 'ଶିଖାବଦ୍ ଗୃହମ୍' ଏରୂପ ପ୍ରତୀତି ଅବାଧିତ । ଉକ୍ତରୂପ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧସ୍ତ୍ରେ ପୂର୍ବାଚାର୍ଯ୍ୟଗଣେର ବତୁପ୍ ପ୍ରତ୍ୟୟେର ପ୍ରୟୋଗ ଦେଖା ଯାୟ । ଯଥା—ତଦ୍ଧଚିନ୍ତାମନିର ସିଦ୍ଧାନ୍ତଲକ୍ଷଣେ ଶିରୋମଗୁକ୍ତ ଦଣ୍ଡାଦି-
କଲ୍ଲେର ବ୍ୟାଧ୍ୟାୟ ଜଗଦୀଶ୍ ବଲିୟାଛେନ—'ସ୍ବାଶ୍ରୟାଶ୍ରୟତ୍ବଲକ୍ଷଣ-ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧେନ ଦଣ୍ଡତ୍ବତୋ ଦଣ୍ଡିନ:'
ଇତ୍ୟାଦି, ସାମାନ୍ତନିରୁକ୍ତିଗ୍ରହେ ଗାଦାଧରୀ-ଟୀକାୟ ଦେଖା ଯାୟ—'ସ୍ବାବଚ୍ଛିନ୍ନସାଧ୍ୟାତାବଚ୍ଛେଦକ-
ସମ୍ବନ୍ଧାବଚ୍ଛିନ୍ନପ୍ରତିଯୋଗିତାକତ୍ବସମ୍ବନ୍ଧେନ ସାଧ୍ୟାତାବଚ୍ଛେଦକବଦ୍ଧେମେବାଭାବତ୍ ସାଧ୍ୟାତାବଦ୍ ବଦ୍ଧବୁଦ୍ଧିରୂପ-
ବ୍ୟାପ୍ତିଘଟକମ୍' ଇତ୍ୟାଦି । ଏରୂପ ଆରଂ ଓ ଅନେକ ପ୍ରୟୋଗ ଦେଖା ଯାୟ ।

* ମହାକାଳ-ଖଣ୍ଡକାଳଯୋଗୁ ବ୍ରତାନିୟାମକ: 'କାଳିକବିଶେଷଣତା' ନାମକ: କଞ୍ଚିଦ୍ ସାକ୍ଷାତ୍ ସମ୍ବନ୍ଧୋହିତି । କେଚିତ୍ କାଳିକବିଶେଷଣତାସମ୍ବନ୍ଧେନ ବସ୍ତୁ ମହାକାଳ ଏବଂ ବର୍ତ୍ତେ । ନ ତୁ ଖଣ୍ଡକାଳେହି । 'କ୍ରିୟେବ କାଳ:' ଇତି ଗମନମ୍ପନ୍ନନାଦିରୂପ: କ୍ରିୟାବିଶେଷ ଏବଂ ଖଣ୍ଡକାଳ: । ତସ୍ମିନ୍ ସ୍ବାଶ୍ରୟକାଳାନ୍ତ୍ରୀତଦ୍ଧରୂପପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧେନ ତତ୍ସମକାଳୀନଃ ସର୍ବସେବ ବର୍ତ୍ତେ । ଖଣ୍ଡକାଳେ ଚ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧୋ ବ୍ରତାନିୟାମକ: । ତତ୍ରାୟଃ ବିଶେଷ:—ଯଦା ଖଣ୍ଡକାଳତ୍ର ଗମନାଦିକ୍ରିୟାରୂପତ୍ର କାଳବାଚକେନ ବତ୍ସର-ମାସ-ଦିନ-କ୍ଷଣାଦିଶବ୍ଦେନ ଇନ୍ଦାନୀଃ ତଦାନୀଃ ପ୍ରଭୃତିଶବ୍ଦେନ ବା (ତତ୍ସଂକାଳତ୍ବେନ ପ୍ରତ୍ୟାୟାର୍ଥମ୍) ପ୍ରୟୋଗଃ, ତଦେବାୟଃ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧୋ ବ୍ରତାନିୟାମକ: । କ୍ରିୟାବାଚକେନ ଗମନମ୍ପନ୍ନନାଦିଶବ୍ଦେନ ପ୍ରୟୋଗେ ନ ବ୍ରତାନିୟାମକ: । ଅତଏବ 'ଇନ୍ଦାନୀଃ ଘଟ:' 'ଅସ୍ମିନ୍ ଦିନେ ଘଟ:' ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରୟୋଗବଦ୍ 'ଗମନେ ଘଟ:' ଇତି ନ ପ୍ରୟୋଗଃ । ଅସ୍ମିନ୍ ମାସେ ଜ୍ୟୈଷ୍ଠୀକାମ୍, ଅତ୍ର ବୃଷ୍ଟିର୍ଜାତା ଇତ୍ୟାଦିଶବ୍ଦ ଖଣ୍ଡକାଳବିଷୟତ୍ରପ୍ରତୀତୟଃ । ବ୍ରତାନିୟାମକ: କାଳିକସ୍ତ ସ୍ବାଶ୍ରୟକାଳାନ୍ତ୍ରୀତଦ୍ଧରୂପ: ପରମ୍ପରା-
ସମ୍ବନ୍ଧ: । ତେନ ସମ୍ବନ୍ଧେନ ସର୍ବଃ ସର୍ବତ୍ର ବର୍ତ୍ତେ । ତଥାହି ଗୃହତ୍ର ଆଶ୍ରୟୋ ଯଃ ଘାତ: ତସ୍ମିନ୍ କାଳେ ପୁରୁଷୋହିତି ବର୍ତ୍ତେ
ଇତି ସ୍ବାଶ୍ରୟକାଳାନ୍ତ୍ରୀତଦ୍ଧ ସମ୍ବନ୍ଧେନ (ସ୍ବତ୍ର ଗୃହତ୍ର ଆଶ୍ରୟଃ କାଳଃ ତଦାନ୍ତ୍ରୀତଃ ପୁରୁଷଃ) ଗୃହମ୍ପି ପୁରୁଷେ ବର୍ତ୍ତେ ।

ଅଭିପ୍ରାୟ

ମହାକାଳ ଓ ଖଣ୍ଡକାଳେ ବର୍ତ୍ତମାନତାର (ବ୍ରତୀତା ବା ଆଦେୟତାର) ପ୍ରୟୋଜକ କାଳିକବିଶେଷଣତାନାମକ ଏକଟା ସାକ୍ଷାତ୍ ସମ୍ବନ୍ଧ ଆଛେ । କେହ କେହ ବଲେନ,—କାଳିକବିଶେଷଣତାରୂପ ସମ୍ବନ୍ଧେ ଯେ କୋନଓ ବସ୍ତୁ ମହାକାଳେହି ଥାକେ, ଖଣ୍ଡକାଳେଓ ଥାକେ ନା । 'କ୍ରିୟେବ କାଳ:' 'କ୍ରିୟାହି କାଳ:' ଏହି ନିୟମାନୁସାରେ ଗମନ ଓ ମ୍ପନ୍ନନାଦିରୂପ କ୍ରିୟାବିଶେଷହି ଖଣ୍ଡକାଳ । ଉହାତେ ସ୍ବାଶ୍ରୟକାଳାନ୍ତ୍ରୀତଦ୍ଧରୂପ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧେ ତତ୍ସମକାଳୀନ ସମସ୍ତ ବସ୍ତୁହି ଥାକେ । ଖଣ୍ଡକାଳେଓ ଏହି ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧ ବ୍ରତାନିୟାମକ । ଉହାତେ ବିଶେଷ ଏହି ସେ,—ସ୍ବଧନ ଗମନାଦିକ୍ରିୟାସମ୍ବନ୍ଧେ ଖଣ୍ଡକାଳ କାଳବାଚକ ବର୍ଷ-ମାସ-ଦିନ-କ୍ଷଣାଦି ଶବ୍ଦ ଦ୍ଵାରା ବା ଇନ୍ଦାନୀଃ ତଦାନୀଃ ଇତ୍ୟାଦି ଶବ୍ଦ ଦ୍ଵାରା ତତ୍ସଂକାଳରୂପେ ପ୍ରତୀତିତ୍ର ଜନ୍ତୁ ଉଲ୍ଲିଖିତ ହୟ, ତଦ୍ଧନହି ଐ ପରମ୍ପରାସମ୍ବନ୍ଧ ବ୍ରତାନିୟାମକ । କ୍ରିୟାବାଚକ ଶବ୍ଦ ଦ୍ଵାରା ଉହା ଉଲ୍ଲିଖିତ ହଇଲେ ଐ ସମ୍ବନ୍ଧ ବ୍ରତାନିୟାମକ ନହେ । ଅତଏବ 'ଇନ୍ଦାନୀଃ ଘଟ:' 'ଏହି ସମୟେ ଘଟ:', 'ଅସ୍ମିନ୍ ଦିନେ ଘଟ:', 'ଏହି ଦିନେ ଘଟ:' ଇତ୍ୟାଦି ପ୍ରୟୋଗେର ଦ୍ଵାରା 'ଗମନେ ଘଟ:' 'ଗମନରୂପ କ୍ରିୟାର ଘଟ' ଏରୂପ ପ୍ରୟୋଗ ହୟ ନା ।

महाकालरूपः । खण्डकालरूपश्च । 'काले सर्वम्' इति महाकालविषयिणी प्रतीतिः ।

'अयं न द्वौ, किन्तु द्वित्ववान्' इति प्रतीतिः 'द्वौ' 'द्वित्ववान्' इति पदयोः

अनुवाद

कालिकनामक सशक्त कोनटी वृत्तिनियामक, आबार कोनटी वृत्तानियामक आहे । वृत्तिनियामक कालिकसशक्ते काले समस्त वस्तु থাকे । सेई काल महाकाल एवम् खण्डकालरूप । 'काले सर्वम्' अर्थात् 'काले समस्त वस्तु आहे' एई प्रतीति महाकालविषयक ।

'एई (एकटी) वस्तु दुई नय, किन्तु द्वित्वेन आश्रय', एईरूप प्रतीति हय वलिया 'द्वौ' अर्थात् दुई एवम् द्वित्वेन आश्रय एई दुईटी पदेन अर्थभेद सुप्रभा

जगु वस्तुमात्रेई खण्डकाल । ए जगु वस्तु स्वसमकालीन हईलेई उहाते कालिकसशक्ते वस्तु থাকे । ए सिद्धास्तेन उपर निर्भर करियाई खण्डकाले कालिक सशक्ते वृत्तित्वाहले आश्रयकालाश्रितस्वरूप परम्परा सशक्त कलना करा हईयाहे ।

'तेन सशक्तेन (आश्रयकालाश्रितस्वरूप परम्परासशक्तेन) सर्वम् सर्वत्र वर्तते'—मूलगत एई पादटीकाहले गगनादि नित्यद्रव्येन कालिकसशक्तेन अस्वतंत्रमते सक्तेचवृत्तिता स्वीकार करिया नित्यद्रव्यातिरिक्त समस्त वस्तु नित्यद्रव्यातिरिक्त समस्त वस्तुते থাকे एई अर्थ करिते हईवे । वस्तुतः 'सर्वत्र' इहार अर्थ नित्यद्रव्यातिरिक्त समस्त वस्तुते एईरूप अर्थ ना करिया नित्यसामाज्यातिरिक्त समकालीन समस्त वस्तुते থাকे एईरूप अर्थ करिले स्वसमकालीन जगु वस्तुतेई साधारण कालिक सशक्ते वस्तु থাকे एई प्रसिद्ध सिद्धास्तेन सहित सामज्यसु रक्षित हय । आश्रयकालाश्रितस्वरूप सशक्ते 'जगुह सति' एई निर्देश ए सामज्यसु रक्षार जगुई करिते हईवे ।

रघुनाथ शिरोमणि स्वीय 'अवच्छेदकअनिरुक्ति'प्रकरणग्रन्थे 'पर्याप्ति' सशक्तके स्वरूपसशक्त-विशेष वलिया वर्णना करियाहेन, यथा—'पर्याप्तिश्च अयमेको । घटः, ईमौ द्वाविति प्रतीति-साक्षिकः श्वरूपसशक्तविशेष एव' । अर्थात् 'पर्याप्ति' एकटी स्वरूपसशक्तविशेष, 'ईहा एकटी घट', इहारा दुईटी इत्यादिरूप प्रतीतिई उहार प्रमाण । ए प्रतीति द्वारा द्वित्वादि संख्यार ज्ञाय घटश्च पटश्चादि धर्मेन ये पर्याप्तिसशक्त आहे इहा प्रतिपादित हईयाहे । ए कथा विशेषभावे वुवाईवार जगु जगदीश वलियाहेन—'अयमेको घट इति एकमात्रवृत्ति-

'एई मासे नीताधिका' 'आज वृष्टि हईयाहे' इत्यादि प्रतीति खण्डकालविषयक । वृत्तानियामक कालिकसशक्त आश्रयकालाश्रितस्वरूप परम्परासशक्त । ए सशक्ते सकल वस्तुई सकल वस्तुते থাকे । उदाहरण यथा—गृहेन आश्रय वे काल पुरुषेन वर्तमान एई कारणे आश्रयकालाश्रितस्वरूपे (यथादे उद्दिष्ट ताहाते गृहेन आश्रय काल, ए काले आश्रित पुरुष अतएव) गृहे पुरुषे सशक्त हय ।

অর্থদ্বিশোধাবধারণায় নবীনৈ: কश्चित् पर्याप्तिनामकः सम्बन्धः स्वीक्रियते। पर्याप्तिः पर्यवसानम्, साकल्येन सम्बन्धः, अर्थात् यस्य यावन्त आश्रयाः सन्ति, तावत्স্বেবাশ্রয়েषু মিলিতেষুেব सम्बन्धः। पर्याप्तसम्बन्धेन द्वित्वसंख्या मिलितयोरेव

অনুবাদ

অবধারণ করিবার জন্ত নব্য নৈয়ায়িকগণ 'পর্যাপ্তি' নামক একটা সম্বন্ধ স্বীকার করেন। 'পর্যাপ্তি' শব্দের অর্থ—পর্যবসান বা সাকল্যে সম্বন্ধ। অর্থাৎ যে বস্তুর যতগুলি আশ্রয় বর্তমান, মিলিত ততগুলি আশ্রয়ের সহিতই উহার সম্বন্ধ। দ্বিত্ব সংখ্যা পর্যাপ্তিসম্বন্ধে মিলিত দুইটি বস্তুতেই থাকে, কেবল দুইটির এক একটীতে থাকে না। এই রূপ ত্রিত্ব সংখ্যা মিলিত তিনটি বস্তুতেই থাকে।

সুপ্রভা

ধর্মাবচ্ছেদেন ঘটত্বস্ত পর্যাপ্তিং দর্শয়িতুম্। ইমৌ দ্বাবিতি উভয়বৃত্তিধর্মাবচ্ছেদেন দ্বিত্বস্ত পর্যাপ্তিং দর্শয়িতুম্'। অর্থাৎ এই একটা বস্তু ঘট, ইহা একমাত্রবৃত্তি তত্তদব্যক্তিত্বাবচ্ছেদে ঘটত্বের পর্যাপ্তি সম্বন্ধ দেখাইবার জন্ত বলা হইয়াছে। এবং উভয়বৃত্তি ধর্মাবচ্ছেদে দ্বিত্বের পর্যাপ্তি দেখাইবার জন্ত 'ইমৌ দ্বৌ' ইহার দুই এই অংশ বলা হইয়াছে। তাৎপর্য এই যে ঘটত্বাদি ধর্ম এক একটা মাত্র ঘটাদিতেও 'পর্যাপ্তি' সম্বন্ধে থাকে, আর দ্বিত্বাদি ব্যাসজ্যবৃত্তি ধর্ম দুই প্রভৃতি বস্তুতেই থাকে, কেবল একেক বস্তুতে থাকে না। ইহা দ্বারা দ্বিত্বাদি ব্যাসজ্যবৃত্তি ধর্ম সম্বন্ধে মূলোক্ত বস্তু সমর্থিত হয়।

আশঙ্কা হইতে পারে এই যে—'একো ন দ্বৌ কিন্তু দ্বিত্ববান্' ইত্যাদি প্রতীতির উপপত্তির জন্ত দ্বিত্বাদি ব্যাসজ্যবৃত্তি ধর্মের সমবায়াদিসম্বন্ধাতিরিক্ত পর্যাপ্ত্যাখ্য স্বরূপসম্বন্ধ স্বীকার্য হইলেও, একত্ব ও ঘটত্বাদি ধর্মের 'সমবায়' সম্বন্ধ মাত্র স্বীকার করিলেই চলিতে পারে, উহাদের আবার 'পর্যাপ্তি' সম্বন্ধ স্বীকারের আবশ্যিকতা কি? এই আশঙ্কার উত্তরে জগদীশ তর্কালঙ্কার 'অবচ্ছেদকত্বনিরুক্তি'র টীকায় বলিয়াছেন যে, 'ইদম্ভাবচ্ছিন্ন এব বহিঃস্বমেকত্বঞ্চ পর্যাপ্তং ন তু দ্বিত্বমিত্যাগ্নম্ভবাদেব তদভ্যাপগম্মাৎ'। অর্থাৎ ইদম্ভাবচ্ছিন্ন 'অয়ং' প্রভৃতি পদার্থেই একত্ব ও বহিঃস্ব 'পর্যাপ্তি' সম্বন্ধে থাকে, দ্বিত্ব উহাতে 'পর্যাপ্তি' সম্বন্ধে থাকে না, ইত্যাদিরূপ অম্ভভবের বলেই উহা স্বীকার করিতে হয়। 'ইত্যাগ্নম্ভব্যাৎ' এই স্থলের 'আদি' পদে সূচিত 'ঘটস্বমেকত্বঞ্চ পর্যাপ্তম্' ইত্যাকার অম্ভভব বলেই প্রকৃত উত্তর বৃত্তিতে হইবে। এস্থলে চিন্তনীয় এই যে, যদি উক্ত অম্ভভবের প্রামাণ্য স্বীকার না করা হয় তবে আর একত্ব ও ঘটত্বাদি সমবায়ব্যতিরিক্ত পর্যাপ্তি সম্বন্ধ উপপাদন করা সম্ভবপর হয় না।

'দ্বিত্ব' প্রভৃতি যে 'পর্যাপ্তি' সম্বন্ধে দুই বা তদধিক বস্তুতেই থাকে, এই দুই বা তদধিক বস্তুর ঘটক প্রত্যেক ব্যক্তিতে থাকে না, ইহা 'উভয়ম্ভয়ত্রেব পর্যাপ্তং, ন তু একত্ব' এই সিদ্ধান্তের দ্বারা মথুরানাথ তর্কবাগীশ 'ব্যাপ্তিপঞ্চক' প্রথম লক্ষণের টীকায় উল্লেখ করিয়াছেন।

দ্বয়োর্বর্ততে ন ত্বেকৈকস্মিন্ । एवं त्रित्वसंख्या मिलितेष्वेव त्रिषु वर्तते, न त्वेकैकस্মিন् द्वयोर्वा । अत एव द्वित्वादयः संख्या व्यासज्यवृत्तयः (व्यासज्य सर्वमेवाधारमधिकृत्य वर्तन्ते) इत्युच्यते । एवञ्च द्विशब्दस्य पर्याप्तिसम्बन्धेन द्वित्वाधारताप्रतीतेः एकस्य च पर्याप्तिसम्बन्धेन द्वित्वाधारत्वाभावात् ‘अयं न द्वौ’ इति प्रतीतिर्भवति । समवायसम्बन्धेन पुनः द्वित्वसंख्या द्वयोरेकैकस্মिन्नपि तिष्ठतीति समवायसम्बन्धेन द्वित्वाश्रय इत्यर्थमभिप्रेत्य ‘द्वित्ववान्’ इति प्रयोगः । ततश्च ‘अयं न द्वौ किन्तु

अनुवाद

তাহাদের এক একটা বা দুইটা বস্তুতে থাকে না । অতএব ‘দ্বিত্ব’ প্রভৃতি সংখ্যাকে ‘বাসজ্যবৃত্তি’ বলা হয় ; অর্থাৎ উহা ‘বাসজ্য’ অর্থাৎ সমগ্র আশ্রয় অধিকার করিয়া থাকে এই বলা হয় । অতএব ‘দ্বি’শব্দ হইতে ‘পর্যাপ্তি’ সম্বন্ধে দ্বিধ্বাধিকরণতার প্রতীতি হওয়ায় এবং একমাত্র ব্যক্তিতে ‘পর্যাপ্তি’সম্বন্ধে দ্বিত্ব না থাকায় ‘অয়ং ন দ্বৌ’ এইরূপ প্রতীতি হয় । কিন্তু ‘সমবায়’সম্বন্ধে ‘দ্বিত্ব’সংখ্যা দুইয়ের এক একটীতেও থাকে । অতএব ‘সমবায়’সম্বন্ধে দ্বিত্বের আশ্রয়’ এই অর্থ বুঝাইবার অভিপ্রায়ে ‘দ্বিত্ববান্’ এই প্রয়োগ করা হয় । ঐ কারণে ‘এই (একটা) বস্তু

সুপ্রভা

জগদীশ তর্কালঙ্কার কিন্তু ঐ সিদ্ধান্তের পক্ষপাতী নহেন । উহা তিনি তত্ত্বাচিন্তামণির দীর্ঘিতিটীকার ব্যাখ্যায় একাধিক স্থলেই ব্যক্ত করিয়াছেন । তিনি বলেন যে,—যদি উভয়ত্বাদিরূপ ধর্ম উভয়াদি সমুদায়েই পর্যাপ্তিসম্বন্ধে থাকে, কিন্তু উভয়াদির ঘটকীভূত প্রত্যেক ব্যক্তিতে না থাকে, তবে ‘যে ধর্ম যে সম্বন্ধে প্রত্যেক ব্যক্তিতে থাকে না, সেই ধর্ম সেই সম্বন্ধে (ঐ প্রত্যেক ঘটটি) সমুদায়েও থাকে না’ এই নিয়মবশতঃ উভয়াদিঘটক প্রত্যেকে অবৃত্তি উভয়ত্বাদিধর্ম উভয়াদিসমুদায়েও থাকিতে পারে না । তাহার ফলে ঘটাদি দুইটা বস্তুকে বিষয় করিয়াও ‘ইমৌ ন দ্বৌ’ ইত্যাদি প্রতীতির আপত্তি হয় । অতএব দ্বিত্ব ত্রিভিদি ব্যাসজ্যবৃত্তি ধর্ম পর্যাপ্তিসম্বন্ধে যেমন ঘট পটাদিরূপ উভয়াদি সমুদায়ে থাকে তেমনই উভয়াদির ঘটক প্রত্যেকেও থাকে ইহা স্বীকার্য । ঐ মতে বিশেষত্ব এই যে দ্বিত্বাদিধর্ম প্রত্যেক ব্যক্তিতে সমুদায়বৃত্তিধর্মাবচ্ছেদেই থাকে, প্রত্যেকমাত্রবৃত্তি ধর্মাবচ্ছেদে থাকে না । অতএব ইদম্ভাবচ্ছিন্ন ঘটাদিকে উদ্দেশ্য করিয়া ‘অয়ং দ্বৌ’ ইত্যাদিরূপ প্রতীতির আপত্তি হয় না ।

অবচ্ছেদকতারূপ ধর্ম পর্যাপ্তিসম্বন্ধে থাকে ইহার উদাহরণ যথা—‘ঘটো নাস্তি’ ইত্যাকার অভাবস্থলে ঘটক্ অভাবীদ্য প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক ধর্ম, উহাতে ঐ অভাবের প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকতা পর্যাপ্তিসম্বন্ধে থাকে, ঐ পর্যাপ্তিসম্বন্ধের অহুবোগিতাবচ্ছেদক ঘটক্গত একত্ব । ‘নীলঘটো নাস্তি’ ইত্যাকার অভাবস্থলে নীলত্ব এবং ঘটক্ এই দুইটা ধর্ম

দ্বিত্ববান্', ইতি বাক্যস্য 'অয়ং ন পর্যাप्तিসম্বন্ধেণ দ্বিত্ববান্, কিন্তু সমবায়-সম্বন্ধেণ দ্বিত্ববান্' ইত্যর্থ:। সংখ্যাदीनामिव वक्ष्यमाणाया अवच्छेदकताया अपि पर्याप्तिसम्वन्धोऽङ्गीक्रियते।

विषयता विषयिता चेति 'अपरौ द्वौ वृत्त्यनियामकौ सम्बन्धौ स्तः। तत्र विषया घटपटादयो ज्ञानेच्छादौ विषयितासम्बन्धेन वर्तन्ते। विषयतासम्बन्धेन च ज्ञानेच्छादयो घटपटादौ विषये तिष्ठन्तीति।

অনুবাদ

দুই নহে, কিন্তু দ্বিত্ববান্' এই বাক্যের ইহাই অর্থ যে—এই (একটি) বস্তু 'পর্যাপ্তি'সম্বন্ধে দ্বিত্ববান্' নহে, কিন্তু 'সমবায়'সম্বন্ধে দ্বিত্ববান্'। সংখ্যাदिपदार्थের স্তায় বক্ষ্যমাণ অবচ্ছেদকতারূপ ধর্মেরও 'পর্যাপ্তি'সম্বন্ধ স্বীকার করা হয়।

विषयता ও विषयिता নামে অপর দুইটি বৃত্তানিয়ামক সম্বন্ধ আছে। ঐ দুইটি সম্বন্ধের মধ্যে विषयिता সম্বন্ধে घटपटादि বিষয়সমূহ জ্ঞান, ইচ্ছা প্রভৃতিতে থাকে এবং विषयताসম্বন্ধে জ্ঞানেচ্ছা প্রভৃতি घटपटादि বিষয়ে বর্তমান হয়।

সুপ্রভা

प्रतियोगितावच्छेदक। अतएव उक्तं স্থলে ঐ অবচ্ছেদকতা ঐ দুইটি ধর্মে পর্যাপ্ত। ঐ বিভিন্ন প্রকার অবচ্ছেদকতার সাহায্যেই বিশেষাভাব ও সামান্যভাব নির্ণীত হয়। সংখ্যাভিন্ন অবচ্ছেদকতাপ্রভৃতি ধর্মের পর্যাপ্তি স্থলে একত্র দ্বিত্বাদিসংখ্যা পর্যাপ্তির অনুরোধিতাবচ্ছেদক, দ্বিত্বাদিসংখ্যার পর্যাপ্তি স্থলে দ্বিত্বাদিসমন্বিত অব্যাসজ্যবৃত্তি অগ্নতরঙ্গাদি ধর্মই অনুরোধিতাবচ্ছেদক এবং উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকবাচ্ছিন্নানুরোধিতাক পর্যাপ্তিই পর্যাপ্তিসম্বন্ধে ব্যবহারের নিয়ামক ইহাই সাম্প্রায়িক সিদ্ধান্ত। ঐ সিদ্ধান্ত বলেই 'অয়ং যৌ' ইত্যাদিরূপ ব্যবহার বারিত হইতে পারে। উক্ত ব্যবহারস্থলে ইদম্ উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদক এবং পর্যাপ্তি ইদম্ বাচ্ছিন্নানুরোধিতাক। তাদৃশ পর্যাপ্তি সম্বন্ধে দ্বিত্বের সত্তা অসিদ্ধ।

অবচ্ছেদকতার পর্যাপ্তির কথা সিদ্ধান্তলক্ষণ 'জাগদীশী' প্রভৃতিতে পাওয়া যায়। যথা— 'হেতুসমানাধিকরণাভাবপ্রতियोगितावच्छेदकतायाः पर्याप्त्याधिकरणভিন্নত্বং সাধ্যতাবচ্ছেদকশ্চ বাচ্যমিত্যাदि'।

'জ্ঞানেচ্ছাকৃতিদেহাঃ সবিষয়কাঃ'-অর্থাৎ জ্ঞান ইচ্ছা কৃতি ও হেয় ইহারা সবিষয়ক, অর্থাৎ ইহাদের এক একটি বিষয় থাকে। বিষয় থাকিলেই তদুৎকৃত বিষয়তারূপ ধর্মও থাকিবে। ঐ বিষয়তা ঘটপটাदि বিষয়নিষ্ঠ এবং জ্ঞানেচ্ছাদিনিরূপিত; এইজন্যই ঐ বিষয়তা সম্বন্ধের দুইটি সম্বন্ধী, একটি ঘটপটাदि বিষয় ও অপরটি জ্ঞানেচ্ছাদি। সম্বন্ধের সত্তা সম্বন্ধীর সত্তার নিয়ামক; এই জন্য ঐ বিষয়তা যখন সম্বন্ধ হয় তখন ঐ বিষয়তার আশ্রয় ঘটাदि বিষয়ে জ্ঞানেচ্ছাপ্রভৃতি অপর সম্বন্ধী ঐ সম্বন্ধে থাকে। অর্থাৎ সম্বন্ধ হয়।

सम्बन्धो यद्यपि उभयनिष्ठः, यथा—कुण्डवदरयोः सम्बन्धः कुण्डे वदरे च अस्ति, तथापि केनचित् सम्बन्धेन कश्चिदेव कुत्रचिदेव तिष्ठति । यथा—संयोगेन सम्बन्धेन कुण्डे एव वदरं तिष्ठति, न तु वदरे कुण्डम् । एवं भूतले एव घटो वर्तते, न तु घटे भूतलमिति । अत्र कारणमेतत्; सम्बन्धस्य एकं प्रतियोगि, अपरश्चानुयोगि भवति । यस्य सम्बन्धस्य यत् प्रतियोगि भवति, तेन सम्बन्धेन तदेव तिष्ठति । यच्च यस्य सम्बन्धस्य अनुयोगि भवति, तेन सम्बन्धेन तत्र प्रतियोगि

अनुवाद

यदि० सशक छैँटी सशकी वस्तुतेई থাকे,—यथा कुण्डे वदर (वदरी फल) एई छैँयेर सशक (संयोग) कुण्डे वदर एई उभयेई वर्तमान, तथापि कोन० एकटी सशकेर बले कोन० एकटी वस्तुई कोन० एकटी वस्तुतेई থাকे । यथा संयोगरूप सशकेर बले कुण्डरूप (आधारभूत) वस्तुतेई वदरफल থাকे । वदरे कुण्डरूप (आधारभूत) वस्तु থাকे ना । एईरूप भूतले घटे থাকे किन्तु घटे भूतल থাকे ना । एई विषये कारण एई ये,—सशकेर एकटी ह्य प्रतिषोगी, एवं अपरटी ह्य अनुषोगी । ये वस्तु ये सशकेर प्रतिषोगी ह्य, सेई सशके सेई (प्रतिषोगी) वस्तुटीई (आधारभूत अपर वस्तुते) থাকे । एवं याहा ये सशकेर अनुषोगी ह्य, सेई सशके ई अनुषोगीते प्रतिषोगी

सुप्रश्न

एईरूप याहार विषय आछे ताहाई विषयी, अतएव ज्ञान ईछा प्रभृति सविषय बलिया ज्ञानादिरूप वस्तुई विषयी, विषयिता तद्गत धर्मविषय । ई विषयता यখন सशक ह्य, तखन ई विषयता ज्ञानेच्छादिते थाकाय ई विषयिता विषयसापेक्षतावशतः घटपटादि-विषयनिरूपित ह०याय घटपटादिकरूप विषय उक्त सशके ज्ञानेच्छादिते থাকे । ई विषयता ० विषयितासशके सशकी पदार्थह्येय आधारार्थेयतावेर प्रतीति ह्य ना, केवल सशकेरई प्रतीति ह्य ; एईजस्त उहा वृत्तानियामक सशक ।

सशकेर प्रतिषोगिञ्च ० अनुषोगिञ्च 'पर्वते बहूः संयोगसशकः, न तु बहूँ पर्वतञ्च', अर्थात् 'पर्वते बहिर संयोग सशक, उहा बहिरते पर्वतेर सशक नहे' एईरूप प्रतीतिसिद्ध । 'बहिर'पदोत्तर षष्ठीर अर्थ प्रतिषोगिञ्च एवं 'पर्वत'पदोत्तर सप्तमीर अर्थ अनुषोगिञ्च । ई प्रतिषोगिञ्च ० अनुषोगिञ्चके 'सांसर्गिक प्रतिषोगिञ्च' ० 'सांसर्गिक अनुषोगिञ्च' वला ह्य ।

सकल सशकेर सशकेई एकटी प्रतिषोगी ० अपरटी अनुषोगी ह्य । वृत्तानियामक सशकसशके आधेयई सशकेर प्रतिषोगी एवं आधार सशकेर अनुषोगी । सशकमात्रसशकेई ये ई प्रतिषोगिञ्च ० अनुषोगिञ्च থাকे, ईहा 'सशकमात्रञ्च एकप्रतिषोगिकापरानुषोगिक-

তিষ্ঠতি । যথা—কুণ্ডবদরয়োঃ সংযোগে বদরং প্রতियোগি, কুণ্ডব্জ্বানুযোগীতি কুণ্ডে বদর
বর্ততে, ধর্ম-ধর্মিণোঃ সম্বন্ধস্য ধর্মঃ প্রতियোগী, ধর্মী চানুযোগী, অত एव धर्म एव
ধর্মিণি বর্ততে, ন তু ধর্মী ধর্মে ।

ঋয়শ্চ যত্র বর্ততে তত্র তস্য আধেয়ম্ আশ্রিতং তদ্বৃত্তি ইতি চ উচ্যতে । যত্র

অনুবাদ

বস্তুরটা থাকে । যথা—কুণ্ড ও বদরের সংযোগসম্বন্ধস্থলে বদর (সংযোগের)
প্রতিযোগী ও কুণ্ড অনুযোগী বলিয়া কুণ্ডে বদর থাকে । ধর্ম ও ধর্মিগত
সম্বন্ধের ধর্ম প্রতিযোগী ও ধর্মী অনুযোগী, অতএব ধর্মই ধর্মীতে থাকে, কিন্তু
ধর্মী ধর্মে থাকে না । (উক্ত ধর্মধর্মিভাব অনুভবগম্য ।)

যে ধর্ম যাহাতে থাকে সেই ধর্ম সেই অধিকরণের ‘আধেয়’ ‘আশ্রিত’ ও
‘তদ্বৃত্তি’নামে অভিহিত হয় । সেই ধর্ম যাহাতে থাকে সেই বস্তু সেই ধর্মের

সুপ্রভা

সম্বন্ধস্থানিয়মেণ ইত্যাদি জগদীশোক্ত গ্রন্থাদি দ্বারা সমর্থিত হয় । ‘ধর্ম’শব্দের সাধারণ অর্থ
আধেয়, ঐ ধর্ম যাহাতে থাকে, তাহাই ধর্মী । ঐ ধর্ম প্রতিযোগী এবং ধর্মী অনুযোগী
বলিয়া কুণ্ড ও বদরের সংযোগসম্বন্ধস্থলে ‘কুণ্ডে বদরম্’ এইরূপে ‘কুণ্ড’ পদোত্তরই
অনুযোগিতাবোধক সপ্তমী প্রযুক্ত হয়, বদর ঐ সম্বন্ধের অনুযোগী নহে বলিয়া তদ্বোধক
‘বদর’শব্দোত্তর সপ্তমীর প্রয়োগ হয় না ।

‘যচ্চ যত্র বর্ততে’ ইত্যাদি গ্রন্থের স্থলে ‘যে সম্বন্ধে যে ধর্ম যাহাতে থাকে সেই ধর্ম
সেই সম্বন্ধেই উহার আধেয়’, এবং ‘ঐ ধর্ম যে সম্বন্ধে যাহাতে থাকে সেই সম্বন্ধেই উহা সেই

* অধিকরণতা-বৃত্তিতাপ্রভৃত্যয়ো ধর্মীঃ সাপেক্ষাঃ, কিমপি অধিকরণং বিনা কুত্র বৃত্তিতা ভবেৎ, আধেয়ঞ্চ
বিনা কস্ত অধিকরণতা ভবেৎ ? ততশ্চ বৃত্তিতা অধিকরণমপেক্ষতে, অধিকরণতা চ আধেয়মিতি । যচ্চ যদপেক্ষতে
তৎ তন্নিক্রমিতং ভবতি । যটশ্চ বৃত্তিতা কুত্র ? ভূতলে অশ্রুত বা ? ইতি সন্দেহঃ ‘ভূতলে যটশ্চ বৃত্তিতা’ ইত্যন্তরং
নিবারণতে । ‘ভূতলে’ ইত্যনেন হি বৃত্তিতা কৌদৃশীতি নিরূপ্যতে (বিশেষবতোহবধারণতে) । অতঃ ‘ভূতলমধিকরণং যটশ্চ
বৃত্তিতানিরূপক’মিতি । এতাদৃশৈব যুক্ত্যা অধিকরণতা আধেয়নিরূপিতা প্রত্যোক্তব্যা । অনয়েব চ বৃত্তিভঙ্গ্যা কার্বতা-
কারণতয়োঃ উদ্দেশ্যতা-বিধেয়তয়োঃ পরস্পরসাপেক্ষয়োঃ ধর্ময়োঃ অশ্চেবাঞ্চ ঈদৃশানাং নিরূপ্যানিরূপকভাবোবসেয়ঃ ।

অনুবাদ

অধিকরণতা ও বৃত্তিতা প্রভৃতি ধর্ম অশ্রুতসাপেক্ষ অর্থাৎ অশ্রুতবস্তুর অপেক্ষা রাখে । কারণ কোনও একটা
অধিকরণ বাতিরেকে বৃত্তিতা অর্থাৎ স্থিতি কোথায় হইবে? আধেয় না থাকিলে কোন বস্তুর অধিকরণতা
হইবে? ঐ কারণে বৃত্তিতা অধিকরণকে অপেক্ষা করে, এবং অধিকরণতা আধেয়কে অপেক্ষা করে । যে
বস্তু যাহাকে অপেক্ষা করে, সেই বস্তু তন্নিক্রমিত হয় । যটের বৃত্তিতা বা স্থিতি কোথায়? ভূতলে অথবা
অশ্রুতস্থানে—এই (প্রশ্ন) ‘ভূতলে যটশ্চ বৃত্তিতা’ অর্থাৎ যটের বৃত্তিতা বা স্থিতি ভূতলরূপ অধিকরণ—এই উত্তর দ্বারা
নিবারণিত হয় । ‘ভূতলে’ এই অংশ দ্বারা ই প্রকৃত বৃত্তিতা কিরূপ ইহা নিরূপিত হয় অর্থাৎ বিশেষরূপে নির্ধারিত
হয় । অতএব ভূতলরূপ অধিকরণ যটগত বৃত্তিতার নিরূপক । এই প্রকার বৃত্তিতেই অধিকরণতারূপ ধর্মকে
আধেয় নিরূপিত বৃত্তিতে হইবে । এবং এই প্রকার বৃত্তিতেই কার্বতা ও কারণতারূপ ধর্মের এবং উদ্দেশ্যতা-
বিধেয়তারূপ পরস্পর সাপেক্ষ ধর্মের এবং ঐরূপ অপরাপর ধর্মের পরস্পর নিরূপ্য-নিরূপকভাব বৃত্তিতে হইবে ।

तु यद् वर्तते तत् तस्य अधिकरणम् आधार आश्रय इति च उच्यते । यथा कुण्डे वदरं वर्तते, गृहे पटो वर्तते इति । वदरं पटश्च आधेयम्, कुण्डं गृहश्च आधार इति । यच्च यस्य आधेयम्, तस्मिन् तन्निरूपिता वृत्तिता तिष्ठति । एवं यच्च अस्य अधिकरणम्, तस्मिन् तन्निरूपिता अधिकरणता वर्तते । यथा—पूर्वोक्तयोर्द्विहरणयोः कुण्डनिरूपिता वृत्तिता वदरे, गृहनिरूपिता आधेयता च पट्टे वर्तते । एकस्य वृत्तितायामपरस्य अधिकरणता अवश्यम्भाविनी ।

अशुवाद

अधिकरण, आधार ও আশ্রয় নামে কথিত হয়। যথা 'কুণ্ডে বদর' আছে এবং 'গৃহে পট' আছে এই স্থলে বদর এবং পট এই দুইটা যথাক্রমে কুণ্ড ও গৃহের আধেয়, কুণ্ড ও গৃহ যথাক্রমে বদর ও পটের आधार। যে ধর্ম যাহার আধেয় সেই ধর্মে তন্নিরূপিত বৃত্তিতা থাকে। এবং যে বস্তু যে ধর্মের अधिकरण সেই বস্তুতে সেই আধেয়ধর্মনিরূপিত अधिकरणতা থাকে। যথা—পূর্বোক্ত ('কুণ্ডে বদরম্ বর্ততে', 'গৃহে পটো বর্ততে' এইরূপ) দুইটা উদাহরণের স্থলে যথাক্রমে বদরে কুণ্ডনিরূপিত বৃত্তিতা ও পটে গৃহনিরূপিত বৃত্তিতা এবং কুণ্ডে বদরনিরূপিত अधिकरणতা ও গৃহে পটনিরূপিত अधिकरणতা বর্তমান। এক পদার্থে বৃত্তিতা থাকিলে অপর পদার্থে अधिकरणতা অবশ্যস্তুাবী।

সুপ্রত্য

ধর্মের अधिकरण ইহা অবশ্যই বৃত্তিতে হইবে। অতএব ভূতলে সংযোগ সম্বন্ধে ঘট থাকায় ঘট সংযোগ সম্বন্ধে ভূতলের আধেয় এবং ভূতল সংযোগ সম্বন্ধে ঘটের अधिकरण কিন্তু সমবায় সম্বন্ধে নহে। এইরূপ সর্বত্রই জ্ঞাতব্য।

'বৃত্তু বর্তনে' এই গণোক্ত বৃত্তু ধাতুর পর ভাববাচ্যে ক্ত প্রত্যয় করায় বৃত্তু পদ নিষ্পন্ন হয়। তদন্তর 'বৃত্তুং যত্র অস্তি' এই অর্থে মত্বর্থাৎ ইন্ প্রত্যয়দ্বারা যে বৃত্তিন্ শব্দ সিদ্ধ হয়, তদন্তর ভাবার্থে তল্ প্রত্যয় করিলেই বৃত্তিতাশব্দ নিষ্পন্ন হয়। উহার অর্থ বর্তমানতা বা স্থিতি।

ঐ বৃত্তিতা ও अधिकरणতা প্রভৃতি ধর্ম স্বরূপসম্বন্ধবিশেষরূপ। কেহ কেহ ঐ ধর্ম অতিরিক্ত বলিয়াই স্বীকার করেন। উহা সিদ্ধান্তলক্ষণের দীর্ঘিতি টীকার—'বিষয়তা-তদ্বাদিবং প্রতিযোগিস্বাধিকরণত্ব-তদ্ব-সম্বন্ধত্বাদয়োঃপ্যতিরিক্তা এব পদার্থা ইত্যেকদেশিনঃ'। এই অংশদ্বারা স্চিতি হয়।

আধেয়গত বৃত্তিতা যেমন अधिकरणনিরূপিত হয়, তেমনই अधिकরণতানিরূপিত হয়। ঐরূপ अधिकরণগত अधिकরণতা যেমন আধেয়নিরূপিত হয় তেমনই ঐ अधिकরণতা আধেয়-গত বৃত্তিতানিরূপিত হয়। বৃত্তিতা ও अधिकরণতা প্রভৃতি ধর্ম যেমন যথাক্রমে अधिकরণরূপধর্মী

एवञ्च एकस्य अधिकरणतायां अपरस्य वृत्तिता नियता । अत एव वृत्तिता-
धिकरणतयोः परस्परनियतसापेक्षतया; वृत्तिताधिकरणतयोश्च परस्परं निरूप्यनिरूपक-
भावोऽस्ति । वृत्तितानिरूपिता अधिकरणता, अधिकरणतानिरूपिता च वृत्तितेति । ततश्च

अनुवाद

এবং এইরূপ একটা যে কোনও বস্তু অধিকরণ হইতে গেলে অপর একটা
বস্তুতে তাহার আধেয়তা বা বৃত্তিতা নিয়মতই থাকিবে। বৃত্তিতা ও অধিকরণতা
এই দুইটি ধর্মের নিয়তই পরস্পর সাপেক্ষতা রহিয়াছে বলিয়া বৃত্তিতা ও
অধিকরণতা এই দুইটি ধর্মের পরস্পর নিরূপ্য-নিরূপকভাব আছে।

অতএব অধিকরণতানিরূপিত বৃত্তিতা এবং বৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতা

সুপ্রভা

ও আধেয়রূপ ধর্মী এবং অধিকরণতারূপ ধর্ম ও বৃত্তিতারূপ ধর্ম দ্বারা নিরূপিত বলিয়া ব্যবহার
হয়, ঐরূপ আধেয়পদার্থ রূপ ধর্মী অধিকরণনিরূপিত বা অধিকরণতানিরূপিত এবং
অধিকরণরূপ ধর্মী পদার্থ আধেয় বা আধেয়তানিরূপিত এরূপ ব্যবহার হয় না।

যে ধর্ম যন্নিরূপিত হয়, তাহা সেই ধর্মের নিরূপক বলিয়া ব্যবহৃত হয়। অতএব বৃত্তিতা
যেমন অধিকরণনিরূপিত তেমনই অধিকরণতানিরূপিত হয় বলিয়া অধিকরণ ও অধিকরণতা
এই দুই পদার্থেই বৃত্তিতার নিরূপকত্ব ব্যবহার হয়। এবং আধেয় বা বৃত্তিপদার্থ ও তদগত
বৃত্তিতা এই দুই পদার্থ দ্বারাই অধিকরণতা নিরূপিত হয় বলিয়া ঐ দুই পদার্থেই
অধিকরণতার নিরূপকত্ব ব্যবহৃত হয়।

পাদটীকায় যে কার্যতা ও কারণতার পরস্পর নিরূপ্য নিরূপকভাবে কথ্য বলা
হইয়াছে, ঐ স্থলেও কার্যতা যেমন কারণতানিরূপিত তেমনই কারণনিরূপিত এবং কারণতা
যেমন কার্যতানিরূপিত তেমনই কার্যরূপিত হইয়া থাকে। কার্য কারণতার নিরূপক
ও কারণ কার্যতার নিরূপক। কার্য ও কারণ প্রভৃতির পারস্পরিক নিরূপ্য-নিরূপকভাব
ব্যবহৃত হয় না।

কোথাও কোথাও বৃত্তিতা অর্থে আধেয়তাশব্দের গ্রায় নিরূপকতাশব্দেবুও ব্যবহার
করা হয়।

কার্যতা ও কারণতা, উদ্দেশ্যতা ও বিধেয়তার গ্রায় অপরপর বহু ধর্মযুগ্মেবই পারস্পরিক
নিরূপ্যনিরূপকভাব হয়। যথা—প্রতিযোগিতা ও অবচ্ছেদকতা, প্রকারতা ও বিশেষ্যতা,
প্রকারতা ও অবচ্ছেদকতা, বিশেষ্যতা ও অবচ্ছেদকতা, সংসর্গতা ও অবচ্ছেদকতা, কার্যতা
ও অবচ্ছেদকতা, কারণতা ও অবচ্ছেদকতা, প্রতিবধ্যতা ও প্রতিবন্ধকতা, প্রতিবধ্যতা ও
অবচ্ছেদকতা, প্রতিবন্ধকতা ও অবচ্ছেদকতা ইত্যাদি দুই দুইটি ধর্মের পরস্পর নিরূপ্য
নিরূপকভাব হইয়া থাকে।

‘কুণ্ডে বদরম্’ ইতি বাক্যস্য ‘কুণ্ডনিরূপিতবৃত্তিতাবদ্ বদরম্’ কিংবা ‘কুণ্ডনিষ্ठाধি-
করণতানিরূপিতাঘেয়তাবদ্ বদরম্’ ইত্যর্থঃ প্রতীয়তে । एवं ‘বদরবৎ কুণ্ডম্’ ইত্যস্য
প্রয়োগস্য ‘কুণ্ডং বদরনিরূপিতাধিকরণতাবৎ’ ইতি, কিংবা ‘বদরনিষ্ठाবৃত্তিতানিরূ-
পিতাধিকরণতাবৎ’ ইতি অর্থঃ পর্যবসীযতে ।

সম্বন্ধবদभावस्यापि एवं प्रतियोगि अपरश्च अनुयोगि अस्ति । यः अभावः
यस्य विरोधी प्रतिपक्षः, यश्चाभावो यस्य, ‘घटस्य अभावः’, ‘पटस्य अभावः’

अनुवाद

এই ব্যবহার হয় । ঐ কারণেই ‘কুণ্ডে বদরম্’ এই বাক্যের অর্থ—‘কুণ্ডনিরূপিত
বৃত্তিতাবিশিষ্ট বদর’ অথবা ‘কুণ্ডনিষ্ঠাধিকরণতানিরূপিত বৃত্তিতাবিশিষ্ট বদর’
এইরূপ অর্থ প্রতীত হইয়া থাকে । এবং ‘বদরবৎ কুণ্ডম্’ এই বাক্যের ‘কুণ্ড
বদরনিষ্ঠ বৃত্তিতানিরূপিতাধিকরণতাবিশিষ্ট’ এইরূপ নিষ্ফুট অর্থ হইয়া থাকে ।

সম্বন্ধের যেমন একটা প্রতিযোগী ও অপর একটা অনুযোগী আছে,
সেইরূপ অভাবেরও একটা প্রতিযোগী ও অপর একটা অনুযোগী আছে ।
যে অভাব যাহার বিরোধী (একত্র অনবস্থিত) প্রতিপক্ষ, যে অভাবটা যাহার,
‘ঘটের অভাব, পটের অভাব’ ইত্যাদিরূপে যাহার সম্বন্ধী রূপে অভাবের

সুপ্রভা

অধিকরণনিরূপিত বৃত্তিতা নিয়তই অধিকরণতানিরূপিত হয় এই জ্ঞান অধিকরণতা-
নিরূপিত বৃত্তিতার উদাহরণ বর্ণনা প্রসঙ্গে ‘কুণ্ডনিরূপিত বৃত্তিতা’ এবং বৃত্তিপদার্থ নিরূপিত
অধিকরণতা নিয়মতই বৃত্তিতানিরূপিত বলিয়া বৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতার উদাহরণ
বর্ণনাপ্রসঙ্গে ‘বদরনিরূপিতাধিকরণতা’ এই রূপ বলা হইয়াছে । অথবা উক্ত কল্পদ্বয়
সম্পষ্টরূপে বৃত্তিতা ও অধিকরণতার পারস্পরিক নিরূপ্যানিরূপকভাবে প্রতিপাদনের জ্ঞান
গৃহীত হইয়াছে ।

‘যঃ অভাবঃ যস্ত বিরোধী’ এই স্থলে ‘বিরোধী’ পদের অর্থ ‘অসমানাধিকরণ’ অর্থাৎ
একাধিকরূপে অবর্তমান । কেবল উহাই প্রতিযোগীর লক্ষণ বলিলে কপিসংযোগাদিরূপ
কপিসংযোগাভাবাদি অব্যাপ্যবৃত্তি-অভাবের প্রতিযোগীতে অব্যাপ্তি হয় । অতএব অভিন্ন
দেশ ও কালাবচ্ছেদে একত্র অবর্তমান ইহাই ‘বিরোধী’ এই পদের অর্থ বুঝিতে হইবে ।
ঐরূপ অর্থ গ্রহণ করিলে কপিসংযোগাদি অব্যাপ্যবৃত্তি পদার্থ নিজ অভাবের সহিত একই
অধিকরণে থাকিলেও অভিন্ন দেশ ও কালাবচ্ছেদে একাধিকরণে না থাকায় অব্যাপ্তি হয় না ।
প্রতিযোগীর ব্যাপ্যপদার্থে অতিব্যাপ্তিবারণার্থ মূলে ‘যশ্চাভাবো যস্ত’ এই অংশ যোগ করা
হইয়াছে । ঐ স্থলে ‘যস্ত’ পদের অর্থ যৎসম্বন্ধিত্বরূপে ব্যবহার বিষয় । অতএব ঘটাব্য-
প্রভৃতি অভাব ঘটাদিরূপ প্রকৃত প্রতিযোগিসম্বন্ধিত্বরূপেই ব্যবহৃত হয়, প্রতিযোগিব্যাপ্য-

ইत्याদিরীত্যা তত্‌সম্বন্ধিতয়া অভাবঃ প্রতীয়তে, তত্‌ তস্য অভাবস্য প্রতियोगि भवति । यथा—यत्र घटाभावोऽस्ति, तत्र घटो नैव तिष्ठति इति—घटाभावो घटस्य विरोधी । एवं अयमभावो घटस्येति घटाभावस्य घटः प्रतियोगी, रूपाभावस्य रूपं प्रतियोगि । यत्र अभवो वर्तते, तद् अभवस्य अनुयोगि भवति । यथा—वायुः रूपाभावस्य 'अनुयोगी । घटादिः जड़पदार्थः ज्ञानाभावस्य । प्रतियोगिनि प्रतियोगिता, अनुयोगिनि च अनुयोगिता वर्तते ।

अनुवाद

প্রতীতি হয়, তাহাই সেই অভাবের প্রতিযোগী । যথা—যেখানে ঘটাভাব থাকে, সেখানে ঘট থাকে না, এইজন্য ঘট ঘটাভাবের বিরোধী । এইরূপ 'এই অভাবটা ঘটের' এইরূপ ঘটের অভাবটা ঘটসম্বন্ধীরূপে প্রতীত হয়, অতএব ঘট ঘটাভাবের প্রতিযোগী, ঐরূপ রূপ—রূপাভাবের প্রতিযোগী । অভাব যে অধিকরণে থাকে সেই অধিকরণটা অভাবের অনুযোগী হয় । যেমন বায়ু রূপাভাবের অনুযোগী এবং ঘটাদি অচেতন জড় পদার্থ জ্ঞানাভাবের অনুযোগী ।

সুপ্রভা

সম্বন্ধিরূপে নহে এই কারণেই ঐ অংশের উপাদান হেতু ব্যাপ্যে অতিব্যাপ্তি বারিত হয়। ঐ কারণেই মূলে 'সংসম্বন্ধিতয়া অভাবঃ প্রতীয়তে' এইরূপ বিবরণ করা হইয়াছে ।

আচার্য উদয়ন স্বীয় কুহ্মাঞ্জলি গ্রন্থে 'অভাববিরহাস্বভং বস্তুনঃ প্রতিযোগিতা' এই কারিকান্ধ দ্বারা অভাবের অভাবকে প্রতিযোগিস্বরূপ বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন । ঘট-ভাবের অভাব মুক্তি ও তর্কের অনুরোধে ঘটস্বরূপ স্বীকার করা হয়, অতিরিক্ত অভাব নহে, অতএব ঘট ঘটভাবের প্রতিযোগী ।

ব্যাপ্তিপঞ্চকরহস্তে মথুরানাথোক্ত 'প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকবৎ প্রতিযোগ্যপি অস্ত্রোস্ত্রা-ভাবাভাবঃ' এই সিদ্ধান্তাবলম্বনে ভেদাভাবও ভেদের প্রতিযোগিস্বরূপ হওয়ায় আচার্য লক্ষণের অব্যাপ্তি হয় না । মূলোক্ত বিরোধিত্বের বিশদ তাৎপর্য এই যে,—অভাব দুইপ্রকার ; ভাব ও ভাবভিন্নরূপ । ভাবরূপ অভাব যথা ঘটভাবের অভাব, উহা ঘটরূপ ভাবপদার্থ-স্বরূপ । ভাবভিন্ন অভাব যথা ঘটভাব পটাভাব প্রভৃতি । ভাবরূপ ঘটভাবাভাবাদির প্রতিযোগিলক্ষণঘটক প্রকৃত বিরোধিত্ব প্রথমাভাবের প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক সম্বন্ধে অভাবের অধিকরণে দৈশিকবিশেষণতাসম্বন্ধে অবৃত্তিৎ । ঐরূপ সম্বন্ধবিশেষণনিয়ন্ত্রিত বিরোধিত্ব না বলিলে কালিকাদি সম্বন্ধে প্রকৃত প্রতিযোগিত্বাভিমত ঘটভাবেরই অধিকরণে কালিকাদি-সম্বন্ধে ঘটাদিরূপ অভাবের বৃত্তিৎ থাকায় অব্যাপ্তি দোষ ঘটে ।

ঘটাভাবাদিরূপ ভাবভিন্ন অভাবস্থলে প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক সম্বন্ধে প্রতিযোগিত্বাভিমত

একত্র একেণ সম্বন্ধেণ বর্তমানস্যাপি সম্বন্ধান্তরেণ অभावো বর্ততে ।
 যথা—ভূতলে সংযোগেণ সম্বন্ধেণ বর্তমানস্যাপি ঘটস্য সমবায়সম্বন্ধেণাभावঃ ।
 एवं একেণ রূপেণ বর্তমানস্যাপি রূপান্তরেণ অभावো भवति । যথা—শুক্লপটবতি
 গৃহে পটত্বরূপেণ সামান্যধর্মেণ বর্তমানস্যাপি নীলপটত্বরূপেণ বিশেষধর্মেণ,
 বহিবৃদ্ধিত্বরূপেণ বা বিশিষ্টধর্মেণ, পটঘটোভয়ত্বরূপেণ বা ভয়ত্বরূপেণ
 অभावো भवति । ন हि शुक्लपटस्य विद्यमानत्वेनैव नीलपटस्यापि वृत्तिता भवति ।
 एवं गृहे केवलस्य पटस्य सत्तेऽपि घटस्याभावेन पटघटोभयस्यापि अभावोऽस्त्येव ।

অনুবাদ

প্রতিযোগি পদার্থে প্রতিযোগিতা ও অনুযোগি পদার্থে অনুযোগিতা
 থাকে ।

কোনও একটী বস্তুতে এক সম্বন্ধে কোনও বস্তু থাকিলেও ঐ অধিকরণে
 ঐ বর্তমান বস্তুর অত্র সম্বন্ধাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিক অভাব থাকে । যথা—
 সংযোগসম্বন্ধে ভূতলরূপ অধিকরণে ঘট বর্তমান হইলেও ঐ ঘটের সমবায়-
 সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিক অভাব ঐ অধিকরণে বর্তমান হয় । এইরূপ কোনও
 ধর্মবিশিষ্টরূপে কোনও অধিকরণে বস্তু বর্তমান হইলেও ঐ অধিকরণে (প্রতি-
 যোগ্যাংশে ধর্মান্তরবিশেষণমূলক) ধর্মান্তরাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিক অভাব থাকে ।
 যথা—যে গৃহে শুক্লবর্ণ পট বর্তমান, সেই গৃহে পটত্বরূপ সামান্যধর্ম রূপে
 অর্থাৎ পটত্ববিশিষ্টরূপে পট বর্তমান হইলেও নীলপটত্বরূপ বিশেষ ধর্ম পুরস্কারে,
 অথবা বহিবৃদ্ধিত্ববিশিষ্টপটত্বরূপবিশিষ্ট ধর্ম পুরস্কারে, কিংবা পটঘটোভয়ত্বরূপ
 (ব্যাসজ্যাবৃত্তি) উভয়ত্বধর্ম পুরস্কারে ঐ পটের অভাব থাকে । শুক্ল পটের
 বিত্তমানতা প্রযুক্তই যে নীল পটেরও বৃত্তিতা থাকে এমন নহে, এবং ঘটের
 বহির্ভাগে অবস্থিতিকালে বহিবৃদ্ধিত্ব বিশিষ্ট ঘট গৃহে থাকে না । অতএব ঘটবদ্

সুপ্রভা

বস্তুর অধিকরণে দৈনিকবিশেষণতাসম্বন্ধে অবৃত্তিত্ব । অত্রথা কালিকাদি সম্বন্ধ আদান
 করিয়া অব্যাপ্তি প্রশঙ্গ হয় । উক্ত বিবরণানুসারে বক্ষ্যমাণ উদাহরণস্থলেও সম্বন্ধ-
 বিশেষ নিবেশ্য ।

‘রূপ-দ্রবন্ধ-প্রত্যক্ষযোগিনঃ প্রথমান্তরঃ’ । এই কারিকা প্রভৃতির নির্দেশানুসারে বায়ু
 রূপশূন্য ইহা সিদ্ধ । অতএব বায়ুতে রূপের অভাব থাকায় উহা রূপাভাবের অনুযোগী ।

তর্কসংগ্রহকার ঞ্জ ভট্ট বলিয়াছেন—‘জ্ঞানাদিকরণমাত্মা’ । আত্মা অর্থ জীবাত্মা ও
 পরমাত্মা (ঈশ্বর) । এতদ্ভিন্ন নিখিল পদার্থই জ্ঞানাভাববৎ বা অচেতন জড় পদার্থ ।
 অতএব উহা জ্ঞানাভাবের অনুযোগী ।

একাভাবে উভয়াভাষ্য অবশ্যম্ভাবিত্বাত্ । ইত্যেব্ অমাবস্য সম্বন্ধবিশেষকৃতং ধর্মবিশেষকৃতঞ্চ বৈলক্ষণ্যং ভবতি ।

তচ্চ অমাবস্য বৈলক্ষণ্যং প্রতীয়োগিতাবৈলক্ষণ্যনিবন্ধনমিতি তদেবোচ্যতে — অমাবস্য প্রতীয়োগিতা কেনচিত্ সম্বন্ধেণ কেনচিদ্ ধর্মেণ চ অবচ্ছিন্না ভবতি । যেন সম্বন্ধেণ যেন বা ধর্মেণ 'অবচ্ছিন্না ভবতি, স সম্বন্ধ: স চ ধর্ম: তস্য: প্রতীয়োগিতায়া অবচ্ছৈদকো ভবতি । যথা ভূতলে সমবায়সম্বন্ধেণ ঘটো নাস্তি ইত্যাদৌ ঘটামবস্য প্রতীয়োগিতা সমবায়েন সম্বন্ধেণ ঘটত্বেন চ ধর্মেণ অবচ্ছিন্না । ততশ্চ তস্য: প্রতীয়োগিতায়া: সমবায়: সম্বন্ধ:, ঘটত্বশ্চ ধর্ম: অবচ্ছৈদক: । অত এব সমবায়েন ঘটো নাস্তীত্যস্য সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নপ্রতীয়োগিতাকোঃমাবো ভবতি ইত্যর্থ: ।

অনুবাদ

গৃহেও বহির্বৃত্তি ধর্ম পুরস্কারে ঘটাব্যাব থাকে । এইরূপ গৃহরূপ অধিকরণে একমাত্র পট থাকিলেও ঘটের অভাবপ্রযুক্ত পট ও ঘট এতদুভয়াভাব (পট ও ঘট এতদুভয়পুরস্কারে অভাব) ঐ গৃহে অবশ্যই থাকে । কারণ অভাবের দুইটা প্রতীয়োগীর মধ্যে একটার অভাবপ্রযুক্তই উভয়াভাব অবশ্যস্তুাবী ।

এইরূপ অভাবের সম্বন্ধবিশেষ ও ধর্মবিশেষ প্রযুক্ত বৈলক্ষণ্য হয় ।

অভাবের সেই বৈলক্ষণ্য আবার প্রতীয়োগিতার বৈলক্ষণ্যের উপর নির্ভর করে । অতএব সেই প্রতীয়োগিতার বৈলক্ষণ্যই বিবৃত করা হইতেছে ।

সুপ্রভা

যে সম্বন্ধে ধর্মবিশিষ্ট বস্তু যে অধিকরণে থাকে সেই অধিকরণে তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন তদধর্মাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতা থাকে । ঐ অধিকরণতার সহিত তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্নতদধর্মাবচ্ছিন্ন প্রতীয়োগিতানিরূপক অভাবের বিরোধিতা সিদ্ধ । অতএব যে গৃহে সংযোগসম্বন্ধে গুরুপটস্বরূপ ধর্মবিশিষ্ট গুরুপটরূপ বস্তু থাকে সেখানে সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন গুরুপটস্বাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতারূপ বিরোধী থাকায় সেখানে 'সংযোগেন গুরুপটো নাস্তি' ইত্যাকার সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন গুরুপটস্বাবচ্ছিন্ন প্রতীয়োগিতানিরূপক অভাব থাকিতে পারে না । কিন্তু গুরু পটাদিকরণ গৃহে 'সংযোগেন নীলপটো নাস্তি' ইত্যাকার সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন নীলপটস্বরূপ ধর্মাস্তরাবচ্ছিন্নপ্রতীয়োগিতাক অভাব এবং সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নগুরুপটস্বরূপ ধর্মাবচ্ছিন্নপ্রতীয়োগিতাক 'সমবায়েন গুরুপটো নাস্তি' ইত্যাকার অভাব থাকে । কারণ ঐ গৃহে সংযোগসম্বন্ধে গুরুপটাদিকরণ হইলেও সংযোগ সম্বন্ধে নীলপটাদিকরণ বা সমবায় সম্বন্ধে গুরুপটের অধিকরণ নহে । অতএব উহাতে সংযোগ সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন নীলপটস্ব—ধর্মাবচ্ছিন্ন

সম্বন্ধস্য প্ৰতিযোগিতাবচ্ছেদকত্বস্বীকারে যুক্তিরিয়ম্— সামান্যতঃ কস্ম্যপি কুত্রাপি প্ৰায়শাঃ অভাবো নাস্তি । অন্ততঃ কালিকসম্বন্ধেণ সৰ্বস্য সৰ্বত্র বিद्यমানত্বাত্ । ততশ্চ অভাবস্য অন্তরা কশ্চিত্ সম্বন্ধোঽস্তুীতি অবশ্যমঙ্কীকার্যম্ । অভাবस्याন্তরা প্ৰবিশান্ সম্বন্ধঃ প্ৰতিযোগিতামেব অবচ্ছিন্দন্ (বিশেষয়ন্) সম্ভবতি, নান্যথা । যেন সম্বন্ধেণ যত্র যন্নাস্তি, স এব সম্বন্ধস্তত্র তদভাবস্য প্ৰতিযোগিতামবচ্ছিনতি (বিশেষয়তি) । অত এব স এব সম্বন্ধস্তস্যাত্ৰ অবচ্ছেদকো ভবতি । প্ৰতিযোগিতা চ তেন সম্বন্ধেণাযচ্ছিন্না ভবতি । যথা—
 ভূতলে সমবায়সম্বন্ধেণ ঘটো নাস্তীত্যত্র সমবায়সম্বন্ধঃ ভূতলে ঘটাবস্য

অনুবাদ

অভাবের প্রতিযোগিতা কোনও সম্বন্ধ এবং কোনও ধর্ম দ্বারা অবচ্ছিন্ন হয় । উহা যে সম্বন্ধ এবং যে ধর্ম দ্বারা অবচ্ছিন্ন হয়, সেই সম্বন্ধ ও সেই ধর্ম ঐ প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক হইয়া থাকে । যথা—ভূতলে সমবায় সম্বন্ধে

সুপ্রভা

বৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতা না থাকায় 'সংযোগেন নীলপটো নাস্তি' এইরূপ ধর্মাস্ত্রাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতানিরূপক 'সংযোগেন নীলপটো নাস্তি' ইত্যাকার অভাব, এবং সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন গুরুপটস্বরূপ ধর্মাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতারূপ বিরোধী ধর্ম না থাকায় 'সমবায়েন গুরুপটো নাস্তি' এইরূপ ধর্মাস্ত্রাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতানিরূপক 'সংযোগেন নীলপটো নাস্তি' ইত্যাকার অভাব, এবং সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন গুরুপটস্বরূপ ধর্মাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতারূপ বিরোধী ধর্ম না থাকায় 'সমবায়েন গুরুপটো নাস্তি' ইত্যাকার সমবায়-সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন গুরুপটস্বরূপ প্রতিযোগিতানিরূপক অভাব থাকিতে পারে । সামান্তধর্মমাত্রাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতার সহিত বিশেষাভাবের বিরোধিতা না থাকায় গুরুপটবদ্ গৃহে পটস্বরূপসামান্ত ধর্মমাত্রাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতা থাকিলেও 'নীলপটো নাস্তি' এরূপ বিশেষাভাব থাকার বাধা হয় না ।

যে বস্তু বাহিরে বর্তমান তদগত বৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতা বাহিরে থাকে গৃহে নহে, অতএব 'গৃহে বহিবৃত্তিনাস্তি' ইত্যাকার অভাব থাকে ।

জ্ঞাতব্য এই যে পূর্বোক্ত গুরুপটস্ব, নীলপটস্ব প্রভৃতি অখণ্ড ধর্ম নহে, উহা গুরুস্ব পটস্ব ও নীলস্ব পটস্বাদিরূপ দুই দুইটা ধর্ম এবং উক্ত প্রতিযোগিতা প্রভৃতি ঐ দুই দুইটা ধর্মাবচ্ছিন্ন । ঘট ও পট দুইটা বস্তু মিলিতভাবে যেখানে থাকে সেইখানেই ঘট পট উভয়স্বাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতা থাকে, ঐ দুইটা বস্তুর কেবল এক একটার অধিকরণে ঐ উভয়স্বাবচ্ছিন্নবৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতা থাকে না । অতএব তথায় প্রকৃত উভয়স্বাবচ্ছিন্নবৃত্তিতা নিরূপিত অধিকরণতারূপ বিরোধী থাকায় ঘটপটোভয়স্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতা-

প্ৰতিযোগিতা বিশেষতীতি ঘটাभावस्य प्प्रतियोगिता समवायसम्बन्धावच्छिन्ना । समवायसम्बन्धश्च तस्याः प्रतियोगिताया अवच्छेदकः । तथा च सम्बन्धस्य अवच्छेदकत्वं विशेषकत्वरूपमिति फलितम् ।

অনুবাদ

ঘট নাই ইত্যাদি প্রতীতিসিক অভাবস্থলে ঘটাব্যব প্রতিযোগিতা 'সমবায় সম্বন্ধ' ও 'ঘটই' ধর্ম দ্বারা অবচ্ছিন্ন হয়। অতএব সমবায়রূপ সম্বন্ধ ও ঘটরূপ ধর্ম সেই প্রতিযোগিতার অবচ্ছিন্নক। সেই জন্মই 'সমবায়েন ঘটো নাস্তি' এই বাক্যের অর্থ—'সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতার নিরূপক অভাব আছে' এইরূপ।

সম্বন্ধকে প্রতিযোগিতাবচ্ছিন্নক বলিয়া স্বীকার করিবার পক্ষে যুক্তি এই যে—

সামান্যভাবে প্রায় কোথাও কোনও বস্তুই অভাব থাকে না। কারণ অস্তুতঃ পক্ষে কালিকসম্বন্ধে সফল বস্তুই সকল পদার্থে থাকে। অতএব অভাবের মধ্যবর্তী কোনও একটি সম্বন্ধ আছে ইহা অবশ্যই স্বীকার্য। অভাবের মধ্যভাগে প্রবিষ্ট সম্বন্ধ প্রতিযোগিতাকে বিশেষিত করিয়াই সম্ভবপর হয়, অত্যাধিক নহে। যে সম্বন্ধে যেখানে যে বস্তু থাকে না, সেই সম্বন্ধই তথায় সেই অভাবের প্রতিযোগিতাকে বিশেষিত করে। অতএব সেই সম্বন্ধই সেই প্রতিযোগিতার অবচ্ছিন্নক হয়। এবং ঐ প্রতিযোগিতা সেই সম্বন্ধ দ্বারা অবচ্ছিন্ন হয়। যথা—'ভূতলে সমবায়সম্বন্ধে ঘটের অভাব' এই স্থলে সমবায়রূপ সম্বন্ধ ভূতলবৃত্তি ঘটাব্যব প্রতিযোগিতাকে বিশেষিত করে। অতএব ঐ ঘটাব্যবনিরূপিত প্রতিযোগিতা সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন। এবং সমবায় সম্বন্ধ ঐ প্রতিযোগিতার অবচ্ছিন্নক। তাহা হইলে সম্বন্ধ গত অবচ্ছিন্নকই বিশেষকরূপ এই অর্থই ফলতঃ প্রতিপন্ন হয়।

সুপ্রভা

নিরূপক অভাব থাকে। এই জন্মই একাভাব প্রযুক্ত উভয়াভাব বলা হয়। এইরূপ ত্রিতয়াভাব চতুষ্টয়াভাবাদিও ত্রিতয় বা চতুষ্টয়াদির ঘটক একটা বা দুইটা প্রভৃতির অভাবপ্রযুক্ত বৃত্তিতে হইবে। এই প্রসঙ্গে ইহাও জ্ঞাতব্য যে ঘটপটোভয়াভাবাদিস্থলে কেবল সেই সেই উভয়ই প্রতিযোগিতাবচ্ছিন্নক নহে। তথায় ঘটস্ব, পটস্ব এবং উভয়স্ব ইত্যাদি তিন তিনটি ধর্ম প্রতিযোগিতাবচ্ছিন্নক। শক্তিবাদ গ্রন্থে গদাধর ইহা যুক্তির সহিত বলিয়াছেন।

'সমবায়েন ঘটো নাস্তি' এই বাক্যের অর্থ বিবরণে যে 'সমবায় সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন-ঘটাব্যবচ্ছিন্ন-

धर्मस्य प्रतियोगितावच्छेदकत्वे युक्तिरियम्—अभावस्य प्रतियोगिता कुत्र वर्तते, कुत्र वा न वर्तते इति निर्णयाय प्रतियोगितानियामकः कश्चिदस्तीति अवश्यमङ्गीकार्यम्। सर्वेषु प्रतियोगिषु वर्तमानः, तदन्यत्र अवर्तमानः प्रतियोगिगतः कश्चन असाधारणो धर्म एव प्रतियोगिताया नियामको भवति। य एव नियामकः स एव अवच्छेदक इत्युच्यते। यश्च नियमितः सः अवच्छिन्न इति। तथाहि

अभूवाद

धर्मं ये प्रतिषेधितारं अवच्छेदकं इत्युच्यते तद्विषये युक्तिः एषः, अभाव-निरूपित प्रतिषेधिता कोऽप्यथ वा कोऽप्यथ वा न इहार्थं निर्णयैरुच्यते अत्र प्रतिषेधितारं कौनञ्च एकं वस्तु अस्ति इह अवश्यं स्वीकार्यं।

ये धर्मं समग्रं प्रतिषेधितारं वा अथच प्रतिषेधितारं इति तेऽपि अपरं पदार्थं वा न एतद्विषये प्रतिषेधितारं असाधारणं धर्मं एतं प्रतिषेधितारं नियामकं इति वा वाच्यं। एतद्विषये धर्मं प्रतिषेधितारं नियामकं इति वा सेऽपि धर्मं प्रतिषेधितारं अवच्छेदकं बलिगता कथितं इति। एवं एतं नियामकं द्वारा ये नियमितं इति, तांहाऽपि अवच्छिन्नं बलिगता वाच्यं इति। तांहारं फले

सूत्रप्रतिषेध

प्रतिषेधितारं' वला इति वाच्यं उक्तं पदं वदन्तीति समासे 'क' प्रत्ययं द्वारा सिद्धं। उहार्थं अर्थं तादृशं प्रतिषेधितारं निरूपकं।

'कालिकसम्बन्धेन सर्वं सर्वत्र विद्यमानं' एतं मूलं सम्बन्धं सन्धेन वाहा वक्तव्यं ताहा प्रसङ्गक्रमे पूर्वैः सूत्रप्रत्ययं विवृतं इति वाच्यं। अतएव एतन्नेन एतं आलोचना परिशुद्धं इति।

धर्मं च सम्बन्धेन प्रतिषेधितारं अवच्छेदकं स्वीकारं विषये मूलोक्तं युक्तिः अपेक्षा समीचीनं युक्तिः एषः,—साधारणं नियमासारे प्रतिषेधितारं अधिकरणे एतं प्रतिषेधितारं अभावं वाच्यं न। एतं नियमं रक्षारं अत्र प्रतिषेधितारं अधिकरणतारं सहितं अभावैरं सहानवस्थानरूपं वस्तुताञ्जिकं विरोधिता स्वीकार्यं। एतं स्थले यदि सम्बन्धं अस्तुर्भावं ना करिया सामाञ्ज्यात्वे एतं वला इति ये प्रतिषेधितारं निष्ठवृत्तित्वा निरूपितार्थिकरणता तदभावैरं विरोधी, तवे संयोगं सम्बन्धे घटादिरं अधिकरणं भूतलादिते समवायं सम्बन्धे घटाञ्ज्यात्वे आदानं करिया उक्तं विरोधितारं नियमभङ्गं इति, अतएव सम्बन्धविशेषके वृत्तित्वा च प्रतिषेधितारं अवच्छेदकं स्वीकारं करिया तस्य सम्बन्ध-वच्छिन्नं प्रतिषेधितारं निष्ठवृत्तित्वा निरूपितार्थिकरणता तस्य सम्बन्धवच्छिन्नं प्रतिषेधितारं अभावैरं विरोधी—एतद्विषये नियमं स्वीकारे दोषं वाच्यं न। कारणं भूतलादिते संयोगसम्बन्धे घटादिरं वृत्तित्वास्थले भूतलादिगर्तं घटाञ्ज्यात्वे संयोगं सम्बन्धवच्छिन्नं घटादिनिष्ठं वृत्तित्वा निरूपितं एवं प्रकृतं अभावं समवायं सम्बन्धवच्छिन्नं घटादिनिष्ठं प्रतिषेधितारं निरूपकं। अतएव उक्तं स्थले वृत्तित्वा च प्रतिषेधितारं एकं सम्बन्धवच्छिन्नं ना इति वाच्यं उक्तरूपे नियमभङ्गं प्रसङ्गं इति वाच्यं न।

ঘটাभावस्य घटगता प्रतियोगिता कुत्र कुत्र वर्तते, कुत्र कुत्र वा न वर्तते, इति प्रश्नस्य उत्तरमिदमेव भवति, यत्र यत्र घटत्वं वर्तते, तत्र सर्वत्रैव घटाभावस्य घटगता प्रतियोगिता वर्तते। 'नान्यत्र कुत्रचित् घटत्वशून्ये ; नापि च कस्मिन्नपि घटे तस्या अभाव इति घटत्वमेव घटगताया घटाभावप्रतियोगितायाः स्थितिनियामकम्। घटत्वेनैव घटाभावप्रतियोगिता नियमितेति नियामकत्वमेवावच्छेदकत्वम्। नियमितत्वमेवावच्छिन्नत्वमिति।

यश्च प्रतियोगी भवति, तत्र विशेषणतया प्रतीयमानोऽसाधारणो धर्मः तद्गत-प्रतियोगिताया अवच्छेदको भवतीति फलितार्थः।

अनुवाद

'ঘটাভাবনিরূপিত ঘটগত প্রতিযোগিতা কোথায় কোথায় থাকে বা কোথায় থাকে না' এই প্রশ্নের ইহাই উত্তর যে, যেখানে যেখানে ঘটরূপ ধর্ম থাকে সেই সকল বস্তুতেই ঘটাভাবনিরূপিত ঘটগত প্রতিযোগিতা থাকে। 'ঘটত্ব' ধর্ম যে বস্তুতে নাই এমন অশ্রু কোনও বস্তুতে থাকে না। এবং কোনও ঘটে ঐ প্রতিযোগিতার অভাবও অবস্থান করে না। অতএব 'ঘটত্ব'রূপ ধর্মই ঘটগত ঘটাভাবীয় প্রতিযোগিতার স্থিতির নিয়ামক। 'ঘটত্ব'দ্বারাই ঘটাভাবীয় প্রতিযোগিতা নিয়মিত এইজন্য নিয়ামকত্বই অবচ্ছেদকত্ব। এবং নিয়মিতত্বই অবচ্ছিন্নত্ব।

যে বস্তু অভাবের প্রতিযোগী হয় তৎশে বিশেষণ রূপে প্রतीयমান অসাধারণ ধর্ম তদ্গত প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক হয় ইহা ফলিতার্থ।

সুপ্রভা

ঐরূপ সম্বন্ধ অন্তর্ভাব না করিয়া উক্ত বস্তুতান্ত্রিক বিরোধিতা স্বীকার করিলে সংযোগ-সম্বন্ধে ঘটাত্মিকরূপ ভূতলাদিতে 'সমবায়েন ঘটো নাস্তি' ইত্যাদি অভাবের অসম্বন্ধপ্রসঙ্গ বারণ করা অসম্ভব হয়। অতএব ঐ বিরোধিতা রুস্তিতা ও প্রতিযোগিতা অংশে একই সম্বন্ধাবচ্ছিন্নত্ব ঘটিত মানিতে হইবে।

অশ্রু কারণেও সম্বন্ধকে প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক স্বীকার করিতে হয়। যথা— ভাবজ্ঞান ও অভাবজ্ঞানের পারস্পরিক প্রতিবধ্য প্রতিবন্ধকভাবরূপ বৈজ্ঞানিক বিরোধিতা শাস্ত্রসিদ্ধ ও অনুভবসিদ্ধ। 'ঘটবদ্ভূতলম্' এই বুদ্ধির প্রতি 'ঘটাভাববদ্ভূতলম্' এই নিশ্চয় প্রতিবন্ধক। ঐরূপ আবার 'ঘটাভাববদ্ভূতলম্' এই বুদ্ধির প্রতি 'ঘটবদ্ভূতলম্' এই নিশ্চয় প্রতিবন্ধক। 'ঘটবদ্ভূতলম্' এই জ্ঞানে ঘটরূপ বিশেষণকে প্রকার এবং ভূতলকে বিশেষ্য বলা হয় এবং প্রতিযোগীতে যেমন প্রতিযোগিতা থাকে সেইরূপ যে প্রকার তাহাতে প্রকারতা এবং যে বিশেষ্য তাহাতে বিশেষ্যতারূপ ধর্ম পরস্পর নিরূপ্যানিরূপকভাবাপন্ন এবং জ্ঞান উহার নিরূপক। ঐ ধর্মদ্বয় জ্ঞাননিরূপিত।

अथवा स्थूलत एवं रीत्या बोध्यम्,—प्रतियोगिबोधक-विशेष्यपदोत्तरं 'त्व' 'त' प्रभृतिभावप्रत्ययनिष्पन्नो (निष्पन्नपदवाच्य) धर्मः प्रतियोगितावच्छेदको भवति । यथा—घटाभावस्य घटः प्रतियोगीति, प्रतियोगिवाचकं घटपदम्, तदुत्तरं 'त्व' प्रत्ययेन (घट + त्व) निष्पन्नो धर्मः (घटत्वं जातिः), घटगतप्रतियोगिताया अवच्छेदक
अनुवाद

अथवा स्थूलत এইভাবে বুঝিতে হইবে যে,—শ্রুত প্রতিযোগীর বোধক বিশেষ্যপদের পর 'ত্ব' বা 'ত' শ্রুতি ভাবার্থবিহিত প্রত্যয় দ্বারা যে পদ নিষ্পন্ন হয়, তৎপ্রতিপাত্ত ধর্ম প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক হয়। যথা ঘটাভাবের প্রতিযোগী ঘট, অতএব শ্রুত প্রতিযোগীর বাচক ঘটপদ, ঐ ঘটপদের পর 'ত্ব'প্রত্যয় করিলে যে 'ঘটত্ব' ইত্যাকার পদ নিষ্পন্ন হয়, তৎপ্রতিপাত্ত ধর্ম 'ঘটত্ব'জাতি ঘটগত প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক। এইরূপ রূপাভাবের প্রতিযোগী রূপের বাচক
সুপ্রভা

যদি ঐ ভাবাভাবজ্ঞানের প্রতিবধ্যপ্রতিবন্ধকভাব এইরূপ কল্পনা করা যায় যে—ঘটনিষ্ঠপ্রকারতানিরূপিতভূতলনিষ্ঠ বিশেষ্যতানিরূপকজ্ঞানের প্রতি ভূতলনিষ্ঠ বিশেষ্যতা-নিরূপিত—ঘটনিষ্ঠপ্রতিযোগিতাকাভাবপ্রকারতানিরূপক নিশ্চয় প্রতিবন্ধক এবং তাদৃশাভাব প্রকারতানিরূপিতভূতল বিশেষ্যকজ্ঞানের প্রতি ভূতলবিশেষ্যক ঘটপ্রকারক নিশ্চয় যেমন ভূতলবিশেষ্যক 'সংযোগেন ঘটো নাস্তি' ইত্যাকার ঘটাবপ্রকারক বুদ্ধির প্রতি প্রতিবন্ধক হয়; তেমনই 'সমবায়েন ঘটো নাস্তি' ইত্যাকার ঘটাবপ্রকারক ভূতলবিশেষ্যক-বুদ্ধির প্রতিও প্রতিবন্ধক হইতে পারে এবং 'সংযোগেন ঘটো নাস্তি' ইত্যাকার অভাবপ্রকারক-ভূতলবিশেষ্যক নিশ্চয় 'সমবায়েন ঘটবদ্ধূতলম্' এই বুদ্ধির প্রতিও প্রতিবন্ধক হইতে পারে। এই জগুই 'সংযোগেন ঘটো নাস্তি' 'সমবায়েন ঘটো নাস্তি' ইত্যাদি প্রতীতিসিদ্ধ অভাব-স্থলে যথাক্রমে সংযোগ সমবায়াদি সম্বন্ধকে তত্তদভাবীয়প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক সম্বন্ধ স্বীকার করিয়া সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন ঘটপ্রকারতা নিরূপিত ভূতল বিশেষ্যতানিরূপকজ্ঞানের প্রতি ভূতলবিশেষ্যতানিরূপিত-সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকাভাবপ্রকারনিরূপক নিশ্চয় এবং সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকাভাবপ্রকারতানিরূপিত ভূতলবিশেষ্যতানিরূপক-জ্ঞানের প্রতি সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন ঘটপ্রকারতানিরূপিত ভূতলবিশেষ্যতানিরূপক নিশ্চয় প্রতিবন্ধক, এইরূপে প্রতিবধ্যপ্রতিবন্ধকভাব কল্পনা করিলেই আর উক্ত দোষাশঙ্কা থাকে না। উক্তরূপ যুক্তি যেমন প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক সম্বন্ধের সাধক তেমনই বৃত্তিতা-বচ্ছেদক ও প্রকারতাবচ্ছেদক সম্বন্ধেরও সাধক।

এক সম্প্রদায় বৃত্ত্যানিয়ামক সম্বন্ধকে সংসর্গাভাবের প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকসম্বন্ধ বলিয়া স্বীকার করেন না। অনেক স্থলেই উহার উল্লেখ দেখা যায়। যথা—গদাধর ভট্টাচার্য

ইতি । एवं रूपाभावस्य प्रतियोगिवाचकं रूपपदम्, तत्र 'त्व'प्रत्ययनिष्पन्नपदस्यार्थः, रूपत्वं जातिः रूपाभावस्य प्रतियोगिताया अवच्छेदिकेति । यद्यपि अवच्छेदकत्व-नियामकत्वयोरैक्यम्, तथापि ग्रन्थकूटभिरवच्छेदकपदस्यैव प्रयोगान् अवच्छेदकशब्द एव प्रयोक्तव्यः, न तु नियामकशब्दोऽपि ; तथात्वे अप्रयुक्ततादोषः स्यात् ।

अनुवाद

রূপপদ, তদন্তর 'ত্ব' প্রত্যয়দ্বারা নিষ্পন্ন রূপত্বপদের অর্থ 'রূপত্ব' জাতি, উহাই রূপাভাবীয় প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক ।

যদিও (উক্ত ক্রমের অনুসারে) অবচ্ছেদকত্ব এবং নিয়ামকত্ব এই দুই পদার্থেরই একা বিद्यমান, তথাপি প্রাচীন গ্রন্থকারগণ ঐ অবচ্ছেদকরূপ অর্থে 'অবচ্ছেদক' শব্দই প্রয়োগ করায় তদর্থে অবচ্ছেদক শব্দেরই প্রয়োগ কর্তব্য, কিন্তু নিয়ামক শব্দেরও প্রয়োগ কর্তব্য নহে, তাহা করিলে 'অপ্রযুক্তত্ব'দোষ ঘটিবে ।

সুপ্রভা

'ব্যুৎপত্তিবাদে' বলিয়াছেন—'স্বভাদিসম্বন্ধস্ত বৃত্ত্যানিয়ামকতয়া প্রতিযোগিতানবচ্ছেদকত্বেন তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকাভাবাপ্রসিদ্ধে:' ইতি । তিনিই অগ্রত্রেণ বলিয়াছেন—'তাদৃশসম্বন্ধস্ত বৃত্ত্যানিয়ামকতয়া সংসর্গাভাবপ্রতিযোগিতানবচ্ছেদকত্বেন তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্নাভাবস্ত নঞ প্রত্যায়নাসম্ভবাৎ' ইতি । ঐ মতে তাদাত্ম্যসম্বন্ধ অস্বেচ্ছাভাবের প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক সম্বন্ধ হয় । কেহ কেহ আবার উহাও মানেন না । 'সিদ্ধান্ত-লক্ষণে'র জাগদীশী টিকায় 'সাধনবন্নিষ্ঠাশ্চোচ্ছাভাবপ্রতিযোগিতায়াঃ সাধ্যতাবচ্ছেদক-তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্নত্বৈ মানাভাবস্ত স্বয়মেব বৌদ্ধাধিকারটিস্পণ্যামুক্তত্বাৎ' এই অংশদ্বারা ই স্থচিত হইয়াছে । গদাধর ভট্টাচার্যের 'ব্যুৎপত্তিবাদ' গ্রন্থের 'বৃত্ত্যানিয়ামক-সম্বন্ধস্তাভাব-প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকত্বৈ কো দোষ:' ইত্যাদি অংশ হইতে বৃত্ত্যানিয়ামক সম্বন্ধের প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক সম্বন্ধত্ব নব্য নৈয়ামিক সম্মত হইই প্রতিপন্ন হয় ।

সম্বন্ধের গ্রায় ধর্মও যে প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক হয় তদ্বিষয়ে প্রধান ও সমীচীন যুক্তি এই যে—প্রতিযোগ্যধিকরণতার সহিত অভাবের বস্তুতাত্ত্বিক বিরোধিতা যদি এইরূপে স্থির করা যায় যে, প্রতিযোগিনিষ্ঠ আধেয়তানিরূপিত অধিকরণতার সহিত অভাবের বিরোধিতা, তবে 'দ্রব্যং নাস্তি' ইত্যাকার অভাবীয় প্রতিযোগীর অন্তর্গত ঘটরূপ দ্রব্য-নিষ্ঠাধেয়তানিরূপতাধিকরণতাবৎ-ভূতলে 'দ্রব্যং নাস্তি' ইত্যাকার অভাবের প্রতিযোগী দ্রব্যের অন্তর্গত পটরূপ দ্রব্যনিষ্ঠ প্রতিযোগিতানিরূপক 'পটো নাস্তি' ইত্যাকার অভাব থাকায় দ্রব্যাত্ত্বভাবের সহিত দ্রব্যাত্ত্বধিকরণতার বিরোধিতা নিয়মভঙ্গের প্রসঙ্গ হয় । যদি বলা যায় যে—স্বপ্রতিযোগিনিষ্ঠ আধেয়তানিরূপিত অধিকরণতা তৎপ্রতিযোগিনিষ্ঠ প্রতিযোগিতা

वृत्तित्वावत् प्रतियोगितापि अभावेन निरूपिता भवति, अभावश्च प्रतियोगिताया नियामकः (?)। एवं अवच्छेदकताप्रतियोगितयोरपि परस्परं निरूप्य-निरूपकभावोऽस्ति। अवच्छेदकतानिरूपिता प्रतियोगिता, प्रतियोगितानिरूपिता च अवच्छेदकता भवति। ततश्च समवायेन घटो नास्तीत्यस्य समवायसम्बन्धावच्छिन्नघटत्वावच्छिन्नप्रतियोगितानिरूपकोऽयमभावः।

अनुवाद

वृत्तित्वात् श्याय (वृत्तित्वा येमन अधिकरणता निरूपित सेइरूप) प्रति-
योगितां अभावद्वारा निरूपितं ह्य। एवं अभाव प्रतियोगितान् निरूपकम्।

एइरूप अवच्छेदकतां प्रतियोगितान् परस्परं निरूपयानिरूपकभाव विद्य-
मान। प्रतियोगिता अवच्छेदकतानिरूपितं ओ अवच्छेदकता प्रतियोगिता निरू-
पितं ह्येया थाके। सेइ कारणेइ 'समवायेन घटो नास्ति' इहार अर्थ—'एइ अभाव
समवायसम्बन्धावच्छिन्न घटत्वावच्छिन्न प्रतियोगिता निरूपकम्'। (उहार विशद अर्थ—
समवायसम्बन्धावच्छिन्नसांस्गिकावच्छेदकतानिरूपित - घटवनिर्धर्म्यावावच्छेदकतानिरूपित-
प्रतियोगितानिरूपक एइ अभाव।)

सुप्रश्ना

निरूपक अभावैर सहिते उहार विरोधिता, तथापि सत्ताधिकरणता ओ सत्ताभावादिर
पारस्परिक विरोधितान् नियमभङ्ग प्रसङ्ग अतिक्रमं करा असम्भव। उहार विशद विवरण
एइ ये,—द्रव्य गुण ओ कर्मे ये सत्तानामक एकां जाति थाके उहा ओ गुण कर्माच्छ-
विशिष्ट सत्ता अनतिरिक्त अर्थां अभिन्न। अथच गुण एवं कर्म उक्त सत्तान् अधिकरण
हैलेओ 'गुणकर्माच्छविशिष्ट सत्ता नास्ति' इत्यादि रूप सत्ता प्रतियोगिक अभाव उहाते
थाकाय उक्त नियमैर भङ्गप्रसङ्ग ह्य एवं उक्त सत्ताधिकरणे विशिष्ट सत्ताभावादिर सञ्च
अल्पपन्न ह्य। द्रव्यादि जाति ओ अथओ उपाधिर अधिकरणता एवं ए जाति ओ
अथओपाधिर अभावैर विरोधितकलनां ह्यलेओ उक्तरूपे दोष वृत्तिते ह्यैवे। अतएव
पूर्व पूर्व रूपे प्रसङ्ग दोषैर वारणार्थं प्रतियोगिता ओ आधेयतान् विभिन्न अवच्छेदक
स्वीकार करिया द्रव्यावच्छिन्नाधेयता निरूपित अधिकरणतान् सहित द्रव्यावच्छिन्नावच्छिन्न
प्रतियोगिताक अभावैर घटवमात्रावच्छिन्नाधेयता निरूपिताधिकरणतान् सहित घटवच्छिन्न
प्रतियोगिताक अभावैर सत्तावच्छिन्नावच्छिन्नाधेयता निरूपित अधिकरणतान् सहित सत्ताव-
मात्रावच्छिन्न प्रतियोगिताक अभावैर एवं विशिष्ट धर्मावच्छिन्नाधेयता निरूपिताधिकरणतान्
सहित विशिष्ट धर्मावच्छिन्न प्रतियोगिताक अभावैर विरोधिता इत्यादि रूपे वस्तुताम्रिक

† मूल आदर्श 'नियामकः एइ पाठ देखा थाय। ए ह्यले 'निरूपक' एइरूप पाठै उचित मने ह्य।

एकस्य अभावस्य वहूनि प्रतियोगीनि सन्ति । सुतरां प्रतियोगिताः तदवच्छेदकसम्बन्धाश्चापि बहवो भवन्ति । तथा हि द्वितीयाभावः (घटाभावाभावः) प्रतियोगि- (घट) स्वरूपः । तृतीयाभावः (घटाभावाभावाभावः) प्रथमाभाव- (घटाभाव) स्वरूप इति—प्रथमाभावस्य (घटाभावस्य) घट इव द्वितीयाभावोऽपि (घटाभावाभावोऽपि) प्रतियोगी । तस्मिंश्च एका अपरा प्रतियोगिता वर्तते । तस्याश्च प्रतियोगिताया अवच्छेदको धर्मः द्वितीयाभावत्वम् (घटाभावाभावत्वम्) । अवच्छेदकसम्बन्धश्च स्वरूपम् । एवमन्यदपि प्रतियोगि ऊह्यम् ।

अनुवाद

এক অভাবের বহু প্রতিযোগী হয়। সুতরাং তাহার প্রতিযোগিতা, তদবচ্ছেদক ধর্ম ও তদবচ্ছেদক সম্বন্ধও বহু হয়। যথা—দ্বিতীয় অভাব অর্থাৎ ঘটাভাবের অভাব পূর্বাভাবের প্রতিযোগী ঘটস্বরূপ। তৃতীয় অভাব অর্থাৎ ঘটাভাবাভাবের অভাব পূর্ব প্রথমাভাব-ঘটাভাবস্বরূপ। অতএব ঘটাভাবরূপ প্রথমাভাবের প্রতিযোগী যেমন ঘট তেমন ঘটাভাবাভাবরূপ দ্বিতীয় অভাবও। উক্ত অভাবে ঘটাভাবরূপ অভাবের আর একটা প্রতিযোগিতা আছে। সেই প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক ধর্ম দ্বিতীয়াভাবত্ব অর্থাৎ ঘটাভাবাভাবত্ব। অবচ্ছেদক-সম্বন্ধ স্বরূপ সম্বন্ধ। এইরূপ অপর প্রতিযোগীও অনুসন্ধান।

সুপ্রভা

বিরোধিতা স্থির করিতে হইবে। উক্ত সর্ববিধ স্থলেই আশেয়তাবচ্ছেদক ও প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক সম্বন্ধরূপে একই সম্বন্ধ অবশ্যই নিবেশ করিতে হইবে।

এইরূপ আবার বৈজ্ঞানিক বিরোধিতা কল্পনার নির্দোষত্বের অনুরোধেও ধর্মে প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকত্ব স্বীকার্য। উহার বিশদ বিবরণ এই, যথা—‘ঘটবদ্ভূতলম্’ এই বুদ্ধির প্রতি ‘ঘটাভাববদ্ভূতলম্’ এই নিশ্চয় প্রতিবন্ধক, ‘ঘটাভাববদ্ভূতলম্’ এই বুদ্ধির প্রতি ‘ঘটবদ্ভূতলম্’ এই নিশ্চয় প্রতিবন্ধক ‘দ্রব্যবদ্ভূতলম্’ ও ‘দ্রব্যাভাববদ্ভূতলম্’ এই জ্ঞানদ্বয়ে দ্রব্যত্ব রূপে ঘট বিষয়ীভূত হইলেও ঐ জ্ঞানদ্বয় যথাক্রমে ‘ঘটাভাববদ্ভূতলম্’ ও ‘ঘটবদ্ভূতলম্’ এই জ্ঞানদ্বয়ের প্রতিবন্ধক বা প্রতিবধ্য নহে। ইহাই অনুভবসিদ্ধ ও শাস্ত্রসিদ্ধ। এই অবস্থায় উক্ত ভাবাভাব বুদ্ধির প্রতিবধ্য প্রতিবন্ধকভাব যদি এইরূপে কল্পনা করা হয় যে—ঘটনিষ্ঠ প্রকারতা নিরূপিত ভূতলনিষ্ঠ বিশেষ্যতাশালিজ্ঞানের প্রতি ঘটনিষ্ঠ প্রতিযোগিতাক অভাব প্রকারতা নিরূপিত ভূতলনিষ্ঠ বিশেষ্যতাশালি নিশ্চয় প্রতিবন্ধক। এবং ঘটনিষ্ঠ-প্রতিযোগিতাকাভাব প্রকারতা নিরূপিত ভূতলবিশেষ্যতাশালিবুদ্ধির প্রতি ঘটনিষ্ঠ প্রকারতা নিরূপিত ভূতল বিশেষ্যতাশালি নিশ্চয় প্রতিবন্ধক, তবে ‘দ্রব্যাভাববদ্ভূতলম্’ এই জ্ঞানের প্রতি ‘ঘটবদ্ভূতলম্’ এই নিশ্চয় এবং ‘ঘটবদ্ভূতলম্’ এইরূপ জ্ঞানের প্রতি ‘দ্রব্যাভাববদ্ভূতলম্’

भावपदाथवन् अभावोऽपि व्याप्यवृत्तिरव्याप्यवृत्तिश्च भवति । ‘व्याप्य’ सर्वमेव आधारस्यांशं कालं देशं वा अवलम्ब्य वर्तते यः, स व्याप्यवृत्तिः । कस्मिन्नपि अंशे कालविशेषे देशविशेषे वा यस्याधिकरणे अभावो नास्ति, स व्याप्यवृत्तिः । यथा—मनुष्ये मनुष्यत्वं जातिः, आकाशे रूपाभावः, शशे विषाणाभावः ।

स्वाधारेऽपि यस्याभावो वर्तते, सः अठ्याप्यवृत्तिः । यथा वृक्षे कपिसंयोगाभावश्च अठ्याप्यवृत्तिः ।

अनुवाद

ভাবপদার্থের গ্রাহ্য অभाव পদার্থও ব্যাপ্যবৃত্তি ও অব্যাপ্যবৃত্তি এই দুই প্রকার হয়। যে বস্তু ব্যাপ্য অর্থাৎ নিজ অধিকরণের সমগ্র দেশ বা কাল রূপ অংশকে অবলম্বন করিয়া থাকে তাহাই ব্যাপ্যবৃত্তি। অর্থাৎ নিজ অধিকরণে কোনও দেশ বা কালবিশেষ রূপ অংশে যাহার অभाव থাকেনা তাহা ব্যাপ্যবৃত্তি। যথা মনুষ্যে বর্তমান মনুষ্যত্ব জাতি। আকাশে বর্তমান রূপাভাব, শশে বর্তমান শৃঙ্গাভাব।

নিজের অধিকরণেও যাহার অभाव থাকে সেই বস্তু অব্যাপ্যবৃত্তি। যথা বৃক্ষবৃত্তিকপিসংযোগ ও কপিসংযোগাভাব অব্যাপ্যবৃত্তি।

সুপ্রভা

ভূতলম্’ ইত্যাকার নিশ্চয়ও প্রতিবন্ধক হইতে পারে। অতএব প্রতিযোগিতাও প্রকারতার অবচ্ছেদক এক একটা ধর্ম স্বীকার করিয়া ঘটস্বাবচ্ছিন্ন প্রকারতা নিরূপিত ভূতল বিশেষ্যতাশালি বুদ্ধির প্রতি ঘটস্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকাভাব প্রকারতা নিরূপিত ভূতল বিশেষ্যতাশালি নিশ্চয় প্রতিবন্ধক এবং ঘটস্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকাভাবপ্রকারতা—নিরূপিত ভূতলবিশেষ্যতাশালিবুদ্ধির প্রতি ঘটস্বাবচ্ছিন্ন—প্রকারতানিরূপিত ভূতল বিশেষ্যতাশালিনিশ্চয় প্রতিবন্ধক এইরূপ সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়। উক্ত সকল স্থলেই নির্দোষতারক্ষার্থ প্রতিযোগিতা ও প্রকারতায় একই সম্বন্ধাবচ্ছিন্নও নিবেশ করিতে হইবে।

বিশেষ্যভাব ও সামান্যভাবের বৈলক্ষণ্য সাধনের জগুও প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক ধর্ম স্বীকার্য। ‘ঘটো নাস্তি’ ইত্যাদিরূপ ঘটস্বাদি ধর্মপর্যাপ্তাবচ্ছেদকতাক প্রতিযোগিতা নিরূপক অभाव ঘটাদি সামান্যভাব। এবং বিশেষ ধর্মাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক ঘটাত্ত্বভাব বিশেষ্যভাব। ঘটসামান্যভাবের প্রতিযোগিতা ঘটস্বামাত্রাবচ্ছিন্ন অর্থাৎ ঘটস্বপর্যাপ্তাবচ্ছেদকতাক। ঘটবিশেষ্যভাবের প্রতিযোগিতা বিশেষধর্মাবচ্ছিন্ন। প্রতিযোগিতাত্ত্ব বা ঘটাদি প্রতিযোগিনিষ্ঠ প্রতিযোগিতাত্ত্বরূপে ত্রৈক্য থাকিলেও বিশেষ্যভাব ও সামান্যভাবীয় প্রতিযোগিতাত্ত্বের বিভিন্ন অবচ্ছেদকীভূত ধর্মঘরই সামান্যধিকরণ্য সম্বন্ধে প্রতিযোগিতাংশে

অভ্যাপ্যবৃত্তিপদার্থস্য বৃত্তিতায়া: কश्चित् सीमापरिच्छेदकः अस्ति। परिच्छेदक एवात्र अवच्छेदकनाम्ना व्यवहियते। स च कश्चित् आधारस्य अंशविशेषः, कश्चित् कालविशेषः, कश्चिच्च देशविशेष इति। तथा 'शाखायां वृक्षः कपिसंयोगी, न मूले' इत्यत्र वृक्षे कपिसंयोगस्य वৃত্তিতाया: सीमापरिच्छेदकतया शाखा अवच्छेदिका। कपिसंयोगाभावस्य तु मूलमवच्छेदकम्। 'उत्पत्तिकाले पुष्पं न गन्धवत् किन्तु

অম্মুবাদ

অব্যাপ্যবৃত্তি পদার্থগত বৃত্তিতার একটা সীমানির্দেশক বস্তু থাকে, ঐ সীমানির্দেশক বস্তুই ইহার অবচ্ছেদক নামে ব্যবহৃত হয়। সেই অবচ্ছেদক বস্তু কখনও অধিকরণের অংশ দেশবিশেষ কখনও বা কালবিশেষ। কখনও বা অস্থ দেশবিশেষ। যথা—বৃক্ষ শাখাবচ্ছেদে কপিসংযোগবিশিষ্ট, মূলাবচ্ছেদে কপিসংযোগাভাববিশিষ্ট। এই স্থলে বৃক্ষরূপ অধিকরণে কপিসংযোগের বৃত্তিতার সীমা পরিচ্ছেদকনিবন্ধন শাখা অবচ্ছেদকপদবাচ্য। কিন্তু কপিসংযোগাভাবের মূলদেশ অবচ্ছেদক। 'উৎপত্তি কালাবচ্ছেদে পুষ্পগন্ধাভাবৎ' এই স্থলে পুষ্পে গন্ধাভাবের বৃত্তিতায় উৎপত্তিকাল অবচ্ছেদক।

পুপ্রভা

থাকিয়া এক প্রতিযোগিতা হইতে অপর প্রতিযোগিতাকে ব্যাবৃত্ত বা পৃথক্ করে। এই জন্মই ঐ ধর্মকে অবচ্ছেদক বা ব্যাবর্তক ধর্ম বলা হয়। মূলকারের ব্যাখ্যামুসারে উহাই প্রতিযোগিতার নিয়ামক।

প্রকৃত প্রতিযোগীতে বিশেষণরূপে প্রতীয়মান অসাধারণ ধর্মকে মূলে প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক ধর্ম বলা হইয়াছে, যে ধর্ম প্রতিযোগিতার সমন্বিত অর্থাৎ প্রতিযোগিতার ব্যাপক অথচ ব্যাপ্য তাহাই প্রকৃত অসাধারণ ধর্ম। যথা—'ঘটো নাস্তি' এই অভাবস্থলে ঘটস্বরূপ ধর্ম। ঐ সমন্বিতস্বরূপ অসাধারণই মূলে 'সর্বেষু প্রতিযোগিষু বর্তমানঃ, তদগ্ৰহণত্ব অবর্তমানঃ' এই অংশ দ্বারা ব্যক্ত করা হইয়াছে। উহার প্রথমংশ দ্বারা প্রতিযোগিতার ব্যাপকত্ব এবং উত্তরংশ দ্বারা প্রতিযোগিতার ব্যাপ্যত্ব প্রদর্শিত হইয়াছে।

'অভাবের অভাব প্রতিযোগিস্বরূপ' এই সিদ্ধান্ত ব্যাপ্তিপঞ্চকের 'রহস্য' টীকাক্ষ মথুরানাথ তর্কবাগীশ বিশেষ যুক্তি সহকারে উপপাদন করিয়াছেন। মূলকার ঐ সিদ্ধান্ত অবলম্বন করিয়াই 'একস্থ অভাবস্থ বহুনি প্রতিযোগীনি সস্তি' এই সন্দর্ভের অবতারণা করিয়াছেন। ঐ সন্দর্ভের উপপাদন করিতে গিয়া মূলকার দেখাইয়াছেন যে ঘট্যভাবাভাব যেহেতু ঘটস্বরূপ, এবং ঘট্যভাবাভাবের অভাব ঘট্যভাবস্বরূপ, অতএব "ঘট্যভাবের প্রতিযোগী যেমন ঘট তেমনই ঘট্যভাবাভাব অতএব ঘট্যভাবরূপ একই অভাবের বহু প্রতিযোগী। এইরূপ গ্রন্থার্থ সঙ্গত হয় না। কারণ ঘট ও ঘট্যভাবাভাব প্রভৃতি একই বস্তু, ভিন্ন

तदुत्तरम्' इत्यत्र पुष्पे गन्धाभावस्य वृत्ततायामुत्पत्तिकालः अवच्छेदकः । “वसन्ते यवा मगधे तिष्ठन्ति, न तु गिरौ” इत्यत्र वसन्ते यववृत्ततायाः मगधदेशः अवच्छेदकः, यवाभावस्य वृत्ततायां गिरिप्रदेशः अवच्छेदकः । अन्याप्यवृत्तताया अवच्छेदकवाचक-

अनुवाद

‘वसन्तकाले मगधदेशे यव থাকे, পৰ্বতে থাকে না’ এই স্থলে মগধদেশ বসন্তকালে যববৃন্তিতার অবচ্ছেদক । যবাভাবের বৃন্তিতার গিরি প্রদেশ অবচ্ছেদক ।

সুপ্রভা

বস্তু নহে, অতএব ঐ ঘট ও ঘটাভাবাভাবের প্রতিযোগিত্বনিবন্ধন প্রতিযোগীর বহুত্ব কিরূপে উপপাদিত হইতে পারে ?

আর একটা কথা এই ;—মূলে ঘটাভাবনিরূপিত প্রতিযোগিতার নানাধ্ব বর্ণনা প্রসঙ্গে ঘটাভাবাভাবত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক সম্বন্ধ স্বরূপসম্বন্ধকে বলা হইয়াছে । উহাও উপপন্ন হয় না । কারণ উদাহরণ স্থলে গৃহীত ‘ঘটাভাব’ যে সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক, ‘ঘটাভাবাভাবের’ সেই সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক অভাবই তৎস্বরূপ, অত্ সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক নহে । অতএব প্রাথমিক অভাব সংযোগাদি সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক গ্রহণ করিলে উক্ত ঘটাভাবাভাবের অভাবকেও সংযোগাদি সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকই ধরিতে হয় । উহা স্বরূপ সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক গ্রহণ করিলে ঐ অভাব স্বরূপ সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক ঘটাভাবরূপ অতিরিক্ত অভাবই হইবে কিন্তু প্রকৃত সংযোগাদি সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক ঘটাভাবস্বরূপ নহে ।

অতএব মূলোক্ত ‘বহুনি প্রতিযোগীনি’ ইহার যথাস্ত অর্থ ত্যাগ করিয়া ‘বহু ধর্মাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগী’ এই অর্থ করিতে হইবে । ঐ অর্থ প্রকৃত স্থলে ‘ঘটাভাবীয় ঘটত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতা’ ও ‘ঘটাভাবাভাবত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতা’ আদান করিয়াই সুসঙ্গত হইবে ।

‘অবচ্ছেদকসম্বন্ধস্ব স্বরূপম্’ এই গ্রন্থাংশেও আপাততঃ প্রতীয়মান ‘প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদকীভূত সম্বন্ধ’ এইরূপ অর্থ পরিহার করিয়া ‘অবচ্ছেদকস্ব সম্বন্ধঃ’ এইরূপ অর্থে যঞ্জীসমাসনিষ্পন্ন অবচ্ছেদকসম্বন্ধ পদ স্বীকার করিলেই প্রকৃত গ্রন্থের অল্পপপত্তি বারিত হইতে পারে । কারণ প্রকৃত স্থলে ঘটনিষ্ঠ দুইটা প্রতিযোগিতারই একই সংযোগাদি সম্বন্ধবিশেষ অবচ্ছেদকীভূত সম্বন্ধ হইলেও উক্ত প্রতিযোগিতা দুইটা বিভিন্ন ধর্মাবচ্ছিন্ন । ঐ ধর্মবিশেষের মধ্যে ঘটত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক ঘটস্বরূপ ধর্মের সম্বন্ধ সমবায়, অতএব ঐ প্রতিযোগিতা-স্বর্গত্বনিষ্ঠ সমবায় সম্বন্ধাবচ্ছিন্নাবচ্ছেদকতানিরূপিত । ঘটাভাবাভাবত্বাবচ্ছিন্ন অপর প্রতিযোগিতার অবচ্ছেদক ঘটাভাবাভাবত্বের সম্বন্ধ স্বরূপসম্বন্ধ । অতএব ঐ প্রতিযোগিতা ঘটাভাবাভাবত্বনিষ্ঠ স্বরূপসম্বন্ধাবচ্ছিন্নাবচ্ছেদকতানিরূপিত । এই রূপেই প্রকৃতে দুইটা পৃথক প্রতিযোগিতা উপপন্ন হয় ।

পদে প্রায়শ: সপ্তমী ভবতি। যথা ‘অগ্রে বৃক্ষ: কপিসংযোগী, ন মূলে’ ইতি প্রয়োগ:।

অভ্যাপ্যবৃত্তিরভাব: প্রতियোগিসমানাধিকরণো¹ ভবতি। যথা বৃক্ষে কপিসংযোগাভাব:, বৃক্ষে কপিসংযোগ: কপিসংযোগাভাবশ্চাষ্টি।

অ্যাপ্যবৃত্তিস্তু প্রতियোগিগ্ৰহ্যধিকরণ:,² যথা—আকাশো রূপাভাব:। আকাশে রূপাভাব এবাষ্টি, ন তু রূপমিতি।

অনুবাদ

অব্যাপ্যবৃত্তিতার অবচ্ছেদকবাচক পদের^১ (ঐ অর্থে) প্রায়শ: সপ্তমী বিভক্তি প্রযুক্ত হয়। যথা—‘অগ্রে বৃক্ষ: কপিসংযোগী ন মূলে’ অর্থাৎ ‘অগ্রাবচ্ছেদে বৃক্ষ কপিসংযোগবিশিষ্ট, মূলাবচ্ছেদে নহে’ ঐরূপ প্রয়োগ হয়।

অব্যাপ্যবৃত্তি অভাব প্রতিযোগিসমানাধিকরণ অর্থাৎ প্রতিযোগীর সহিত এক অধিকরণে থাকে। যথা ‘বৃক্ষবৃত্তি কপিসংযোগাভাব’। বৃক্ষে কপিসংযোগ ও কপিসংযোগাভাব আছে। ব্যাপ্যবৃত্তি অভাব প্রতিযোগিব্যাধিকরণ। যথা—আকাশে রূপাভাব, আকাশে রূপের অভাবই থাকে, রূপ থাকে না।

সুপ্রস্তা

‘এবমজ্ঞদপি প্রতিযোগি উহ্ম’ এস্থলেও প্রতিযোগিপদে প্রতিযোগিতা প্রভৃতি বৃষ্টিতে হইবে।

অব্যাপ্যবৃত্তি পদার্থের অবচ্ছেদকীভূত দেশ দুই প্রকার, একটি স্থায় অধিকরণের একদেশ, অপরটা তদ্ভিন্ন দেশ। এইজন্ম দেশরূপ অবচ্ছেদকের উদাহরণ দুইটা প্রদর্শিত হইয়াছে।

অব্যাপ্যবৃত্তি কপিসংযোগাভাবাদি,—কপিসংযোগের অধিকরণীভূত বৃক্ষাদি পদার্থে যেমন অব্যাপ্যবৃত্তি ও প্রতিযোগিসমানাধিকরণ, তেমনই কপিসংযোগাদিরূপ প্রতিযোগীর অনধিকরণীভূত বৃক্ষাদিতে উহা ব্যাপ্যবৃত্তি ও প্রতিযোগিব্যাধিকরণ। একই পদার্থে ব্যাপ্যবৃত্তি ও অব্যাপ্যবৃত্তি এবং প্রতিযোগি-সমানাধিকরণ ও প্রতিযোগি-বৈয়ধিকরণরূপ বিরুদ্ধ ধর্ম ক্রমে থাকে এই প্রশ্নের সমাধান বিভিন্ন সম্বন্ধে অবলম্বনেই হইতে পারে। যথা—কপিসংযোগাদির অভাব অবচ্ছিন্ন স্বরূপ সম্বন্ধে অব্যাপ্যবৃত্তি ও প্রতিযোগিসমানাধিকরণ এবং নিরবচ্ছিন্নস্বরূপ সম্বন্ধে উহা ব্যাপ্যবৃত্তি ও প্রতিযোগিব্যাধিকরণ। ঐ বিভিন্ন সম্বন্ধে ঘটিত ঐ ঐ ধর্মদ্বয় পরস্পর বিরুদ্ধ নহে।

1. প্রতিযোগিন: সমানম্ একম্ অধিকরণং যন্ত স প্রতিযোগিসমানাধিকরণ:, প্রতিযোগিনা মহ একত্র স্থিত ইতি যাবৎ।
2. প্রতিযোগিন: ‘বি’ বিরুদ্ধম্ অধিকরণং যন্ত স:, প্রতিযোগিন: অধিকরণে যো ন তিষ্ঠতি।

অभावश्च पुनर्द्विविधः। अन्योन्याभावः, संसर्गाभावश्च। तादात्म्यं (तत्-
स्वरूपता, ऐक्यम्, अभेदः) नाम कश्चित् सम्बन्धोऽस्ति। तेन सम्बन्धेन तस्य प्रति-
योग्यनुयोगिनोरभेदः प्रतीयते। यथा—‘सुन्दरो नर’ इत्यत्र नरसुन्दरयोरैक्यं प्रतीयते।
तादात्म्यसम्बन्धेन अभावः (भेदः) अन्योन्याभावः। यस्य अभावस्य प्रतियोगिता
तादात्म्यसम्बन्धेनावच्छिन्ना सः अन्योन्याभाव इति। यथा—‘घटो न पट’ इति।
ततश्च न्यायभाषायाम्—अन्योन्याभावस्य ‘तादात्म्यसम्बन्धावच्छिन्नप्रतियोगिता-

अभुवाद

অভাব আবার দুই প্রকার ;—অগ্ৰোচ্ছাভাব ও সংসর্গাভাব। তাদাত্ম্য
(তৎস্বরূপতা, ঐক্য বা অভেদ) নামে একটি সম্বন্ধ আছে। সেই সম্বন্ধের সাহায্যে
সেই সম্বন্ধের প্রতিযোগী ও অনুযোগী এই উভয়ের অভেদ প্রতীত হয়। যেমন
'সুন্দরো নরঃ' এই স্থলে 'সুন্দর' এবং 'নর' এই দুইটি পদার্থের ঐক্য প্রতীত হয়।
তাদাত্ম্য সম্বন্ধে অভাব (ভেদ) অগ্ৰোচ্ছাভাব। যে অভাবের প্রতিযোগিতা
তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন সেই অভাবই অগ্ৰোচ্ছাভাব। যথা—‘ঘটো ন পটঃ’ এই
প্রতীতিসিদ্ধ অভাব। অতএব শ্রায়শাস্ত্রীয় ভাষায় ‘তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন-

সুপ্রভা

কেহ কেহ অধিকরণ ভেদে অভাবের ভেদ মানিয়া ঐ প্রশ্নের সমাধান করেন। যথা—
কপিসংযোগাদির অধিকরণে বর্তমান কপিসংযোগাভাব এবং কপিসংযোগাদির অনধিকরণে
বর্তমান কপিসংযোগাভাবাদি এক নহে, উহা পরস্পর ভিন্ন। কপিসংযোগাদির অধিকরণে
বর্তমান কপিসংযোগাদির অভাবই অব্যাপ্যবৃত্তি ও প্রতিযোগিসমানাধিকরণ, এবং কপি-
সংযোগাদির অনধিকরণ বৃক্ষাদিতে বর্তমান কপিসংযোগাভাবই ব্যাপ্যবৃত্তি ও প্রতিযোগি-
ব্যধিকরণ, অতএব বিরুদ্ধ ধর্মদ্বয়ের একত্র সমাবেশের প্রসক্তি হয় না। অধিকরণভেদে
কপিসংযোগাদি অব্যাপ্যবৃত্তি পদার্থের অভাব ভিন্ন এ বিষয় মথুরানাথ তর্কবাগীশের ‘ব্যাপ্তি-
পঞ্চকরহস্তো’ক্ত ‘যত্র প্রতিযোগিসমানাধিকরণস্ব-প্রতিযোগিব্যধিকরণস্বলক্ষণবিরুদ্ধধর্মাদ্যাসঃ,
তত্রৈবাবধিকরণভেদেন অভাবভেদাভ্রাপগমঃ, ন তু সর্বত্র’। এই গ্রন্থ দ্বারা সমর্থিত হয়। ঐ
গ্রন্থের অর্থ যথা—‘যেখানে অধিকরণভেদেও অভাবের ঐক্য স্বীকার করিলে একত্র প্রতি-
যোগিসমানাধিকরণস্ব ও প্রতিযোগিব্যধিকরণস্বরূপ বিরুদ্ধ ধর্মের সমাবেশ প্রসক্ত হয়
তথায়ই অধিকরণভেদে অভাব ভিন্ন, কিন্তু সর্বত্র নহে। কপিসংযোগাদিরূপ অব্যাপ্যবৃত্তি
পদার্থের অভাব স্থলই সেইরূপ স্থল।

বিশ্বনাথ তর্কপঞ্চানন স্বরূত কারিকাবলী ও তাহার মুক্তাবলী টীকায় অভাবের এই
দুই প্রকার ভেদ ও ঐ দ্বিবিধ অভাবের ঐ রূপই লক্ষণ বর্ণনা করিয়াছেন। যথা—‘অভাবস্ত
'দ্বিধা সংসর্গাগ্ৰোচ্ছাভাবভেদতঃ।’ (কারিকা)। ‘সংসর্গাভাবত্বম্ অগ্ৰোচ্ছাভাবভিন্নাভাবত্বম্।

নিরূপকাभावत्वम् अन्योन्याभावत्वमिति लक्षणं पर्यवसितं भवति । अन्योन्या-
भाव एव भेदः ।

অন্যোন্যাभावভিন্ন: অभाव: সসঙ্গাभाव: । নবা অभावবোধনে যত্র प्रति-
योगिपदे अनुयोगिपदे च प्रथमा भवति, तत्र अन्योन्याभाव: प्रतीयते । यथा—
'घटो न पट' इति ।

অনুবাদ

প্রতিযোগিতানিরূপকাभावত্ব অন্বোন্যাভাবত্ব' এই রূপই অন্বোন্যাভাবের নিষ্কৃষ্ণ
লক্ষণ হয় । অন্বোন্যাভাবই ভেদপদার্থ ।

অন্বোন্যাভাব হইতে ভিন্ন অভাব সংসর্গাভাবপদবাচ্য । নঞপদ দ্বারা
অভাবের বোধস্থলে যেখানে অভাবের প্রতিযোগী ও অনুযোগীর বাচক পদোত্তর
প্রথম বিভক্তি হয় তথায় অন্বোন্যাভাবের প্রতীতি হয় । যথা—'ঘটো ন পট:'

সুপ্রভা

অন্বোন্যাভাবত্বম্—তাদান্যাসম্বন্ধাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকাভাবত্বম্ ।' (মুক্তাবলী) ঐ অভাব
সম্বন্ধে বিশেষ জ্ঞাতব্য এই যে—ঐ সংসর্গাভাব প্রাগভাব, ধ্বংসভাব ও অত্যন্তাভাবভেদে
তিন প্রকার । বিশ্বনাথ 'প্রাগভাবস্তথা ধ্বংসোহপ্যত্যন্তাভাব এব চ । এবং ত্রৈবিধ্যমাপরঃ
সংসর্গাভাব ইগ্গতে' । এই কারিকা দ্বারা উহা ব্যক্ত করিয়াছেন । এবং স্বকৃত সিদ্ধান্ত-
মুক্তাবলী টীকায় ঐ তিনটি অভাবেরই বিশেষ লক্ষণ নিরূপণ করিয়াছেন । যথা—'বিনাশ-
ভাবস্তং প্রাগভাবত্বম্' অর্থাৎ যে অভাব বিনাশী বা বিনাশের প্রতিযোগী, অর্থাৎ যে অভাবের
বিনাশ আছে তাহাই প্রাগভাব । প্রাক্ অর্থাৎ প্রতিযোগীর উৎপত্তির পূর্ববর্তী অভাব ।
ঐ অভাব প্রতিযোগিনাশ, অর্থাৎ প্রতিযোগীর উৎপত্তি হইলেই ধ্বংস প্রাপ্ত হয় । ঐ অভাবের
আদি নাই, অর্থাৎ বস্তুর উৎপত্তির পূর্ববর্তী সর্বকালেই উহা থাকে । এই জগ্গই তর্কসংগ্রহ-
কার অন্নং ভট্ট 'অনাদিঃ সান্তঃ প্রাগভাবঃ' অর্থাৎ যে অভাবের আদি নাই, কিন্তু অস্ত বা
ধ্বংস আছে তাহাই প্রাগভাব এইরূপে উহার স্বরূপ বর্ণনা করিয়াছেন । বস্তুতঃ প্রাগভাবকে
প্রতিযোগিনাশ বলিলে উৎপন্ন প্রতিযোগীর উৎপত্তিপ্রসঙ্গ হয়, অতএব উহাকে প্রতিযোগি-
সামগ্রীনাশ বলা হয় । প্রতিযোগীর পূর্বক্লেই উহার সামগ্রী সম্বলিত হইয়া থাকে ।
প্রাগভাব প্রতিযোগীর কারণ অতএব এই কলে প্রতিযোগীর উৎপত্তিক্লে প্রাগভাবরূপ
কারণ না থাকায় পূর্বোক্ত প্রসঙ্গ হয় না । প্রাগভাবস্থলে প্রতিযোগীর ভবিষ্যৎবোধক 'ঘটো
ভবিষ্যতি' ইত্যাদিরূপ প্রয়োগ হয় ।

মুক্তাবলীনিরুক্ত ধ্বংসভাবের লক্ষণ 'জ্ঞাত্যভাবত্ব' । যে অভাব কোন কারণজগ্গ
অর্থাৎ যে অভাবের কোনও কারণাধীন উৎপত্তি ঘটে, সেই অভাবকেই ধ্বংসভাব কহে ।
যথা—'ঘটো ন পট:' ইত্যাদি প্রতীতি স্বনীয় ঘটনাশাদিরূপ অভাব । ঐ ধ্বংসভাবের

যত্র পুন: প্রতীয়োগিপদে প্রথমা, অন্যুয়োগিপদে চ সতমী ভবতি, তত্র নশ্বা
সংসর্গাভাব: প্রতীয়তে। যথা—‘ভূতলে ঘটো নাস্তি’।

স্থূলত ইদমত্রাবধেয়ম্ ;—অন্যোন্যস্মিন্ অন্যোন্যস্য ঐভাব: (তাদাত্ম্যাভাব:,
ভেদ ইতি যাবত্) অন্যোন্যাভাব:, সংসর্গস্য প্রতীয়োগিন: সম্বন্ধস্য অন্যুয়োগিনি
অভাব: সংসর্গাভাব:। অন্যোন্যাভাবস্থলে ‘প্রতীয়োগ্যনুয়োগিনো: •ঘটপটয়ো: পরস্পরম্
অভেদাভাব: (ভেদ:) প্রতীয়তে। সংসর্গাভাবস্থলে তু প্রতীয়োগ্যনুয়োগিনো: ঘটভূতলয়ো:

অনুবাদ

এই স্থলে। আর যেখানে প্রতিযোগিবাচক পদোত্তর প্রথমা এবং অনুযোগিবাচক-
পদোত্তর সপ্তমী বিভক্তি হয়, তথায় নঞ দ্বারা সংসর্গাভাব বোধিত হয়। যথা—
‘ভূতলে ঘটো নাস্তি’ এই স্থলে।

এখানে স্থূলভাবে ইহা লক্ষণীয় যে—পরস্পরে পরস্পরের অভাব (তাদাত্ম্যা-
ভাব বা ভেদ) অন্তোগ্রাভাব স্থলে সূচিত হয়। সংসর্গের অর্থাৎ প্রতিযোগি-
প্রতিযোগিক সম্বন্ধের অভাবানুযোগী পদার্থে অভাব সংসর্গাভাবস্থলে সূচিত হয়।

অন্তোগ্রাভাবস্থলে ঘট ও পটরূপ প্রতিযোগী ও অনুযোগী এই দুইটী
পদার্থের পরস্পর অভেদাভাব অর্থাৎ ভেদ প্রতীত হয়। কিন্তু সংসর্গাভাবস্থলে
ঘট ও ভূতলরূপ প্রতিযোগী ও অনুযোগী এই দুইটী পদার্থের সম্বন্ধ নাই ইহা

সুপ্রভা

আদি বা উৎপত্তি আছে। কিন্তু অন্ত বা ধ্বংস নাই। এই কারণেই তর্কসংগ্রহকার অন্নভট্ট
‘সাদিরনন্ত: প্রধ্বংসাভাব:’ এইরূপে উহার স্বরূপ নির্দেশ করিয়াছেন। মুক্তাবলী নিরুক্ত অত্যন্ত-
ভাবের লক্ষণ ‘নিত্য সংসর্গাভাবত্ব।’ তিনটী সংসর্গাভাবের মধ্যে প্রাগভাবের উৎপত্তি না
থাকিলেও ধ্বংস আছে। এবং ধ্বংসাভাবের ধ্বংস না থাকিলেও উৎপত্তি আছে অতএব
‘উৎপত্তিরহিতত্বে সতি বিনাশরহিতত্বে’ বা ‘প্রাগভাবাপ্রতিযোগিত্বে সতি ধ্বংসা প্রতিযোগিত্ব-
রূপ নিত্যত্ব ঐ দুইটী অভাবের কোনটীতেই না থাকায় প্রাগভাব ও ধ্বংসে ঐ লক্ষণ যায় না।
এখানে অল্প আশঙ্কা হইতে পারে এই যে,—অত্যন্তাভাব যদি নিত্য হয় তবে যে গৃহ হইতে
ঘট অপসারিত হইল ঐ ঘট অপসারিত হইবার পর সেই গৃহে ব্যাপকরূপে ঘটভাব থাকে ইহা
সম্মত। কিন্তু ঐ গৃহেই যখন পুনরায় ঘট আনীত হয় তখনও ঐ গৃহে পূর্বের ঞ্চায়ই ঘটভাব
থাকে ইহা স্বীকার করিতে হয় কারণ ঐ অভাব যেমন নিত্য তেমনই নিষ্ক্রিয় ও অচেতন।
অতএব ঐ গৃহে ঘণ্টের সত্ত্বকালেও ঘটভাবের পূর্ববৎ ব্যাপকরূপেই সত্ত্বানিবন্ধন ঘট ও ঘটভাবের
বস্ত্তাত্ত্বিক বিরোধিতা শীলুপ্ত হয়, তাহার ফলে ঘটবস্ত্তাবুদ্ধি ও ঘটভাববস্ত্তাবুদ্ধির চিরসিদ্ধ
বিষয়বিরোধমূলক বৈজ্ঞানিক বিরোধিতাও অসম্ভব হইয়া পড়ে। এবং ঐ গৃহে ঘণ্টের
আনয়নের পরও তথায় ঘটভাবের প্রমাণক বুদ্ধির আপত্তি হয়। এই সকল দোষের

সম্বন্ধো নাস্তোতি পর্যবसानে প্রতীতি:। অতএব প্রত্যিগ্যনুযোগিনোরভেদেপি 'ঘটে ঘটো নাস্তী'তি সংসর্গাভাবপ্রতীতি:।

প্রত্যিগিতাবত্ অবচ্ছেদকতা সাধ্যতা-কার্যতা-বিধেয়তা-হেতুতা-কারণতা-প্রকারতাদ্যোঃপি ধর্মগতা: সাপেক্ষধর্মা: কেনচিদ্ভ্রমণে কেনচিচ্চ সম্বন্ধেণ অবচ্ছিন্না ভবন্তি। অত্র বৃত্তিতা—প্রত্যিগিতাস্থলীয়া যুক্তিরেব যুক্তি: স্বয়মুদ্ভাবনীয়া। তত্র ক্রিয়ন্তি উদাহরণানি দর্শয়ামি। অবচ্ছেদকে বিশেষণীভূতো ধর্ম: অবচ্ছেদকত্বায়া অবচ্ছেদকো ভবতি। অবচ্ছেদকে বিশেষণীভূতো ধর্ম: যেন সম্বন্ধেণ তিষ্ঠতি, স সম্বন্ধ:

অনুবাদ

পর্যবসানে বুদ্ধিগোচর হয়। অতএব প্রতিযোগী ও অনুযোগীর অভেদসত্ত্বেও 'ঘটে ঘটো নাস্তি' এইরূপ সংসর্গাভাবের প্রতীতি হইয়া থাকে।

প্রতিযোগিতার ঞায় অবচ্ছেদকতা, সাধ্যতা, কার্যতা, বিধেয়তা, হেতুতা, কারণতা, প্রকারতা প্রভৃতি ধর্মগত সাপেক্ষ ধর্মগুলিও কোনও কোনও ধর্ম ও কোনও কোনও সন্থক দ্বারা অবচ্ছিন্ন হয়। এস্থলে বৃত্তিতা ও প্রতিযোগিতা-স্থলীয় যুক্তিই যুক্তিরূপে স্বয়ং উদ্ভাবনীয়। সেই বিষয়ে কিছু উদাহরণ দেখাইতেছি। অবচ্ছেদক ধর্মাংশে বিশেষণীভূত ধর্ম অবচ্ছেদকতার অবচ্ছেদক হয়, অবচ্ছেদকে বিশেষণীভূত (বিশেষণরূপে ভাসমান) ধর্ম যে সন্থকে অবচ্ছেদকে থাকে (বিশেষণরূপে ভাসমান হয়), সেই সন্থক অবচ্ছেদকতাবচ্ছেদক সন্থক হয়।

সুপ্রভা

সমাধানের জ্ঞ কল্পনা করা হয় এই যে—সাধারণ স্বরূপ সন্থক ঐ অত্যন্তাভাবের বৃত্তিতা-নিয়ামক সন্থক নহে, কিন্তু প্রতিযোগীর তত্তদধিকরণে অসম্বকালীন ভূতলাদি স্বরূপ সন্থকই অত্যন্তাভাবের বৃত্তিতার নিয়ামক সন্থক। গৃহে ঘটের সত্তাকালে ঘটরূপ প্রতিযোগীর গৃহাসত্তকালরূপ কালবিশেষের অভাববশতই তৎকালীন স্বরূপ সন্থক গৃহে না থাকায় তৎসন্থকে তথায় উক্ত অত্যন্তাভাব থাকিতে না পারায় দোষ সমূহ বারিত হয়। ঐ সন্থক বিশেষের কথা বিশ্বনাথ 'সিদ্ধান্তমুক্তাবলী' টীকায় উল্লেখ করিয়াছেন। যথা—'এবঞ্চ তত্তৎকালীনং তত্তদ্বৃত্তাদিকং তত্তদভাবানাং সন্থকঃ' ঘটকালে গৃহাদিতে ঘটাত্যন্তাভাব বুদ্ধির আশঙ্কা বারণার্থ পরেও বলিয়াছেন। যথা—'যত্র তু ভূতলাদৌ ঘটাদিকমপসারিতং পুনরানীতঞ্চ তত্র ঘটকালশ্চ সন্থকঘটকত্বাৎ অত্যন্তাভাবশ্চ নিত্যস্ব্বেহপি ঘটকালে ন ঘটাত্যন্তাভাববুদ্ধি:'। অর্থাৎ যে ভূতলাদিরূপ অধিকরণে পূর্ববর্তী ঘটের অপসারণের পর আবার ঘটাদি পদার্থ আনীত হইয়াছে, তথায় ঐ ভূতলাদি অধিকরণে ঘটসত্তার কাল ঘটাত্যন্তাভাবের বৃত্তিতানিয়ামক সন্থকের ঘটক নহে (কিন্তু ঘটের ভূতলাদিতে অসম্বকাল), এইজন্ম অত্যন্তাভাব নিত্য হইলেও ঘটকালে তথায় ঘটাত্যন্তাভাববুদ্ধি হয় না।

अवच्छेदकतावच्छेदकसम्बन्धो भवति । यथा - 'दण्डी नास्ति' इत्यत्र दण्डिनि प्रतियोगिनि विशेषणतया उपस्थितो दण्डो दण्डिगत-प्रतियोगिताया अवच्छेदकः, दण्डश्च दण्डिनि संयोगसम्बन्धेन तिष्ठतीति दण्डगता प्रतियोगितावच्छेदकता संयोग-सम्बन्धावच्छिन्ना । दण्डे च दण्डत्वं विशेषणतया उपस्थितमिति दण्डगतायाः प्रतियोगितावच्छेदकतायाः अवच्छेदकं दण्डत्वम् । दण्डत्वञ्च दण्डे समवासम्बन्धेन तिष्ठतीति दण्डत्वगता अवच्छेदकता समवायसम्बन्धावच्छिन्ना । दण्डत्वे च किमपि विशेषणतया न प्रतीयत इति दण्डत्वगता अवच्छेदकतावच्छेदकता निरव-
अभूवाद

यथा—'दण्डी नास्ति' इत्याकार अभावश्ले दण्डिरूप प्रतियोग्यंशे विशेषणरूपे उपस्थित दण्ड दण्डिगत प्रतियोगितार अवच्छेदक, ए दण्ड दण्डीते संयोग सङ्घ-
थाके (विशेषणरूपे भासमान) । अतएव दण्डगत प्रतियोगितावच्छेदकता संयोग सङ्घावच्छिन्न । दण्डे दण्ड विशेषणरूपे 'भासमान' एइज्ज 'दण्ड' दण्डगत प्रतियोगितावच्छेदकतार अवच्छेदक धर्म । ए 'दण्ड' आवार दण्डे समवायरूप सङ्घे थाके (भासमान), एइज्ज दण्डगत अवच्छेदकतावच्छेदकता समवायरूप सङ्घावच्छिन्न । दण्डरूप अवच्छेदकतावच्छेदक धर्मांशे कोनो धर्म विशेषणरूपे भासमान हय ना एइज्ज दण्डगत अवच्छेदकता निरवच्छिन्न (किण्णिकर्मानवच्छिन्न) ।

सुप्रश्ना

श्ले साध्यातापदेर अर्थ साध्यापदार्थगत अहमिति निरूपित विधेयत्वाध्याविषयता, विधेयतापदेर साधारण अर्थ उद्देश्य विधेयभावश्लेय विधेयता । अहमिति विधेयता 'पर्वतो वह्निमान् धूमां' इत्यादि ग्राह्यश्लेय वह्यादिरूप साध्यागत विधेयत्वाध्या विषयता । साधारण उद्देश्यविधेयभावश्लेय विधेयता यथा—'धनवान् सुधी' इत्यादि श्लेय सुधादि पदार्थगत विधेयता । उहा सुध्यादिधर्मावच्छिन्न ओ समवायादिसङ्घावच्छिन्न । एरूप अरूपभेद अवलम्बन करिमाइ 'सध्याता' ओ 'विधेयता' भिन्नरूपे उल्लेख करा हईयाछे । कार्यता ओ कारणतार उदाहरण यथा—'संयोगसङ्घावच्छिन्न उं पत्तिमव' सङ्घे घटादि पदार्थेर प्रति 'सज्जत्प्रमिमत्वादि' सङ्घे दण्डी कारण । ए श्ले घटादि पदार्थे कार्यता ओ दण्डीपदार्थे कारणता थाके । ए कार्यतार अवच्छेदक धर्म घटादि ओ अवच्छेदक सङ्घ संयोग सङ्घावच्छिन्न उं पत्तिमव, अतएव उक्त कार्यता घटादि धर्मावच्छिन्न ओ उक्तरूप उं पत्तिमव सङ्घावच्छिन्न । उक्तश्लेय कारणतार अवच्छेदक धर्म दण्डीदि एव अवच्छेदक सङ्घ सज्जत्प्रमिमत्वादि । अतएव उहा दण्डीदिधर्मावच्छिन्न ओ सज्जत्प्रमिमत्वादि सङ्घावच्छिन्न ।

प्रकारता—जानादिते कोनो पदार्थांशे विशेषणरूपे भासमान वज्जगत विषयता-

চ্ছিন্না । ততশ্চ 'দণ্ডী নাস্তী' ত্যস্য নৈয়ায়িকভাষাময়মর্থঃ—'সমবায়সম্বন্ধা-
বচ্ছিন্নদণ্ডত্বনিষ্ठाচ্ছৈদকতানিরূপিত-সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্নদণ্ডনিষ্ठाবচ্ছৈদকতানিরূ-
পিতসংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্নদণ্ডনিষ্ठाপ্রতিযোগিতানিরূপক: অভাব: ।

যেন সম্বন্ধেণ যত্ সাধ্যতে, যত্ ক্রিয়তে, যত্ বিধীয়তে, যো হেতুঃ, যত্ কারণম্ ,
অনুবাদ

অতএব শ্রায়শাস্ত্রীয় ভাষায় 'দণ্ডী নাস্তি' এই বাক্যের অর্থ এই যে,—
'সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন—(নিরবচ্ছিন্ন বা কিঞ্চিৎকর্তমানবচ্ছিন্ন) দণ্ডনিষ্ঠাবচ্ছেদকতা
নিরূপিত সংযোগ সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন দণ্ডনিষ্ঠাবচ্ছেদকতানিরূপিত সংযোগ সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন
দণ্ডিনিষ্ঠ প্রতিযোগিতানিরূপক অভাব ।

যে সম্বন্ধে যে বস্তুর সাধন বা অনুমান করা হয়, যে সম্বন্ধে যে বস্তু
উৎপাদিত হয়, যে সম্বন্ধে যে (কোনও উদ্দেশ্য) বিস্তৃত হয়, (অনুমানস্থলে)

সুপ্রভা

বিশেষ । যথা—'সংযোগেন ঘটবদ্ ভূতলম্' এই জ্ঞানস্থলে ভূতলরূপ বিশেষাংশে ঘট
বিশেষণরূপে ভাসমান, অতএব ঘটে ঐ জ্ঞানীয় প্রকারতাত্ত্ব্য বিষয়তা থাকে । ঐ প্রকারতা
ঘটস্বরূপ ধর্মাবচ্ছিন্ন ও সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন ।

'অবচ্ছেদকে বিশেষণীভূতো ধর্মঃ' ইহার অর্থ অবচ্ছেদকংশে বিশেষণরূপে প্রতীয়মান
ধর্ম বৃত্তিতে হইবে । অথবা 'বহিমান ধূমাং' ইত্যাদি স্থলে বহ্যাদিরূপ সাধ্য যেমন বহিঃশব্দবিশিষ্ট
তেমনই তেজস্বাদি বিশিষ্ট বলিয়া তেজস্বাদি ধর্মেও অবচ্ছেদকতার আপত্তি হয় । 'বিশেষণীভূত'
এই পদে 'চি' প্রত্যয় দ্বারাই ঐরূপ বিশেষার্থ সূচিত হয় বলিতে পারা যায় । 'দণ্ডশ্চ
দণ্ডিনি সংযোগসম্বন্ধেন তিষ্ঠতীতি' ইত্যাদি পরবর্তী সন্দর্ভে 'তিষ্ঠতি' পদের অর্থও 'ভাসতে'
এইরূপ করিতে হইবে । তাহা না করিলে সমবায়াদিসম্বন্ধে দণ্ডী অংশে দণ্ডাদি জ্ঞানস্থলীয় 'দণ্ডী
নাস্তি' ইত্যাদি প্রতীতিতে দণ্ডাদির অবচ্ছেদকত্ব উহা দ্বারা সমর্থিত হইতে পারে না ।

অনুল্লিখ্যমান জাতি ও অথোগোপাধির স্বরূপতঃ (নিশ্চকারক) ভান হয় ইহা পূর্বেই
বিস্তৃতরূপে বলা হইয়াছে । অতএব 'দণ্ডী নাস্তি' এইরূপ প্রতীতি স্থলে দণ্ডশ্চ অনুল্লিখ্যমান
জাতি হওয়ায় উহার স্বরূপতই ভান হয় । এই জগৎ প্রকৃতস্থলে তদগত অবচ্ছেদকতা
নিরবচ্ছিন্ন । এখানে নিরবচ্ছিন্নপদের অর্থ সামান্যত অবচ্ছিন্নতাশূন্য বা কিঞ্চিৎনিষ্ঠাবচ্ছেদকতার
অনিরূপকত্ব নহে, কারণ উক্ত দণ্ডশ্চনিষ্ঠ অবচ্ছেদকতা কোনও ধর্ম দ্বারা অবচ্ছিন্ন না হইলেও
সমবায়রূপ সম্বন্ধ দ্বারা অবচ্ছিন্ন । অতএব উক্ত 'নিরবচ্ছিন্ন' পদের অর্থ 'কিঞ্চিৎকর্তমানবচ্ছিন্ন'
বা কিঞ্চিৎকর্তমাননিষ্ঠ বিলক্ষণাবচ্ছেদকতানিরূপকত্ব । উক্ত ধর্মগত অবচ্ছেদকতার বৈলক্ষণ্য সংসর্গা-
বচ্ছিন্নত্ব । অতএব সম্বন্ধ কিঞ্চিৎকর্তমানস্বরূপ হইলেও 'সম্বন্ধগত সাংসর্গিক অবচ্ছেদকতা
সম্বন্ধানবচ্ছিন্ন' এই নিয়মবলে উহাতে ঐ বৈলক্ষণ্য না থাকায় দোষ হয় না ।

যশ্চ প্রকারো ভবতি, স সম্বন্ধ: তন্নিষ্টসাধ্যতা-কার্যতা-বিধেয়তা-হেতুতা-কারণতা-প্রকারতানামবচ্ছেদকো ভবতি । 'সুন্দরো নর' ইत्याদৌ নরস্য কেবলং বিশেষ্যতয়ৈব প্রতীতিঃ, তস্য সম্বন্ধো ন কুত্রাপি बोध्यते इति धर्मिगता अधिकरणता-अनुयोगिता-विशेष्यता-पक्षतादयः सापेक्षधर्माः, न केनापि सम्बन्धेन अवच्छिन्नाः, केवलं धर्मणैव ते अवच्छिन्ना इति ।

অনুবাদ

যে সম্বন্ধে হেতুর উপভাস করা হয়, যে সম্বন্ধে যাহা কারণ হয়, যে সম্বন্ধে যে বস্তু (জ্ঞানাদিতে) প্রকারীভূত হয়, সেই সেই সম্বন্ধ তত্ত্বনিষ্টসাধ্যতা-কার্যতা-বিধেয়তা-হেতুতা-কারণতা ও প্রকারতার যথাক্রমে অবচ্ছেদক সম্বন্ধ হয়। 'সুন্দরো নরঃ' ইত্যাদি স্থলে 'নর' পদার্থের কেবল বিশেষ্যরূপেই প্রতীতি হয়, কোথাও তাহার সম্বন্ধ বোধিত হয় না, অতএব ধর্মিগত অধিকরণতা, অনুযোগিতা, বিশেষ্যতা এবং পক্ষতা প্রভৃতি সাপেক্ষ ধর্মসমূহ কোনও সম্বন্ধ দ্বারা অবচ্ছিন্ন হয় না। তাহার কেবল ধর্মদ্বারাই অবচ্ছিন্ন হইয়া থাকে।

সুপ্রভা

কোনও কোনও স্থলে 'বৃত্তিতার' অবচ্ছেদক সম্বন্ধ গ্রহণ করিয়া অধিকরণতায় সম্বন্ধাবচ্ছিন্নত্ব ব্যবহার দেখা যায়। যথা—সিদ্ধান্তলক্ষণ-জাগদীশীতে 'যৎ-প্রতিযোগিতা-বচ্ছেদকসম্বন্ধাবচ্ছিন্নাধিকরণতানিরূপিতস্বরূপসম্বন্ধেন' ইত্যাদি। ঐ সকল স্থলে তত্ত্ব-সম্বন্ধাবচ্ছিন্নাধিকরণতা পদের অর্থ—তত্ত্বসম্বন্ধাবচ্ছিন্নবৃত্তিতানিরূপিত অধিকরণতা। অধিকরণতা ও বিশেষ্যতায় সম্বন্ধাবচ্ছিন্নত্ব স্বীকারে দোষ মৎকৃত 'শ্চায়মপরিভাষা' গ্রন্থে দ্রষ্টব্য।

অধিকরণতার সাক্ষাৎ কোনও অবচ্ছেদক সম্বন্ধ না থাকিলেও কোনও কোনও স্থলে স্বনিরূপিত বৃত্তিতার অবচ্ছেদক সম্বন্ধ আদান করিয়া 'সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন অধিকরণতা' ইত্যাদি ব্যবহার করা হয়।

সখও ধর্মের প্রতীতি*তদংশে নিশ্চকারক হয় না, সপ্রকারকই হয়, এই কারণেই মরণস্বরূপ ধর্মাংশে মরণস্বরূপ ধর্ম প্রকাররূপে ভাদে। 'এবমত্রদপি' এস্থলে অন্তপদে 'দণ্ডিমান্ দণ্ডিসংযোগাৎ' ইত্যাদি স্থলীয় দণ্ডস্বাদিরূপ সাধ্যতাবচ্ছেদকতাবচ্ছেদক বোধব্য।

বহিঃশ্রবিশিষ্ট বা বহিঃশ্রের আশ্রয় অর্থে বহিঃশ্রাবচ্ছিন্নপদ জগদীশ সিদ্ধান্তলক্ষণ দীর্ঘিতির টীকায় প্রয়োগ করিয়াছেন; যথা—'বহিঃশ্রাবচ্ছিন্নশ্র সর্বশ্রৈব ধূমাদিমিষ্টাভাবপ্রতিযোগিতা-বচ্ছেদকীভূত তদ্ব্যক্তিশ্রাবচ্ছিন্নস্বাদব্যাপ্তিরিতি'। অর্থাৎ বহিঃশ্রের আশ্রয় বা বহিঃশ্র-বিশিষ্ট সকল বহিঃশ্রবৃদ্ধিই ধূমরূপ হেতুর অধিকরণ বর্তমান 'তদ্ব্যক্তিনাস্তি' 'এতদ্ব্যক্তি নাস্তি' ইত্যাদিরূপ অভাবের প্রতিযোগিতাবচ্ছেদক তত্ত্বদ্ব্যক্তিশ্রাবচ্ছিন্ন হওয়ায় অব্যাপ্তি

যো ধর্ম: সাধ্যাদৌ বিশেষণতয়া প্রতীয়তে, স ধর্ম: সাধ্যতাदीनामवच्छेदको भवति, यथा—‘पर्वतो वह्निमान् धूमात्’ इत्यत्रानुमाने पर्वते पक्षे धूमेन हेतुना वह्निः संयोगसम्बन्धेन साध्यते इति यथाक्रमं पर्वतत्वं पक्षतावच्छेदकम्, धूमत्वं हेतुतावच्छेदकम्, वह्नित्वं साध्यतावच्छेदकम्, संयोगश्च साध्यतावच्छेदकः सम्बन्धः, हेतुरपि संयोग-सम्बन्धेनैव कृत इति हेतुतावच्छेदक-सम्बन्धोऽपि संयोग एव ।

यत्र साध्यतावच्छेदको धर्मः सखण्डः, तत्र साध्यतावच्छेदकतावच्छेदकोऽप्यस्ति, यथा—‘शतायुरप्ययं बृद्धो मरिष्यति मनुष्यत्वात्’ इत्यनुमाने मरणं साध्यम्, मरणत्वञ्च साध्यतावच्छेदकम् । मरणञ्च শ্বাসপ্রশ্বাসবিরামত্বরূপং, মরণত্বম্ সখণ্ডোপাধি:

অনুবাদ

যে ধর্ম সাধাদি অংশ বিশেষণরূপে প্রতীয়মান হয়, সেই ধর্ম সাধাতা প্রভৃতির অবচ্ছেদক ধর্ম হয় । উদাহরণ যথা—‘পর্বতো বহ্নিমান্ ধূমাৎ’ এইরূপ অনুমান (শ্রায়) স্থলে পর্বতরূপ পক্ষে ধূমরূপ হেতুদ্বারা বহ্নি, সংযোগ সম্বন্ধে সাধিত (অনুমিত) হয় । অতএব উক্তস্থলে পর্বতত্ব, ধূমত্ব ও বহ্নিত্ব যথাক্রমে পক্ষতাবচ্ছেদক হেতুতাবচ্ছেদক ও সাধ্যতাবচ্ছেদক এবং সংযোগসম্বন্ধ সাধ্যতাবচ্ছেদক সম্বন্ধ । উক্ত স্থলে ধূমকে সংযোগসম্বন্ধেই হেতু করায় হেতুতাবচ্ছেদক সম্বন্ধও সংযোগ সম্বন্ধ ।

যেখানে সাধ্যতাবচ্ছেদক ধর্ম সখণ্ড সেখানে সাধ্যতাবচ্ছেদকতাবচ্ছেদক ধর্মও থাকে । যথা—‘এই বৃদ্ধ শতায়ু হইলেও মরিবে, যেহেতু সে মনুষ্য । এই অনুমানে মরণ সাধ্য, মরণত্ব সাধ্যতাবচ্ছেদক । শ্বাস ও প্রশ্বাসের বিরামই মরণপদার্থ, অতএব শ্বাস প্রশ্বাস বিরামত্বরূপ মরণত্ব সখণ্ডোপাধিরূপ ধর্ম । সেই কারণেই মরণত্বরূপ ধর্ম বিশিষ্ট হইয়াই ঐ মরণত্বরূপ প্রকৃতস্থলে

সুপ্রভা

হয় । কারণ তাদৃশ অভাবের প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকবচ্ছিন্ন ভিন্ন সাধ্যসাধীনাধিকরণ্যই সিদ্ধান্তলক্ষণের যথাক্রম মূলোক্ত ব্যাপ্তি ।

নির্বিকল্পকজ্ঞান যে বিশেষ্য বিশেষণভাব ও বিশেষ্য বিশেষণের সম্বন্ধকে বিষয় করে না ইহা বিশ্বনাথ ‘প্রকারতাদিশূণ্যং হি সম্বন্ধানবগাহি তৎ’ এই কারিকাকাংশ দ্বারা ‘ভাষাপরিচ্ছেদে’ প্রতিপাদন করিয়াছেন । উহার অর্থ যথা—‘পূর্বোক্ত নির্বিকল্পক জ্ঞান প্রকাবতা বিশেষ্যতা প্রভৃতি বিষয়তাশূণ্য এবং বিশেষ্য বিশেষণের সংসর্গবিষয়ক । ঐ নির্বিকল্পকজ্ঞান প্রমা ও অপ্রমা (যথার্থ ও অযথার্থ) কোনও প্রকার জ্ঞানভেদেরই অন্তর্গত নহে । ইহাও ‘ভাষাপরিচ্ছেদে’ বিশ্বনাথোক্ত ‘ন প্রমা নাপি ভ্রমঃ শ্চান্নির্বিকল্পম্’ এই কারিকাকাংশ দ্বারা

ধর্ম:। ততশ্চ মরণত্বত্বেন ধর্মেণ মরণত্বমত্র বিশেষণীভূতমিতি মরণত্বত্বং সাধ্যতা-
চ্ছেদকতাবচ্ছেদকম্। एवमन्यदपि ज्ञेयम्।

অবচ্ছেদকপদস্য ক্বচিদ্ বিশেষণমিত্যর্থ:। অবচ্ছিন্নপদস্য চ বিশিষ্টম্,
আশ্রয় ইত্যর্থো'পি भवति। 'अवच्छेदकत्वमात्रेणान्वय:' इत्यत्र अवच्छेदकत्वपदस्य
विशेषणत्वमर्थ:। 'बह्वित्वावच्छिन्नस्य यस्य कस्यापि' इत्यत्र 'बहुित्वाप्रयस्य इत्यर्थो
बोध्यते।

ज्ञानं द्विविधम् ;—निर्विकल्पकं सविकल्पकञ्च। 'नि:' नास्ति 'विकल्प:'
विशेष्यविशेषणभाव: विशेष्यविशेषणयो: सम्बन्धो वा यस्मिन् तत् निर्विकल्पकम्।

অনুবাদ

মরণরূপ সাধাৎ'শ বিশেষণীভূত হওয়ায় মরণত্বরূপ ধর্ম সাধাতাবচ্ছেদকতা-
বচ্ছেদক। এইরূপে অন্তস্থলও জ্ঞেয়।

কোনও স্থলে অবচ্ছেদকপদের অর্থ কেবল বিশেষণ হয়। অবচ্ছিন্নপদের
অর্থও বিশিষ্ট বা আশ্রয় এই হয়। 'অবচ্ছেদকত্বমাত্রেণান্বয়:' অর্থাৎ কেবল
'অবচ্ছেদকরূপে অন্বয়।' এই স্থলে 'অবচ্ছেদকত্ব' পদের অর্থ বিশেষণত্ব।
'বহিঃস্বাবচ্ছিন্নশ্চ যস্য কস্যাপি' অর্থাৎ 'বহিঃস্বাবচ্ছিন্ন যে কোনও ব্যক্তির' এইস্থলে
বহিঃস্বাবচ্ছিন্ন ইহার বহিঃস্বাশ্রয় এইরূপ অর্থ বোধিত হয়।

জ্ঞান দুই প্রকার ; নির্বিকল্পক ও সবিকল্পক। ('নি:' শব্দার্থ অবর্তমান,
'বিকল্প' শব্দের অর্থ বিশেষ্যবিশেষণভাব বা বিশেষ্য ও বিশেষণের পারস্পরিক

সুপ্রভা

সমর্থিত হয়। উহার কারণ এই যে উক্ত প্রমা ও অপ্রমা দুই জ্ঞানেই প্রকারতা ও
বিশেষ্যতা থাকে।

বিশ্বনাথ 'মুক্তাবলী' টীকায় নির্বিকল্পকজ্ঞানে যুক্তি প্রদর্শন করিবার প্রসঙ্গে বলিয়াছেন
—'চক্ষু:সংযোগানন্তরং 'ঘট:' ইত্যাকারকং ঘটত্ববিশিষ্টজ্ঞানং ন সম্ভবতি, পূর্বং বিশেষণশ্চ
ঘটত্বাদেজ্ঞানীভাবাৎ। বিশিষ্টবুদ্ধৌ বিশেষণজ্ঞানশ্চ কারণত্বাৎ। তথা চ প্রথমত: ঘট-
ঘটত্বয়োর্বৈশিষ্ট্যানবগাচ্ছেব জ্ঞানং জায়তে। তদেব নির্বিকল্পকম্। তচ্চ ন প্রত্যক্ষম্'। অর্থাৎ
ঘটে চক্ষু: সংযোগ হওয়ার পর 'ঘটত্ববিশিষ্ট ঘট' এইরূপ জ্ঞান সম্ভবপর নহে, কারণ-
পূর্বে ঘটত্বাদিরূপ বিশেষণের জ্ঞান নাই। অথচ বিশিষ্ট বুদ্ধির প্রতি বিশেষণ জ্ঞান কারণ এই
নিয়ম বর্তমান। অতএব প্রথম (ঘটে চক্ষু: সংযোগের পর) ঘট ও ঘটত্বের পারস্পরিক
সম্বন্ধকে বিষয় না করিয়াই (ঘট ঘটত্বে ইত্যাদি আকারের) জ্ঞান হয়। উহাই নির্বিকল্পক
জ্ঞান। ঐ নির্বিকল্পক জ্ঞান (সবিকল্পক জ্ঞানের মত) প্রত্যক্ষগ্রাহ্য নহে। বিশেষ জিজ্ঞাস্ত

নির্বিকল্পকে হি জ্ঞানে কেবলং ধর্মধর্মিণো: পটত্বপটয়ো: পরস্পরমসংসৃষ্টয়ো: (পট-পটত্বে ইত্যাকারকং) ভানং (প্রকাশ:) ভবতি । ন তু তयो: সম্বন্ধস্যাপি ভানম্ । বিষয়ে-
ন্দ্রিয়সম্বন্ধে সতি জায়মানং প্রাথমিকং প্রত্যক্ষং নির্বিকল্পকং ভবতি ।

তত্রৈদং কারণম্ ;—বিশিষ্টবুদ্ধি প্রতি বিশেষণজ্ঞানস্য হেতুত্বম্ । ন হি অজ্ঞাত-
শুঙ্করূপস্য জনস্তা 'ইদং শুঙ্কলং বস্ত্রম্' ইতি প্রতীতির্ভবতি । ততশ্চ পটে চক্ষু:সংযোগাত
পূর্বং তত্সমকালং বা পটত্বজ্ঞানস্য নিয়তমসম্ভবাত্ পটত্বজ্ঞানং বিনা পটত্বস্য
বিশেষণতয়া পটে জ্ঞানাসম্ভব ইতি, পটে চক্ষু:সংযোগানন্তরং প্রথমং পটত্বস্য জ্ঞানে জাতে
ততো . দ্বিতীয়েন জ্ঞানে 'অয়ং পট' ইতি পটত্ব-বিশিষ্টবুদ্ধির্ভবতি ।

অনুবাদ

সম্বন্ধ) যে-জ্ঞানে (বিষয়িতাসম্বন্ধে) ঐ বিশেষ্য বিশেষণভাব বা বিশেষ্যও
বিশেষণের সম্বন্ধ থাকে না, অর্থাৎ যে জ্ঞান বিশেষ্যবিশেষণভাব বা বিশেষ্যবিশেষণের
সম্বন্ধকে বিষয় করে না; 'সেই জ্ঞান নির্বিকল্পক জ্ঞান । নির্বিকল্পক জ্ঞানে কেবল
পটত্ব ও পট (প্রভৃতি) রূপ ধর্ম ও ধর্মীর পরস্পর অসংসৃষ্টরূপে 'পট-পটত্বে'
ইত্যাকার (ইত্যাদি) আকারে ভান (প্রকাশ) হয় । কিন্তু তাহাদের
(পারস্পরিক) সংসর্গের ভান হয় না ।

বিষয়ের সহিত ইঞ্জিয়ের সম্বন্ধ হইলে প্রথম যে প্রত্যক্ষ জ্ঞান উৎপন্ন হয়
তাহাই নির্বিকল্পক ।

সুপ্রভা

ব্যক্তি 'জ্ঞানং যন্নির্বিকল্পাত্যাং তদতান্দ্রিয়মিচ্ছতে'—এই কারিকার 'মুক্তাবলী' টীকা প্রভৃতিতে
উহার যুক্তি অল্পসন্ধান করিবেন ।

'চক্ষু:সংযোগের পূর্বে বা তৎসমকালে পটত্ব জ্ঞান অসম্ভব'—ইহার যুক্তি এই যে, পটত্ব
পটরূপ দ্রব্যে সমবায়সম্বন্ধে বর্তমান জাতি । সমবায়সম্বন্ধে দ্রব্যগত বস্তুর প্রত্যক্ষে স্বসংযুক্ত
সমবায় বা স্বসংযুক্ত সমবেতত্বসম্বন্ধে ইঞ্জিয় কারণ । পটে চক্ষু: সংযোগের পূর্বে পটরূপ দ্রব্য
চক্ষু: সংযুক্ত না হওয়ার উক্তরূপ সম্বন্ধে পটত্বে ইঞ্জিয় থাকিতে পারে না, চক্ষু: সংযোগসমকালে
স্বসংযুক্ত সমবেতত্ব সম্বন্ধে ইঞ্জিয় ঐ পটত্বগত হইলেও পূর্ববর্তী না হওয়ার চক্ষু: সংযোগের
পূর্বে ও তৎসমকালে পটত্বপ্রত্যক্ষ সম্ভবপর হয় না । পটে চক্ষু: সংযোগের উৎপত্তি হইলেই
স্বসংযুক্ত সমবেতত্বরূপ পরস্পর সম্বন্ধে পটত্বরূপ পটসমবেত জাতিতে চক্ষু: স্বরূপ ইঞ্জিয় থাকায়
উহাতে বিষয়তারূপ কাব্যতাবচ্ছেদক সম্বন্ধে প্রত্যক্ষ সম্ভবপর হয় ।

* একম্বিন্ অপরন্ত বিশেষণতয়া জ্ঞানং বিশিষ্টবুদ্ধি: । বিশিষ্টবুদ্ধৌ একম্বিন্ অপরন্ত সম্বন্ধ: প্রতীয়তে ।
যথা 'অয়ং ঘট:' 'হল্লরো নর:' ইত্যাদৌ ঘটে ঘটবৃত্ত, নরে সৌন্দর্যগুণত বিশেষণতয়া প্রতীতি: সম্বন্ধস্ত চাবগম: ।

विशेष्यविशेषणभावावगाहिः ज्ञानं सविकल्पकम् (विकल्पेन सहितम्) ज्ञानम् ।
'अयं घटः' 'सुन्दरो नरः' इत्यादि विशिष्टज्ञानं सर्वमेव सविकल्पकम् ।

द्वितीयप्रत्यक्षं सर्वमेव विशिष्टज्ञानमेव भवति । 'प्राथमिकेन निर्विकल्पकेन प्रत्यक्षेण अवगतस्य घटत्वादि सामान्यस्य घटादौ' विशेषणतया प्रतीतौ बाधाभावात्,
अनुवाद

ঐ निर्विकल्पक ज्ञानेन युक्ति एह,—विशिष्टवृद्धिर प्रति विशेषणज्ञान कारण । ये वाञ्छितं शुद्धरूपविषये ज्ञानं ह्य नहि, ताहार 'एहैटी शुद्ध वस्तु' एहैरूप ज्ञानं ह्य नहि । अत एव पटे चक्षुःसंयोगेन पूर्वे अथवा चक्षुःसंयोगेन समकाले पटवृत्तज्ञानं नियमित असम्भवं बलिग्या पटवृत्तज्ञानं वातिरेके पटवृत्ते पटांशे विशेषणरूपे ज्ञानं सम्भवपरं नहे, एहै कारणे पटे चक्षुःसंयोगेन परं प्रथमं पटवृत्ते ज्ञानं ह्येले परे द्वितीयं ज्ञानद्वारा 'अयं पटः' एहैरूपं विशिष्टं वृद्धिं सम्बलनं ह्य ।

विशेष्यविशेषणभावके विषयं करिग्या ये ज्ञानं 'ह्य, सेहै ज्ञानंहै सविकल्पक अर्थात् पूर्वोक्तं विकल्पसम्पन्नितं ज्ञानं । 'अयं घटः', 'सुन्दरो नरः' इत्यादि आकारेण समस्तं विशिष्टज्ञानंहै सविकल्पकं ज्ञानं ।

द्वितीयं (प्रथमं प्रत्यक्षं) प्रत्यक्षं सर्वशुद्धिं विशिष्टज्ञानंहै ह्य । कारणं प्रथमोत्पन्नं निर्विकल्पकं प्रत्यक्षं द्वारा घटवृत्तरूपं सामान्यं अवगतं ह्येत्तं परं घटादिरूपं धर्मापदार्थांशे उहारं विशेषणरूपे प्रतीतं ह्येते कोनो बाधा धाके नहि । किञ्च तृतीयं (तदुत्तरं) प्रत्यक्षं प्रायं विशिष्टवैशिष्ट्यावगाहौ अर्थात् विशिष्टं धर्मेण वैशिष्ट्या अर्थात् सम्बन्धके विषयं करिग्याहै ह्य । यथा—

सुप्रतीति

शान्तिशान्तिव्यवहारीय वीति अनुसावे 'सामानाधिकरण्ये' एवं 'अवच्छेदावच्छेदे' विधेयेन विधानं बुद्धिंते ह्येले बुद्धिंते ह्येवे एहै ये,—'संयोगेन पवतो वृद्धिमान्' इत्यादि रूपं अनुमितिं स्थले पर्वतं पक्षं (विशेष्यं वा उद्देश्यं), वृद्धिं विधेयं (साध्यं), संयोगं साध्यतावच्छेदकं वा विधेयतावच्छेदकं सम्बन्धं । पर्वतं पक्षतावच्छेदकं, वृद्धिं साध्यतावच्छेदकं । प्रकृतस्थले पक्षे येमनं पक्षता (विशेष्यता वा उद्देश्यता) ओ वृद्धिंते विधेयता वा साध्यता आह्ये सेहैरूपं संयोगरूपं साध्यतावच्छेदकसम्बन्धे संसर्गतरूपं धर्मं आह्ये । पक्षगतं विशेष्यता वा उद्देश्यता येमनं पक्षतावच्छेदकीभूतं पर्वतं वा वृद्धिं एवं वृद्धिगतं विधेयता येमनं वृद्धिंतावच्छिन्नं, सेहैरूपं संयोगगतं संसर्गता संयोगरूपं सम्बन्धांशे विशेषणरूपे तासमानं संयोगं द्वारा अवच्छिन्नं । पक्षतावच्छेदकं सामानाधिकरण्ये साधेयं विधानं स्थले 'संयोगेन वृद्धिमान्'

* अवगाहनं भासनं भावनं विधेयकरणं प्रकाशनं इत्येते शब्दाः सामानार्थकाः । सुतरां अवगाहते भासते भाति विधेयकरणे प्रकाशते इति क्रियापदानामपि एकैव एवार्थः ।

‘তৃতীয়ন্তু প্রত্যক্ষং প্রায়শো বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যাভাবগাহিষ্ক্ৰ্ণং ভবতি । যথা—কৃষ্ণপশুপূর্ণা পশুশালা ইতি । অত্র কৃষ্ণরূপবিশিষ্টস্য পশোঃ পশুশালায়াং সম্বন্ধো ভাসতে । ‘দণ্ডিপূর্ণো মঠ’ ইতি জ্ঞানং দণ্ডবিশিষ্টস্য পুরুষস্য বৈশিষ্ট্যং (সম্বন্ধঃ) মঠে প্রতীয়তে ।

বিশিষ্টজ্ঞানে একং বিশেষ্যম্ অপরং বিশেষণং ভবতি । বিশেষ্যস্যৈব উদ্দেশ্যমিতি নামান্তরম্ । বিশেষণস্য প্রকার ইতি । ‘যথা—‘সুন্দরো নরঃ’ ইত্যত্র নরো বিশেষ্যঃ, সৌন্দর্যং প্রকারঃ, বিশেষ্যে প্রকারে চ যদ্ বিশেষণতয়া প্রতীয়তে তদ্ যথাক্রমং বিশেষ্য-তাভেদকং প্রকারতাভেদকম্ ভবতি । যথা—‘মৃন্ময়স্য গিরিঃ, আশ্বিনে মাসি মনোহরপুষ্পসমৃদ্ধৌ ভবতি’ । ইत्याদৌ গিরৌ বিশেষ্যে মৃত্তিকা গিরিত্বম্ বিশেষ্যতাভেদকম্, মৃত্তিকাত্বন্তু বিশেষ্যতাভেদকাভেদকম্ । एवं মনোহরপুষ্পসমৃদ্ধৌ

অনুবাদ

‘কৃষ্ণপশুপূর্ণা পশুশালা’ অর্থাৎ পশুশালাটি কৃষ্ণবর্ণ পশুপূর্ণ (পশুবিশিষ্ট), এই স্থলে কৃষ্ণরূপবিশিষ্ট পশুর পশুশালায় সম্বন্ধ প্রতীত হয় । ‘দণ্ডিপূর্ণো মঠঃ’, মঠ দণ্ডিপূর্ণ (দণ্ডবিশিষ্ট), এই জ্ঞানে দণ্ডবিশিষ্ট পুরুষের বৈশিষ্ট্য অর্থাৎ সম্বন্ধ মঠে প্রতীত হইয়া থাকে ।

বিশিষ্টজ্ঞানে একটী বিশেষ্য ও অপরটী বিশেষণ হয় । ‘উদ্দেশ্য’ ইহা বিশেষ্যেরই নামান্তর । ‘প্রকার’ ইহা বিশেষণের নামান্তর । যথা—‘সুন্দরো নরঃ’ এইস্থলে ‘নর’ বিশেষ্য এবং সৌন্দর্য প্রকার । বিশেষ্যাংশে ও প্রকারাংশে যাহা বিশেষণরূপে প্রতীত হয়, তাহা যথাক্রমে বিশেষ্যতাভেদক ও প্রকারতাভেদক । যথা—‘মৃন্ময়স্য গিরিঃ, আশ্বিনে মাসি মনোহরপুষ্পসমৃদ্ধৌ ভবতি’ অর্থাৎ এই মৃত্তিকাময় গিরি, আশ্বিনমাসে মনোহর পুষ্পসমৃদ্ধিবিশিষ্ট হয়, এই স্থলে গিরিরূপ বিশেষ্যে মৃত্তিকা ও গিরিত্ব বিশেষ্যতাভেদক, মৃত্তিকা ও গিরিত্ব বিশেষ্যতাভেদক, মৃত্তিকিত্ব বিশেষ্যতাভেদকতাভেদক । মনোহর পুষ্পসমৃদ্ধিরূপ প্রকারীভূত ধর্ম্মাংশে মনোহরপুষ্প বিশেষণ, তাহাতে (ঐ পুষ্পাংশে) মনোহরত্ব এবং পুষ্পত্ব

সুপ্রভা

এখানে কেবল সংযোগত্ব এবং ‘মহানসীম সংযোগেন বহিমান্’ এখানে কেবল মহানসীমত্ব সংযোগত্ব এই ধর্ম্মত্ব সংসর্গতাভেদক, অতএব প্রকৃতস্থলীয় প্রথম সংসর্গতা—সংযোগত্ব মাত্রাবচ্ছিন্ন ও দ্বিতীয় সংসর্গতা—মহানসীমত্ব ও সংযোগত্ব ধর্ম্মত্বমাত্রাবচ্ছিন্ন ।

পক্ষতাভেদক ধর্ম্মাভেদে পক্ষে সাধ্যব বিধানস্থলে সংযোগত্বাদিরূপ ধর্ম্মই কেবল সংসর্গতাভেদকরূপে ভাসমান হয় না, পবন্থ ‘সংযোগেন পর্বতো বহিমান্’ ইত্যাকার জ্ঞান

* বিশিষ্টত্ব বিশেষণসম্বন্ধত্ব বৈশিষ্ট্য* সম্বন্ধ* অবগাহতে বিবরণী করোতি ইতি বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যাবগাহি ।

প্রকারে মনোহরপুষ্প বিশেষণম্ তত্র চ মনোহরত্বম্ পুষ্পত্বঞ্চ বিশেষণতয়া প্রতীয়ত ইতি ।
পুষ্পং প্রকারতাবচ্ছেদকং মনোহরত্বং পুষ্পত্বঞ্চ, উভয়মেব প্রকারতাবচ্ছেদকতাবচ্ছেদকম্ ।

বিশেষ্যে বিশেষ্যতা প্রকারে চ প্রকারতা বর্ততে । তে চ পরস্পরং নিরূপ্যনিরূপক-
ভাবাপন্নো । বিশেষ্যতানিরূপিতা প্রকারতা भवति, প্রকারতানিরূপিতা চ বিশেষ্যতেতি,
এবং প্রকারতা বিশেষ্যনিরূপিতা भवति বিশেষ্যতা চ প্রকারনিরূপিতা भवति । एतत्
सर्वं वृत्तित्वावर्णनास्थले उक्तप्रायमेव ।

বিশেষণং দ্বিবিধম্ ;—সিদ্ধং সাধ্যঞ্চ । সিদ্ধং পূর্বাংগতং বিশেষণম্ , বিশেষ্যস্য
ইতরেभ्यो ङ्यावर्तनाय विशेष्यान्तरा प्रयुज्यते । সাধ্যঞ্চ পূর্বমপ্রাপ্তং প্রাধান্যেन
विधीयते । साध्यस्य विधेयमिति नाम । यथा—‘दयादाक्षिण्यादिगुणैरलङ्कृतो

অনুবাদ

বিশেষণরূপে প্রতীত হয়, অতএব পুষ্প প্রকারতাবচ্ছেদক এবং মনোহরত্ব ও পুষ্পত্ব
এই দুইটী ধর্মই প্রকারতাবচ্ছেদকতাবচ্ছেদক ।

বিশেষ্যে বিশেষ্যতা ও প্রকারে প্রকারতা থাকে । উহার দুইটী পরস্পর
নিরূপ্যনিরূপকভাবাপন্ন । যথা—বিশেষ্যতানিরূপিত প্রকারতা এবং প্রকারতা-
নিরূপিত বিশেষ্যতা । এই সকল বৃত্তিতার বর্ণনাস্থলে প্রায়ই সূচিত হইয়াছে ।

বিশেষণ দুই প্রকার ; সিদ্ধ ও সাধ্য । যে বিশেষণ পূর্বে জ্ঞাত তাহা সিদ্ধ
বিশেষণ । উহা বিশেষ্য ভিন্ন পদার্থকে বিশেষ্য হইতে পৃথক্ করিবার জন্য বিশেষ্যের
গর্ভে প্রযুক্ত হয় । পূর্বে বাহ্য জ্ঞাত নহে তাহা সাধ্য, উহা বিশেষ্যাংশে প্রধানভাবে
(মুখ্যপ্রকাররূপে) বিহিত হইয়া থাকে । সাধ্যের নাম ‘বিধেয়’ । উদাহরণ
যথা—‘দয়াদাক্ষিण्याদিগুণযুক্ত পিতৃভক্ত এই রাম সকলের নমস্’ এই স্থলে

সুপ্রভা

হইলেও তথায় সংযোগত্ব যেমন সংসর্গতাবচ্ছেদকরূপে ভাসমান হয়, সেইরূপ পর্বতত্বব্যাপক
বহি প্রতিযোগিকত্বরূপ আর একটি ধর্মও সংসর্গতাবচ্ছেদকরূপে প্রতীত হয় । অতএব ঐ
পক্ষতাবচ্ছেদক ধর্মাবচ্ছেদে সাধ্যবিধান স্থলীয় সংযোগগত সংসর্গতা যেমন সংযোগত্বাবচ্ছিন্ন
তেমনই পর্বতত্বব্যাপকবহি প্রতিযোগিকত্বাবচ্ছিন্ন । ঐ সংসর্গতাবচ্ছেদক ধর্মের ঘটকরূপে
বহিস্বরূপ সাধ্যাংশে পর্বতত্বব্যাপকত্ব অবগাহন করে বলিয়া ঐ অবচ্ছেদকতাবচ্ছেদে পর্বতে
বহির জ্ঞান ভ্রমাত্মক, কিন্তু সামান্যিকরণ্য মাত্রে জ্ঞানস্থলে উক্তরূপ ব্যাপকত্ব অবগাহন না
করায় পর্বতত্ব সামান্যিকরণ্যে উক্তরূপ জ্ঞান ভ্রমরূপ নহে । কারণ সকল পর্বতে বহির
সত্ত্বামূলক বহিতে পর্বতত্বব্যাপকত্ব না থাকিলেও যৎকিঞ্চিৎ পর্বতে বহি থাকায় উক্ত
সামান্যিকরণ্যমাত্রে পর্বতে বহির জ্ঞান যথার্থ ।

জনকানুরক্তোऽयं रामः सर्वैर्नमस्य' इत्यत्र विशेष्यस्य रामस्य दयादाक्षिण्यादिगुणैर-
लঙ্কृतत्वं जनकানुरक्तत्वञ्च पूर्वावगतमिति सिद्धं विशेषणम् इतरव्यावर्तनाय विशेष्य-
मध्ये प्रयुक्तम् । नमस्यत्वन्तु पूर्वमसिद्धमिति विधीयते । विधेयस्य विधानञ्च क्वचित्
विशेष्यतावच्छेদकसामानाधिकरण्येन, क्वचित् विशेष्यतावच्छेদकावच्छेदेन भवति ।

यस्मिन् कस्मिन्नपि विशेष्ये यद्विधानं तत् विशेष्यतावच्छेদकसामानाधिकरण्येन
(विशेष्यतावच्छেদकस्य समানে एकस्मिन् अधिकरणे वृत्तितया) विधानम् । यथा—
'ब्राह्मणो विद्वान् भवति' इत्यनेन न सर्व एव ब्राह्मणा इव विद्वान्सो भवन्तीति विधीयते,
किन्तु यत्र यत्र ब्राह্মণ्यं वर्तते तेषां मध्ये केषुचित् विद्या वर्तत इति । यत्र यत्र

অনুবাদ

বিশেষ্যভূত রামের দয়াদাক্ষিণ্যাদিগুণযুক্তত্ব ও পিতৃভক্তরূপ ধর্ম পূর্বে জ্ঞাত বলিয়া
উহা সিদ্ধ বিশেষণ এবং ইতর পদার্থ হইতে রামকে পৃথকরূপে বুঝাইবার জন্য উহা
বিশেষ্যগর্ভে বিশেষণরূপে প্রযুক্ত হইয়াছে। কিন্তু তদগত নমস্বরূপ ধর্ম পূর্বে
অবগত নহে। অতএব উহা বিধেয় বা মুখ্য প্রকাররূপে বিহিত হইয়া থাকে।

বিধেয় পদার্থের বিধান কোথাও বিশেষ্যতাবচ্ছেদক ধর্মের সামান্যাদিকরণে,
আর কোথাও বিশেষ্যতাবচ্ছেদক ধর্মাবচ্ছেদে হয়।

যে কোনও এক বিশেষ্য পদার্থে যে বিধান উহা বিশেষ্যতাবচ্ছেদক ধর্মের
সামান্যাদিকরণে বিধান অর্থাৎ বিশেষ্যতাবচ্ছেদক ধর্মের সমান অর্থাৎ এক বা অভিন্ন
অধিকরণে বর্তমানরূপে বিধান। যথা—'ব্রাহ্মণত্ববিশিষ্ট ব্যক্তি বিদ্বান্ হয়' ইহা
দ্বারা সকল ব্রাহ্মণই বিদ্বান্ হয় একরূপ বিহিত হয় না, যাহাতে যাহাতে ব্রাহ্মণত্ব
বিद्यমান তাহার মধ্যে কতিপয় ব্রাহ্মণে বিদ্যা অর্থাৎ বিদ্বন্তা থাকে, ইহাই
বিহিত হয়।

সুপ্রভা

কেহ কেহ বলেন যে পক্ষতাবচ্ছেদকাবেচ্ছেদে সাধারণ জ্ঞানস্থলে সাধ্যতাবচ্ছেদক সংসর্গাংশে
পক্ষতাবচ্ছেদক ব্যাপক সাধ্যপ্রতিযোগিকত্ব বিশেষণরূপে ভাসমান হয় না, পরন্তু পক্ষতাবচ্ছেদক
ব্যাপকত্বরূপ পক্ষতাবচ্ছেদকাবেচ্ছেদক সাধ্যাংশে প্রকার রূপেই ভাসমান হয়। তথায় জ্ঞানের
আকার 'সংযোগেন পর্বতত্বাবেচ্ছেদক বহিমান্ পর্বতঃ' ইত্যাদি। সামান্যাদিকরণমাত্র স্থলে
'সংযোগেন বহিমান্ পর্বতঃ' ইত্যাদি। জগদীশ তর্কালঙ্কার পক্ষত-দীর্ঘতির ব্যাখ্যায় উক্ত
মতের উল্লেখ ও তৎপ্রণয়ন করিয়াছেন;—যথা—'যত্নু পর্বতত্বাবেচ্ছেদকম্ অবচ্ছেদকভাসনেন
পর্বতত্বাদিকং বা সাধ্যাংশে প্রকারত্বম্বেবাহুমিতৌ ভাসতে। তথা চ 'পর্বতত্বাবেচ্ছেদক বহিমান্'
ইত্যেব 'পর্বতত্ববদ্ বহিমা'নিত্যেব বা অহুমিতিরিতি প্রাচীনাঃ, তন্তুচ্ছম্' ইতি। অর্থাৎ

বিশেষ্যতাচ্ছৈদকং বর্ততে, তত্র সৰ্বত্রৈব (অৰ্থাত্ সৰ্বস্মিন্ৰৈব বিশেষ্যে) বিধেয়স্য বিধানং বিশেষ্যতাচ্ছৈদকাবচ্ছৈদেন (বিশেষ্যতাচ্ছৈদকস্য অবচ্ছৈদেন জ্যাপ্ত্যা) বিধানম্ । যথা—‘মনুষ্যো মরণশীলঃ’ ইত্যনে ন কেবুচিন্ত মনুষ্যেষু মরণশীলত্বং বিধীয়তে । কিন্তু সৰ্বেষুেব মনুষ্যেষু । মনুষ্যত্বং ত্যাপ্য সৰ্বেষুেব মনুষ্যেষু মরণশীলত্বং বিধীয়ত ইতি ।

অনুবাদ

যেখানে যেখানে বিশেষ্যতাবচ্ছেদক ধর্ম বর্তমান, সেই সকল স্থানেই অর্থাৎ সমগ্র বিশেষ্য পদার্থেই বিধেয় বস্তুর বিধানই বিশেষ্যতাবচ্ছেদকাবেচ্ছেদে অর্থাৎ বিশেষ্যতাবচ্ছেদকের ব্যাপ্তিসহকারে বা বিশেষ্যতাবচ্ছেদক ধর্মের ব্যাপকরূপে বিধান । যথা—‘মনুষ্য মরণশীল’ ইহা দ্বারা কতিপয় মনুষ্যে মরণশীলত্ব বিহিত হয় না, কিন্তু সকল মনুষ্যেই মরণশীলত্ব বিহিত হয় । ঐ স্থলে মনুষ্যই ব্যাপিয়া সমস্ত মনুষ্যেই মরণশীলত্ব বিহিত । (অতএব উক্তস্থলে বিশেষ্যতাবচ্ছেদকাবেচ্ছেদে সাধা বিধান ।)

সুপ্রভা

প্রাচীনগণ যে বলেন ;—পর্বতস্বাবেচ্ছেদ (পর্বতস্বব্যাপকত্ব) অথবা অবচ্ছেদ্যতানস্বক্ণে পর্বতস্বাদি ধর্ম অহুমিতিস্থলে সাধাংশে প্রকাররূপেই প্রভীত হয় । তাহার ফলে, ‘পর্বতঃ পর্বতস্বাবেচ্ছেদ্যবহিমান্’ কিংবা ‘অবচ্ছেদ্যতানস্বক্ণেন পর্বতস্ববদ্ বহিমান্’ ইত্যাকারই অহুমিতি হয় । উক্ত মত সমীচীন নহে ।

উক্ত কারণে পূর্বোক্তরূপ বিধেয়তাবচ্ছেদক সংসর্গগর্ভে পক্ষতাবচ্ছেদকধর্মব্যাপকত্বের ভানভানপ্রযুক্ত সামানাধিকরণ্যে ও অবচ্ছেদকাবেচ্ছেদে জ্ঞানের পারম্পরিক বৈলক্ষ্য্য পক্ষই গ্রাহ্য ।

একই বস্তুতে যদি দুইটি বিষয়তা বর্তমান হয়, তবে ঐ দুইটি বিষয়তা পরস্পর অভিন্ন ইহা জগদীশপ্রমুখ গ্রন্থকারগণ স্বীকার করেন । যথা—‘দণ্ডবৎপুরুষবান্ দেশঃ’ ইত্যাদি স্থলে পুরুষে দণ্ডপ্রকারতানিরূপিত বিশেষ্যতা এবং দেশগত বিশেষ্যতানিরূপিত প্রকারতা এই দুইটি বিষয়তা থাকে, ঐ বিশেষ্যতা ও প্রকারতারূপ বিষয়তা দুইটি পরস্পর অভিন্ন । অতএব উক্ত জ্ঞানের বিশেষ পরিচয়ার্থ বলা যায় যে, উক্ত জ্ঞান দণ্ডস্বাবেচ্ছিন্নপ্রকারতানিরূপিত পুরুষস্বাবেচ্ছিন্ন-বিশেষ্যস্বাভিন্ন প্রকারতানিরূপিত দেশস্বাবেচ্ছিন্ন বিশেষ্যতানিরূপক । গদাধর ভট্টাচার্য উক্ত মতে দোষারোপ করিয়া ঐ মত পরিহারপূর্বক ঐ রূপ দুইটি বিষয়তার পরস্পর অবচ্ছেদ্যতাবচ্ছেদকভাবে স্বীকার করিয়াছেন । তন্মতে ঐ জ্ঞান দণ্ডস্বাবেচ্ছিন্ন প্রকারতা নিরূপিত পুরুষস্বাবেচ্ছিন্ন বিশেষ্যস্বাবেচ্ছিন্ন প্রকারতানিরূপিত দেশস্বাবেচ্ছিন্নবিশেষ্যতানিরূপক । ঐ মত বৈষম্যের বিবরণ তৎস্বচিন্তামণির অহুমিতি প্রকরণে গাদাধরী টীকায় ত্রুটয় ।

বিধেয়ে মুখ্যপ্রকারতা তিষ্ঠতি । মুখ্যপ্রকারতানিরূপিতা বিশেষ্যতা চ মুখ্য-
বিশেষ্যতা ভবতি । বিধেয়ভিন্নে যা প্রকারতা সা ন মুখ্যা । एवं या च विशेष्यता
मुख्यप्रकारतानिरूपिता न भवति सापि न मुख्यविशेष्यता । अतएव 'जनकानुरक्तोऽयं
रामः पूज्यः' इत्यत्र पूज्यत्वरूपविधेयनिष्ठा प्रकारता मुख्या, तन्निरूपितैव च रामनिष्ठा
विशेष्यता मुख्या । जनकानुरक्तत्वरूपविशेषणनिष्ठा च प्रकारता न मुख्या, सुतरां
तन्निरूपिता रामनिष्ठा विशेष्यतापि न मुख्या ।

पुनश्च ज्ञानं द्विविधम्, निश्चयः संशयश्चेति । यत्र ज्ञाने एकमेव, तदेव
तदभाव एव वा प्रकारतया भासते, स निश्चयः । यस्मिंस्तु पुनः तत् तदभावश्च
अनुवाद

যে বস্তু বিধেয়, তাহাতে মুখ্য প্রকারতা থাকে । এবং যে বিশেষ্যতা মুখ্য-
প্রকারতানিরূপিত তাহা মুখ্য বিশেষ্যতা । বিধেয় ভিন্ন বস্তুগত যে প্রকারতা
উহা মুখ্য প্রকারতা নহে । এবং যে বিশেষ্যতা মুখ্যপ্রকারতানিরূপিত নহে, উহা
মুখ্যবিশেষ্যতা নহে । অতএব 'পিতৃভক্ত এই রাম পূজনীয়' এইস্থলে পূজনীয়স্বরূপ
বিধেয়গত প্রকারতা মুখ্য প্রকারতা । ঐ মুখ্যপ্রকারতানিরূপিত রামগত
বিশেষ্যতাই মুখ্য বিশেষ্যতা । পিতৃভক্তস্বরূপ বিশেষণগত প্রকারতা মুখ্যপ্রকারতা
নহে সুতরাং ঐ প্রকারতানিরূপিত রামনিষ্ঠ বিশেষ্যতাও মুখ্যবিশেষ্যতা নহে ।

পুনরায় জ্ঞান দ্বিবিধ ; নিশ্চয় ও সংশয় । যে জ্ঞানে একই মাত্র বস্তু অর্থাৎ
ভাব অথবা অভাবই মাত্র প্রকাররূপে ভাসমান হয়, তাহা নিশ্চয় । কিন্তু যে

সুপ্রভা

ঐ সিদ্ধান্তানুসারে জগদীশাদি মতে বিধেয়তার সহিত অভিন্ন প্রকারতা মুখ্য প্রকারতা,
এবং বিধেয়তানাস্বক বা বিধেয়তাভিন্ন প্রকারতা গৌণ প্রকারতা, উহা মুখ্য প্রকারতা নহে ।
গদাধর মতে বিধেয়ত্বাবচ্ছেদ প্রকারতা মুখ্য প্রকারতা, এবং বিধেয়ত্বানবচ্ছেদ প্রকারতা গৌণ
প্রকারতা, উহা মুখ্য প্রকারতা নহে ।

'বিধেয়ে মুখ্য প্রকারতা থাকে' এই নিয়ম বিধেয় প্রকারক জ্ঞান স্থলেই বুদ্ধিতে হইবে ।
কারণ বিধেয় বিশেষ্যক 'পর্বতে বহিঃ' ইত্যাদি জ্ঞানস্থলে বহিঃ প্রভৃতি বিধেয় পদার্থে মুখ্য
প্রকারতা থাকে না এবং বিধেয় ভিন্ন পর্বতাদি পদার্থে মুখ্য প্রকারতা থাকে ।

ভাষাপরিচ্ছেদ-কারিকায় বিশ্বনাথ 'নিশ্চয়' ও 'সংশয়' এই দ্বিবিধ জ্ঞানের স্বরূপ
বর্ণনা যেরূপ করিয়াছেন মূলকারের বর্ণনা তদনুসারী । বিশ্বনাথ বলিয়াছেন যথা—'তদভাবা-
প্রকারা ধীশ্চৎপ্রকারা তু নিশ্চয়ঃ' । অর্থাৎ জ্ঞানে যে ধর্ম প্রকাররূপে ভাসমান হইবে উহার
অভাব প্রকার না হইয়া যদি ঐ ধর্মই মাত্র প্রকার হয়, তবে উহাই তদ্ব্যতির নিশ্চয় । মূলকার

उभयमेव भासते, स संशयः । यथा—‘अयं मानुषः’ इति मिश्रयः, ‘दीर्घोऽयं मानुषो न वा’ इति संशयः । पूर्वत्र एकमेव मनुष्यत्वं प्रकारः, परत्र मनुष्यत्वं तदभावश्च

अनुवाद

ज्ञाने भाव ओ अभाव उभय वस्तुई (प्रकाररूपे) भासमान हय, ताहा संशय । यथा—‘एई व्यक्ति मनुष्य’ ईहा निश्चय । ‘एई दीर्घाकार व्यक्ति मनुष्य किना’ ? ईहा संशय । पूर्वश्रुते (‘एई व्यक्ति मनुष्य’ एई ज्ञाने) एकमात्र मनुष्यई प्रकार ।

सुप्रभा

‘तदेव तदभाव एव वा’ एई वाक्याश्च इतर व्यावर्तक एव शब्देर उपग्रास द्वारा प्रकारीभूत धर्मेण अभावरूप इतरेर व्यावर्तन वृत्ताईया विश्वनाथेरई आरुगत्य रक्षा करियाछेन । किञ्च विश्वनाथ ओ प्रकृत मूलकार उभयेर प्रदर्शित निश्चयेर स्वरूपई यथाश्रुत रूपे दोषमुक्त नहे । कारण ‘पर्वतो वह्निमान् जलं वह्नाभाववत्’ एई समूहालक्षण ज्ञाने वह्नि ओ वह्नाभाव निश्चय लक्षण समक्ष हय ना, येहेतू उक्त ज्ञाने धेमन वह्नि प्रकार हईयाछे, तेमनई वह्नाभाव प्रकार हईयाछे एवं धेमन वह्नाभाव प्रकार हईयाछे तेमनई वह्नाभावेर अभावरूप वह्नि ओ प्रकार हईयाछे ।

तत्प्रकारता ओ तदभावप्रकारताय एकधर्मावच्छिन्नविशेष्यतानिरूपितश्च निवेश करिलेओ ‘वह्निमान् वह्नाभाववांश्च पर्वतः’ इत्यादि निश्चये अव्याप्ति हय, अतएव उभय प्रकारताय एकविशेष्यतानिरूपितश्च निवेश करिते हईवे । ‘वह्निमान् वह्नाभाववांश्च पर्वतः’ इत्यादि समूहालक्षण वा समुच्चयात्प्रकार ज्ञाने एकाधिक विशेष्यता । उहा गदाधर मते परम्पर भिन्न, अवच्छेदावच्छेदकभावपन्न । ई मतासुसारेई परिष्कार वृत्तिते हईवे ।

एरूप निवेश करिलेओ ‘वह्नितदभाववत् पर्वतवान् देशः’ इत्यादिरूप ‘एकत्र द्वयं’ एई रीतिते ये निश्चयात्प्रकार ज्ञान हय ताहाते अव्याप्ति दोषेर प्रसक्ति हय । उहार वारणार्थ ‘तदभावप्रकारकत्वं’ घटक अभाव प्रकारताय अवच्छेदकतानात्प्रकार वा अच्छेदकज्ञानवच्छिन्नश्च अथवा ‘एकत्र द्वयं रीत्या’ ज्ञानीय प्रकारताभिन्नश्च निवेश करिते हईवे । विशेषणान्शेई ‘एकत्र द्वयं रीत्या’ ज्ञान हय एवं मुख्य विशेषणान्शेई संशय हय एई नियम थाकाय ‘एकत्र द्वयं रीत्या’ ज्ञानीय उक्त अभाव प्रकारता अवच्छेदकतात्प्रकार अथवा अवच्छेदकज्ञानवच्छिन्न, तत्तदभिन्न नहे । मुख्य विशेषणान्शे भिन्न विशेषणान्शे संशय हय ना एईजगत् संशयश्च घटक अभावप्रकारता अवच्छेदकतानात्प्रकार वा अवच्छेदकज्ञानवच्छिन्न । ‘एकत्र द्वयं रीत्या’ ज्ञान ओ संशयात्प्रकार परम्पर भिन्नरूप, अतएव संशयीय प्रकारता ‘एकत्र द्वयं रीत्या’ ज्ञानीय प्रकारताभिन्न । निष्कर्षे ‘तत्संशयात् तत्प्रकारक ज्ञानई तन्निश्चय’ ईहा प्रतिपन्न हय ।

‘संशये प्रकारश्च कोटिरिति नाम’ एई मुलांश द्वारा संशयीय प्रकारता कोटिवाथा ईहाई सूचित हईयाछे ।

উভয়মেব প্রকার:। সংশয়ে হি একস্মিন্ বিশেষ্যে প্রতিযোগী তদ্ভাবশ্চ পরস্পরবিরুদ্ধা-
 বপি উভৌ প্রকারতয়া ভাসেতে ইতি নিয়ম:। তত্র ভাবাभावोभयप्रकारतानिरूपिता
 एकैव विशेष्यता भवति। यथा—उक्ते उदाहरणे मनुष्यत्वनिष्ठा या प्रकारता, या च
 मनुष्यत्वाभावनिष्ठा प्रकारता, एतदुभयनिरूपिता एकैव विशेष्यता अस्मिन् दीर्घे
 विशेष्ये वर्तते। समूहालम्बनस्थले तु प्रत्येकप्रकारतानिरूपिता पृथक् पृथक् विशेष्यता

অনুবাদ

পরবর্তী স্থলে (‘এই দীর্ঘাকার ব্যক্তি মানুষ কি না’ এই জ্ঞানস্থলে) মনুষ্যত্ব এবং
 মনুষ্যত্বাভাব এই উভয়ই প্রকার। সংশয়ে প্রতিযোগী এবং তাহার অভাব এই
 দুই বস্তু পরস্পর বিরুদ্ধ হইলেও একই বিশেষ্যে প্রকাররূপে ভাসমান হইয়া
 থাকে, ইহাই নিয়ম। তথায় (সংশয়ে) ভাব ও অভাব এতদুভয়প্রকারতা-
 নিরূপিত একই বিশেষ্যতা থাকে। যথা—উক্ত (‘এই দীর্ঘাকার ব্যক্তি মনুষ্য
 কিনা’ এই) উদাহরণে মনুষ্যত্বে যে প্রকারতা এবং মনুষ্যত্বাভাবে যে প্রকারতা
 বিद्यমান ঐ দুই প্রকারতানিরূপিত একই বিশেষ্যতা ‘এই দীর্ঘাকার ব্যক্তি’ রূপ
 বিশেষ্যে আছে। সমূহালম্বনজ্ঞানে কিন্তু প্রত্যেক প্রকারতানিরূপিত এক একটী
 পৃথক পৃথক বিশেষ্যতা থাকে ইহাই সংশয়পেক্ষায় সমূহালম্বনজ্ঞানের পার্থক্য।

সুপ্রভা

মূলে সংশয়ের স্বরূপ বর্ণনা স্থলে ‘তৎ তদভাবশ্চ উভয়মেব ভাসতে’ ইহার সহিত ‘একত্র
 মুখ্যবিশেষ্যে প্রকারতয়া’ ইহার যোজনা করিতে হইবে। উহার যোজনা না করিলে ‘বহি-
 স্তদভাবশ্চ পর্বতো বহিমান্ জলং বহ্যভাববচ্চ, বহিতদভাববৎ পর্বতবান্ দেশঃ’ ইত্যাদি নানা
 জ্ঞানে উক্ত সংশয় লক্ষণের অতিপ্রসঙ্গ হয়। উক্ত অংশ যোজনা করিলে ঐ অতিপ্রসঙ্গ হইবে
 না। কারণ উহার মধ্যে প্রথম জ্ঞানে বহি ও তদভাব ভাসমান হইলেও বিশেষ্যে প্রকার-
 রূপে ভাসমান হয় নাই। দ্বিতীয় জ্ঞানে বহি ও তদভাব বিশেষ্যাংশে প্রকাররূপে ভাসমান

* যত্র একস্মিন্ বিশেষ্যে ‘একত্র দ্বয়ম্’ ইতি রীত্যা বহুনি বিশেষণানি প্রতীয়ন্তে, তজ্জ্ঞানং সমূহালম্বনম্।
 (সমূহ: (অনেকে) আলম্বনং প্রকারতয়া বিহয়ো যত্র তৎ।) যথা—‘বৃক্ষঃ কপিসংযোগী কপিসংযোগীভাববাংশ্চ’
 ইত্যস্মিন্ জ্ঞানে একস্মিন্ বৃক্ষে কপিসংযোগস্তদভাবশ্চ একদৈব বিশেষণতয়া প্রতীয়তে। অথচ নায়ং সংশয়ঃ। অত্র
 হি কপিসংযোগনিষ্ঠপ্রকারতা নিরূপিতা বৃক্ষনিষ্ঠা একা বিশেষ্যতা, একা চ কপিসংযোগাভাবনিষ্ঠপ্রকারতা-
 নিরূপিতেতি।

অনুবাদ

যে জ্ঞানে এক বিশেষণপদার্থে ‘একত্র দ্বয়ম্’ রীত্যা জ্ঞানের মত এক বিশেষ্যে অনেক বিশেষণের প্রতীতি হয়, সেই
 জ্ঞান সমূহালম্বন জ্ঞান। (সমূহ অর্থাৎ অনেক, আলম্বন অর্থাৎ প্রকাররূপে বিষয় যারসেই জ্ঞান।) যথা—বৃক্ষঃ
 কপিসংযোগী তদভাববাংশ্চ’ এই জ্ঞানে এক বৃক্ষে কপি সংযোগ ও তদভাব এই দুইটী বস্তু একদাই বিশেষণরূপে
 প্রতীত হয়। অথচ ঐ জ্ঞান সংশয় নহে। এই জ্ঞানে বৃক্ষনিষ্ঠ একটী বিশেষ্যতা কপিসংযোগপ্রকারতানিরূপিত ও
 অপর একটী বিশেষ্যতা কপিসংযোগাভাবপ্রকারতানিরূপিত।

भवति इति संशयात् समूहालम्बनस्य भेदः । संशये प्रकारस्य कोटिरिति नाम । ‘अयं स्थाणुर्वा पुरुषो वा’ इत्यादौ संशये कोटिचतुष्टयमस्ति । स्थाणुत्वं, स्थाणुत्वाभावः, पुरुषत्वं पुरुषत्वाभावश्चेति । अत एवार्यं संशयः चतुष्कोटिक इत्युच्यते । केचित्तु वदन्ति ;—अत्रापि कोटिद्वयमेवास्ति ; स्थाणुत्वम् ; स्थाणुत्वविरुद्धपुरुषत्वञ्चेति ।

संशये च क्वचित् कोटिद्वयं समानं भवति । क्वचिच्च क्वचिदेका कोटिरुत्कटा भवति । ‘आश्विने मासि वृष्टिरधिका भवति न वा’ इति सन्देहे अधिकवृष्टेः

अनुवाद

संशयात्प्रकृतज्ञाने प्रकारीभूत धर्मैर नाम कोटि ‘इहा स्थाणु अथवा पुरुष’ इत्यादिरूप संशये चारिती कोटि विद्यमान ; यथा—स्थाणुत्व, स्थाणुत्वाभाव, पुरुषत्व, पुरुषत्वाभाव । अतएव ए संशयके चतुष्कोटिक बला ह्य ।

केह केह बलेन ये ए संशयेण केवल द्वैती कोटि प्रतीयमान ह्य । ए द्वैती कोटि यथा—स्थाणुत्व ओ स्थाणुत्वेर विरुद्धे पुरुषत्व । संशयज्ञाने कोनओ स्थले कोटिद्वयइ समान (अर्थां ए एकटी कोटिर उंकेकटा ओ अपर कोटिर अनौंकेकटा ना थाकाय समभावापन्न) । आर कोनओ स्थले द्वैती कोटिर एकटी कोटिर उंकेकटा (ओ अपरटी कोटिर अनौंकेकटा) थाके । यथा—‘आश्विने मासे

सुप्रश्ना

हइलेओ एकइ विशेषे ए उभय प्रकाररूपे भासमान ह्य नाइ । तृतीय स्थले वहि ओ तदभाव पर्वतरूप एकइ विशेषे प्रकाररूपे भासमान हइलेओ उक्त ‘एकत्र द्वय रीत्या’ ज्ञाने पर्वत मुख्य विशेष्य ना हओयाय अतिप्रसङ्ग हइवे ना । ‘एकत्र मुख्य विशेष्ये प्रकारतया’ एइ योजित अंशेशरओ यथाश्चत अर्थ परिहार करिया ‘एकत्र मुख्यविशेष्यतानिरूपितप्रकारतया’ एइरूप अर्थ करिते हइवे । ताहा ना करिले ‘पर्वतो वहिमान् बह्वाभाववांश्च’ इत्यादि समूहालम्बनज्ञाने अतिप्रसङ्ग ह्य ।

विश्वनाथ भाषापरिच्छेद-कारिकाय ये ‘स संशयो मतिर्या आदेकत्राभावभावयोः’ एइ-भावे संशयैर स्वरूप वर्णना करियाछेन । उहार एवंग एक धर्मि घटित स्थलान्तरीय संशय लक्षणैरओ ऎरूप निष्कृष्ट अर्थे तां पर्य बुझिते हइवे । मुक्तावलीर दिनकरी टीकाकार महादेव भट्ट श्रीय दिनकरी टीकाय प्रकारान्तरे संशयैर निष्कृष्ट स्वरूप वर्णना करियाछेन यथा,—‘स्वीयैककोटि प्रकारत्वावच्छिन्न प्रतिबध्याता निरूपित प्रतिबन्धकतावच्छेदकीभूतापरकोटिप्रकारताथालि-ज्ञानत्वं संशयत्वमिति ध्येयम्’ ।

‘संशयत्व जातिविशेष’ एइ मत थओनेर जगु महादेवभट्ट बलियाछेन,—‘यत्तु संशयत्वं जातिविशेष’ इति तन्न, चाक्षुष्यादिना सङ्करप्रसङ्गां’ इति । ‘सङ्करश्च परम्परातान्ताभाव-समानाधिकरणयोरेकत्र समावेशः ।’ अर्थां ‘संशयत्व जातिविशेष’ एइ ये बला ह्य ताहा

তদ্ভাবস্য বা বোধকং কিমপি চিহ্নমধুনা নাস্তীতি নৈকাপি কোটিরুক্তকটা ।
 পরন্তু 'ভাদ্রে মাসি বৃষ্টির্ভবতি ন বা' ইতি সংশয়ে ভাদ্রমাসস্য বর্ষাকালতয়া বৃষ্টি-
 কোটিরুক্তকটা ইত্যয়ং সংশয়ঃ উক্তকটৈককোটিকঃ । উক্তকটৈককোটিকঃ সংশয় এব 'সম্ভাবনে'-
 ল্যুচ্যতে । অতএব 'ভাদ্রে মাসি বৃষ্টির্ভবতি ন বা' ইতি জ্ঞানং 'সম্ভাবনা' ইত্যলম্ ।

ইতি মহামহোপাধ্যায় শ্রীমন্মহেশচন্দ্রন্যায়রত্ন-প্রণীতঃ

'নব্যন্যায়ভাষাপ্রদীপঃ' সমাপ্তঃ ।

অনুবাদ

অধিক বৃষ্টি হয় কিনা' এইরূপ সংশয়স্থলে অধিক বৃষ্টি বা তদভাবের জ্ঞাপক কোনও চিহ্নই উৎকালে না থাকায় কোনও একটি কোটির উৎকটা নাই, পরন্তু 'ভাদ্রমাসে বৃষ্টি হয় কিনা' এইরূপ সংশয় স্থলে ভাদ্রমাস বর্ষাকাল বলিয়া বৃষ্টিরূপ কোটি অংশে উৎকটা বর্তমান, অতএব ঐ সংশয় উৎকটৈককোটিক সংশয় । যে সংশয়ের একটা কোটিতে উৎকটা থাকে সেই সংশয় 'সম্ভাবনা' নামে অভিহিত হয় । অতএব 'ভাদ্রমাসে বৃষ্টি হয় কি না' এই জ্ঞান সম্ভাবনা । অধিক নিষ্পয়োজন ।

মহামহোপাধ্যায় শ্রীমহেশচন্দ্র আয়রত্নকৃত-নব্যন্যায়ভাষাপ্রদীপের

বঙ্গভাবানুবাদ সমাপ্ত ।

স্বপ্রভা

নহে । কারণ সংশয় জাতি হইলে চাক্ষুষত্বাদিজাতি দ্বারা সঙ্করপ্রসঙ্গ হয়' । 'পরম্পর অভ্যস্তাভাবের সমানাধিকরণ ধর্মের একত্র সমাবেশ বা সামানাধিকরণ্য সঙ্কর পদার্থ । ঐ সঙ্কর বা সাক্ষর্য জাতিত্বের বাধক ।

উক্ত সমূহালম্বনজ্ঞানের পাদটীকায় যে 'একত্র দ্বয়ম্ ইতি রীত্যা বহুনি বিশেষণানি প্রতীয়ন্তে' এই অংশ বলা হইয়াছে, তাহার তাৎপর্ষ এই—'একত্র দ্বয়ং রীত্যা' জ্ঞানে যেমন এক বিশেষ্যে একাধিক ধর্ম প্রকাররূপে ভাসে, এ জ্ঞানেও সেইরূপ একাধিক ধর্ম এক বিশেষ্যে ভাসে । কিন্তু এই সমূহালম্বন জ্ঞান 'একত্র দ্বয়ং রীত্যা' জ্ঞানাত্মক নহে । ইহা'নৈয়ায়িক মতে একটা পারিভাষিক বিশেষজ্ঞান । উহার একটা বিশেষতা, সমূহালম্বনে 'একাধিক বিশেষ্যতা ইত্যাদি বৈলক্ষণ্য বিद्यমান ।

মহামহোপাধ্যায় শ্রীকালীপদ ভর্কীচার্যকৃত-নব্যন্যায় ভাষাপ্রদীপের

'স্বপ্রভা' বিবৃতি সমাপ্ত ।

नव्यन्याय-भाषाप्रदीपस्य

सानुवाद-

परिशिष्टम्

— * —

[महामहोपाध्याय-श्रीकालीपदतर्काचार्यकृतम्]

लक्षण-लक्षणप्रकरणम्—लक्ष्यते वस्तु येनेति व्युत्पत्त्या करणसाधनोऽयं लक्षणशब्दः । तदर्थस्वरूपञ्च लक्ष्यस्य असाधारणो धर्म इति । लक्ष्यस्य असाधारणो धर्मश्च लक्ष्यतावच्छेदकसमनियतो धर्मः । स च प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदकव्याप्यः सन् प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदकव्यापकः, प्रकृतलक्ष्येतरावृत्तिः सन्—सकलप्रकृतलक्ष्यवृत्तिरिति यावत् । यथा गोः सास्त्रावत्त्वं (गलकम्बलवत्त्वम्) लक्षणम् । तद्धि गोत्वरूपस्य प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदकस्य व्याप्यं व्यापकञ्च । एवमन्यत्रापि ।

लक्षणस्य लक्ष्यस्य तत्तद्विशेषरूपेण व्यवहारः लक्ष्येतरभिन्नत्वेनानुमानञ्च तिलफलद्वयमस्ति । तेन लक्षणं व्यवहारौपयिकं इतरभेदानुमापकञ्चेति द्विधा व्यपदिश्यते ।

अनुवाद

ये धर्म द्वारा बस्तु विशेषरूपे लक्षित हय ताहा 'लक्षण' एहै वृत्पत्ति अनुसारे लक्षणशब्द करणवाच्ये 'लक्ष' धातुर उन्तर अनट् प्रताय द्वारा निष्पन्न । सेहै लक्षणशब्दर अर्थ लक्षणर स्वरूप वा लक्षण, लक्षा बस्तुर असाधारण धर्म । 'लक्ष्यावस्तु असाधारण धर्म' इहार अर्थ लक्ष्यतावच्छेदक-समनियत अर्थात्—प्रकृत लक्ष्यतावच्छेदक धर्मर व्याप्य इहैया प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदक धर्मर व्यापक धर्म । उहार सरल निष्कर्तार्थ—लक्ष्यर अतिरिक्त बस्तुते ना धाकिया ये धर्म प्रकृत समग्र लक्ष्य बस्तुते धाके एमन धर्म । उदाहरण यथा—गोर लक्षण सास्त्रावत्त्व (गलकम्बलवत्त्व) । ए धर्म प्रकृत लक्ष्यतावच्छेदक गोश्वर व्याप्य एवं उहार व्यापक । अद्य श्लेओ एहैरूप ।

लक्ष्य बस्तुर नसै सेहै लक्ष्यतावच्छेदक विशेषधर्मरूपे वावहार एवं लक्ष्येतर भिन्नरूपे लक्ष्यर अनुमान एहै छैहै लक्षणर फल । एहै हेतु लक्षणके वावहारौपयिक एवं इतरभेदानुमापक एहै छैहै नामे अभिहित कर हय ।

লক্ষণেন লক্ষ্যে ইतरभेदानुमाने लक्ष्यं वस्तु पक्षः, इतरभेदः साध्यः, लक्षणञ्च हेतुः। यथा गौर्गवैतरभिन्ना सास्त्रावत्त्वरूपलक्षणवत्त्वादित्यत्र प्रकृतलक्ष्यभूतो गोपदार्थः पक्षः, गोरूपलक्ष्येतरभेदः साध्यः, सास्त्रावत्त्वरूपं लक्षणं हेतुः। एवं सर्वत्र बोध्यम्।

कस्यापि धर्मस्य लक्षणत्वेनोपन्यासावसरे तत्र विशेषतो विचार्य अथ्याप्त्यति-
थ्याप्त्यसम्भवानां दोषाणां वर्जनं कार्यम्। लक्षणत्वेनाभिमतस्य धर्मस्य तद्दोषान्यतम-
दोषाक्रान्तत्वे तस्य लक्षणत्वमेव नोपपद्यत। तथा हि,—

अथ्याप्तिर्नाम लक्षणत्वेनाभिमतस्य धर्मस्य लक्ष्यैकदेशावृत्तित्वं, किञ्चिल्लक्ष्य-
वृत्तित्वे सति किञ्चिल्लक्ष्यावृत्तित्वमिति। तच्च—लक्ष्यतावच्छेदकसामानाधिकरण्ये
सति लक्ष्यतावच्छेदकसामानाधिकरणाभावप्रतियोगित्वमिति वा। असम्भवस्थले
अतिप्रसङ्गवारणाय सत्यन्तम्।• तद्दोषप्रस्तो लक्षणत्वाभिमतो धर्मो यथा—गोः कपिलात्वं,
कपिला नाम गोविशेषः। अतः कपिलात्वं कपिलायामेव गवि, नान्यत्र गोविशेषे।

अनुवाद

লক্ষণদ্বারা লক্ষ্যে ইतरভেদের অনুমানস্থলে প্রকৃত লক্ষ্য বস্তু পক্ষ, লক্ষ্যো-
তরভেদ সাধ্য, প্রকৃত লক্ষণ হেতু। উদাহরণ যথা—গোপদার্থ গোভিন্ন মহিষাদি
হইতে ভিন্ন, যেহেতু তাহাতে সান্ন্যাবস্তুরূপ গোলক্ষণ বিद्यমান। এই স্থলে
গোপদার্থরূপ লক্ষ্য বস্তু পক্ষ, গোরূপ লক্ষ্য বস্তুর ইतर মহিষাদির ভেদ সাধ্য, এবং
সান্ন্যাবস্তুরূপ লক্ষণ হেতু। এইরূপ সর্বত্র বুঝিতে হইবে।

কোনও একটী ধর্মকে যখন লক্ষণরূপে উপস্থাপন করা হইবে তখন তথায়
বিশেষ বিবেচনাপূর্বক ‘অব্যাপ্তি, অতিব্যাপ্তি ও অসম্ভব’ এই তিনটী লক্ষণদোষ
পরিহার করিতে হইবে। কারণ লক্ষণরূপে অভিমত ধর্ম যদি ঐ তিনটী দোষের
যে কোনও একটি দোষগ্রস্ত হয়, তবে তাহা পূর্বোক্তরূপ লক্ষণই হইতে পারে না।
কারণ ‘অব্যাপ্তি’ পদের অর্থ লক্ষণরূপে পরিকল্পিত ধর্মের লক্ষ্যৈক্যদেশে অবর্তমানতা,
তাহা কিছু লক্ষ্য বস্তুতে থাকিয়া কিছু লক্ষ্যবস্তুতে না থাকা। অথবা লক্ষ্যতা-
বচ্ছেদক ধর্মের সমানাধিকরণ হইয়া লক্ষ্যতাবচ্ছেদক সমানাধিকরণ অভাবের
প্রতিযোগী হওয়া। অসম্ভবদোষ স্থলে উক্ত অব্যাপ্তিলক্ষণের অতিপ্রসঙ্গ বারণার্থ
স্থলে ‘সত্যস্ত’ দল। (উহারই অর্থ—‘কিছু লক্ষ্য বস্তুতে থাকিয়া।)

লক্ষণরূপে অভিমত উক্ত ‘অব্যাপ্তি’ দোষগ্রস্ত ধর্মের উদাহরণ যথা—গো’র
লক্ষণরূপে অভিমত ‘কপিলাত্ব’ ধর্ম। ‘কপিলা’ গোবিশেষ। অতএব কপিলাত্ব-

प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदकस्य गोत्वस्य तत्रोभयत्रैव सत्त्वात् कपिलात्वस्य धर्मस्य प्रकृत-
लक्ष्यतावच्छेदकव्यापकत्वाभावेन तस्य गोलक्षणत्वं न भवितुमर्हतीति भावः ।

असम्भवो नाम लक्षणत्वेनाभितस्य धर्मस्य निखिललक्ष्येष्ववर्तमानत्वम् । निखिले-
त्यनेन लक्ष्यस्य विशेषणादव्याप्तावसम्भवलक्षणस्यातिव्याप्तिनिरासः । तद्दोषाक्रान्तस्य
लक्षणत्वाभिमतधर्मस्योदाहरणं यथा—गोः लक्षणत्वेन प्रस्तुतम्, प्रतिचरणमेकैकमात्र-
खुरविशिष्टत्वम् । तस्यापि प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदक-व्यापकत्वाभावादेव न निरुक्तलक्षणत्व-
सम्भवः ।

अतिव्याप्तिर्नाम लक्ष्यातिरिक्तवृत्तित्वम् । तद्दोषाक्रान्तधर्मस्य उदाहरणं यथा—
गोर्लक्षणत्वेनाभिमतं शृङ्गित्वादिक्म् । तथाभूतस्य धर्मस्य प्रकृतलक्ष्यतावच्छेदकगोत्व-
व्याप्यत्वाभावादेव न गोलक्षणत्वम् ।

अनुवाद

रूप धर्म ऐ कपिलानामक 'गो'तेई থাকे । अन्त 'गो'विशेषे थाके ना । किन्तु
प्रकृत लक्ष्यतावच्छेदक गोस्वरूप धर्म ऐ हूई श्रुतेई अर्थात् कपिला गो एवः
तदितर गो, एई हूई वस्तुतेई विद्यमान हउर्याय 'कपिला' धर्म गोस्वरूप लक्ष्यताव-
च्छेदक धर्मेर व्यापक हय ना बलिया ऐ 'कपिला' 'गो'र लक्षण हईते पांरे ना ।

असम्भव नामक दोष—लक्षणरूपे अभिप्रेत धर्मेर समग्र प्रकृत लक्ष्य-
वस्तुते असत्ता । मूले समग्रार्थक 'निखिल' एई पद द्वारा लक्ष्य विशेषित कराय
'अव्याप्ति' दोषे ऐ असम्भवलक्षणेर अतिव्याप्ति वारित हय । लक्षणरूपे अभिमत
तद्दोषाक्रान्त धर्मेर उदाहरण यथा—गोजाति लक्षणरूपे प्रसृत 'प्रेतोक चरणे
केवल एक एकटी खुरविशिष्ट' । ऐ धर्मऽ प्रकृत लक्ष्यतावच्छेदक गोस्वरूप
धर्मेर व्यापक ना हउर्याय गो'र लक्षण हईते पांरे ना ।

अतिव्याप्ति नामक दोषेर स्वरूप—लक्ष्यवस्तु हईते बाह्य भिन्न ताहाते
वर्तमान' तद्दोषाक्रान्त धर्मेर उदाहरण यथा—गोजातिर लक्षणरूपे उपस्थापित
शृङ्गित्वादि । तादृश धर्म प्रकृत लक्ष्यतावच्छेदक गोस्वरूप व्याप्य ना हउर्यायई गो'र
लक्षण नह । एईरूपे लक्षणलक्षणेर अर्थ विचार करिले 'अव्याप्ति, अतिव्याप्ति ऽ
असम्भव' एई दोषत्रय शून्य धर्मई लक्षण एई अर्थ पर्यवसित हय । व्यवहारोपपन्निक
लक्षण स्वज्ञान द्वारा लक्ष्यवस्तु लक्ष्यतावच्छेदक विशेष विशेष धर्मरूपे व्यवहारेर
कारण हय । ऐ लक्षण अव्याप्ति वा असम्भव दोषाक्रान्त हईले सेई लक्षण ये
लक्ष्यवस्तुते ना थाकाय प्रकृत अव्याप्ति वा असम्भव दोष घटे सेई लक्ष्यवस्तुते

इत्थञ्च लक्षण-लक्षणार्थविचारेण अव्याप्त्यतिव्याप्त्यसम्भवेति त्रितयदोषरहित-
धर्मस्यैव लक्षणत्वमिति पर्यवत्येति ।

लक्षणस्य व्यवहारसाधनत्वे अव्याप्तिदोषाक्रान्तत्वे असम्भवदोषाक्रान्तत्वे वा
तत्तल्लक्षणाभाववति लक्ष्ये तत्तल्लक्षणेन विशेषव्यवहारानुपपत्तिः । अतिव्याप्ति-
दोषाक्रान्तलक्षणस्थले लक्ष्यभिन्ने तादृशलक्षणवति लक्ष्यतावच्छेदकरूपेण व्यवहारा-
पत्तिः ।

लक्षणस्य इतरभेदानुमापकत्वे अव्याप्तिदोषप्रस्तस्य लक्षणस्य इतरभेदानुमाने
भागासिद्धिः । असम्भवदोषप्रस्तस्य स्वरूपासिद्धिः । अतिव्याप्तिदोषप्रस्तस्य च
व्यभिचारो दोषः । विस्तरः स्वयमूहनीयः । उक्तस्वरूपासिद्धि-व्यभिचारौ हेत्वा-
भासान्तर्गतौ ।

हेत्वाभासाः—हेतोरभासाः, हेतुवदाभासन्ते वा इति व्युत्पत्तिभेदेन अनुमापक-
हेतोर्दोषा दुष्टहेतवो वा हेत्वाभासपदार्थः । हेतुदोषरूपार्थकल्पे तल्लक्षणं यथा—

अनुवाद

प्राकृत लक्षण दर्शन मूलक प्राकृत लक्ष्यतावच्छेदक विशेष धर्मरूपे वावहार
अनुपपन्न ह्य ।

उक्त लक्षण अतिव्याप्ति दोषाक्रान्त इहिले लक्षण अतिरिक्त ସେ ବସ୍ତୁତେ ଐ
ଲକ୍ଷଣ ଥାକେ, ତାହାତେ ଉକ୍ତ ଲକ୍ଷଣମୂଳକ ପ୍ରାକୃତ ଲକ୍ଷ୍ୟତାବଚ୍ଛେଦକ ବିଶେଷ ଧର୍ମରୂପେ
ଅସର୍ଥାଧିକାର ବାବହାରର ଆପତ୍ତି ଘଟେ ।

ଲକ୍ଷଣ ଯଦ୍ୱନ ଇତରଭେଦାନୁମାପକ ତଦ୍ୱନ ଉକ୍ତ ଲକ୍ଷଣ ଅବ୍ୟାପ୍ତି ଦୋଷଗ୍ରନ୍ତ ଇହिलେ
ଲକ୍ଷଣ ଦ୍ୱାରା ଲକ୍ଷ୍ୟ ଇତରଭେଦାନୁମାନେ ଲକ୍ଷଣ ରୂପ ହେତୁ ପକ୍ଷେର ଏକଦେଶେ ନା ଥାକାୟ
'ଭାଗାସିଦ୍ଧି' ବା 'ଆଂଶିକ ସ୍ୱରୂପାସିଦ୍ଧି' ଦୋଷ ଘଟେ । 'ଅସମ୍ଭବ' ଦୋଷାକ୍ରାନ୍ତ ଇହिलେ
ନିଖିଳ ଲକ୍ଷ୍ୟରୂପ ନିଖିଳ ପକ୍ଷେଇ ଲକ୍ଷଣରୂପ ହେତୁର ଅସମ୍ଭା ନିବନ୍ଧନ ଅବଚ୍ଛେଦାବ-
ଚ୍ଛେଦେଇ ଅସିଦ୍ଧି ଦୋଷ ଇହିଲା ଥାକେ । ଉକ୍ତ ଲକ୍ଷଣ ଅତିବ୍ୟାପ୍ତି ଦୋଷାକ୍ରାନ୍ତ ଇହिलେ
ଲକ୍ଷଣରୂପ ହେତୁ ଇତରଭେଦାନୁମାନେ ବାଧିତାରଦୋଷତ୍ୱ ହେବ । ଅତଏବ ଲକ୍ଷଣ ସାହାତେ
ଅବ୍ୟାପ୍ତି, ଅସମ୍ଭବ ଓ ଅତିବ୍ୟାପ୍ତି ଏହି ତ୍ରିବିଧ ଦୋଷମୁକ୍ତ ହେବ ତଦ୍ୱିଧିରେ ବିଶେଷ ଅବହିତ
ହେବ ଆବଶ୍ୟକ । ଏତଦତିରिକ୍ତ ବିବରଣ ଅଗ୍ନ ଅନୁସନ୍ଧେୟ । ଉକ୍ତ ଅସିଦ୍ଧି ଓ
ବାଧିତାର ହେବାଭାଗାନ୍ତର୍ଗତ ।

ହେବାଭାଗ—ହେତୁର ଆଭାସ, ଅର୍ଥାତ୍ ଅନୁମାପକ ହେତୁର ଦୋଷ, ଅଥବା
ହେତୁର ଗ୍ରାୟ (ଲକ୍ଷ୍ୟତୁର ଗ୍ରାୟ) ସାହା ପ୍ରତିଭାତ ହେବ, ଏହି ବିଭିନ୍ନ ବ୍ୟୁତ୍ପତ୍ତି

यद्द्रूपावच्छिन्नविषयकनिश्चयसामान्यं प्रकृतानुमितिप्रतिबन्धकं तद्द्रूपावच्छिन्नत्वं हेत्वाभासत्वम् । यद्रूपपदेन 'बहिमान् हृद' इत्यादौ बह्व्यभावविशिष्टहृदत्वादिरूपो दोषतावच्छेदकधर्मो ग्राह्यः । तदवच्छिन्नविषयता बह्व्यभाववान् हृद इत्यादिरूपप्रमाज्ञाननिरूपिता हृदत्वाद्यच्छिन्नविशेष्यतैव तस्यास्तदतिरिक्तत्वकल्पने गौरवात् । निरुक्तहृदत्वाद्यथाच्छिन्नविशेष्यताया बह्व्यभावविशिष्टहृदत्वादिरूपविशिष्टधर्मावच्छिन्नत्वस्वोकारे मानश्च 'बह्व्यभाववान् हृद' इत्यादि ज्ञानं विषयितासम्बन्धेन बह्व्यभावविशिष्टहृदत्वावच्छिन्नवत्' इति प्रतीतिरेव । तथाहि—तद्धर्मावच्छिन्नविषयतानिरूपिता विषयितैव तद्धर्मावच्छिन्नस्य सम्बन्धः, अतः प्रकृतस्थले तादृशरूपावच्छिन्नस्य सम्बन्धत्वेनाभिमता विषयता तादृशरूपावच्छिन्नविषयतानिरूपिता न स्यात्, तदा सा तादृशरूपावच्छिन्नस्य सम्बन्धो न स्यात् । भवति चात्र प्रतीतौ विषयिता तादृशरूपावच्छिन्नस्य सम्बन्धः । अतएव निरुक्तविषयितानिरूपकविषयतायां तद्द्रूपावच्छिन्नत्वसिद्धिः ।

अभुवाद

अभुसां हेत्वाभासपदेन अर्थ अभुमापक हेतुर दोष अथवा दुर्घट अभुमापक हेतु ।

अभुमापक हेतुर दोषरूप अर्थकले हेत्वाभासलक्षण यथा—यद्द्रूपावच्छिन्नविषयक निश्चयमात्रे प्रकृतानुमितिप्रतिबन्धक, तद्द्रूपावच्छिन्न वस्तु हेत्वाभास । 'यद्द्रूपावच्छिन्नविषयक' एते स्थले 'यद्द्रूप' पदे 'बहिमान् हृदः' इत्यादिरूप अभुमितिस्थले बह्व्यभावविशिष्ट हृदत्वादिरूप प्रकृतदोषतावच्छेदक धर्म ग्रहण करिते हईवे । तद्द्रूपावच्छिन्न विषयतापदे 'बह्व्यभाववान् हृदः' इत्यादिरूप प्रमाज्ञानीय हृदत्वाद्यच्छिन्नविशेष्यताकेई वृत्तिते हईवे । (उहा आर एकटी अतिरिक्त विषयता नहे' ।) उहा तदपेक्षा अतिरिक्त कलना करिले गौरव हय । उक्त स्थलीय हृदत्वाद्यच्छिन्न विशेष्यताते बह्व्यभावविशिष्ट-हृदत्वादिरूपविशिष्टधर्मावच्छिन्नस्वीकारेन पक्षे प्रमाण—'बह्व्यभाववान् हृद' इति प्रमाज्ञानं विषयितासम्बन्धेन बह्व्यभावविशिष्टहृदत्वावच्छिन्नवत्' इत्यादि प्रतीति । उहा उपपादन एते—तत्तद्धर्मावच्छिन्नविषयतानिरूपित विषयिताई ज्ञानादिते तत्तद्धर्मावच्छिन्नसम्बन्धक । अतएव प्रकृत प्रतीतिस्थले तत्तद्धर्मावच्छिन्नसम्बन्धरूपे विषयिता यदि तत्तद्धर्मावच्छिन्न विषयतानिरूपित ना हय, तवे ई विषयिता उक्त ज्ञाने तत्तद्धर्मावच्छिन्नसम्बन्धे हईते पारे ना । अथच एते प्रतीतिते विषयिता

यथाश्रुतस्य निरुक्तहेत्वाभासलक्षणस्य संक्षिप्तार्थस्तु यद्रूपवच्छिन्नविषयताक-
निश्चयत्वव्यापकं प्रकृतानुमितित्वव्यापकप्रतिबन्धयतानिरूपितप्रतिबन्धकत्वं तद्रूपवस्त्वम्
हेत्वाभासत्वम् (हेतुदोषत्वम्) । उदाहरणं यथा 'बहिमाम् हृद' इत्याद्यनुमानस्थले
बह्वभाववद् हृद इत्यादिः । तथाहि 'बह्वभाववान् हृद' इत्येवं बह्वभाव-
वद् हृदत्वावच्छिन्नविषयकनिश्चयः 'बहिमान् हृद' इत्यनुमितिसामान्यप्रतिबन्धकः
अतस्यत्र बह्वभाववद् हृदत्वावच्छिन्नो दोषः । एवमन्यत्रापि ।

प्रकृतनिश्चये अप्रामाण्यज्ञानानास्कन्दितत्वानाहार्यत्वादिकं विशेषणं देयम् ।
अन्यथा 'बह्वभाववान् हृद' इति ज्ञानमप्रमा इत्येवमप्रामाण्यज्ञानास्कन्दितस्य 'हृदो
बह्वभाववान् बहिमांश्च' इत्येवमाहार्याकारकस्य वा 'बह्वभाववान् हृद' इति
निश्चयस्य 'बहिमान् हृद' इत्यनुमितिप्रतिबन्धकत्वाभावादसम्भवापत्तेः ।

अनुवाद

तादृशरূপাবচ্ছিন্নের সম্বন্ধ হইয়া থাকে । এই কারণেই উক্ত বিষয়িতানিরূপক-
বিষয়তায় তদ্রূপাবচ্ছিন্নই সিদ্ধ হয় ।

যথাশ্রুত নিরুক্ত হেত্বাভাসলক্ষণের সংক্ষিপ্ত অর্থ, যথা—প্রকৃতানুমিতিত্ব-
ব্যাপকপ্রতিবন্ধ্যতানিরূপিত প্রতিবন্ধকতা যত্রূপাবচ্ছিন্নবিষয়তানিরূপকনিশ্চয়ত্বের
ব্যাপক তত্রূপবিশিষ্ট বা তদ্বর্গাবচ্ছিন্নই হেত্বাভাস (অনুমাপক হেতুর দোষ) ।
উদাহরণ হ্খা—'বহিমান্ হৃদঃ' ইত্যাদিরূপ অনুমিতি স্থলে 'বহ্যভাববদ্ হৃদঃ'
ইত্যাদি । উপপত্তি যথা—'বহ্যভাববান্ হৃদঃ' এইরূপ বহ্যভাববদ্ হৃদত্বাবচ্ছিন্ন-
বিষয়কনিশ্চয়সামান্য 'বহিমান্ হৃদঃ' ইত্যাকার অনুমিতি সামাণ্যের প্রতিবন্ধক
অর্থাৎ 'বহিমান্ হৃদঃ' ইত্যাকার বহিহ্যাবচ্ছিন্নপ্রকারক হৃদত্বাবচ্ছিন্নবিশেষ্যক
অনুমিতিত্ব ব্যাপক বহিহ্যাবচ্ছিন্নপ্রকারকতানিরূপিত হৃদত্বাবচ্ছিন্নবিশেষ্যত্বাবচ্ছিন্ন
প্রতিবন্ধ্যতানিরূপিত বহ্যভাবত্বাবচ্ছিন্ন প্রকারতানিরূপিত হৃদত্বাবচ্ছিন্ন বিশেষ্যত্বাক
নিশ্চয়ত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিবন্ধকতা বহ্যভাববদ্ হৃদত্বাবচ্ছিন্নবিষয়ক নিশ্চয়ত্বব্যাপক হওয়ায়
তাদৃশরূপাবচ্ছিন্ন বহ্যভাববদ্ হৃদরূপ বিশিষ্টে উক্ত লক্ষণ সঙ্গতি । অশ্রুতও
এইরূপ । প্রকৃত লক্ষণ ঘটক নিশ্চয়্যাংশে অপ্রামাণ্যজ্ঞানাভাবও অনাহার্যত্বাদি
বিশেষণ দিতে হইবে । তাহা না হইলে 'বহ্যভাববান্ হৃদঃ' এই জ্ঞান 'অপ্রমা'
এইরূপ অপ্রামাণ্যজ্ঞানাস্কন্দিত এবং 'হৃদো বহ্যভাববান্ বহিমাংশ্চ' ইত্যাদিরূপ
আহার্যাকার বহ্যভাববদ্ হৃদত্বাবচ্ছিন্নবিষয়কনিশ্চয়ে প্রকৃতানুমিতিপ্রতিবন্ধকত্ব না
থাকায় অসম্ভব দোষের আপত্তি হয় ।

অনুমিত্তিঞ্চাত্ৰ 'সাধ্যত্যাপ্য হেতুমান্ পক্ষ: সাধ্যবাংশ্চ' ইত্যেবং সমূহালম্বনাকারা
প্রাহ্মা । অন্যথা ত্যম্ভিচারত্বাত্যবচ্ছিন্নবিষয়কনিশ্চয়সামান্যস্য 'সাধ্যবান্ পক্ষ'
ইত্যাকারানুমিত্তিসামান্যপ্রতিবন্ধকত্বাভাবেন ত্যম্ভিচারাদাবত্যাগে: । ন চৈবং 'সাধ্য-
ত্যাপ্যাত্মাববত্ পক্ষরূপবিশিষ্টে অতিত্যাপ্ত্যাপত্তি: । তাদৃশবিশিষ্টস্য ত্যাপ্যত্বাসিদ্ধি-
রূপদোষত্বাঙ্গীকারেণ দোষপরিহারাত্ ।

পরে তু তত্রাতিত্যম্ভিচারায় প্রকৃতানুমিত্তি 'সাধ্যত্যাপ্যো হেতু:, হেতুমান্ পক্ষ:,
পক্ষ: সাধ্যবান্' ইত্যেবং ত্রিখণ্ডাকারামম্ভ্যুপগচ্ছন্তি । উক্তরূপামনুমিত্তি প্রতি উক্ত-
বিশিষ্টবিষয়কনিশ্চয়ো ন প্রতিবন্ধক: ।

'হৃদো বহ্নিমান্' ত্যাচনুমিত্তিস্থলে 'হৃদো বহ্নিমান্ জলাভাববাংশ্চ' ইত্যাদি

অনুবাদ

উক্ত লক্ষণে অনুমিত্তিপদের অর্থ 'সাধ্যব্যাপ্যহেতুমান্ পক্ষ: সাধ্যবাংশ্চ'
এইরূপ সমূহালম্বনাকার অনুমিত্তি বৃত্তিতে হইবে । এইরূপ অনুমিত্তি গ্রহণ না
করিলে কেবল 'সাধ্যবান্ পক্ষ:' এইরূপ অনুমিত্তি গ্রহণ করিলে 'ধূমবান্ বহ্নে:'
ইত্যাদি অনুমান স্থলে ধূমাভাববাদবৃত্তিবহি ইত্যাদিরূপ ব্যভিচারত্বাবচ্ছিন্ন-
বিষয়ক নিশ্চয়ে 'সাধ্যবান্ পক্ষ:' ইত্যাকার অনুমিত্তিসামান্য প্রতিবন্ধকত্ব না
থাকায় ব্যভিচারাদি দোষে অব্যাপ্তি ঘটে ।

প্রকৃত লক্ষণে অনুমিত্তি পদে 'সাধ্যব্যাপ্যহেতুমান্ পক্ষ: সাধ্যবাংশ্চ' এই-
রূপ অনুমিত্তি স্বীকার করিলে 'সাধ্য ব্যাপ্যাত্মাববৎপক্ষ'রূপ বিশিষ্টে হেতুভাস-
লক্ষণের অতিব্যাপ্তি দোষের আপত্তি হয় এমন নহে । কারণ উক্ত সাধ্য-
ব্যাপ্যাত্মাববৎপক্ষরূপবিশিষ্টে ব্যাপ্যত্বাসিদ্ধিরূপ হেতুভাসত্ব স্বীকার করায় উক্ত
(অলক্ষ্য লক্ষণগমন) রূপ অতিব্যাপ্তি দোষের পরিহার হয় ।

অপর সম্প্রদায়ের আচার্যগণ বলেন—উক্ত 'সাধ্যব্যাপ্যাত্মাববৎপক্ষে'
অতিব্যাপ্তি বারণের জন্ত প্রকৃত লক্ষণঘটক অনুমিত্তি—'সাধ্যব্যাপ্যো হেতু:, হেতুমান্
পক্ষ:, পক্ষ: সাধ্যবাংশ্চ' এইরূপ ত্রিখণ্ডাকার সমূহালম্বন অনুমিত্তি ইহার স্বীকার
করেন । উক্ত রূপ অনুমিত্তি পক্ষাংশে সাধ্যব্যাপ্য সাধ্যব্যাপ্যপ্রকারক না হওয়ায়
ঐ অনুমিত্তির প্রতি সাধ্যব্যাপ্যাত্মাববৎপক্ষরূপ বিশিষ্ট বিষয়ক নিশ্চয় প্রতিবন্ধক
হয় না ।

'হৃদো বহ্নিমান্' ইত্যাকার অনুমিত্তিস্থলে 'হৃদো বহ্নিমান্ জলাভাববাংশ্চ'
ইত্যাকারক সমূহালম্বনানুমিত্তিও হৃদপক্ষকবহ্নিসাধ্যক প্রকৃতানুমিত্তি, তন্নিস্ত-

সমূহালম্বনানুমিতিনিষ্পত্ত্বজল্লাভাবপ্রকারকহৃদ্বিশোষ্যকত্বাবচ্ছিন্নপ্রতিবধ্যতা। নরূপিতপ্রতিবন্ধকতয়া জলবদ্ধত্বাবচ্ছিন্নবিষয়কনিশ্চয়ত্বত্বাপকত্বাদতিষ্ঠ্যামিবারণায় প্রতিবধ্যতায়াং ব্যাপকত্বনিবেশ:।

উক্তহেত্বাভাসলক্ষণোপরি সূক্ষ্মীক্ষিক্রয়া সম্ভাবিতা অপরে দোষা: তত্‌সমাধান-প্রকারভেদাশ্চ হেত্বাভাসসামান্যনিরুক্তিপ্রকরণীয় - গদাধরভট্টাচার্যকৃত - বিবৃতি-গ্রন্থাদিভ্য এব বিশেষজিজ্ঞাসুभि: প্রতিপত্তব্য:।

তে চ হেতুদোষা: পশ্চবিধা:। ত্যমিচারবিরোধাসিদ্ধিবাধসত্‌প্রতিপক্ষভেদাত্। ত্যমিচারো যথা—ধূমবান্ বহ্নে রিত্যাদৌ ধূমাভাববদ্‌ বৃত্তিবহ্নাদি:। বিরোধো যথা—গোত্ববান্ অশ্বত্বাদিত্যাদৌ গোত্বাসমানাধিকরণাশ্বত্বাদি:। নিরুক্তলক্ষণঘটকানুমিতৌ হেত্বংশে সাধ্যাভাবদ্বৃত্তিত্বং হেতুত্বাপকসাধ্যসামানাধিকরণং চেতি দ্বিবিধান্বয়-ত্ব্যামিনিবেশাদ্ উক্তত্ব্যমিচারবিরোধজ্ঞানयो: প্রকৃতানুমিতিপ্রতিবন্ধকত্বাত্।

অনুবাদ

জলাভাবত্বাবচ্ছিন্ন প্রকারক হৃদত্বাবচ্ছিন্ন বিশেষ্যকত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিবধ্যতানিরূপিত প্রতিবন্ধকতা জলবদ্ধত্বাবচ্ছিন্নবিষয়কনিশ্চয়ত্বাপক হওয়ায় উক্ত স্থলে জল-বদ্ধরূপবিশিষ্টে উক্ত হেত্বাভাসলক্ষণের অতিব্যাপ্তি দোষ বারণের জগু প্রতিবধ্যতায় প্রকৃতানুমিতিত্ব ব্যাপকত্ব নিবেশ করা হইয়াছে। জলাভাবত্বাবচ্ছিন্ন-প্রকারক হৃদত্বাবচ্ছিন্নবিশেষ্যকত্বাবচ্ছিন্ন প্রতিবধ্যতা 'হৃদো বহ্নিমান্' ইত্যাকার অসমূহালম্বন প্রকৃতানুমিতিতে না থাকায় প্রকৃতানুমিতিত্বের ব্যাপক হয় না।

উক্ত হেত্বাভাসলক্ষণের উপর সূক্ষ্ম দৃষ্টিতে যে সকল দোষ সম্ভাবনা করা যায় এবং তাহার যে সকল বিভিন্ন প্রকারের সমাধান হয় তাহা 'তত্ত্বচিস্তামণি' 'সামাশ্চ নিরুক্তি' প্রকরণের দীর্ঘিতি ও তাহার গদাধর ভট্টাচার্য কৃত বিবৃতি প্রভৃতি গ্রন্থ হইতেই বিশেষ জিজ্ঞাসু ব্যক্তিগণ জানিয়া লইবেন।

সেই হেতুদোষ ব্যভিচার, বিরোধ, অসিদ্ধি, বাধ এবং সংপ্রতিপক্ষ ভেদে পঞ্চবিধ। ব্যভিচার যথা—'ধূমবান্ বহ্নে:' ইত্যাদি স্থলে 'ধূমাভাববদ্বৃত্তি-বহ্নি' প্রভৃতি। বিরোধ যথা—'গোত্ববান্ অশ্বত্বাৎ' ইত্যাদি স্থলে 'গোত্বা-সমানাধিকরণ অশ্বত্ব' প্রভৃতি। কারণ উক্ত হেত্বাভাসলক্ষণঘটক অনুমিতিতে সাধ্যাভাববদ্বৃত্তিত্ব এবং হেতুব্যাপক সাধ্যসামানাধিকরণ্য এই দ্বিবিধ অশয় ব্যাপ্তিরই হেত্বংশে নিবেশ থাকায় উক্ত রূপ ব্যভিচারজ্ঞান ও উক্ত রূপ বিরোধ জ্ঞান প্রকৃত (সাধ্যব্যাপ্যাহেতুমান্ পক্ষ: সাধ্যবান্ এইরূপ) অনুমিতির প্রতি প্রতিবন্ধক হয়।

असिद्धिदोषो यथा—हृदो वह्निमान् धूमादित्यादौ धूमाभाववद्द्रुदादिः ।

सत्प्रतिपक्षदोषो यथा—हृदो वह्निमानित्यादौ वह्न्यभावव्याप्यवद्द्रुदादिः । वाध-
दोषश्च—तत्रैव वह्न्यभाववद्द्रुदादिः ।

अत्र विशेषत एतदवचेयं यत्—वाध-सत्प्रतिपक्षव्यतिरिक्तव्यभिचारविरोधा-
सिद्धिरूपदोषत्रयस्थलेषु यत्र यद्वा न यो यद्दोषः तत्र तद् व्याप्यवान् अपि स तद्दोष
एव । यथा—धूमाभाववद्वृत्तिवह्निरित्यत्र धूमाभाववद्वृत्तित्वव्याप्यवद्वह्निः, इत्यपि
व्यभिचारः, हृदो वह्निमान् धूमादित्यादौ धूमाभावव्याप्यवद् हृद् इत्यपि असिद्धिः,
गोत्वासमानाधिकरणमश्वत्वमित्यत्र गोत्वासमानाधिकरणव्याप्यवदश्वत्वमित्यपि
विरोध एव । वाध-सत्प्रतिपक्षस्थलयोस्तु न तथा । तत्र वह्न्यभाववद्द्रुदादिः
वाधः, न तु तत्र वह्न्यभावव्याप्यवद् हृदादिरपि वाधः, किन्तु सत्प्रतिपक्षरूप-
दोषान्तरम् । तथा साध्याभावव्याप्यवत्पक्षः सत्प्रतिपक्षः, न तु साध्याभावव्याप्य-
व्याप्यवत् पक्षोऽपि तन्निश्चयस्य तत्स्थलीय-प्रकृतानुमित्यप्रतिबन्धकत्वात् ।

अनुवाद

असिद्धि दोष यथा—‘हृदो वह्निमान् धूमां’ इत्यादि श्रुते धूमभाववद्
द्रुदादिरूप हेतुभाववत्पक्षादि ।

संप्रतिपक्षदोष यथा—‘हृदो वह्निमान्’ इत्यादि श्रुते ‘वह्न्यभावव्याप्यवद्
द्रुदादि (साध्याभावव्याप्यवत्पक्षादि) । वाधदोष यथा—उक्त ‘हृदो वह्निमान्’
इत्यादि श्रुतेऽहं ‘वह्न्यभाववद्द्रुदादिरूप साध्याभाववत्पक्ष ।

अश्रुते विशेषतवे इहा ज्ञातव्यं ये—वाधं च संप्रतिपक्षं तन्न व्यभिचारं,
विरोधं च असिद्धिं एहं दोषत्रयं श्रुते शेषाने ये धर्मविशिष्टं ये धर्मो ये
दोष, सेधाने सेहं धर्मं व्याप्यविशिष्टं सेहं धर्मो च सेहं दोषेहं ह्यम् ।
यथा—‘धूमाभाववद्वृत्तिं वह्निं’ इत्यादि व्यभिचारं श्रुते धूमाभाववद्वृत्तिव्याप्यवद्वह्निं
इहा च व्यभिचारं दोष, ‘हृदो वह्निमान् धूमां’ इत्यादि श्रुते धूमाभावव्याप्यवद् हृद्
इहा च असिद्धिं दोष, गोत्वासमानाधिकरणं अश्वत्वं एहं विरोधं श्रुते गोत्वा-
समानाधिकरणव्याप्यवत् अश्वत्वं च विरोधदोष ।

वाधं च संप्रतिपक्षं एहं ह्येहं दोषं श्रुते एहं नियमं नहं । तन्नयो
वह्न्यभाववद्द्रुदादिं वाधं, किन्तु सेधाने वह्न्यभावव्याप्यवद् द्रुदादिं च वाधं नहं,
परंतु उहा संप्रतिपक्षरूपं दोषान्तरं । एकरूपं साध्याभावव्याप्यवत्पक्षं संप्र-
तिपक्षं किन्तु ‘साध्याभावव्याप्यवत्पक्षं पक्षं’ संप्रतिपक्षं नहं । कारणं

উক্তপঞ্চবিধহেতুদোষণামবান্তরভেদাদিকং সর্বমাকরেभ्यो জ্ঞাতব্যম্ ।

হেত্বাভাসপদস্য দুঃপ্রহেত্বর্থকত্বপক্ষে লক্ষণঞ্চ—স্বজ্ঞানবিষয়প্রকৃতহেতুতাৰ্হেদক-
বত্বসম্বন্ধেণ তাৎশদোষবত্বম্ । প্রকৃতদোষেণ সহ প্রকৃতহেতুঃ সমূহালম্বনজ্ঞান-
মাदाय प्रकृतसम्बन्धोपपत्तिः । ते च दुःप्रहेतवः—यथायथं सव्यभिचारविरुद्धासिद्ध-
सत्प्रतिपक्षितवाधिता इति पञ्चसंज्ञाभिरभिधीयन्ते । अन्यन् सर्वमाकरेभ्यो
विशेषसाम्प्रदायिक-पत्रिकादिभ्यश्च ज्ञेयम् ।

প্রতিবন্ধকত্বম্—প্রতিবন্ধাতি বাধতে যঃ স প্রতিবন্ধকঃ, তস্য ভাবঃ
প্রতিবন্ধকত্বম্ । তচ্চ কারণীভূতাভাবপ্রতিযোগিত্বম্, কার্যানুত্পাদপ্রয়োকত্বম্,
স্বরূপসম্বন্ধবিশোধো বা । যো यस্য কার্যস্য প্রতিবন্ধকঃ, তদভাবস্তস্য কারণম্,
অতঃ প্রতিবন্ধকে বস্তুনি কারণীভূতাভাবপ্রতিযোগিত্বং ঘটতে । সত্বেপি কার্যস্য
বস্ত্বে সমগ্রেণ কারণান্তরেণ প্রতিবন্ধকবস্তুসত্ত্বে কার্যং নোত্পন্নত ইতি প্রতিবন্ধকস্য

অমুবাদ

ঐরূপ বিশিষ্ট নিশ্চয় লক্ষণ ঘটক প্রকৃতানুমিতির প্রতি প্রতিবন্ধক
হয় না ।

ঐ পঞ্চবিধ হেতুদোষের যে সকল অবাস্তরভেদাদি বর্তমান সেই সকল
আকর গ্রন্থ হইতে জ্ঞাতব্য ।

হেত্বাভাস পদের দুঃপ্রহেতুরূপ অর্থপক্ষে তাহার লক্ষণ যথা—স্বজ্ঞানবিষয়-
প্রকৃতহেতুতাৰ্হেদকবস্ত্বসম্বন্ধে নিরুক্তলক্ষণদোষবস্ত্ব । প্রকৃত হেতুর সহিত
প্রকৃত দোষের সমূহালম্বনজ্ঞান আদান করিয়া উক্ত সম্বন্ধের উপপত্তি ।

উক্ত দুই হেতু সমূহ যথা—‘সব্যভিচার, বিরুদ্ধ, অসিদ্ধ, সংপ্রতিপক্ষিত
এবং বাধিত এই পাঁচ সংজ্ঞায় অভিহিত হয় । ইহার সম্বন্ধে অগ্ন জ্ঞাতব্য বিষয়-
সমূহ আকরগ্রন্থ ও সাম্প্রদায়িক পত্রিকা প্রভৃতি হইতে জ্ঞাতব্য ।

প্রতিবন্ধকত্ব,—যাহা (কোনও কার্যের) প্রতিরোধ করে, অর্থাৎ বাধা
জন্মায় তাহাই প্রতিবন্ধক । তাহার ভাব প্রতিবন্ধকত্ব । ঐ প্রতিবন্ধকত্বের স্বরূপ
কারণীভূতাভাব প্রতিযোগিত্ব । কার্যানুত্পাদপ্রয়োকত্ব অথবা স্বরূপসম্বন্ধবিশেষ ।
যাহা যে কার্যের প্রতিবন্ধক, তদভাব তাহার কারণ । অতএব প্রতিবন্ধক বস্ত্ব
কারণীভূতাভাবপ্রতিযোগিত্ব সংঘটিত হয় । কার্যের প্রতি কার্যরূপে কল্পিত বিস্তারিত
ধাকিলেও প্রতিবন্ধক বস্ত্বসম্বন্ধে কার্য উৎপন্ন হয় না । অতএব প্রতিবন্ধকীভূত
বস্ত্বতে কার্যের অনুৎপাদনের প্রতিও প্রয়োকত্ব আছে । বিশেষ উপাহরণ যথা—

कार्यानुत्पादप्रयोजकत्वमप्यस्ति । यथा—वह्निः करादिगतः करादेर्दाहं जनयति, परमस्ति कश्चिदेवम्भूतो मणिर्यः करादौ स्थितः सन् सत्यपि करादौ वह्नेः सम्बन्धे तत्र दाहं बाधते, तदभावे च सति तत्र वह्निर्दाहं जनयति । सं एष मणिः दाहप्रतिबन्धको मणिरुच्यते । अस्ति चापरः कोऽप्येवम्भूतो मणिः यस्मिन् करादौ वर्तमाने सति तत्र प्रतिबन्धको मणिः दाहं न प्रतिवन्धाति, परं तत्र दाहो भवत्येव । अतस्तादृशमण्यभावविशिष्टस्यैव प्रतिबन्धकमणेर्दाहप्रतिबन्धकत्वं कल्प्यते । निरुक्तप्रतिबन्धकताकुक्षौ प्रतिबन्धकमण्यंशे विशेषणीभूतस्य अभावस्य प्रतियोगिभूतोऽसौ मणिः 'उत्तेजकः' मणिरित्युच्यते प्रतिबन्धकतावच्छेदकीभूताभावप्रतियोगित्वमुत्तेजकत्वमिति प्रतिबन्धकताकुक्ष्वावुत्तेजकलक्षणान् ।

एवं ज्ञानस्थले विशिष्टज्ञानं प्रति बाधनिश्चयः अभावव्याप्यवत्तानिश्चयश्च प्रतिबन्धकः—तथाहि वह्निय्याप्यधूमवान् पर्वत इत्यादिरूपपरामर्शप्रमुखवत्प्रकारणकलापसमवधानेऽपि यदि तत्र वह्न्यभाववान् पर्वतः अथवा वह्न्यभावव्याप्यवान् पर्वतः

अनुवाद

बहिः करादिगत हईले करादिर दाह जन्नाय । किञ्चु एमन कोनओ विशेष मणि आछे, याहा करे वर्तमान थाकिया करादिर सहित बहिर सन्नह हईलेओ करादिते दाहेर बाधा जन्नाय एव तथाय ए प्रतिबन्धक मणिर अभावे बहिः तथाय दाह जन्नाय । सेइरूप एई मणिविशेषके दाहेर प्रतिबन्धक मणि बला ह्य । आबार अपरओ एक प्रकार एमन विशेष मणि आछे, याहा करादिते वर्तमान थाकिले तथाय प्राञ्जुत प्रतिबन्धक मणि दाहेर बाधा जन्नाय ना । किञ्चु तथाय दाह अवञ्चु ह्य । अतएव उक्तरूप मणिर अभावविशिष्ट प्रतिबन्धक मणिरई दाहरूप कार्थेन प्रति प्रतिबन्धकत्व कलना करा ह्य । उक्त प्रतिबन्धकताकुक्षिते प्रतिबन्धक मण्यंशे विशेषणीभूत अभावेन प्रतियोगिभूत ए मणि 'उत्तेजक' मणि नामे आथात ह्य । कारण प्रतिबन्धकतावच्छेदकीभूताभाव प्रतियोगित्व प्रतिबन्धकतागर्भे उत्तेजकेर लक्षण ।

एइरूप ज्ञानस्थले विशिष्टज्ञानेन प्रति बाधनिश्चय ओ अभावव्याप्यवत्तानिश्चय प्रतिबन्धक । यथा—'बहिव्याप्य धूमवान् पर्वतः' इत्यादिरूप परामर्शप्रमुखं कञ्चु कारण समष्टिर सन्मलन हईलेओ यदि सेथाने 'बह्यभाववान् पर्वतः' अथवा 'बह्यभावव्याप्यवान् पर्वतः' इत्यादिरूप निश्चय संगठित ह्य, तवे तथाय

ଇତ୍ୟାଦିରୂପ: ନିଶ୍ଚୟ: ସଂଘଟିତ: ସ୍ୟାତ୍ ତଦା ତତ୍ର ‘ପର୍ବତୋ ବହିମାନ୍’ ଇତ୍ୟେବମନୁମିତ୍ୟାତ୍ମକଂ କାର୍ଯ୍ୟଭୂତଂ ବିଶିଷ୍ଟଜ୍ଞାନଂ ନୃ ସ୍ୟାତ୍ । ତତ୍ର ବାଧନିଶ୍ଚୟ: ବାଧଠ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟୋ ବା ପ୍ରତି-
 ବନ୍ଧକଃ, ବିଶିଷ୍ଟଜ୍ଞାନଂ ଚ ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟମ୍ । ବାଧନିଶ୍ଚୟେ ପ୍ରତିବନ୍ଧକତ୍ୱଂ ବିଶିଷ୍ଟଜ୍ଞାନେ ଚ ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟ-
 ତ୍ୱମ୍ । ତଥୋ: ପରସ୍ପରଂ ନିରୂପ୍ୟନିରୂପକଭାବ: । ଯଥା—ପ୍ରତିବନ୍ଧକତାନିରୂପିତା ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟତା,
 ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟତାନିରୂପିତା ଚ ପ୍ରତିବନ୍ଧକତେତି । ତତ୍ତଦଭାବନିଶ୍ଚୟ: ତତ୍ତଦଭାବଠ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତା-
 ନିଶ୍ଚୟୋ ବା ଯଦି ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନାଃକନ୍ଦିତୋ ଭବତି ତଦା ସ ସ ନିଶ୍ଚୟ: ତତ୍ତଦ୍ୱତ୍ତାବୁଦ୍ଧି
 ନ ପ୍ରତିବନ୍ଧାତି । ତଥା ହି ଯଦା ହୃଦୋ ବହୁଭାବବାନ୍ ବହୁଭାବଠ୍ୟାପ୍ୟବାନ୍ ବା ଇତି ଜ୍ଞାନ-
 ଧର୍ମିକମ୍ ‘ଇଦଂ ଜ୍ଞାନମ୍ ଅପ୍ରମା’ ଇତ୍ୟେବମପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନଂ ତଦୁତ୍ତରଂ ହୃଦୋ ବହିମାନିତ୍ୟେବଂ ହୃଦଧର୍ମିକଃ
 ବହିମତ୍ତାଜ୍ଞାନଂ ଭବତ୍ୟେବ । ତଦଭାବେ ତୁ ନ ଭବତି । ଅତ: ପ୍ରତିବନ୍ଧକତ୍ୱେନାଭିମତେ
 ଅଭାବନିଶ୍ଚୟେ ଅଭାବଠ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତନିଶ୍ଚୟେ ଚ ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନାଭାବୋ ବିଶେଷଣରୂପେଣ ନିବେଶ୍ୟ
 ପ୍ରତିବନ୍ଧକତା ନିର୍ବାଚ୍ୟା, ସ ଚ୍ଚାଭାବ: ବିଶେଷ୍ୟତ୍ୱସାମାନାଧିକରଣ୍ୟୋଭୟସମ୍ବନ୍ଧେନ ପ୍ରାହ: ।
 ସାମାନାଧିକରଣ୍ୟଂ ଚ ତତ୍ର ଶ୍ଚେକ୍ଷଣାବଚ୍ଛିନ୍ନକାତ୍ମବୃତ୍ତିତ୍ୱମ୍, ତେନ କାଳାନ୍ତରେ ପୁରୁଷାନ୍ତରେ

ଅନୁବାଦ

‘ପର୍ବତୋ ବହିମାନ୍’ ଏହିରୂପ ଅନୁମିତ୍ୟାତ୍ମକ ବିଶିଷ୍ଟଜ୍ଞାନରୂପ କାର୍ଯ୍ୟ ହିଁବେ ନା । ତଥାପି
 ବାଧନିଶ୍ଚୟ ବା ବାଧ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟ ପ୍ରତିବନ୍ଧକ ଏବଂ ବିଶିଷ୍ଟଜ୍ଞାନ ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟ ।
 ବାଧନିଶ୍ଚୟ ଓ ଅଭାବ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟେ ପ୍ରତିବନ୍ଧକତା ଓ ପ୍ରକୃତ ବିଶିଷ୍ଟଜ୍ଞାନେ
 ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟତା । ଏ ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟତା ଓ ପ୍ରତିବନ୍ଧକତାର ପରସ୍ପର ନିରୂପ୍ୟ ନିରୂପକଭାବ
 ବିଦ୍ୟମାନ । ଯଥା—ପ୍ରତିବନ୍ଧକତା ନିରୂପିତ ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟତା ଓ ପ୍ରତିବନ୍ଧ୍ୟତା ନିରୂପିତ
 ପ୍ରତିବନ୍ଧକତା ।

ଉକ୍ତରୂପ ସେହି ସେହି ଅଭାବନିଶ୍ଚୟ ବା ଅଭାବ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟ ଯଦି
 ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନାଂକନ୍ଦିତ ଅର୍ଥାତ୍ ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନବିଷୟୀଭୂତ ହେଉ, ତେବେ ସେହି ସେହି
 ବାଧନିଶ୍ଚୟ ବା ବାଧ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟ ତତ୍ତଦ୍ୱତ୍ତାବିଶିଷ୍ଟ ଜ୍ଞାନେର ପ୍ରତି ପ୍ରତିବନ୍ଧକ
 ହେଉ ନା । ଯଦି ହୃଦୋ ବହୁଭାବବାନ୍ ଅଥବା ହୃଦୋ ବହୁଭାବ୍ୟାପ୍ୟବାନ୍ ‘ଏହି ଜ୍ଞାନ
 ବିଶେଷ୍ୟକ ‘ଇଦଂ ଜ୍ଞାନମ୍ ଅପ୍ରମା’ ଏହିରୂପ ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟ ଜ୍ଞାନ, ତତ୍ତତ୍ତର ‘ହୃଦୋ ବହିମାନ୍’
 ଇତ୍ୟାକାର ହୃଦଧର୍ମିକ ବହିମତ୍ତାଜ୍ଞାନ ଅବଶ୍ୟ ହିଁବେ ହିଁବେ ହିଁବେ । ଏ ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନ ନା
 ଧାକିଲେ ପ୍ରକୃତ ବାଧନିଶ୍ଚୟ ବା ବାଧ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟେର ବିରୋଧୀ ହିଁବେ ।
 ଅତଏବ ପ୍ରତିବନ୍ଧକରୂପେ ଅଭିମତ ବାଧନିଶ୍ଚୟ ଓ ବାଧ୍ୟାପ୍ୟବତ୍ତାନିଶ୍ଚୟେ ଉକ୍ତ
 ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନାଭାବ ବିଶେଷଣରୂପେ ନିବେଶ କରିବା ପ୍ରତିବନ୍ଧକତା ନିର୍ବାଚନ କରିବେ
 ହିଁବେ । ଉକ୍ତ ଅପ୍ରାମାଣ୍ୟଜ୍ଞାନାଭାବ ବିଶେଷ୍ୟ ଓ ସାମାନାଧିକରଣ୍ୟ ଏତଦ୍ୱୟସମ୍ବନ୍ଧେ

वा अप्रामाण्यज्ञानमादाय ज्ञानान्तरविशेष्यकाप्रामाण्यज्ञानमादाय वा न दोषः । तत्र अप्रामाण्यम् अप्रमात्वं भ्रमत्वमिति यावत् । तच्च तदभाववति तत्प्रकारकत्वम् । यथा—बह्निमान् हृद् इति ज्ञाने बह्निभाववति हृदे बह्निप्रकारकत्वम् । बह्निव्याप्यवान् हृद् इत्यत्र च बह्निव्याप्याभाववति हृदे बह्निप्रकारकत्वम् । तत्र निरुक्ताप्रामाण्यज्ञानं यथार्थम् । पर्वतो बह्निमान् पर्वतो बह्निव्याप्यवानित्युभयत्रैव अप्रामाण्यज्ञानमयथार्थम्, तदुभयविधमेव अप्रामाण्यज्ञानं संशयात्मकं निश्चयात्मकं वा, निश्चयत्वेन प्रतिबन्धकता-स्थले निर्विशेषण अप्रामाण्यज्ञानत्वेनोत्तेजकम् । अतः बह्निभाववान् हृद् इति निश्चयदशायां 'इदं ज्ञानमप्रमा' 'इदं ज्ञानमप्रमा न वा' इति निश्चयसंशययोरन्यतरस्य सत्त्वं एव न 'बह्निमान् हृद्' इति ज्ञानानुत्पादः । 'यत्र निश्चयत्वेन प्रतिबन्धकता कारणता वा तत्र ज्ञानत्वेन अप्रामाण्यज्ञानस्य उत्तेजकता, यत्र च तदन्यरूपेण ज्ञानस्य प्रतिबन्धकता कारणता वा तत्र ज्ञानत्वमात्रेण अप्रामाण्यज्ञानस्य उत्तेजकता' इति नियमात् ।

एवं आहार्याकारकः विपरीतनिश्चयः अभावव्याप्यवन्तानिश्चयो वा न विशिष्ट-बुद्धौ प्रतिबन्धकः । यथा—निर्वह्निर्बह्निमान् इति निश्चयः न बह्निभाववान् निर्वह्निरिति

अभूवाद्

ग्राह्य । तथाय सामानाधिकरण्यात् एकक्षणावच्छिन्न एकाव्युत्तिङ्गरूप । ताहार कले अग्नौ समये एवं अग्नौ पूरुषे अप्रामाण्यज्ञान आदान करिया दोष ह्य न ।

एतन्मूले अप्रामाण्य अर्थात् भ्रमश्च अप्रामाण्य पदार्थ । उहात् 'तदभाववद्-विशेष्यक तत्प्रकारकङ्गरूप । यथा—'बह्निमान् हृद्ः' एहि ज्ञाने बह्निभाववद्-हृद्-विशेष्यक बह्निप्रकारकश्च । एवं 'बह्निव्याप्यवान् हृद्ः' एहि ज्ञाने बह्निव्याप्याभाववद्-हृद्-विशेष्यक बह्निव्याप्य प्रकारकश्च । उक्त ह्ये मूले अप्रामाण्यज्ञान यथार्थ । पर्वतो बह्निमान्, पर्वतो बह्निव्याप्यवान् एहि उभयमूले अप्रामाण्यज्ञान अयथार्थ । उक्त उभयप्रकार अप्रामाण्यज्ञाने संशयात्मकै हृदक वा निश्चयात्मकै हृदक उहा निश्चयङ्गरूपे प्रतिबन्धकतामूले निर्विशेषे अप्रामाण्यज्ञानङ्गरूपे उत्तेजक । अतएव यथन बह्निभाववान् हृद्ः एहिरूप निश्चय रहियाहे तथन 'इदं ज्ञानमप्रमा' 'इदं ज्ञानमप्रमा न वा' इत्याकार निश्चय ऽ संशयैर ये कोनो एकाट्टी अप्रामाण्यज्ञान थाकिलेहि 'बह्निमान् हृद्ः' एहि ज्ञानोत्पत्तिर बाधा ह्य न । येहेतू येथाने निश्चयङ्गरूपे कारणता वा प्रतिबन्धकता तथाय ज्ञानङ्गरूपे अप्रामाण्यज्ञाने उतेजकता—एहिरूप नियम ।

বুদ্ধি প্রতিবধ্নাতি পর্বতো বহিমান্ বহুপ্রভাববাংশ্চ ইতি নিশ্চয়শ্চ প্রতিবধ্নাতি পর্বতো বহিমান্ ইতি বুদ্ধি পর্বতো বহুপ্রভাববানিতি বুদ্ধি বা ।

নির্বহির্বহিমানিতি জ্ঞানস্য নিয়তাহার্যত্বাৎ পর্বতো বহিমান্ বহুপ্রভাববাংশ্চ ইত্যস্য চ জ্ঞানস্য অনিয়তাহার্যত্বাৎ । স্ববিরোধিধর্মধর্মিতাবচ্ছেদকস্বপ্রকারকজ্ঞান নিয়তাহার্যম্ । নির্বহির্বহিমান্ ইতি জ্ঞানে চ বহিবিরোধি বহুপ্রভাবরূপং নির্বহিত্বং বিশেষ্যতাবচ্ছেদকাপরপর্যায়ং ধর্মিতাবচ্ছেদকম্, বহিঃশ্চ প্রকারঃ । অতস্তত্র নিয়তাহার্য-লক্ষণসমন্বয়ঃ ।

অনিয়তাহার্যত্বং সাধারণাহার্যত্বং বা—বাধনিশ্চয়বিশিষ্টত্বে সতি ইচ্ছা-বিশিষ্টপ্রত্যক্ষত্বম্ । আহার্যত্বেনাভিমতে প্রত্যক্ষে বাধনিশ্চয়বৈশিষ্ট্যশ্চ স্বাধিকরণ-সুখবৃত্তিত্ব-স্বসামানাধিকরণ্য-স্বাভ্যবহিতপ্রাক্ক্ষণবৃত্তিপ্রাগ্ভাবপ্রতিযোগিত্বৈতত্ত্রিতয়-সম্বন্ধেণ । ইচ্ছাবৈশিষ্ট্যশ্চ স্বাভ্যবহিতোত্তরত্ব-স্বসামানাধিকরণ্য - স্ববিশেষ্যত্বৈতত্ত্রিতয়সম্বন্ধেণ । লক্ষ্যেষু লক্ষণসঙ্গমনসম্বন্ধত্যাভ্যবৃত্ত্যাদিকং সাবধানমূহনীয়ম্ ।

অনুবাদ

এইরূপ আহার্যকার বিপরীতনিশ্চয় বা আহার্যকার অভাববাপ্যাবস্তা নিশ্চয় বিশিষ্টবুদ্ধির প্রতি প্রতিবন্ধক নহে । যথা—‘নির্বহিঃ বহিমান্’ এই নিশ্চয় ‘বহুপ্রভাববান্ নির্বহিঃ’ এই বুদ্ধির প্রতিবন্ধক হয় না এবং পর্বতো বহিমান্ বহুপ্রভাববাংশ্চ ইত্যাদিরূপ নিশ্চয় ‘পর্বতো বহিমান্’ এই বুদ্ধি অথবা ‘পর্বতো বহুপ্রভাববান্’ এই বুদ্ধির প্রতিবন্ধক হয় না । যেহেতু ‘নির্বহিঃ বহিমান্’ এই জ্ঞানটী ‘নিয়তাহার্য’, এবং পর্বতো বহিমান্ বহুপ্রভাববাংশ্চ এই জ্ঞান অনিয়তা হার্য বা সামান্য আহার্য । ‘স্ববিরোধিধর্মধর্মিতাবচ্ছেদক স্বপ্রকারকজ্ঞান’ নিয়তাহার্যত্ব । নির্বহির্বহিমান্ এই জ্ঞানে বহির বিরোধী বহুপ্রভাবরূপ নির্বহিত্ব ধর্মিতাবচ্ছেদক অর্থাৎ বিশেষ্যতাবচ্ছেদক এবং বহিঃ প্রকার হইয়াছে । অতএব উহাতে নিয়তাহার্য লক্ষণের সমন্বয় হয় ।

অনিয়তাহার্য বা সামান্যাহার্য লক্ষণ যথা—বাধনিশ্চয়বিশিষ্টত্বে সতি ইচ্ছা বিশিষ্ট প্রত্যক্ষত্ব । আহার্যত্বে অভিমত প্রত্যক্ষে বাধনিশ্চয়বৈশিষ্ট্য স্বাধিকরণসুখবৃত্তিত্ব-স্বসামানাধিকরণ্য - স্বাভ্যবহিত প্রাক্ক্ষণবৃত্তিপ্রাগ্ভাবপ্রতিযোগিত্ব এই তিনটী সম্বন্ধে । ইচ্ছাবৈশিষ্ট্য স্বাভ্যবহিতোত্তরত্ব, স্বসামানাধিকরণ্য, স্ববিশেষ্যত্ব এই তিনটী সম্বন্ধে । লক্ষ্যে লক্ষণ সঙ্গম এবং তত্ত্ব সম্বন্ধ নিবেশের প্রয়োজন প্রভৃতি অবধান পূর্বক লক্ষণীয় ।

आहार्यं ज्ञानं यथा प्रतिबन्धकं न भवति तथा प्रतिबन्धमपि न भवति । अतः यत्र आदौ पर्वतो बह्व्रभाववान् इति बाधनिश्चयः, अनन्तरं पर्वतो बहिमानिति ज्ञानं जायताम् इति इच्छा, तदनन्तरक्षणे पर्वतो बहिमानिति आहार्यज्ञानं जायते न तु प्राक्तनेन बाधनिश्चयेन प्रतिबन्धते, निरुक्तसामान्याहार्यलक्षणाक्रान्तत्वात् ।

आहार्यज्ञानवत् लौकिकसन्निकर्षजन्यं ज्ञानं तथा दोषविशेषजन्यं ज्ञानं न बाधनिश्चयादिना प्रतिबन्धते । तथाहि यत्र केनापि कारणेन घटाभाववद्भूतलमिति निश्चयो जातः, अथ भूतलवृत्तौ घटे जातेन चक्षुःसंयोगरूपलौकिकसन्निकर्षेण घटवद्भूतलमिति जायमानं न प्राक्तनेन बाधनिश्चयेन प्रतिरुद्धं भवति । अतः प्रतिबन्धप्रतिबन्धकभावकल्पनायां प्रतिबन्धज्ञानांशे लौकिकसन्निकर्षजन्यत्वं विशेषणं देयम् । तेन प्रागुक्तज्ञानस्य लौकिकसन्निकर्षजन्यत्वात् न बाधनिश्चयेन प्रागुक्तेन प्रतिरोधः ।

एवं शङ्खः पीतत्वाभाववान् इति सुदृढनिश्चये सत्यपि पित्तप्रभावप्रभवकामलादिदोषेण शङ्खः पीतत्ववानिति ज्ञानं भवति । अतो दोषविशेषजन्यत्वमपि प्रतिबन्धज्ञाने विशेषणं निवेश्यम् । अत उक्तस्थले शङ्खे पीतत्वबोधस्य कामलरूप-

अनुवाद

आहार्यं ज्ञानं येन प्रतिबन्धकं न भवति तेन प्रतिबन्धकं न भवति । अतएव येषामेन प्रथमं 'पर्वतो बह्व्रभाववान्' इत्याकारं बाधनिश्चयः, अनन्तरं 'पर्वतो बहिमानिति ज्ञानं जायताम्' एतद्रूपं इच्छा, तदनन्तरक्षणे 'बहिमान् पर्वतः' एतद् आहार्यज्ञानं भवति । अतः पूर्ववर्ती बाधनिश्चयद्वारा प्रतिरुद्धं न भवति । अतएव अज्ञानपूर्वकं सामान्यं आहार्यलक्षणं प्रागुक्तम् ।

• आहार्यज्ञानेन चात्र लौकिकसन्निकर्षजन्यं ज्ञानं एवं दोषविशेषजन्यं ज्ञानं बाधनिश्चयादिप्रतिबन्धकं न भवति । यथा—येषामेन कोनो कारणे 'भूतलं घटाभाववत्' एतद्रूपं निश्चयं ह्यस्ति, परे भूतलवृत्तौ घटे चक्षुःसंयोगरूपं लौकिकसन्निकर्षं घटित्वा तत्र च लौकिकसन्निकर्षप्रभावे उपपद्यमानं 'घटवत् भूतलं' एतद् अज्ञानपूर्वकं बाधनिश्चयद्वारा बाधितं न भवति । अतएव प्रतिबन्धप्रतिबन्धकभावकल्पनायां प्रतिबन्धज्ञानांशे लौकिकसन्निकर्षजन्यत्वं विशेषणं निवेश्यं कर्तव्यम् । उक्तं कारणे प्रागुक्तं ज्ञानं लौकिकसन्निकर्षजन्यं न भवति अतएव पूर्व बाधनिश्चयद्वारा बाधितं न भवति ।

एतद्रूपं 'शङ्खः पीतत्वाभाववान्' एतद्रूपं सुदृढं निश्चयं चास्ति अतएव पित्तप्रभावजनितं कामलादिदोषनिवहकं 'शङ्खः पीतत्ववान्' एतद्रूपं ज्ञानं भवति । अतएव

দোষবিশেষজন্যত্বাৎ ন . প্রাগুক্তব্রাধনিশ্চয়েন প্রতিবন্ধ: । নিরুক্তবিশেষাণ্ডয়স্য একোক্তয়া সংগ্রহার্থং লাঘবার্থশ্চ প্রতিবध्यজ্ঞানান্নো সাক্ষাত্কারিত্বব্যঞ্জক বিষয়িতা-
শূন্যত্বং বিশেষণং দেয়ম্ । 'যস্য জ্ঞানস্য 'সাক্ষাত্কারোমি' ইत्याচাংকারানুব্যবসায়ো ভবতি
তত্রৈব সাক্ষাত্কারিত্বব্যঞ্জকবিষয়িতা স্বীক্রিয়তে । লৌকিকসন্নিকর্ষজন্যস্য তথা
দোষবিশেষজন্যস্য . জ্ঞানস্য 'সাক্ষাত্কারোমি' ইত্যচাংকারানুব্যবসয়াৎ তত্রোভয়ত্রৈব
সাক্ষাত্কারিত্বব্যঞ্জকবিষয়িতাসত্ত্বেন ন তচ্ছূন্যত্বরূপপ্রকৃতপ্রতিবध्यতাবচ্ছেদক-
ধর্মাক্রান্তত্বম্ । লৌকিক সন্নিকর্ষবিশেষা দোষবিশেষাশ্চ আকরাদিভ্যো জ্ঞাতব্য্যা: ।

হেতু:—হেতুপদার্থো দ্বিবিধ:, জ্ঞাপকো জনকশ্চ । জ্ঞাপকত্বং নাম জ্ঞানজনকজ্ঞান-
বিষয়ত্বম্ । উদাহরণং যথা—বহ্নিমান্ ধূমাদিত্যাদৌ বহ্ন্যায়নুমিত্তিরূপজ্ঞানজনকজ্ঞান-
বিষয়ো ধূম: । জ্ঞায়মানস্য ধূমাদে: কারণত্বমতে তু জ্ঞাপকত্বং জ্ঞানজনকত্বমেব ।
বহ্নিমান্ ধূমাদিত্যাদৌ বহ্নিহ্যাপ্যো ধূম: ইতি ব্যামিহ্নানস্য বহ্নিহ্যাপ্যধূমবান্
পর্বত ইत्याদিপরামর্শস্য চ বহ্ন্যানুমিত্তিরূপসাধ্যজ্ঞানজনকত্বাৎ ধূমাদিরূপহেতুবিষয়-
কত্বাচ্চ ঘূমাদেজ্ঞাপকত্বরূপহেতুত্বম্ ।

অনুবাদ

প্রতিবধ্যজ্ঞানাংশে দোষবিশেষাজ্ঞানত্বং বিশেষণ দিতে হইবে । অতএব উক্ত
স্থলে শব্দে পীতববোধ কামলরূপদোষবিশেষজ্ঞান বলিয়া প্রাপ্তক বাধনিশ্চয়
উহার প্রতিরোধ করে না । উক্ত দুইটা প্রতিবধ্যজ্ঞানবিশেষণের এক কথায়
সংগ্রহের জ্ঞান এবং লাঘবের জ্ঞান প্রতিবধ্যজ্ঞানাংশে 'সাক্ষাত্কারিত্বব্যঞ্জকবিষয়িতা-
শূন্যত্ব বিশেষণ দিতে হইবে । যে জ্ঞানের 'সাক্ষাত্কারোমি' ইত্যাকার অনুব্যবসায়
হয়, সেই জ্ঞানেই সাক্ষাত্কারিত্বব্যঞ্জক বিসয়িতা স্বীকার করা হয় । লৌকিক-
সন্নিকর্ষজ্ঞান এবং দোষবিশেষজ্ঞান জ্ঞানের অনুব্যবসায় 'সাক্ষাত্কারোমি'
ইত্যাকার হয় বলিয়া উহাতে সাক্ষাত্কারিত্বব্যঞ্জকবিষয়িতা থাকায় উহা সাক্ষাত্-
কারিত্বব্যঞ্জকবিষয়িতাশূন্যরূপ প্রতিবধ্যতা বচ্ছেদকধর্মাক্রান্ত হয় না । লৌকিক-
সন্নিকর্ষবিশেষ ও দোষবিশেষ আকরগ্রন্থাদি হইতে জ্ঞাতব্য ।

হেতু—হেতুপদার্থ দুই প্রকার, জ্ঞাপক হেতু এবং জনক হেতু । জ্ঞাপকত্ব
জ্ঞানজনকজ্ঞানবিষয়ত্ব । উদাহরণ যথা—বহ্নিমান্ ধূমঃ ইত্যাদিস্থলে বহ্ন্যাদি-
সাধ্যক অনুমিত্তিরূপজ্ঞানজনক যে জ্ঞান তাহার বিষয় ধূম্ । জ্ঞায়মান ধূমাদির
অনুমিত্তি কারণত্বমতে কিন্তু জ্ঞানজনকত্বই জ্ঞাপকত্ব । বহ্নিমান্ ধূমঃ ইত্যাদি
স্থলে 'বহ্নিহ্যাপ্যো ধূম:' এই ব্যাপ্তি-জ্ঞান এবং 'বহ্নিহ্যাপ্যধূমবান্ পর্বত:' ইত্যাদি

জনকো হেতুश्च कारणरूपः । कारणत्वश्च अनन्यथासिद्धत्वे सति कार्यनियत-
पूर्ववर्तित्वम् । अन्यथा अन्यপ্রকারেণ কার্ণস্য কলপ্রকারণভিন্নত্বরূপেণ সিদ্ধা: প্রসিদ্ধা
इति कथञ्चिदन्यथासिद्धपदव्युत्पत्तिः शक्यवचना । न अन्यथासिद्धा इति अनन्यथा-
सिद्धाः । प्रकृतान्यथासिद्धप्रकारभेदा आकरग्रन्थेभ्यो ज्ञातव्याः ।

निखिलान्यथासिद्धगतानुगतधर्मस्य निर्वक्तुमशक्यतया प्रकृतलक्षणे तत्तदन्यथा-
सिद्धव्यक्तिभेदकूटवत्त्वे सतीति सत्यन्तदलार्थः प्रतिपत्तव्यः । न च केवलमनन्यथा-
सिद्धत्वमेव कारणलक्षणमस्तु किं कार्यनियतपूर्ववर्तित्वरूपविशेष्यांशप्रवेशेनेति
वाच्यम् । भेदकूटलाघवाय तन्निवेशस्यावश्यकत्वात् । तथा हि अन्यथासिद्धा
द्विविधाः सन्ति, केचित् कार्यनियतपूर्ववर्तिनः, केचिच्च कार्यनियतपूर्ववर्तिभिन्नाः ।
अनन्यथासिद्धत्वमात्रस्य कारणलक्षणत्वे तेषां द्विविधान्यथा सिद्धानामेव भेदा
लक्षणगर्भे निवेशनीयाः । कार्यनियतपूर्ववर्तित्वरूपविशेष्यदलोपादाने तु कार्य-
नियतपूर्ववर्तिभिन्नानां तेन विशेष्यदलेनैव वारणसम्भवात् कार्यनियतपूर्ववर्तिना-
मन्यथासिद्धानामेव भेदकूटनिवेशेन चरितार्थतया सुमहल्लाघवं भवतीति ध्येयम् ।

अनुवाद

পরামর্শ বহির অনুমিতরূপ সাধ্য জ্ঞানের জনক এবং উহা ধূমাদিরূপ হেতুবিষয়ক
বলিয়া ধূমাদি জ্ঞাপক হেতু । জনক হেতু কারণরূপ । অগ্ৰথাসিদ্ধভিন্ন ইহীয়া যাহা
কার্যের নিয়ত পূর্ববর্তী তাহাই কারণ । অগ্ৰথা অর্থাৎ অগ্ৰপ্রকারে, কার্যে যাহা
কণ্ড কারণ তদ্ভিন্নপ্রকারে যাহা সিদ্ধ বা প্রসিদ্ধ এইরূপ কথঞ্চিৎ অগ্ৰথাসিদ্ধ
পদের ব্যুৎপত্তি বলা যায় । যাহা উক্তরূপ অগ্ৰথাসিদ্ধ নয় তাহা অনগ্ৰথাসিদ্ধ-
পদবাচ্য । উক্ত অগ্ৰথাসিদ্ধবস্তুর প্রকারভেদ অকরণস্থ ইহীতে জ্ঞাতব্য ।

নিখিল অগ্ৰথাসিদ্ধগত অনুগত কোনও ধর্ম নির্বচন করা যায় না বলিয়া
প্রকৃত কারণলক্ষণে সেই সেই অগ্ৰথাসিদ্ধব্যক্তিবর্গের তত্তদ্ব্যক্তিবস্তুরূপে ভেদকূট-
বঙ্গসমানাধিকরণ ইহাই সত্যসুন্দলের অর্থ বোধ্য । এস্থলে ইহা বলা যায় না যে
উক্ত 'অনগ্ৰথাসিদ্ধ'ই কেবল কারণের লক্ষণ হউক, কার্যনিয়তপূর্ববর্তিবস্তু-
বিশেষ্যাংশ নিবেশের প্রয়োজন কি? কারণ ভেদকূটের লাঘবের জগ্ৰ উহা
নিবেশ করা আবশ্যিক । উহার উপপাদন এই যে,—অগ্ৰথাসিদ্ধবস্তু দুই প্রকার ;
কতকগুলি অগ্ৰথাসিদ্ধি কার্যের নিয়ত পূর্ববর্তী, এবং কতকগুলি অগ্ৰথাসিদ্ধ
কার্যনিয়তপূর্ববর্তী নহে । অনগ্ৰথাসিদ্ধি মাত্র কারণলক্ষণ হইলে ঐ অগ্ৰথা-
সিদ্ধির দ্বিবিধ অগ্ৰথাসিদ্ধিরই ভেদ লক্ষণগর্ভে নিবেশ করিতে হয় । কিন্তু

কার্যত্বং নাম প্রাগ্ভাবপ্রতিযোগিত্বং স্বরূপসম্বন্ধবিশেষো বা । কার্য-
নিয়তপূর্ববর্তিত্বঞ্চ কার্যাত্ম্যবহিতপ্রাক্ক্ষণাবচ্ছেদেণ কার্যসমানাধিকরণাভাব-
প্রতিযোগিতানবচ্ছেদকধর্মবস্তুম্ । কার্যাত্ম্যবহিতপ্রাক্ক্ষণঞ্চ কার্যপূর্ববর্তী য:
ক্ষণ: কেনাপি কার্যপূর্ববর্তিনা ক্ষণেনৈ ত্যবহিতো ন ভবতি স এব ক্ষণ: । ক্ষণ:
সূক্ষ্মতম: কালবিশেষ: । কার্যপূর্ববর্তিন: স্থূলকালস্য ঘটকা বহু এব ক্ষণা:
সন্তি । তে চ ক্রমেণাবির্ভবন্তি । তত্র কার্যসন্নিহিতো য: কার্যাপেক্ষয়া পূর্ববর্তী
প্রথম: ক্ষণ: স এত্র তত্পূর্ববর্তিনা ক্ষণান্তরেণাত্ম্যবহিতত্বাত্ তদীয়াত্ম্যবহিত-
প্রাক্ক্ষণ:, ন তু তত্পূর্ববর্তীনি দ্বিতীয়াদিক্ষণান্তরাণি, তेषাং অত্ম্যবহিত-
প্রাক্ক্ষণাদিভিত্যবহিতত্বাত্ ।

নৈয়ায়িকভাষয়া তস্মৈ নির্দেশস্তু—কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণসময়প্রাগ্ভাবানধি-
করণত্বে সতি কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণক্ষণ: কার্যাত্ম্যবহিতপ্রাক্ক্ষণ ইতি । কার্য-
ব্যবহিতপ্রাক্ক্ষণপূর্ববর্তীক্ষণেষু অতিষ্ঠ্যান্তিবারণায় সত্যন্তম্ । কার্যোত্তরক্ষণাদিষু

অনুবাদ

‘কার্যনিয়তপূর্ববর্তিত্বরূপ বিশেষাদলের উপাদান করিলে কার্যনিয়তপূর্ববর্তিত্বভিন্ন
অস্থাসিদ্ধসমূহের ঐ বিশেষাদলদ্বারাই বারণ সম্ভব হওয়ায় লক্ষণগর্ভে কার্য-
নিয়তপূর্ববর্তী অস্থাসিদ্ধব্যক্তিবর্গেরই ভেদ নিবেশদ্বারাই প্রয়োজন সিদ্ধ হওয়ায়
লক্ষণে অভ্যস্ত লাঘব হয় ইহা বুঝিতে হইবে ।

কার্যত্বপদার্থ প্রাগ্ভাবপ্রতিযোগিত্ব । অথবা উহা স্বরূপসম্বন্ধবিশেষ ।
কার্যনিয়ত পূর্ববর্তিত্বপদার্থ—কার্যব্যবহিতপ্রাক্ক্ষণে কার্যসমানাধিকরণ অভাবের
প্রতিযোগিতানবচ্ছেদকধর্মবস্তু । কার্যব্যবহিতপ্রাক্ক্ষণপদার্থ—কার্যবস্তুর পূর্ববর্তী
যে ক্ষণরূপ সূক্ষ্ম সময়টী ঐ কার্যের পূর্ববর্তী কোনও ক্ষণদ্বারা ব্যবহিত
হয় না, সেই ক্ষণই মাত্র । ক্ষণপদের অর্থ অতিসূক্ষ্ম কালবিশেষ । কার্যের
পূর্ববর্তী স্থূলকালবিশেষের ঘটক বহু সংখ্যক ক্ষণই থাকে । ঐ ক্ষণগুলি যথাক্রমে
আবির্ভূত হয় । তন্মধ্যে কার্যের সন্নিহিত যে ক্ষণটী প্রথম পূর্ববর্তী, সেই ক্ষণটীই
কার্যের পূর্ববর্তী কোনও ক্ষণদ্বারা ব্যবহিত না হওয়ায় ঐ কার্যের অব্যবহিত
প্রাক্ক্ষণ, কিন্তু তৎক্ষণপূর্ববর্তী অপরাপর ক্ষণগুলি নহে । কারণ সেগুলি কার্যের
অব্যবহিত পূর্ববর্তী প্রথমাধি ক্ষণদ্বারা ব্যবহিত ।

শ্রায়দর্শনের ভাষায় উহার নির্দেশ যথা—কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণসময়-
প্রাগ্ভাবানধিকরণত্বে সতি কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণক্ষণ: কার্যব্যবহিত প্রাক্ক্ষণ:

অতিষ্ঠ্যামিবারণায় বিশেষ্যদলম্ । ন চ কার্যপ্রাগ্ভাবস্য তত্প্রতিযোগিভূত-
কার্যনাশ্যত্বাত্ কার্যোত্পত্যনন্তরমেব , নাশসম্বন্ধেণ , কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণ-
সময়ত্বস্য কার্যোত্পত্তিক্ষণরূপসময়েऽপি সত্বেন তত্পূর্বক্ষেণে তত্প্রাগ্ভাবানধি-
করণত্বস্যাঘটমানতয়া তত্র সত্যন্তার্থানুপপত্তিরিতি বাচ্যম্ । প্রাগ্ভাবস্য
প্রতিযোগিসামগ্রীনাশ্যত্বমতানুসারেণ তদ্বিধানাত্ । অত্র "প্রাগ্ভাবাধিকরণত্বং
কালিকসম্বন্ধেণ, দৈশিকস্বরূপেণ ধ্বংসপ্রাগ্ভাবयो: প্রতিযোগিসমবায়িদৈশবৃত্তিত্ব-
নয়মাৎ ।

কার্যাধিকরণভিন্নকিঞ্চিদ্বৃত্ত্যভাবমাধায়াসম্ভববারণায় কার্যসমানাধিকর-
ণেত্যভাববিশেষণম্ । কার্যসামানাধিকরণ্যঘটককার্যাধিকরণত্বং প্রকৃতকার্যতাবচ্ছে-
দকসম্বন্ধেণ । প্রতিযোগিতা চ প্রকৃতকারণতাবচ্ছেদকসম্বন্ধাবচ্ছিন্না গ্রাহ্যা ।
তাदात्म्यसम्बन्धेन कारणतास्थले उपपत्त्यर्थं अभावपदेन भेदः अत्यन्ताभावश्चेति
द्विविधाभावो ग्राह्यः ।

অনুবাদ

ইতি । কার্যের অব্যবহিতপ্রাক্করণ অপেক্ষা পূর্ববর্তী ক্ষণসমূহে অতিব্যাপ্তি
বারণের জ্ঞান সত্যাস্তদল এবং কার্যের উত্তরবর্তী ক্ষণসমূহে অতিব্যাপ্তিবারণের জ্ঞান
বিশেষ্যদল নিবেশিত । এস্থলে বলা যায় না যে, কার্যের প্রাগ্ভাব উহার
প্রতিযোগিস্বরূপ কার্যদ্বারা নাশ প্রাপ্ত হয় । অতএব কার্যের উপপত্তির পরেই
উহার নাশ সম্ভবপর হওয়ায় কার্যের উপপত্তিক্রমেও কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণত্ব
থাকায় তৎপূর্বক্ষেণে তৎপ্রাগ্ভাবের অনধিকরণত্বের অসম্ভাহেতু তথায় সত্যাস্তদলের
অর্থ উপপন্ন হয় না । কারণ 'প্রাগ্ভাব প্রতিযোগিসামগ্রীনাশ' এই মতানুসারেই
উহা বলা হইয়াছে ।

উক্ত স্থলে সময়ে কার্যপ্রাগ্ভাবাধিকরণত্ব কালিকসম্বন্ধে । কারণ ধ্বংস ও
প্রাগ্ভাব ঐদৈশিকস্বরূপসম্বন্ধে প্রতিযোগীর সমবায়ী দেশে থাকে ইহাই নিয়ম ।
কার্যাধিকরণ ভিন্ন কোনও পদার্থে বর্তমান অভাব গ্রহণ করিয়া সম্ভাব্য
অসম্ভব দোষের বারণার্থ অভাবাংশে 'কার্যসমানাধিকরণ' এই বিশেষণ নিবেশ করা
হইয়াছে । কার্যসামানাধিকরণের অন্তর্গত কার্যাধিকরণতা প্রকৃত কার্যতা-
চ্ছেদক সম্বন্ধে বৃথিতে হইবে । প্রতিযোগিতা কারণতাবচ্ছেদক সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন ।
তাदात्म्यसम्बन्धेन कारणतास्थले उपपत्तिर ज्ञान अभावपदे भेदः अत्यन्ताभावश्चेति
এই দ্বিবিধ অভাবই গ্রহণ করিতে হইবে ।

তদিদং কারণং দ্বিবিধং, ফলোপধায়কং স্বরূপযোগ্যশ্চ । স্বাব্যবহিতপূর্ববর্তিত্ব-
 স্বসামাধিকারণ্যোভয়সম্বন্ধেণ কার্যবিশিষ্টং কারণং ফলোপধায়কম্ । প্রকৃত-
 কারণতাবচ্ছেদকধর্মবন্ধনাত্ৰ স্বরূপযোগ্যম্ । তাহশাকারণং ঘটাদিকার্যস্বলে অরণ্যস্ব-
 দণ্ডাদি । তাহশে কারণে অব্যাপ্তিবারণায়ৈব লক্ষণে তাহশাভাবাপ্রতিযোগিত্বমপহায়
 তাহশাভাবপ্রতিযোগিতানবচ্ছেদকধর্মবন্ধপর্যন্তানুসরণম্ । তাহশাপ্রতিযোগিতান-
 বচ্ছেদকধর্ম এব কারণতাবচ্ছেদকো ধর্মঃ । অথ্যাপ্যবৃত্তিচক্ষুঃসংযোগাদিরূপ-
 প্রত্যক্ষাদিকারণস্বলে বিষয়ত্বাদিরূপকার্যতাবচ্ছেদকসম্বন্ধেণ প্রত্যক্ষরূপকায়াধি-
 করণে প্রত্যক্ষবিষয়ে ঘটাদৌ চক্ষুঃসংযোগাদেৰ্য্যাপ্যবৃত্তেৰ্ভাবমাদায়ান্যাত্মিবারণায়
 প্রতিযোগ্যসম্বন্ধিত্বেন কার্যাদিকরণং বিশেষণীয়ম্ । কার্যকারণयोरेकं विशेषो-
 दाहरणं यथा—घटस्य कारणं दण्ड इति । अत्र कार्यो घटः, संयोगसम्बन्धा-
 वच्छिन्नोत्पत्तिः कार्यतावच्छेदकसम्बन्धः, कार्यस्य घटत्वावच्छिन्नस्य तेन
 सम्बन्धेन अधिकरणं चक्रम्, कारणं दण्डः, स्वजन्यभ्रमिसत्त्वं कारणतावच्छेदकसम्बन्धः,
 तेन सम्बन्धेन प्रकृतकार्यस्य घटत्वावच्छिन्नस्य संयोगसम्बन्धावच्छिन्नोत्पत्तिरूप-
 कार्यतावच्छेदकसम्बन्धेनाधिकरणे चक्रे प्रकृतकार्यभूतघटाद्यवहितप्राक्क्षणा-
 वच्छेदेन पदार्थान्तरस्य अभावो वर्तते, न तु दण्डस्य, अतः दण्डत्वं ताहशाभाव-

अनुवाद

উক্ত কারণ—ফলোপধায়ক ও স্বরূপযোগ্য ভেদে দ্বিবিধ । স্বাব্যবহিত-
 পূর্বত্ব স্বসামাধিকারণ্যোভয়সম্বন্ধে কার্যবিশিষ্টকারণ ফলোপধায়ক কারণ ।
 প্রকৃত কারণতাবচ্ছেদক ধর্মবৎ মাত্রই স্বরূপযোগ্য কারণ । সেইরূপ কারণ—
 ঘটাদিরূপ কার্যস্বলে অরণ্যস্ব দণ্ডাদি । তাহশ কারণে অব্যাপ্তিবারণের জগ্ৰই
 অভাবাপ্রতিযোগিত্ব পরিহার করিয়া অভাব প্রতিযোগিতানবচ্ছেদক ধর্মবৎপর্যন্ত
 নিবেশ করা হইয়াছে ।

তাহশ প্রতিযোগিতানবচ্ছেদক ধর্মই কারণতাবচ্ছেদক ধর্ম । অব্যাপ্যবৃত্তি
 চক্ষুঃসংযোগাদিরূপ প্রত্যক্ষাদিকারণস্বলে বিষয়ত্বাদিরূপ কার্যতাবচ্ছেদক সম্বন্ধে
 প্রত্যক্ষরূপ কার্যের অধিকরণ প্রত্যক্ষবিষয়ীভূত ঘটাদিতে অব্যাপ্যবৃত্তি চক্ষুঃ-
 সংযোগাদির অভাব আদান করিয়া যে অব্যাপ্তিদোষের সম্ভাবনা হয় তাহার
 বারণের জগ্ৰ কার্যাদিকরণে প্রতিযোগীর অসম্বন্ধিত্ব বিশেষণ দিতে হইবে ।

কার্য ও কারণের একটা বিশেষ উদাহরণ যথা—ঘটরূপ কার্যের কারণ দণ্ড ।
 এখানে ঘট কার্য, সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন উৎপত্তি কার্যতাবচ্ছেদকসম্বন্ধ, সেই সম্বন্ধে

প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকভিন্নং তদ্ব্যত্যা দৃণ্ডে ঘটকারণলক্ষণসঙ্গতি:। কার্যনিরূপিতা কার্যতা নিরূপিতা চ কারণতা, কারণনিরূপিতা কারণতানিরূপিতা চ কার্যতা বোধ্যা। কার্যতাবচ্ছেদকগতা অবচ্ছেদকতা কার্যতা নিরূপিতা, কারণতাবচ্ছেদকগতা অবচ্ছেদকতা কারণতা নিরূপিতা। কার্যতাবচ্ছেদকভেদে কারণতাবচ্ছেদকভেদে চ যথাযথ কার্যতাবচ্ছেদকতাবচ্ছেদকারণতাবচ্ছেদকতাবচ্ছেদকসম্বন্ধবিশেষা অহনীয়া:।

অনুবাদ

ঘটত্বাবচ্ছিন্নরূপ কার্যের অধিকরণ চক্র (যে গোলাকার ভ্রাম্যমান চক্রের উপর ঘট প্রস্তুত হয়), কারণ দণ্ড, স্বজ্ঞাত্রমিমত্ব কারণতাবচ্ছেদকসম্বন্ধ। সংযোগসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন উপেক্ষিতরূপ প্রকৃত কার্যতাবচ্ছেদক সম্বন্ধে ঘটত্বাবচ্ছিন্নরূপ কার্যের অধিকরণীভূত চক্রে ঘটরূপ প্রকৃত কার্যের অব্যবহিত পূর্বক্ষেণে স্বজ্ঞাত্রমিমত্বরূপ প্রকৃত কারণতাবচ্ছেদক সম্বন্ধে অত্র বস্তুর অভাব আছে, কিন্তু দণ্ডের অভাব নাই। অতএব দণ্ডত্ব তাদৃশ অভাব নিরূপিত প্রতিযোগিতার অনবচ্ছেদক অর্থাৎ অবচ্ছেদকভিন্ন ধর্ম, ঐ দণ্ডরূপ ধর্ম দণ্ডে থাকায় উহাতে ঘটের কারণলক্ষণ সম্ভব হয়।

কারণতা কার্য ও কার্যতা নিরূপিত, এবং কার্যতা কারণ ও কারণতা নিরূপিত বৃত্তিতে হইবে। কার্যতাবচ্ছেদকে যে অবচ্ছেদকতা বর্তমান উহা কার্যতা নিরূপিত এবং কারণতাবচ্ছেদকে যে অবচ্ছেদকতা থাকে উহা কারণতা নিরূপিত। কার্যতাবচ্ছেদক ও কারণতাবচ্ছেদক ধর্ম ভেদে যথাযথ কার্যতানিরূপিত অবচ্ছেদকতার এবং কারণতা নিরূপিত অবচ্ছেদকতার অবচ্ছেদক সম্বন্ধ লক্ষণীয়।

সেই কারণ তিন প্রকার; সমবায়িকারণ, অসমবায়িকারণ ও নিমিত্তকারণ।

তন্মধ্যে বিশ্বনাথ ঞ্চায়পঞ্চানন কারিকাবলী বা ভাষাপরিচ্ছেদগ্রন্থে সমবায়িকারণের স্বরূপ এইরূপ বলিয়াছেন, যথা—‘যৎসমবেতং কার্যং ভবতি জ্ঞেয়ং সমবায়িজনকং তৎ’। ঐ গ্রন্থাংশে ‘ভবতি’ এই পদের সত্তারূপ এবং উপেক্ষিতরূপ বিভিন্ন অর্থ অবলম্বন করিয়া দুই প্রকার অর্থ হইতে পারে। একটী অর্থ ‘যস্মিন্ সমবেতং যৎসমবেতং’ এই ব্যুৎপত্তি অনুসারে ‘কোনও জ্ঞাত বস্তু যাহাতে সমবায়সম্বন্ধে বর্তমান হয়, অর্থাৎ যে অধিকরণনিরূপিত সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নবৃত্তিতার আশ্রয় হয়, সেই অধিকরণীভূত বস্তু সমবায়িকারণ। উহা কারিকাবলীর প্রভাটীকাকার ঐ গ্রন্থাংশের ব্যাখ্যায় বলিয়াছেন, যথা—‘যস্মিন্

সমবেতমিতি ব্যুৎপত্ত্যা যম্মিরূপিতসমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নবৃত্তিতাশ্রয়ঃ কার্যং তৎ সমবায়িকারণমিত্যর্থঃ। তথা চ কার্যনিষ্ঠসমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নাধেয়তানিরূপিতাধিকরণং সমবায়িকারণত্বমিতি ফলিতম্' ইতি। অর্থাৎ 'যাহাতে সমবেত' এই ব্যুৎপত্তিমূলক 'সৎসমবেত' পদের 'অর্থানুসারে 'কোনও কার্য বস্তু যে বস্তুদ্বারা নিরূপিত সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন বৃত্তিতার আশ্রয় হয়, তাহা সমবায়িকারণ। উহার ফলিতার্থ এই যে, কোনও কার্যগত সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন আধেয়তা দ্বারা নিরূপিত অধিকরণতাই সমবায়িকারণত্ব। উহার বহু উদাহরণই অনায়াসলভ্য।

দ্বিতীয় অর্থটী 'ভবতি' এই পদের উৎপত্তিরূপ অর্থ অবলম্বন করিয়া। যথা—কার্য যাহাতে সমবায়সম্বন্ধে সম্বন্ধ হইয়া উৎপন্ন হয় অর্থাৎ কোনও কার্যবস্তু যাহাতে সমবায়সম্বন্ধে উৎপন্ন হয় তাহাই সমবায়িকারণ। ঐ পক্ষ অবলম্বন করিয়াই 'সমবায় সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিতাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন কারণতাই সমবায়িকারণতা' প্রাচীন স্মার্তাচার্যগণ এইরূপ নিষ্ফুট সমবায়িকারণ সামান্তলক্ষণের উপদেশ করিয়াছেন।

সমবায়িকারণস্থলে কার্যতা সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন এবং কারণতা তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন। উহাদের পরস্পর নিরূপ্য নিরূপকভাব শাস্ত্রসিদ্ধ বলিয়া ঘটত্বাবচ্ছিন্ন সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিত তাদাত্ম্য সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকারণতা ঘটাদির অবয়বাদিরূপ কপালাদিপদার্থে থাকায় কপালাদিতে উক্ত সামান্ত সমবায়িকারণত্ব উপপন্ন হয়। কারণ 'ঘটাদিরূপ কার্য তৎসমবায়িকারণ কপালাদিতেই সমবায়সম্বন্ধে উৎপন্ন হয় অশ্রুত নহে' এই নিয়মবশতঃ ঘটাদিগত সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিত কপালাদিগত কারণতা তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন বলিয়াই সিদ্ধ। উক্তরূপ কারণতা বিশিষ্টই সামান্ত সমবায়িকারণ।

ঐ সমবায়িকারণের বিশেষলক্ষণ বলিতে ইচ্ছা হইলে উক্ত সামান্তলক্ষণ-ঘটক কার্যতায় কার্যগত সেই সেই বিশেষ ধর্মাবচ্ছিন্নত্ব এবং কারণতায় কারণগত সেই সেই বিশেষ বিশেষ ধর্মাবচ্ছিন্নত্ব নিবেশ করিতে হইবে। যথা—'ঘটত্বাবচ্ছিন্ন-সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিতাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্নকপালত্বাবচ্ছিন্নকারণত্বং ঘটত্বাবচ্ছিন্ননিরূপিত-কপালত্বাবচ্ছিন্নসমবায়িকারণত্বম্। এইরূপ অশ্রুতও বিশেষ বোধব্য।

ঐ সমবায়িকারণত্ব জব্যোরই ধর্ম, অশ্রুত ধর্ম নহে। অর্থাৎ ঐ সমবায়িকারণত্বরূপ ধর্ম জব্যোই থাকে অশ্রুত গুণাদি পদার্থে থাকে না। দৈশিক সম্বন্ধই

अथ असमवायिकारणम् । असमवायिकारणलक्षणं 'तत्रासन्नं जनकम्' इति विश्वनाथः प्राह । तदर्थश्च—तत्रेति पूर्वोक्तसमवायिकारणे आसन्नं कार्यैःकार्थ-प्रत्यासत्ति—कारणैकार्थप्रत्यासत्त्येतदन्यतरप्रत्यासत्त्या कार्याधिकरणे सम्बद्धं सत् यत् प्रकृतकार्यं प्रति जनकं अनन्यथासिद्धनियतपूर्ववर्ति तत् असमवायिकारणम् । कार्यैकार्थप्रत्यासत्तिः कार्येण सह एकस्मिन् अर्थ वस्तुनि अधिकरणभूते प्रत्यासत्तिः सम्बन्धः । तथाहि असमवायिकारणस्थले कार्यं समवायेन स्वसमवायिकारणे उत्पद्यते वर्तते च । तद् यथा—उक्तसमवायिकारणे सम्बद्धं तथैव तत्र समवायिकारणे सम्बद्धं सत् किमपि असमवायिकारणं कार्यस्य जनकं भवति सा प्रत्यासत्तिः कारणस्य समवायलक्षणा कार्यैकार्थप्रत्यासत्तिः । यथाश्रुततदर्थः कार्यसमवाय्यनु-योगिकः समवायसम्बन्ध इत्यर्थः । यथा—घटादिकार्यं प्रति कपालादिसंयोगस्य

अभूवाद्

ऐ नियमैर वटक । अर्था९ उक्त समवायिकारणं दैर्घिक स्वरूप सशक्रे ज्बोइ थोके उक्त सशक्रे अग्रत्र थोके ना इहाइ नियम, अतएव कालिकविषयिता वा परम्परादिसशक्रे उहा अग्रत्र थोकिलेउ उक्त नियमभङ्गदोष ह्य न ।

अतःपर असमवायिकारण । विश्वनाथ ऐ असमवायिकारणैर लक्षण एइरूप करिग्राहेन यथा—'तत्रासन्नं जनकं द्वितीयम् ।' 'तत्र' इहार अर्थ पूर्वोक्त समवायिकारणे । 'आसन्न' शब्दैर अर्थ—'कार्यैकार्थप्रत्यासत्ति ओ कारणैकार्थ-प्रत्यासत्ति' एइ छुईटी प्रत्यासत्तिर अग्रतर अर्था९ ये कोनओ एकटी प्रत्यासत्ति द्वारा कार्याधिकरणे सशक्रे हईया ये वस्तु प्रकृत कार्यैर कारण अर्था९ अनग्रथासिद्ध नियतपूर्ववर्तिरूप कारण लक्षणाक्रान्तु ह्य, ताहा प्रकृत कार्यैर असमवायिकारण ।

कार्यैकार्थप्रत्यासत्ति इहार अर्थ—कार्यैर सहित एकइ अधिकरणे प्रत्यासत्ति वा सशक्रे । उहार विवरण यथा—असमवायिकारणस्थले कार्य वस्तुटी निज समवायिकारणे उ९पन्न ह्य एव९ थोके । ऐ कार्य वस्तु येमन उक्त समवायिकारणे सशक्रे सेइरूप ऐ असमवायिकारणे सशक्रे हईया कोनओ असमवायिकारण कार्यैर जनक ह्य, सेइ कारणैर ऐ समवायरूप प्रत्यासत्ति वा सशक्रे कार्यैकार्थ प्रत्यासत्ति ।

उहार यथाश्रुत अर्थ—प्रकृतकार्यैर याहा समवायसशक्रे अधिकरण ताहा ये (समवाय) सशक्रेर अग्रयोगी तादृश (समवाय) सशक्रे । उदाहरण यथा—घटादि कार्यैर प्रति कपालादि अवयव संयोगैर असमवायिकारणतास्थले

অসমবায়িকারণতাশ্বলে সমবায়েন ঘটাদি কার্যস্য अधिकरणे कपालादौ समवाय-
लक्षणा तस्य कपालादि संयोगस्य प्रत्यासत्तिः । साक्षान् समवायमनुत्त्वा तादृशरूपेण
प्रकृतप्रत्यासत्तिनिरुक्तिः 'कार्यकारणभावोपयुक्तस्य प्रकृतकार्यकारणयोः सामानाधि-
करण्यप्रत्यायनाय । तदीयसंसर्गतावच्छेदकं समवायत्वमेव । कारणैकार्थ-
प्रत्यासत्तिः—कारणेन सह एकस्मिन् अर्थे प्रत्यासत्तिः कारणसमवाय्यनुयोगिकः
सम्बन्धः इति तत्पदस्य यथाश्रुतः अर्थः । कारणैकार्थप्रत्यासत्त्या प्रत्यासन्नस्य
सतः असमवायिकारणतायां प्रसिद्धमुदाहरणं घटरूपाद्यात्मकं कार्यं प्रति
कारणं कपालरूपादि । किन्तु कारणैकार्थप्रत्यासत्तिपदस्य तादृशयथाश्रुतार्थ-
परिग्रहे तत्र तथा प्रत्यासन्न्या घटरूपात्मकप्रकृतकार्यस्य समवायिकारणे घटे
कपालरूपात्मकस्य असमवायिकारणस्य सम्बद्धत्वं न घटते । तथाहि प्रकृते कार्यं
घटस्य रूपं, तस्य कारणं घटः, तस्य समवायि कपालात्मकं वस्तु तदनुयोगिकः सम्बन्धः
कपालसमवेतस्य रूपस्य सम्बन्धः समवायलक्षणः । तेन सम्बन्धेन कपालरूपं कपाल
एव सम्बद्धं न तु प्रकृतकार्यस्य अधिकरणे घटे । एवञ्च कपालरूपस्य घटरूपात्मक-

अनुवाद

समवायिसम্বन्धे घटादिकार्येण अधिकरणे कपालादिते कपालादि संयोगेण
समवायरूप प्रत्यासत्ति वा सम्बन्ध । साक्षात्भावे समवायिसम्बन्ध ना बलिया एकपे
ये समवायिसम्बन्धेर कथा बला ह्य उहा कार्यकारणभावेण पक्षे उपयोगी प्रकृत
कार्ये ओ कारणेण सामानाधिकरण्या प्रतिपादन करिबार जञ्ज । उहार संसर्गता-
वच्छेदक धर्म केवल समवायइहै इहैवे , कार्यसमवायानुयोगिकइ उहार घटक नहे ।

कारणैकार्थप्रत्यासत्ति कारणेण सहित एक अर्थे प्रत्यासत्ति । कारण
समवायानुयोगिक सम्बन्ध इहा यथाश्रुत अर्थ । कारणैकार्थप्रत्यासत्ति असमवायि
कारणताश्वलेण प्रसिद्ध उदाहरण घटरूपादिसम्बन्धकार्येण प्रति कारणीभूत
कपालरूपादि । किन्तु कारणैकार्थ प्रत्यासत्तिपदेण उक्तरूप यथाश्रुत अर्थ
ग्रहण करिले तथाय उक्तरूप (कारणसमवायानुयोगिकसमवायिसम्बन्ध)अक)
प्रत्यासत्तिद्वारा घटरूपादिकेण कार्येण समवायिकारण घटे कपालरूप 'कपाल-
रूपा'अक असमवायिकारणेण सम्बन्ध संघटित ह्य न । येहेतु उक्त उदाहरणश्वले
घटेण रूप कार्य, ताहार कारण (समवायिकारण) घट, ताहार समवायी कपालरूप
वस्तु, ताहा ये सम्बन्धेण अनुयोगी सेह सम्बन्ध कपाले समवाय सम्बन्धे वर्तमान
रूपेण (कपाल रूपेण) समवायरूपसम्बन्ध । ए सम्बन्धे कपालरूप 'कपाले'है
थाके, किन्तु (घटरूपा'अक) कार्येण अधिकरण घटे नहे । एमत अवस्थाय

কার্য সামানাধিকরণ্যভাবাত্ তত্র কারণসামান্যলक्षणमपि न सङ्गच्छते । अतः कारणैकार्थप्रत्यासत्तिपदस्य स्वसमवायिसमवेतत्वरूपः फलितार्थः स्वीक्रियते । प्रकृतस्थले स्वं कपालस्य रूपं तत्समवायि कपालं तत्समवेतत्वं घटे वर्तते, अतः तेन सम्बन्धेन कपालरूपात्मकस्य कारणस्य घटे सम्बद्धत्वेन सर्वमुपपन्नम् । कार्यैकार्थ-प्रत्यासत्ति-कारणैकार्थप्रत्यासत्तिरूपपारिभाषिकशब्दद्वयस्यार्थप्रदर्शनार्थमेव तयोरेतद्विवरणमुपन्यस्तम् । तस्य शब्दद्वयस्य न्यायसम्प्रदाये प्रचरद्रूपत्वात् । तदुक्तं सिद्धान्तमुक्तावल्यां विश्वनाथेन यथा—‘अत्र समवायिकारणे प्रत्यासन्नं द्विविधं कार्यैकार्थप्रत्यासन्त्या कारणैकार्थप्रत्यासन्त्या च’ इति । फलितार्थस्तु समवायः स्वसमवायिसमवेतत्वञ्चेति । तयोरन्यतरसम्बन्धेनैव च प्रकृतमसमवायिकारणलक्षणमभिप्रेतं प्राचाम् । तदुक्तं तत्रैव विश्वनाथेन—‘क्वचित् समवायसम्बन्धेन क्वचित् स्वसमवायिसमवेतत्वसम्बन्धेनेति फलितोऽर्थः । इत्थञ्च कार्यैकार्थ-

अभ्युदाह

कपालेन रूपे घटेरुपात्रक कार्येण सामानाधिकरण्या ना थाकाय तथाय कारणसामान्यलक्षणैरेण सङ्गति इय न । अतएव कारणैकार्थ प्रत्यासत्तिपदेन ‘स्वसमवायिसमवेतत्वं’ रूप फलितार्थ स्वीकार करा इय । उक्त उदाहरणस्थले उक्त सङ्गकेन घटेक स्वपदेन अर्थ कपालेन रूप, ताहार समवायी कपाल, तत्समवेतत्वं अर्थात् सेइ कपाले समवायिसङ्गके वर्तमानत्वं घटे आछे । अतएव उक्तकप सङ्गके कपालरूपात्रक कारण घटे थाकाय समस्त उपपन्न इहिल ।

कार्यैकार्थप्रत्यासत्ति ओ कारणैकार्थप्रत्यासत्ति এই পারিভাষিক পদদ্বয়ের অর্থ প্রদর্শনের জগ্ৰই ঐ দুইটী পদের উক্তরূপ বিস্তৃত অর্থের উপস্থাপনা করা হইল । কারণ ঐ দুইটী পদ ন্যায়সম্প্রদায়ে ভূরি প্রচলিত । সিদ্ধান্ত মুক্তাবলী গ্রন্থে বিশ্বনাথ বলিয়াছেন, যথা—‘এই স্থলে অর্থাৎ কারিকাবলী নিকরু অসমবায়িকারণলক্ষণে সমবায়িকারণে যে অসমবায়িকারণের প্রত্যাসত্তির কথা বলী হইয়াছে উহা দুই প্রকারে হয়—কার্যৈকার্थপ্রত্যাসত্তি ও কারণৈকার্থপ্রত্যাসত্তি দ্বারা’ । ঐ দুইটী পদের ফলিতার্থ কিন্তু যথাক্রমে সমবায় এবং স্বসমবায়িসমবেতত্ব । এবং ঐ দুইটী সঙ্গকের অন্তর যে কোনও এক একটী সঙ্গকেই বিভিন্নস্থলে অসমবায়িকারণ লক্ষণ পূর্বাচার্গণের অভিপ্রোত । বিশ্বনাথ পূর্বেক্ত স্থলেই ঐ কথা বলিয়াছেন, যথা—‘কোনও স্থানে সমবায় সঙ্গকে এবং কোনও স্থানে স্বসমবায়ি সমবেতত্ব সঙ্গকে (আসন্ন) ইহা ফলিতার্থ ।

কারণৈকার্থান্যতরপ্রত্যাসন্ন্য সমবায়িকারণে প্রত্যাসন্নং কারণ জ্ঞানাदिभिन्नं असम-
वायिकारणमिति सामान्यलक्षणं पर्यवसितम्'। इति । पटादिसमवायिकारणता-
वच्छेदक-तन्तुत्वादावतिव्याप्तिवारणाय कारणमिति । कारणतावच्छेदकतया तस्या-
न्यथासिद्धत्वेन अकारणत्वान्नातिव्याप्तिः । आत्मविशेषगुणानां क्वाप्यसमवायि-
कारणत्वाभावात्—ज्ञानादिभिन्नमिति ।

असमवायिकारणस्थले कार्यं समवायेनोत्पद्यते, कारणं समवायेन स्वसमवायि-
समवेतत्वेन वा सम्बन्धेन कारणतामापद्यते । अतस्तत्र कार्यता समवायसम्बन्धा-
वच्छिन्ना, कारणता च क्वचिन् समवायसम्बन्धावच्छिन्ना, क्वचिच्च स्वसमवायि-
समवेतत्वसम्बन्धावच्छिन्ना । तदनुसारिण्या नव्यन्यायभाषया तदसमवायिकारण-
सामान्यलक्षणं यथा—समवायसम्बन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपितं समवायस्वसमवायि-

अशुवाद

एतदवस्थाय कार्यैकार्थप्रत्यासत्तिं ও কারণैकार্थপ্রত্যাসত্তি এতদন্ততর
প্রত্যাসত্তিদ্বারা অর্থাৎ সমবায় এবং স্বসমবায়িসমবেতত্ব এতদন্ততরসম্বন্ধদ্বারা
কার্যের সমবায়িকারণে সম্বন্ধ হইয়া যাহা কারণ এবং জ্ঞানাदि আত্মविशेषगुणभिन्न
তাহা असमवायिकारण ইহাই असमवायिकारणের पर्यवसित सामान्यलक्षण ।

পটাদিকার্যের সমবায়িকারণতাবচ্ছেদকীভূত তন্তুত্বাদি ধর্মে অতিব্যাপ্তি
বারণার্থ 'কারণ' এই বিশেষণ দেওয়া হয় । তন্তুত্বাদি ধর্ম কারণতাবচ্ছেদক
বলিয়া উহা অগ্ৰথাসিদ্ধ হওয়ায় উহা অনগ্ৰথাসিদ্ধত্ব ঘটিত কারণলক্ষণাক্রান্ত
নহে, অতএব উহাতে উক্ত লক্ষণের অতিব্যাপ্তি হয় না । আত্মার বিশেষগুণ
জ্ঞানাदि কোথাও असमवायिकारण হয় না, উহাতে অতিব্যাপ্তি বারণার্থ
'জ্ঞানাदिभिन्न' এই বিশেষণ দেওয়া হয় ।

असमवायिकारणस्थले उहार कार्य समवायसम্বন্ধे উৎপন্ন হয়, কারণ
সমবায়সম্বন্ধ অথবা স্বসমবায়িসমবেতত্বসম্বন্ধে কারণতা প্রাপ্ত হয়, অতএব তথায়
কার্যতা সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন এবং কারণতা কোথাও সমবায় এবং কোথাও
স্বসমবায়িসমবেতত্ব এতদন্ততর সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন ।

তদনুসারি-নব্যন্যায় পরিভাষায় असमवायिकारण सामान्य लक्षण यथा—
समवायसम्वन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपितसमवाय-स्वसमवायिसमवेतत्व-एतदंततुर सम्वन्ध-
वच्छिन्न वे कारणता ज्ञानादिते वर्तमानं হয় না তাহাই सामान्य असमवायिकारणता,
तद्वत् कारण सामान्य असमवायिकारण ।

সমবেতত্বান্যতরসম্বন্ধাবচ্ছিন্নম্ আত্মবিশেষগুণাবৃত্তি, কারণত্বং অসমবায়িকারণত্বম্। অবয়বিস্বরূপং ঘটকার্যং প্রতি কপাল—কপালিকাঘবয়বসংযোগস্থ সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নঘটনিষ্টকার্যতানিরূপিতসমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকারণতামাদায় অসমবায়িকারণত্বম্। ঘটস্য রূপং প্রতি 'কপালাদিগতরূপস্য ঘটরূপনিষ্ট-সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিতস্বসমবায়িসমবেতত্বসম্বন্ধাবচ্ছিন্নকারণতামাদায় অসমবায়িকারণত্বম্। কার্যগতরূপাদীনাং কার্যসমবায়িকারণগতরূপাঘনু-সারিত্বেন তত্র তত্কারণত্বমবশ্যমভ্যুপেয়ম্। অসমবায়িকারণনাশে কার্যদ্রব্যনাশ ইत्याদি তথ্যমপ্যনুসন্ধাতব্যম্।

প্রসঙ্গাদন্যতরশব্দস্যার্থো নিরূপ্যতে—অন্যতরশব্দস্যার্থঃ ভেদদ্বয়াবচ্ছিন্নপ্রতি-যোগিতাকভেদবান্। যথা—ঘটপটয়োরন্যতর ইত্যত্র 'ঘটো ন, পটো ন' ইতি ভেদদ্বয়মেব প্রকৃতভেদদ্বয়পদেইন প্রাহম্। তাদৃশভেদদ্বয়ং সম্ভূয় যত্র বর্ততে স তাদৃশভেদদ্বয়বান্। স চ ঘটভিন্নঃ সন্ যঃ পটভিন্নঃ স এব। ঘটে ঘটভেদাংभावাত্ পটে চ পটভেদাংभावাত্ তयोः क्वापि सम्भूय तादृशभेदद्वयस्यासत्त्वेन न तयोः कोऽपि घटो वा पटो वा

অনুবাদ

অবয়বী ঘটরূপ কার্যের প্রতি কপাল-কপালিকাদি অবয়বের পারস্পরিক সংযোগের অসমবায়িকারণতা সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নঘটনিষ্ট-কার্যতানিরূপিত সমবায় সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকারণতা অবলম্বন করিয়া। ঘটরূপস্বরূপ কার্যের প্রতি কপালাদিক্রপের অসমবায়িকারণতা ঘটরূপনিষ্ট সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন কার্যতা নিরূপিত স্বসমবায়িসমবেতত্ব-সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকারণতা আদান করিয়া। কার্যবস্তুগত রূপাদি সমবায়িকারণগত রূপাদি অনুসারেই হয় বলিয়া কার্যগত রূপাদির প্রতি সমবায়িকারণগত রূপাদির কারণতা অবশ্য স্বীকার্য। অসমবায়িকারণের নাশ হইলে দ্রব্যরূপ কার্যের নাশ হয় ইত্যাদি তথ্যও অনুসঙ্কেয়।

প্রসঙ্গক্রমে 'অন্যতর' শব্দের অর্থ নিরূপণ করা হইতেছে—'অন্যতর' শব্দের অর্থ—ভেদদ্বয়াবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাক ভেদবান্। যথা—'ঘট ও পট এই দুইটির অন্যতর', এই স্থলে 'ঘটো ন' অর্থাৎ ঘট নয়, এবং 'পটো ন' অর্থাৎ পট নয়, এইরূপ দুইটি ভেদই প্রকৃতস্থলীয় ভেদদ্বয় পদে গ্রাহ্য। তাদৃশ দুইটি ভেদ যেখানে মিলিতভাবে থাকে, তাহাই উক্ত ভেদদ্বয়বান্, যাহা ঘটভিন্ন অথচ পটভিন্ন তাহাই উক্তরূপ 'পদার্থ'। ঘটে ঘটের ভেদ না থাকায় এবং পটে পটের ভেদ না থাকায় ঘট ও পট এই দুইটির কোনটীতেই মিলিতভাবে তাদৃশ ভেদদ্বয়ের অসম্ভাবশতঃ

তাৎশ্বেদদ্বয়বান্ ভবতি । অতঃ তাৎশ্বেদদ্বয়বান্ ন ইতি ভেদঃ তयोর্ঘটপটयोर्वर्तते ।
তাৎশ্বেদদ্বয়াবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকভেদব্ধমেব ঘটপটান্যতরত্বম্ ।

প্রকৃতাঙ্গমবায়িকারণলক্ষণস্থলে সমবায়-স্বসমবায়ি-সমবেতত্বান্যতরত্বনু
'সমবায়ো ন, স্বসমবায়িসমবেতত্বং ন' ইতি ভেদদ্বয়াবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকভেদব্ধ-
রূপম্ ।

অন্যতরত্বস্য দ্বয়বৃত্তিত্বেऽপি ন দ্বয়পর্যাপ্তিত্বাদিবৎ ব্যাসজপ্রত্বিত্বম্ ।
কিন্তু অথ্যাসজপ্রত্বিত্বম্ । অতএব নিরুক্তান্যতরসম্বন্ধপদে ন একৈকস্য লাম্বাত
ববচিত্ব সমবায়সম্বন্ধে ন ববচিত্ব স্বসমবায়িসমবেতত্বসম্বন্ধে ন সমবায়িকারণে
প্রত্যাসত্তিঘটিতং প্রকৃতাঙ্গমবায়িকারণলক্ষণং মুসঙ্গচ্ছতে ।

এবমন্যত্র যথাপ্রয়োজনমন্যতমশব্দার্থোऽন্যনুসন্ধেয়ঃ । অন্যতমত্বং হি
ভেদকূটাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকভেদব্ধম্ । বহুনাং ভেদানাং সমূহো ভেদকূটপদার্থঃ ।
পদার্থত্রয়াদিস্থলে সিংহব্যাঘ্রহরিণানামন্যতম ইत्याদৌ সিংহো ন, ব্যাঘ্রো ন, হরিণো ন
ইতি ভেদত্রয়াদিকমাदाय प्रागुक्तरीत्यैव समन्वयः कार्यः ।

অনুবাদ

ঐ ছুইটীর মধ্যে ঘট বা পট কোনটাই তাদৃশভেদদ্বয়বান্ হয় না । অতএব তাদৃশ
'ভেদদ্বয়বান্ ন' ইত্যাকার ভেদ উক্ত ঘট ও পট এই ছুইটীতে থাকে । তাদৃশ
ভেদদ্বয়াবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকভেদব্ধই ঘট ও পট এই ছুইয়ের অগ্ৰতরত্ব ।

প্রকৃত অঙ্গমবায়িকারণলক্ষণস্থলে 'সমবায়-স্বসমবায়িসমবেতত্বং-এতদগ্ৰতরত্বং'
'সমবায়ো ন' অর্থাৎ সমবায় নয়, এবং 'স্বসমবায়িসমবেতত্বং ন' অর্থাৎ স্বসমবায়ি-
সমবেতত্বং নয়, ইত্যাকার ভেদদ্বয়াবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকভেদব্ধরূপ । অগ্ৰতরত্ব
ছুই পদার্থে থাকিলেও দ্বয়পর্যাপ্তদ্বিত্বাদির গ্ৰায় উহা ব্যাসজ্যবৃত্তি নহে, কিন্তু
উহা অব্যাসজ্যবৃত্তি । অতএব নিরুক্ত অগ্ৰতরসম্বন্ধপদে একৈক সম্বন্ধের লাম্ব
বশতঃ কোনও স্থলে সমবায় সম্বন্ধে এবং কোনও স্থলে স্বসমবায়িসমবেতত্বসম্বন্ধে
সমবায়িকারণে প্রত্যাসত্তিঘটিত প্রকৃত অঙ্গমবায়িকারণের লক্ষণ সুসঙ্গত হয় ।

এইরূপ অগ্ৰত্ব প্রয়োজনানুসারে 'অগ্ৰতম' শব্দের অর্থও অনুসন্ধেয় ।
অগ্ৰতমত্ব—ভেদকূটাবচ্ছিন্ন প্রতিযোগিতাকভেদব্ধ । বহুসংখ্যক (ছুই হইতে
অধিক সংখ্যক) ভেদের সমষ্টি ভেদ কূটপদার্থ । পদার্থত্রয়াদিস্থলে 'সিংহ ব্যাঘ্রও
হরিণ ইহাদের অগ্ৰতম' এইরূপ বাক্যে বা প্রতীতিতে সিংহ নয়, ব্যাঘ্র নয়,
হরিণ নয়—এই আকারের ভেদত্রয়াদি আদান করিয়া পূর্বোক্ত নীতি অনুসরণ
করিয়াই সম্বন্ধ করিতে হইবে ।

অসমবায়িকারণবিশেষলক্ষণন্তু পূর্ববৎ সামান্যলক্ষণঘটককাযতাকাৰণ-
তযো: বিশেষবিশেষধৰ্মাবচ্ছিন্নত্বাদিকং নিবেশৌব করণীয়ম্। যথা—সম-
বায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নঘটত্বাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিত-সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকপালত্বা-
বচ্ছিন্নকারণত্বং ঘটত্বাবচ্ছিন্ননিরূপিতকপাল-কপালিকাদিসংযোগত্বাবচ্ছিন্নাসম-
বায়িকারণত্বম্। एवमन्यत्रापि बोध्यम्। .

अथ निमित्तकारणं निरूपयते। निमित्तकारणसामान्यलक्षणं नाम—सम-
वायसम्वन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपित-तादात्म्यसम्वन्धावच्छिन्नकारणतारूपसामान्यसम-
वायिकारणताभिन्नं सत् समवायसम्वन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपितसमवायस्व-
समवायिसमवेतत्वान्यतरसम्वन्धावच्छिन्नकारणतारूपसामान्यासमवायिकारणताभिन्नं
यत् कारणत्वं तदेव सामान्यनिमित्तकारणत्वम्। तद्वदेव सामान्यनिमित्त-
कारणमिति। उदाहरणं यथा—घटनिष्ठया उत्पत्तिसम्वन्धावच्छिन्नकार्यतया
निरूपितायाः स्वजन्यभूमित्त्वसम्वन्धावच्छिन्नकारणतायां'आश्रयो दण्डः। तद्गताया
घटनिरूपितकारणतायाः प्रागुक्तसामान्यसमवायिकारणताभिन्नसामान्यासमवायिकार-
णताभिन्नकारणतावत्त्वात्।

अनुवाद

অসমবায়িকারণের বিশেষ বিশেষ লক্ষণ পূর্ববৎ সামান্যলক্ষণঘটক কার্যতা
ও কারণতায় বিশেষ বিশেষ ধর্মাবচ্ছিন্নত্বাদি নিবেশ করিয়াই করিতে হইবে।
যথা ঘটত্বাবচ্ছিন্ন সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিত সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকপাল-
কপালিকাদিসংযোগত্বাবচ্ছিন্নকারণত্ব ঘটত্বাবচ্ছিন্ননিরূপিত কপালকপালিকাদি-
সংযোগত্বাবচ্ছিন্নাসমবায়িকারণত্ব। এইরূপ অশ্রয় ও বৃষ্টিতে হইবে।

অতঃপর নিমিত্তকারণ নিরূপণ করা হইতেছে। সমবায়সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতা-
নিরূপিত তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্নকারণতারূপ-সমবায়িকারণতাভিন্ন অথচ সমবায়-
সম্বন্ধাবচ্ছিন্নকার্যতানিরূপিত সমবায়-স্বসমবায়িসমবেতত্ব অশ্রয়তর সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন-
কারণতারূপ অসমবায়িকারণতা হইতে ভিন্ন যে কারণত্ব তাহাই সামান্যনিমিত্ত-
কারণত্ব, তাহার আশ্রয়ই সামান্য নিমিত্তকারণ। উদাহরণ যথা—ঘটনিষ্ঠ উৎপত্তি
সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন কার্যের দ্বারা নিরূপিত যে স্বজন্য ভূমিস্ব সম্বন্ধাবচ্ছিন্ন কারণতা
তাহার আশ্রয়-দণ্ড কারণ তদগত ঘটনিরূপিত কারণতা প্রাপ্তক সামান্য
সমবায়িকারণতা ও প্রাপ্তক সামান্য অসমবায়িকারণতা হইতে ভিন্ন
কারণতা। উক্ত লক্ষণে কারণতার বিশেষরূপে পূর্বনিরূক্ত সমবায়িকারণতাও

ନ ଚ କାରଣତାୟାଂ, ନିରୁକ୍ତସମବାୟିକାରଣତ୍ୱ-ନିରୁକ୍ତାସମବାୟିକାରଣତ୍ୱଯୋର୍ଭେଦ-
ମନିବେଦ୍ୟ କାରଣାଂଶେ ସମବାୟିକାରଣାସମବାୟିକାରଣଭେଦନିବେଶେନ ନିମିତ୍ତକାରଣସାମାନ୍ୟ-
ଲକ୍ଷଣକରଣେ କୋ ଦୋଷଃ । ବିଶ୍ୱନାଥେନ ତୁ 'ଆଭ୍ୟାଂ ପରଂ ତୃତୀୟଂ ସ୍ଥାତ୍' ଇତି କାରିକାବଳୀ
ମୂଳମନ୍ତ୍ରେନ 'ଆଭ୍ୟାଂ ସମବାୟିକାରଣାସମବାୟିକାରଣାଭ୍ୟାଂ ପରଂ ଭିନ୍ନଂ କାରଣଂ ତୃତୀୟଂ
ନିମିତ୍ତକାରଣମିତ୍ୟର୍ଥଃ'—ଇତି ସିଦ୍ଧାନ୍ତମୁକ୍ତାବଳୀମନ୍ତ୍ରେନ ଚ କାରଣାଂଶେ ସମବାୟିକାରଣା-
ସମବାୟିକାରଣଭେଦନିବେଶେନୈୱ ଲକ୍ଷଣସ୍ତ୍ୟୋପଦିଷ୍ଟତ୍ୱାଦିତି ବାଚ୍ୟମ୍ । ତଥା ସତି ଏକଂ
କାର୍ଯ୍ୟଂ ପ୍ରତି ସମବାୟିକାରଣାତ୍ମକେ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରଂ ପ୍ରତି ଚ ନିମିତ୍ତକାରଣେ ତଥା ଏକଂ କାର୍ଯ୍ୟଂ
ପ୍ରତି ଅସମବାୟିକାରଣାତ୍ମକେ କାର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରଂ ପ୍ରତି ଚ ନିମିତ୍ତକାରଣେ ଅଧ୍ୟାତ୍ମେଃ । ପ୍ରକୃତ-
କାର୍ଯ୍ୟବିଶେଷନିରୂପିତସମବାୟିକାରଣତ୍ୱାସମବାୟିକାରଣତ୍ୱଯୋଃ ଭେଦପ୍ରତିଯୋଗିତାବଚ୍ଛେଦକ-
ତୟା ନିବେଶେନ ତଦ୍ଦୋଷଃ ଶକ୍ୟପରିହାର ଇତ୍ୟାଦ୍ୟବିବେକବିଜୃମ୍ଭିତମ୍, ତଥା ସତି ଘଟଧ୍ୱଂସାଦି-
ନିମିତ୍ତକାରଣେ ଦ୍ୱଣ୍ଡାଦାବଧ୍ୟାତ୍ମେଃ, ଭାବକାର୍ଯ୍ୟଂ ପ୍ରତ୍ୟେୱ ସମବାୟିକାରଣତ୍ୱାସମବାୟି-
କାରଣତ୍ୱଯୋଃ ସମ୍ଭୱେନ ଧ୍ୱଂସନିରୂପିତଯୋସ୍ତୟୋରପ୍ରସିଦ୍ଧେଃ । ତାଦୃଶଲକ୍ଷଣସ୍ୟ ତତ୍ତତ୍କାର୍ଯ୍ୟ-

ଅନୁବାଦ

ପୂର୍ବନିରୁକ୍ତ ଅସମବାୟିକାରଣତାର ଭେଦ ନିବେଶ ନା କରିয়া କାରଣାଂଶେ ସମବାୟିକାରଣ
ଓ ଅସମବାୟିକାରଣେର ଭେଦ ନିବେଶ କରିয়া ଲକ୍ଷଣ କରିଲେ ଦୋଷ କି ? ବିଶ୍ୱନାଥ
ଆୟମଧ୍ୟାନନ 'ଆଭ୍ୟାଂ ପରଂ ତୃତୀୟଂ ଶ୍ରୀଂ' ଏହି କାରିକାବଳୀଗ୍ରନ୍ଥାଂଶ ଏବଂ
'ଆଭ୍ୟାଂ ସମବାୟିକାରଣାସମବାୟିକାରଣାଭ୍ୟାଂ ପରଂ ଭିନ୍ନଂ କାରଣଂ ତୃତୀୟଂ ନିମିତ୍ତକାରଣ-
ମିତ୍ୟର୍ଥଃ' ଏହି ସିଦ୍ଧାନ୍ତମୁକ୍ତାବଳୀ ଗ୍ରନ୍ଥାଂଶଦ୍ୱାରା କାରଣାଂଶେ ସମବାୟିକାରଣ ଓ
ଅସମବାୟିକାରଣେର ଭେଦ ନିବେଶ କରିয়াହି ପ୍ରକୃତ ଲକ୍ଷଣେର ଉପଦେଶ କରିয়াଛେନ ।
ଏ କଥା ବଳା ଯାଏ ନା, କାରଣ ତାହା ହୁଏଲେ ଅର୍ଥାତ୍ କାରଣାଂଶେ ଉକ୍ତ କାରଣଦ୍ୱୟେର
ଭେଦ ନିବେଶ କରିয়া ନିମିତ୍ତକାରଣେର ଲକ୍ଷଣ କରିଲେ ଯାହା ଏକ କାର୍ଯ୍ୟେର ପ୍ରତି
ସମବାୟିକାରଣ କିନ୍ତୁ ଅନ୍ୟ ଏକଟି କାର୍ଯ୍ୟେର ନିମିତ୍ତକାରଣ ଉତ୍ତାତେ ଏବଂ ଯାହା ଏକଟି
କାର୍ଯ୍ୟେର ଅସମବାୟିକାରଣ କିନ୍ତୁ ଅନ୍ୟ କାର୍ଯ୍ୟେର ନିମିତ୍ତକାରଣ ତାହାତେ ଲକ୍ଷଣେର
ଅବ୍ୟାପ୍ତିଦୋଷ ହୁଏ । ପ୍ରକୃତ କାର୍ଯ୍ୟବିଶେଷନିରୂପିତ ସମବାୟିକାରଣ ଏବଂ ପ୍ରକୃତ
କାର୍ଯ୍ୟବିଶେଷନିରୂପିତ ଅସମବାୟିକାରଣଦ୍ୱୟକୁ ବିଶେଷଣୀଭୂତ ଭେଦେର ପ୍ରତିଯୋଗିତା-
ବଚ୍ଛେଦକରୂପେ ନିବେଶ କରିଲେ ଉକ୍ତ ଦୋଷ ପରିହାର କରା ଯାଏ—ଏହି କଥାଓ
ଅବିବେକପ୍ରସୂତ । କାରଣ ତାହା ହୁଏଲେ ଘଟଧ୍ୱଂସାଦିର ନିମିତ୍ତକାରଣ ଦଣ୍ଡାଦିତେ
ଅବ୍ୟାପ୍ତି ହୁଏ । କାରଣ ଭାବକାର୍ଯ୍ୟେର ପ୍ରତିହି ସମବାୟିକାରଣ ଓ ଅସମବାୟିକାରଣ
ସମ୍ଭବପର ବାଲିଆ ଧ୍ୱଂସନିରୂପିତ ସମବାୟିକାରଣ ଓ ଅସମବାୟିକାରଣ ଅପ୍ରସିଦ୍ଧ ।

विशेषघटिततया सामान्यलक्षणत्वायोगाच्च । एतत् सर्वमतिनिपुणबुद्ध्या विचार्यैव प्राचीनाचार्या विश्वनाथादुक्तिमपि यथाश्रुतार्थपरिहारेणान्यथैव व्याख्यातवन्तः । यथा—‘ननु समवायिकारणासमवायिकारणभिन्नत्वे सति कारणत्वस्य निमित्तकारणलक्षणत्वे पटनिमित्तकारणे तुरीतन्तुसंयोगे अठ्याप्तिः, तस्य तुरीपटसंयोगासमवायिकारणत्वेन तद्भिन्नत्वविरहात् । न च तत्कार्यसमवायिकारणासमवायिकारणभिन्नत्वे सति तत्कार्यकारणत्वं तत्कार्यं प्रति निमित्तकारणत्वमिति विशिष्यैव लक्षणं वक्तव्यम्, तथा च तुरीतन्तुसंयोगस्य पटसमवायिकारणासमवायिकारणयोर्भिन्नत्वेन न तत्र पटनिमित्तकारणत्वानुपपत्तिरिति वाच्यम्, तथा सति ध्वंसं प्रति निमित्तकारणे प्रतियोग्यादावठ्याप्तेः । तस्य समवायिकारणासमवायिकारणयोरप्रसिद्धेरित्याशङ्कानिराकुस्ते ‘अत्रेदं’ मित्यादिना (अत्रेदं बोध्यम् समवायिकारणत्वासमवायिकारणत्वभिन्नकारणत्वमेव निमित्तकारणत्वमित्यन्तेन) । ‘समवायिकारणत्वं समवायसम्बन्धा-

अनुवाद

आरंभ दोष এই যে উক্তরূপ লক্ষণ তত্ত্বকার্যবিশেষঘটিত হওয়ায় সামান্যলক্ষণ হইতে পারে না ।

প্রাচীন আচার্যগণ অতি তীক্ষ্ণ বুদ্ধির সাহায্যে ঐ সকল বিষয় বিচার করিয়াই বিশ্বনাথ প্রভৃতির উক্তিকেও যথাশ্রুত অর্থ পরিহারপূর্বক অগ্ররূপেই ব্যাখ্যা করিয়াছেন । যথা ভাষাপরিচ্ছেদগ্রন্থে স্বকৃত রামকৃষ্ণীয়টীকায় রামকৃষ্ণ বলেন, প্রশ্ন এই যে—যদি সমবায়িকারণ ও অসমবায়িকারণসামান্য হইতে ভিন্ন কারণই নিমিত্তকারণ এইরূপ নিমিত্তকারণের সামান্য লক্ষণ হয় তবে পটরূপ কার্যের নিমিত্তকারণ তুরীতন্তুসংযোগে অব্যাপ্তি দোষ ঘটে, কারণ উহা তুরীপটসংযোগরূপ কার্যের অসমবায়িকারণ বলিয়া উহাতে প্রকৃত লক্ষণঘটক অসমবায়িকারণভিন্নরূপ বিশেষণ নাই । ইহাও বলা যায় না যে, প্রকৃত কার্যের সমবায়িকারণ ও প্রকৃত কার্যের অসমবায়িকারণ হইতে ভিন্ন এমন প্রকৃত কার্যের কারণ প্রকৃত কার্যের নিমিত্তকারণ এইরূপ বিশেষ করিয়া লক্ষণ বলা যাইবে । তাহাতে তুরীতন্তুসংযোগ পটের সমবায়িকারণও অসমবায়িকারণ হইতে ভিন্ন হওয়া উহাতে পটের প্রতি নিমিত্তকারণের অনুপপত্তি হয় না । কারণ ঐরূপ বলিলে ধ্বংসরূপ প্রতি নিমিত্তকারণীভূত প্রতিযোগাদিতে অব্যাপ্তি হয় । কারণ ঐ ধ্বংসরূপ কার্যের সমবায়িকারণ ও অসমবায়িকারণ অপ্রসিদ্ধ । এই আশঙ্কা (ভাষাপরিচ্ছেদ গ্রন্থে দিনকরীয়টীকাকার) ‘অত্রেদং বোধ্যম্’ ইত্যাদি

वच्छिन्नकार्यतानिरूपिततादात्म्यसम्बन्धावच्छिन्नकारणत्वम्, असमवायिकारणत्वञ्च समवायसम्बन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपित - निरुक्तान्यतरसम्बन्धावच्छिन्नकारणत्वमिति बोध्यम्' इति रामरुद्रीयठ्याख्यानकृतः । अन्येऽपि बहव एवाचार्यास्तथैव व्याख्यानं कृतवन्तः । ध्वंसतात्मकार्यस्थले ध्वंसनिप्रकार्यतायाः समवायसम्बन्धावच्छिन्नत्वाभावात् तन्निरूपितकारणतायाः समवायसम्बन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपितकारणतात्मक-समवायिकारणत्व-समवायसम्बन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपित - कारणतात्मकासमवायि-कारणत्वयोर्भेदवत्त्वस्यावश्यम्भावात् सर्वत्र लक्षणसमन्वयः । सर्वमन्यत् स्वयमनु-सन्धेयम् ।

अभूत्वाद

ग्रन्थद्वारा निरास करितेहेन । (ए समग्र ग्रन्थांशेर अर्थ यथा—'एथाने एहे वृषिते हहेवे से समवायिकारणइ ओ असमवायिकारणइ एहे छुई कारणइ हहेते भिन्न कारणइहे निमित्तकारणइ) समवायसम्बन्धावच्छिन्न कार्यतानिरूपित तादात्म्य-सम्बन्धावच्छिन्न कारणइ समवायिकारणइ, एवं समवायसम्बन्धावच्छिन्न कार्यतानिरूपित समवाय ओ असमवायिसमवेतइ एतदन्तरसम्बन्धावच्छिन्न कारणइ असमवायिकारणइ' । अपरापर बहू आचार्यओ ए रूपाहे व्याख्या करियाहेन ।

ध्वंसरूप कार्यस्थले ध्वंसनिष्ठ कार्यता समवायसम्बन्धावच्छिन्न हय ना बलिया तन्निरूपित कारणताय समवायसम्बन्धावच्छिन्न कार्यतानिरूपित कारणताअक समवायि-कारणइ ओ समवायसम्बन्धावच्छिन्नकार्यतानिरूपित कारणताअक असमवायिकारणत्वेर भेदवत् अवशुभ्तावी बलिया सर्वत्र लक्षण समवय । अग्न सकल विषय स्वयं अभूसक्येन ।

एतन्मात्रं समासेन परिशिष्टं समाहृतम् ।

तर्काचार्याभिधानेन श्रीकालीपदशर्मणा ॥

समाप्तमिदं परिशिष्टम् ।

A SHORT LIFE
OF
MAHĀMAHOPĀDHYĀYA MAHEŚA. CHANDRA
NYĀYARATNA, C I. E.

MAHEŚA CHANDRA was born on the 22nd February, 1836, at the Village of Nārāt in the district of Howrah in Bengal. He belongs to the Bhaṭṭāchāryya family of Nārāt which has long been distinguished for the zealous cultivation of Sanskrit learning, and the number of learned Pandit it has produced. His father Harinārāyaṇa Tarkasiddhānta and his two uncles Guruprasād Tarkapañcānana and Ṭhākurdāsa Chūḍāmaṇi were eminent Pandits.

MAHEŚA CHANDRA'S first Sanskrit education began at the age of nine, at home, where he was taught his grammar (the Saṁkshiptasāra), and was made to commit to memory his Abhidhāna (the Amara-Kosha) by a Pandit employed to teach him and other young lads of the family. As Maheśa Chandra's aptitude at learning the Kosha by heart was but small, his teacher pronounced him an unpromising lad. When about twelve years of age, he left home for the village of Rasikganja in the Midnapur district, to receive his teaching in Sanskrit Grammar under Pandit Ṭhākurdāsa Chūḍāmaṇi, a famous grammarian. The instruction received here was, according to the custom of the country, gratuitous, the pupils being lodged and boarded, at the pandit's expense, at his own house. Maheśa Chandra's progress now was marked, and he became the favourite pupil of his teacher. The pupil had an occasion, too, for showing his devotion to the teacher. The Pandit's family came to be smitten with the small-pox, and Maheśa chandra and some of his fellow pupils were assiduous in their attentions to the sufferers all through the period of their sufferings.

A Pandit, who was a Professor of Logic, once visited Maheśa Chandra's teacher. The visitor was so much struck by Maheśa Chandra's intelligence and face and features that he observed that Maheśa Chandra was marked out by nature to be a logician.

MAHEŚA CHANDRA'S next move was to Calcutta in 1852, where it was intended, he should pursue his Sanskrit studies in the Government Sanskrit College there. The elementary course of Sanskrit studies that it was necessary at the outset to take up in the College did not, however, suit him. So instead of pursuing his studies in

the College, he studied special subjects with eminent specialists ; first of all, Nyāya with his uncle, Ṭhākurdāsa Chūḍāmāṇi and Smṛiti partly with his father and partly with his kinsman Durgādāsa Tarkavācaspati, and subsequently the same subjects and others with some of the professors of the College at their homes, the instruction received being gratuitous. It was thus that he studied Nyāya with the very eminent Pandit Jaynārāyaṇa Tarkapañcānana, rhetoric and other subjects with certain other professors of the College. Between Pandit Jaynārāyaṇa and his pupil Maheśa Chandra, there grew up a strong feeling of mutual regard and affection. Jaynārāyaṇa loved Maheśa Chandra with the affection of a father and Maheśa Chandra fully responded to the feeling. To the end of Jaynārāyaṇa's life, Maheśa Chandra was as a son to him.

His next tutor was a Pāñjābī ascetic, then in Calcutta, Paramahansa Jyotisvarūpa, whose intellect was of the finest and whose learning was most profound. With him he read the Vedānta and the Khandana Philosophy of Śrīharṣa, which bears some kinship to the positive Philosophy of Comte, and which, though not unknown in Bengal was nowhere studied in the province. He next studied Astrology with the learned Pandit Kālinātha Tarkaratna, who was an Astrologer by caste. This was a departure from orthodoxy ; for no good Brāhmaṇa would ever learn from one belonging to the Astrologer caste.

Banaras was the place where Maheśa Chandra went through his final Course of studies under tutors. He began his studies there in 1861, and studied the Vedas (Upanishad) and the Pātañjala and Mīmāṃsā Darśana. Foremost among his tutors there was Daṇḍī Viśuddhānanda Svāmī, now the head of the Daṇḍī's of the place and the most learned scholar among them. Maheśa Chandra was a favourite pupil of the Daṇḍī, who, though an ascetic, still regards Maheśa Chandra with deep personal affection. At Banaras he became acquainted with the well-known Sanskrit scholar, Mr. Griffith, the Principal of the College there. Mr. Griffith gave him a highly complimentary certificate.

On his return to Calcutta from Banaras, in 1863, he setup a Chatuspāthī (Tol) for imparting gratuitous instruction, under the patronage of Mahārājā Kamalkrishna, grandson of Rājā Navakrishna of historic fame. Mahārājā Kamalkrishna took a lively interest in Maheśa Chandra's welfare since he first came to

know him as a boy. Maheśa Chandra set' up his Chatuspāthī with very good credentials; for he had acquired fame as a pandit in several disputations with pandits of established reputation.

In 1864, he was appointed to an Assistant Professorship in the Government Sanskrit College in Calcutta on the recommendation of Prof. E. B. Cowell, who was then Principal of the College, and who knew of Maheśa Chandra's scholarship, having himself studied Hindu Philosophy with him. On receiving his appointment in the College, he began to learn English. From Assistant Professor he came to be a Professor of Rhetoric, of Hindu Philosophy and of Hindu Law in the College. In 1876 he was promoted to the Higher Bengal Educational Service, being the first and yet the only Pandit admitted to this class of appointments. In 1877 he was appointed to the Principalship of the College, an office which he still holds.

He is a Member of several learned bodies in India, namely, the Asiatic Society of Bengal, the Indian Association for the Cultivation of Science, the Calcutta University, the Board of Examiners, the Central Text Book Committee of Bengal, the Behar Sanskrit Samāj and the Anthropological Society of Bombay, and he has lately been elected a Foreign Member of the Hungarian Academy of Sciences at Buda Pest. He is also a Joint-Secretary of the Hindu Hostel Committee, a member of Bethune (Girls') College Committee, and a visitor of the Government Engineering College at Sibpur in the neighbourhood of Calcutta.

During the tenure of his principalship Maheśa Chandra has taken the the initiative in institution, by the Government of Bengal, of an examination, called the Sanskrit Title Examination, for the conferment of titles on meritorious students of special departments of Sanskrit learning. To this examination are admitted students from indigenous institutions (Called Chatuspāthīs or Tols) as well as from the special classes that have been organised in connection with the Sanskrit College. The Title Examination has been the means of stimulating in some measure, all over Bengal, the rather waning zeal for the cultivation of Sanskrit learning. Rewards are given by Government to teachers whose pupils succeed well at the examinations, and a number of private endowments and donations for award of rewards and scholarships to meritorious candidates have come forward. The

example of the Sanskrit Title Examination has led to the institution at Dacca and other places of Samāja which hold examinations similar to the Sanskrit Title Examination.

He convinced the Viceroy Lord Dufferin, in 1887, of the desirableness of Government conferring some mark of distinction upon native gentlemen distinguished for Oriental learning and the result was the creation of the titles of Mahāmahopādhyāya and Shams-ul-Ulama, the one intended for eminent Pandits and the other for eminent Maulavis.

Government has honoured Maheśa Chandra by investing him with the Companionship of the order of the Indian Empire in 1881, and with the literary title of Mahāmahopādhyāya in 1887, when the title was first created. In respect of literary work, he has edited with copious notes, the Kāvya Prakāśa, and under the patronage of the Asiatic Society of Bengal, the Mīmāṃsā Darśana and the Black Yajurveda. He has written also several pamphlets, such as Remarks of Dayānanda Sarasvatī's Veda-Bhāshya, Tulasi-dhāraṇa Mīmāṃsā. The Authorship of Mrichchhakaṭika, Lupta Samavatsara, etc.

In respect of works of practical beneficence, he has done a good deal, by pecuniary help and otherwise, in furtherance of famine relief, the promotion of education, and the opening out of means of communication. Relief to sufferers from famine in 1866 was his first act of beneficence. In the next year followed his co-operation towards the relief of sufferers from a destructive cyclone. To the Science Association of Calcutta he made a handsome donation in 1870. He maintains a Secondary School (A High Anglo-Sanskrit School) at his native village, and he has not only greatly improved the roads in and near about this village, but has ever taken a leading part in the opening out of good roads and tramways in his native Districts.

In matters of public interest generally, he has always taken a lively interest, and upon everything that he has had to put his hand to, he has brought to bear a keen and versatile intelligence, and an abounding energy and strength of will.

A FRIEND OF MAHEŚA CHĀNDRA

November 7, 1889

BRIEF NOTES ON THE MODERN NYĀYA SYSTEM OF PHILOSOPHY AND ITS TECHNICAL TERMS

The term Nyāya is composed of नि (with certainty) इ or अय (to go) and अ (by which), and means literally the method of coming with certainty (to a conclusion). As used in Hindu Philosophy it means the syllogism. Gotama is the earliest writer who treats of the syllogism ; and his work, the Gautama-Sūtra (aphorisms of Gotama), and those of writers who discuss philosophical questions according to his method, whether they discuss the syllogism or not, make up the Nyāya system of philosophy.

Nyāya philosophy may be divided into ancient and modern. Ancient Nyāya treats not only of the syllogism; but discusses all sorts of questions, physical and metaphysical, applying, where necessary, the syllogistic method. Modern Nyāya, as regards the subjects of discussion, makes no departure from the ancient. Rather, it restricts itself to fewer subjects ; but those it discusses, it discusses with a nicety and a minute precision unknown to ancient Nyāya. It lays particular stress on a strict definition of terms, and it aims at ascertaining precisely even the meanings of expressions in common use and so intelligible to all. For example, Gotama, in putting forth his aphorism, साध्यनिर्देशः प्रतिज्ञा (I. 1-2-3) does not think it necessary that he should attempt any elucidation of the meaning of the term प्रतिज्ञा । His earlier commentators too, Pakṣila Svāmin and others, make no such attempt. Gaṅgeśa Upādhyāya, the founder of the modern school of Nyāya, enters upon a lengthy discussion about the meaning of प्रतिज्ञा, remarking that साध्यनिर्देश is inadequate as a characteristic of प्रतिज्ञा, for साध्यनिर्देश might be understood as simply meaning,—naming the साध्य । He notices also other points. He puts forth the following as the characteristic of प्रतिज्ञा—

उद्देश्यानुमितिहेतुलिङ्गपरामर्शप्रयोजकवाक्यार्थज्ञानजनकत्वे सति उद्देश्यानुमित्यन्यूनानतिरिक्त-
विषयकशाब्दज्ञानजनकं वाक्यं प्रतिज्ञा ।

Raghunātha Śiromaṇi improves upon the above thus :-

प्रकृतन्यायावयवत्वे सति प्रकृतानुमितिपक्षविशेष्यक-प्रकृतानुमितिसाध्यप्रकारकप्रकृतानुमिति-
पक्षविशेष्यतानिरूपितप्रकृतसाध्यप्रकारताविलक्षणविषयताशून्यशाब्दज्ञानजनकं वाक्यं प्रतिज्ञा ।

Then follows Gadādhara, who discusses the question at greater length than his predecessors, bringing out several nice points, and comes at last to the following conclusion :-

“पक्षतावच्छेदकावच्छिन्नविशेष्यतानिरूपितसाध्यतावच्छेदकसम्बन्धावच्छिन्नसाध्यतावच्छेदकावच्छिन्नप्रकारताकानुमितिप्रयोजकन्यायावयवत्वे सति पक्षतावच्छेदकावच्छिन्नविशेष्यतानिरूपित साध्यतावच्छेदकसम्बन्धावच्छिन्नसाध्यतावच्छेदकावच्छिन्नप्रकारताकपक्षतावच्छेदकावच्छिन्नविशेष्यतानिरूपितसाध्यतावच्छेदकसम्बन्धावच्छिन्नसाध्यतावच्छेदकावच्छिन्नप्रकारताशालिनिश्चयत्वावच्छिन्नानिवर्त्यसंशयनिवर्तकतावच्छेदकविषयताशून्यशाब्दज्ञानजनकं वाक्यं प्रतिज्ञा” ।

An old Nyāya work lays down अव्यभिचरितत्व or अविनाभाव (invariable connection) as the characteristic attribute of व्याप्ति ।

Gaṅgeśa Upādhyāya thinks this characterisation insufficient, and so he delivers himself as follows :-

“प्रतियोग्यसमानाधिकरणयत्समानाधिकरणात्यन्ताभावाप्रतियोगितावच्छेदकावच्छिन्नं यन्न भवति तेन समं तस्य सामानाधिकरणं व्याप्तिः” ।

Raghunātha Śiromaṇi improves upon Gaṅgeśa's elucidation thus :-

“निरुक्तप्रतियोग्यनधिकरणहेतुमन्निष्ठाभावप्रतियोगितासामान्ये यत्सम्बन्धावच्छिन्नत्व - यद्दर्मावच्छिन्नत्वोभयाभावस्तेन सम्बन्धेन तद्दर्मावच्छिन्नस्य व्यापकत्वं व्यापकसामानाधिकरण्यं व्याप्तिः” ।

He is followed by Bhavānanda, Mathurānātha, Jagadīśa and Gadādhara, each with some improvement of his own. Jagadīśa's conclusion is as follows :-

“स्वावच्छेदकताघटकसम्बन्धेन यादृशप्रतियोगितावच्छेदकतावच्छेदकावच्छिन्नानधिकरणं हेत्वधिकरणं तादृशप्रतियोगितासामान्ये यत्सम्बन्धावच्छिन्नावच्छेदकताकत्व-यद्दर्मावच्छिन्नावच्छेदकताकत्वोभयोभावस्तेन सम्बन्धेन तद्दर्मावच्छिन्नसामानाधिकरण्यं व्याप्तिः” ।

A hair-splitting subtlety in the discussion of meanings of terms is, thus, the distinguishing characteristic of modern Nyāya. Poverty of matter is its great drawback. Notwithstanding this drawback, however, it is an excellent training for the intellect, which, under its discipline, acquires a power of precise thinking that is beyond all price. Without a study of modern Nyāya it is impossible, again, to thoroughly understand certain Sanskrit works on Philosophy, Law, Rhetoric and even Grammar ; for example, the Chitsukhī, a commentary by Chitsukhācāryya on Nyāyamakaranda (a treatise on the Vedānta Philosophy by Ānandabodha), the Dāyabhāgaprabodhini, a commentary by Śrikrṣṇa Tarkālaṅkāra on Dāyabhāga (a treatise on the Hindu Law of Inheritance), the Kāvya prakāśadarśī, a commentary by

Maheśvara Nyāyālaṅkāra on Kāvya prakāśa (a work on Rhetoric), and Paribhāṣenduśekhara and Mañjuṣā (works on Grammar) by Nāgeśa Bhaṭṭa.

The Sūtras of Gotama, the Bhāṣya of Pakṣila Svāmin, the Vārtika of Udyotakara Ācāryya, the Tātparyya-tīkā of Vācaspati Miśra, the Tātparyya-tīkā-pariśuddhi of Udayana Ācāryya fall under the head of ancient Nyāya. The works on Vaiśeṣika philosophy with the exception of a few, such as Muktāvalī, may also be included under the same head. All the works on Nyāya from Gaṅgeśa's, who lived probably in the 14th century, down to Gadādhara's, who lived in the latter end of the 17th century, come under the head of modern Nyāya.

Gaṅgeśa Upādhyāya was a native of Mithilā (north-eastern Behar). He founded the modern school of Nyāya. His great work is the Tattva-Cintāmaṇi of which the subject is प्रमाण (proof), one of the sixteen categories laid down by Gotama in his Sūtras. The system introduced by him received further development at the hands of his disciples, among whom was his own son Vardhamāna Upādhyāya, up to the time of Pakṣadhara Miśra, who flourished in the middle of the 15th century. He was the writer of a commentary called Āloka on Gaṅgeśa's Tattva-Cintāmaṇi. Down to the time of Pakṣadhara the study of modern Nyāya was almost exclusively confined to Mithilā, which became the resort of pupils from all parts of India. The literary activity of the Mithilā school began to decline after the time of Pakṣadhara, whose work called Āloka is the last standard work on modern Nyāya. The school, however, continued to flourish, and it is not yet extinct in Mithilā. It may be noticed here incidentally that the works of Gaṅgeśa and his followers effected a revolution in the study of Nyāya and completely superseded the ancient Nyāya works, such as the Bhāṣya, the Vārtika etc. so much so that very few pandits of the present day possess even copies of these works.

From Mithilā the study of modern Nyāya spread to Navadvīpa (Nadiyā, the same as Nuddea), and the students who had studied the subject in Mithilā began to teach it to their pupils in the latter place. The name of the Pandit who first introduced the study of modern Nyāya into Navadvīpa can not be ascertained Rāmabhadra Siddhānta-vāgīśa is the earliest Nadiyā writer on Nyāya of whom we have no certain knowledge. He wrote a commentary on the Kusumāñjali of Udayana Ācāryya. The image of the goddess Kālī, known as "Poḍā-

Mā" (burnt mother) in consequence of its having been burnt once and to which offerings are made by students on the eve of their departure from Navadvīpa after the completion of their studies there, is said to have been set up for worship by Rāmabhadra. After Rāmabhadra came Bāsudeva Sārvabhauma. He was the writer of a work on Nyāya which is now missing but is referred to in other works on Nyāya. Raghunātha Śiromaṇi, the writer of the celebrated 'Dīdhiti' which, though calling itself a commentary on the chapters on Anumāna (inference) in the Tattva-Cintāmaṇi, contains a great deal of valuable original matter, was a pupil of Bāsudeva Sārvabhauma, and according to tradition, a contemporary of Caitanya, the celebrated Vaiṣṇava reformer. In his hands the system of Gaṅgeśa received its fullest development, and from his time the fame of the Nadiyā school began to increase until at last the Mithilā's school was completely thrown into the shade, yielding thus to its rival the place which it formerly occupied. The Naiyāyikas of Nadiyā have ever since maintained this position—a position recognised by Pandits all over India. After Raghunātha came in succession Bhavānanda Siddhāntavāgiśa, Mathurānātha Tarkavāgiśa, Jagadiśa Tarkālaṅkāra and Gadādhara Bhattāchāryya. The descendants of the last have been distinguished Naiyāyikas, and the greatest living Professor of Nyāya at Nadiyā, Mahāmahopādhyāya Bhuvana Mohana Vidyāratna, is the sixth in descent from Gadādhara. Another Bengali Naiyāyika, Kṛṣṇadāsa Sārvabhauma, but whether of Nadiyā or not is not known, wrote a commentary on the 'Dīdhiti', named the 'Dīdhiti Prasāriṇī' of which a MS. copy written in Śaṃvat 1672, corresponding to the year 1615 of the Christian era, exists in the Government Sanskrit College in Calcutta.

All these Nadiyā writers wrote commentaries on the 'Dīdhiti', Mathurānātha writing a full commentary on the Chintāmaṇi besides, and they enlarged the technical terminology of modern Nyāya. To give an example, the terms द्वि and द्वित्वत् both imply duality, but while the former can never be predicated of a single individual, the latter can. We cannot say, 'अयं द्वौ', but can say "अयं द्वित्ववान्" so that द्वौ and द्वित्ववान् cannot have the same meaning. A distinction between the two meanings is made thus : The idea of duality, as expressed by द्वि, requires for its completion (पर्याप्ति) an aggregate of two objects. Therefore द्वि cannot be predicated of a single object अयं। But the idea of duality, as expressed by द्वित्ववान् and meaning, 'belonging to an aggregate of two', and therefore, not requiring for its completion,

the aggregate of two objects but requiring only one of them, can be predicated of a single object अर्थं । The former class of predication is based on what is called पर्याप्तिसम्बन्ध (relation of completion), and the latter on समवायसम्बन्ध (ordinary relation between object and attribute) ।

The technicalities of modern Nyāya have hitherto repelled students of Sanskrit from its study. The immemorial practice has been for Naiyāyikas to explain verbally to their pupils the meaning of each term as it turns up in the course of their teaching, and the explanations are after certain set formulæ. A book called the Nyūyakoṣa was brought out in Bombay by Bhimāchārya Jhalakikar in 1875, and this book is a Dictionary of the Technical terms used in Nyāya. The explanations it gives are, however, not full enough, and the work itself has not yet come to be generally known. I propose, therefore, in this paper to explain some of these technicalities, and this in simple Sanskrit, as I cannot hope to be able to make matters equally clear through the medium of English. My method of interpretation is not the orthodox one usually followed by Pandits, which I have thought proper to abandon as it is not one calculated to make matters quite intelligible, I have had very little time to spare for writing this paper, Dr. Leitner's request to me for a paper having come to me only on the 30th June last. With more time at my disposal I would have made my paper fuller. I have not been able even to look over the proof-sheets carefully, owing to the serious and, as it has now proved, fatal illness of my eminent and revered friends Dr. Rajendralāla Mitra and Pandit Iswara Chandra Vidyāsāgara.

*

*

*

*

CALCUTTA

Dated the 1st August,
1891.

MAHEŚACHANDRA NYAYARATNA.

[Note : I have just learnt from an eminent Pandit of Navadvīpa that Rāmabhadra Siddhāntabāgiśa, the Commentator on *Kusumāñjali* was not the person who set up the Image of *Poṣāmā* alluded to in p. 4 (5), but that it was done by another person bearing the same name. There is no time now to ascertain the truth of the matter.]

নব্যশাস্ত্রদর্শন ও তাহার পরিভাষাবিষয়ে সংক্ষিপ্ত বিবৃতি

শ্রায়—এই পদটি নিশ্চয়ার্থক 'নি' এই উপসর্গ পূর্বক গমনার্থক 'ই' ধাতু বা 'অয়' ধাতুর উত্তর করণবাচ্যে 'অ' প্রত্যয়ের দ্বারা নিষ্পন্ন হইয়াছে, এবং ইহা নিশ্চিতরূপে (কোনও সিদ্ধান্তে) উপনীত হইবার প্রণালীকে বুঝাইয়া থাকে। হিন্দুদর্শনে এই শ্রায়-পদটি অল্পমিতির অবয়ব সমূহকে বুঝাইয়া থাকে। গৌতমই প্রাচীনতম গ্রন্থকার যিনি এই শ্রায় বা অবয়ব সমূহের আলোচনা করিয়াছেন। তাঁহার রচিত গৌতমসূত্র, এবং যে সকল গ্রন্থকারগণ দার্শনিক বিষয় সকল তাঁহার প্রদর্শিত প্রণালীতে আলোচনা করিয়াছেন তাঁহাদের গ্রন্থ সকলই শ্রায়দর্শন নামে পরিচিত।

শ্রায়দর্শন প্রাচীন ও নব্য এই দুই ভাগে বিভক্ত। প্রাচীন শ্রায় কেবলমাত্র শ্রায়াবয়বের আলোচনাই করেন নাই, সর্বপ্রকার দার্শনিক ও প্রাকৃতিক সমস্যাও আবশ্যিকমত শ্রায় প্রয়োগের দ্বারা আলোচনা করিয়াছেন। নব্যশ্রায়ও আলোচ্য বিষয় সম্পর্কে প্রাচীনের সহিত অবিরুদ্ধ; তবে নব্যশ্রায় তাহার আলোচনাকে ন্যূনসংখ্যক বিষয়ে সীমিত করিয়াছে; কিন্তু যেসকল বিষয়ে আলোচনা করিয়াছে তাহা একরূপ নিপুণতা ও সূক্ষ্ম যথাযথতার সহিত করিয়াছে, যাহা প্রাচীন শ্রায়ে অজ্ঞাত। নব্যশ্রায় পদার্থ সকলের নির্দোষ লক্ষণ নির্ণয়ের উপর বিশেষ জোর দিয়াছে, এবং যে সকল পদ সর্বদা ব্যবহৃত ও অনায়াসবোধ্য হইয়া থাকে তাহাদেরও সম্যক অর্থ নির্ধারণে ব্যাপ্ত হইয়াছে। দৃষ্টান্তরূপে বলা যাইতে পারে যে, 'সাধানির্দেশঃ প্রতিজ্ঞা' (১.১-২-৩) এই শ্রায়সূত্রে গৌতম প্রতিজ্ঞা-শব্দের আর অধিক ব্যাখ্যা প্রয়োজন বোধ করেন নাই। পঞ্চিলস্বামী ও তাঁহার অন্ত্য প্রাচীন টীকাকারগণও ঐরূপ কোনও ব্যাখ্যানের চেষ্টা করেন নাই। কিন্তু নব্যশ্রায়ের প্রতিষ্ঠাতা গঙ্গেশোপাধ্যায় 'প্রতিজ্ঞা' শব্দের অর্থ বিষয়ে বিস্তৃত আলোচনায় ব্যাপ্ত হইয়াছেন। তিনি মন্তব্য করিয়াছেন যে 'সাধানির্দেশ' এইটুকুমাত্র প্রতিজ্ঞার নির্দোষ লক্ষণ হইতে পারে না; কারণ 'সাধানির্দেশ' বলিতে কেবলমাত্র একটি সাধের নামোল্লেখমাত্র বুঝাইতে পারে। অন্ত্য বিষয়ের দিকেও লক্ষ্য রাখিয়া তিনি 'প্রতিজ্ঞা'র নিম্নলিখিত লক্ষণ নির্ধারণ করিয়াছেন—
'উদ্দেশ্যাহুমিতি.....প্রতিজ্ঞা।'

রঘুনাথ শিরোমণি ইহার উপরেও (লক্ষণের) উন্নতি সাধন করিয়া বলিয়াছেন—

'প্রকৃতশ্রায়াবয়বস্বৈ সতি.....প্রতিজ্ঞা।'

পরবর্তীকালে গদাধর পূর্ববর্তীগণ অপেক্ষা অধিকতর বিস্তৃতরূপে ঐ প্রশ্নের আলোচনা করিয়া কয়েকটি সূক্ষ্ম বিষয় আবিষ্কার করিয়া নিম্নলিখিত সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন—
'পক্ষতাবচ্ছেদকবচ্ছিন্ন.....প্রতিজ্ঞা।'

একখানি প্রাচীন গ্রন্থের গ্রন্থ 'অব্যভিচারিতত্ত্ব' বা 'অবিনাভাবকে'ই ব্যাপ্তির লক্ষণ বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন। গঙ্গেশোপাধ্যায় এই লক্ষণকে পর্যাপ্ত নহে বিবেচনা করিয়া নিম্নলিখিতরূপে স্বীয়মত প্রকাশ করিয়াছেন—'প্রতিযোগ্যসম্বাদিকরণ...ব্যাপ্তিঃ'।

রঘুনাথ শিরোমণি গঙ্গেশের পরিষ্কারেরও উন্নতি সাধন করিয়া বলিলেন—'নিরুক্ত প্রতিযোগ্যনধিকরণ ব্যাপ্তিঃ'।

এইরূপে প্রত্যেক পদের অর্থের স্বক্সতম বিচার ও আলোচনাই নব্যগ্রন্থের বৈশিষ্ট্য। বিষয়বস্তুর অন্তত ইহার ক্রটি। এই ক্রটিগ্ৰেও ইহা বুদ্ধিবৃত্তির শ্রেষ্ঠ শিক্ষা যাহার অভ্যাসের দ্বারা বুদ্ধি যথায়থ চিন্তা করিবার অমূল্য শক্তিসাধ করে। নব্যগ্রন্থ অধ্যয়ন ব্যতিরেকে দর্শন, স্মৃতি, অলঙ্কার, এমনকি ব্যাকরণেরও সংস্কৃতে রচিত কতকগুলি গ্রন্থের অর্থ সম্যগ্রূপে অবধারণ করা অসম্ভব। দৃষ্টান্ত-স্বরূপ আনন্দবোধকৃত বেদান্তদর্শনের গ্রন্থ গ্রায়-মকরন্দের চিংস্বখাচার্যকৃত টীকা 'চিংস্বখী', হিন্দুর উত্তরাধিকারবিষয়ক স্মৃতিগ্রন্থ দায়ভাগের শ্রীকৃষ্ণতর্কালঙ্কারকৃত টীকা 'দায়ভাগপ্রবোধিনী,' অলঙ্কারশাস্ত্রের গ্রন্থ কাব্যপ্রকাশের মহেশ্বর-গ্রন্থালঙ্কারকৃত টীকা 'কাব্যপ্রকাশদর্শ', এবং নাগেশভট্টকৃত 'পরিভাষেন্দুশেখর' ও 'মঞ্জু' নামক ব্যাকরণ গ্রন্থ।

গোতমের গ্রন্থস্বত্র, পক্ষিলস্বামীর ভাষ্য, উত্তোতকরাচার্যের বার্তিক, বাচস্পতি মিশ্রের তাৎপর্যটীকা, উদয়নাচার্যের তাৎপর্যটীকা-পরিভুক্তি প্রাচীনগ্রন্থের অন্তর্ভুক্ত। মুক্তাবলী প্রভৃতি স্বল্পসংখ্যক গ্রন্থব্যতিরেকে বৈশেষিকদর্শনের সকল গ্রন্থই এই শ্রেণীভুক্ত করা যাইতে পারে। আনুমানিক চতুর্দশ শতাব্দীতে আবির্ভূত গঙ্গেশোপাধ্যায় হইতে আরম্ভ করিয়া—সপ্তদশ শতাব্দীর অন্তর্ভাগে জীবিত গদাধর পর্যন্ত রচিত গ্রন্থের সকল গ্রন্থ নব্যগ্রন্থের অন্তর্ভুক্ত।

গঙ্গেশোপাধ্যায় উত্তর-পূর্ব-বিহারের মিথিলার অধিবাসী ছিলেন। তিনিই নব্যগ্রন্থ সম্প্রদায়ের প্রতিষ্ঠাতা। তাঁহার বিরাজিত গ্রন্থ 'তত্ত্ব-চিন্তামণি',—যাহাতে গোতমস্বত্রে প্রতিপাদিত ষোড়শপদার্থের অগ্রতম প্রমাণপদার্থ-বিষয়রূপে গৃহীত হইয়াছে। তিনি যে ধারা প্রবর্তন করিয়াছিলেন তাহা তাঁহার শিষ্যগণের হস্তে পঞ্চদশশতাব্দীর পক্ষধর মিশ্র পর্যন্ত অধিকতর পরিবর্ধিত হইয়াছিল। ইহাদের মধ্যে তাঁহার পুত্র বর্ধমানোপাধ্যায়ও ছিলেন। পক্ষধর মিশ্র গঙ্গেশের 'তত্ত্বচিন্তামণির' 'আলোক'-নামক টীকা রচনা করিয়াছিলেন। পক্ষধরের সময় পর্যন্ত নব্যগ্রন্থের আলোচনা মিথিলাতেই সীমাবদ্ধ ছিল, এবং তথায় সর্বভারতের ছাত্রগণের সমাবেশ ঘটিয়াছিল। মিথিলার এই সম্প্রদায়ের বিচ্ছিন্নতা পক্ষধর মিশ্রের উত্তর-বর্তিকাল হইতেই ক্রমশঃ অবনতির দিকে চলিল। পক্ষধর মিশ্রের 'আলোক'ই নব্যগ্রন্থে এই সম্প্রদায়ের শেষ আদর্শ গ্রন্থ। তথাপি মিথিলায় নব্যগ্রন্থের আলোচনা চলিতে লাগিল, এবং ইদানীংও বিলুপ্ত হইয় নাই। প্রসঙ্গক্রমে বলা যাইতে পারে যে, গঙ্গেশ ও তাঁহার শিষ্যগণের গ্রন্থসমূহ গ্রন্থের অধ্যয়নে সম্পূর্ণ বিপ্লব আনয়ন করিল, এবং ভাষ্য, বার্তিক প্রভৃতি

প্রাচীনজ্ঞায়ের গ্রন্থসমূহের স্থান এরূপভাবে অধিকার করিয়া বসিল যে ইদানীন্তন পণ্ডিতগণের নিকট প্রাচীনজ্ঞায়ের গ্রন্থও খুব কমই পাওয়া যায়।

মিথিলা হইতে নব্যজ্ঞায়ের আলোচনা নবদ্বীপে (নদীয়া) প্রসারিত হইল। যে সকল বিদ্যার্থীগণ মিথিলায় নব্যজ্ঞায় অধ্যয়ন করিয়াছিলেন তাহারা হই নবদ্বীপে অশিষ্যগণকে নব্যজ্ঞায় শিক্ষা দিতে লাগিলেন। যিনি সর্বপ্রথমে নবদ্বীপে নব্যজ্ঞায়ের অধ্যাপনা আরম্ভ করিয়াছিলেন সেই পণ্ডিতপ্রবরের নাম নির্ণীত হয় নাই। তবে নবদ্বীপের প্রথম জ্ঞায়গ্রন্থকার শ্রীরামভদ্রসিন্ধাস্তবাসীশের সম্পর্কে আমরা নিশ্চিতরূপে কিছু জানি। তিনি উদয়নাচার্যের 'কুহুমাঙ্গলির' একটি টীকা রচনা করিয়াছিলেন। 'পোড়া মা' (বিদগ্ধজননী) নামক কালীমূর্তি নবদ্বীপে রামভদ্র কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। কোনও সময়ে একবার অগ্নিদগ্ধ হওয়াতেই জননীর ঐরূপ নাম হইয়াছিল। নবদ্বীপের ছাত্রগণ তাহাদের বিদ্যাশিক্ষা সমাপনান্তে নবদ্বীপ পরিত্যাগের পূর্বে এই 'পোড়ামা'র পূজা দিতেন। রামভদ্রের পরবর্তিকালে শ্রীবাসুদেব সার্বভৌমের আবির্ভাব ঘটিয়াছিল। তিনিও জ্ঞায়ের গ্রন্থ রচনা করিয়াছিলেন, যাহা অধুনা বিলুপ্ত হইলেও অজ্ঞাত জ্ঞায়ের গ্রন্থে উল্লেখিত হইয়াছে। বিখ্যাত 'দীপ্তি'র লেখক শ্রীধরনাথ শিরোমণি এই বাসুদেব সার্বভৌমের ছাত্র ছিলেন। এই 'দীপ্তি'কে যদিও তিনি তৎ-চিন্তামণির অনুমানখণ্ডের টীকা বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন, তথাপি ইহাতে অনেক মূল্যবান মৌলিক বিষয় আলোচিত হইয়াছে। প্রবাদ অনুসারে রঘুনাথ শিরোমণি বিখ্যাত বৈষ্ণব সংস্কারক (ধর্মাচার্য) শ্রীচৈতন্যদেবের সমসাময়িক ছিলেন। তাঁহার দ্বারাই গঙ্গেশের নব্যজ্ঞায় চরম পরিপূষ্টি লাভ করিল, এবং তাহার সময় হইতেই নদীয়ার নৈয়ায়িক সম্প্রদায়ের খ্যাতি ক্রমশঃ এত বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইল যে মিথিলার সম্প্রদায়কে ম্লান ও অজ্ঞাত করিয়া তুলিল।

সেই হইতেই নবদ্বীপের নৈয়ায়িকগণ তাঁহাদের সেই উচ্চ স্থান রক্ষা করিয়া আসিতেছেন, যাহা ভারতের সকল পণ্ডিতগণের স্বীকৃত। রঘুনাথের পরে যথাক্রমে ভবানন্দ সিন্ধাস্তবাসীশ, মথুরানাথ তর্কবাসীশ, জগদীশ তর্কালঙ্কার, এবং গদাধর ভট্টাচার্য আবির্ভূত হইলেন। গদাধর ভট্টাচার্যের বংশধরগণ প্রসিদ্ধ নৈয়ায়িক হইয়াছিলেন, এবং নবদ্বীপে অধুনা জীবিত শ্রেষ্ঠ নৈয়ায়িক অধ্যাপক ভুবনমোহন বিদ্যারত্ন গদাধরেরই ষষ্ঠ পুরুষ। কৃষ্ণদাস সার্বভৌম নামক অপর এতজন বাঙ্গালী নৈয়ায়িক—যিনি নবদ্বীপের ছিলেন কিনা জানা যায় না—'দীপ্তিপ্রসারিণী' নামক দীপ্তির একটি টীকা রচনা করিয়াছিলেন। ১৬৭২ সন্থতে (১০১৫) লিখিত তাহার একটি হস্ত লিখিত প্রতিলিপি কলিকাতা রাষ্ট্রীয় সংস্কৃত কলেজে বিদ্যমান।

নবদ্বীপের এই সকল গ্রন্থকারগণ দীপ্তির টীকা রচনা করিয়াছিলেন, কিন্তু মথুরানাথ 'তত্ত্বচিন্তামণি'র সম্পূর্ণ টীকা রচনা করিয়াছিলেন। তাঁহারা নব্যজ্ঞায়ের পরিভাষারও বৃদ্ধি ও উন্নতি সাধন করিয়াছিলেন। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলা হইতেছে। দ্বি এবং দ্বিৎস্বয়ং—এই দুইটি পদই দুই সংখ্যায়ুক্ত পদার্থকে বুঝায় ; প্রথমটি (দ্বি) কোনও একটি পদার্থে প্রযুক্ত হইতে পারে না,

কিন্তু দ্বিতীয়টি (দ্বিত্ববৎ) একটি পদার্থে প্রযুক্ত হইতে পারে। আমরা এইরূপ বলিতে পারি না যে—ইহা দুই (অয়ং ঘৌ), কিন্তু আমরা বলিতে পারি—ইহা দ্বিত্ববিশিষ্ট (অয়ং দ্বিত্ববান্)। সূতরাং ঘৌ এবং দ্বিত্ববান্—এই দুই পদের অর্থ তুল্য নহে। দুইটি পদের অর্থের এইরূপে পার্থক্য করা হইয়াছে—দ্বি-পদের অর্থ যে দ্বিত্ব তাহার সমাপ্তির জ্ঞান দুইটি বস্তু থাকার প্রয়োজন। অতএব ইহা (অয়ং) রূপ একটি পদার্থে দ্বি-পদের বিশেষরূপে প্রয়োগ হইতে পারে না। কিন্তু দ্বিত্ববান্ এই পদের অর্থ যে দ্বিত্ব—তাহা দুই পদার্থেই থাকিতে পারে, তাহার পর্যাপ্তির জ্ঞান উভয়কেই থাকিতে হয় না। সূতরাং এই দ্বিত্ব দুইয়ের প্রত্যেকেই থাকে বলিয়া একটি পদার্থেও ইহা (অয়ং) দ্বিত্ববান্ এইরূপ প্রয়োগ হইতে পারে। প্রথম স্থলে যে দ্বিত্বের বিশেষরূপে প্রয়োগ তাহা পর্যাপ্তি সম্বন্ধে, এবং দ্বিতীয়স্থলে দ্বিত্বের প্রয়োগ সমবায় সম্বন্ধে অভিপ্রেত।

নব্যজ্ঞানের পারিভাষিক জটিলতা এককাল সংস্কৃতের ছাত্রগণকে নব্যজ্ঞানের অধ্যয়ন হইতে বিরত রহিয়াছে। নৈর্ঘায়িকগণের চিরন্তন প্রথা (বা অভ্যাস) এই যে, অধ্যয়নকালে পদগুলি উপস্থিত হইলে মৌখিকভাবে তাহা ছাত্রগণকে বুঝাইয়া দেওয়া হয় এবং সেই ব্যাখ্যাগুলিও কতকগুলি নির্দিষ্ট প্রশ্নালীকে অবলম্বন করিয়া দেওয়া হয়। ১৮৭৫ খৃষ্টাব্দে ভীমাচার্য বালকিকর কর্তৃক বোম্বাই প্রদেশে 'ন্যায়-কোশ' নামক একখানি গ্রন্থ মুদ্রিত হইয়াছিল, এই গ্রন্থখানি জ্ঞানের পারিভাষিক শব্দের অভিধান। তথাপি, ইহাতে প্রদত্ত ব্যাখ্যা সকল যথেষ্ট সম্পূর্ণ নহে এবং এই গ্রন্থ এখনও সকলের নিকট সুপরিজ্ঞাত হয় নাই। সেইজ্ঞান আমি এই নিবন্ধে সেই সকল জটিল পরিভাষার কতকগুলি ব্যাখ্যা করিবার উদ্দেশ্যে গ্রহণ করিয়াছি; এবং যেহেতু ইংরাজি ভাষায় ঐ সকল বিষয় তুল্যরূপে পরিষ্কার করিতে আশা করিতে পারি না, তাই সরল সংস্কৃতেই তাহা করিব। তবে আমার ব্যাখ্যার প্রশ্নালী পণ্ডিতগণের সাধারণতঃ অহুসৃত প্রাচীন প্রশ্নালী নহে; কারণ তাহা দ্বারা বিষয়সমূহ ভালরূপে বুঝা যায় না—মনে হওয়াতে তাহা পরিত্যাগ করা উচিত মনে করিয়াছি। এই নিবন্ধ লিখিবার অনুরোধ ডক্টর লিটনারের নিকট হইতে গত ৩০শে জুলাই মাত্র পাইয়াছি; সূতরাং ইহা লিখিবার জ্ঞান আমি অতি অল্প সময়ই প্রাপ্ত হইয়াছি। বেশী সময় পাইলে নিবন্ধটি আরও সম্পূর্ণ করিতে পারিতাম। আমার শ্রদ্ধাস্পদ বন্ধু ডক্টর রাজেন্দ্রনাথ মিত্র এবং পণ্ডিত ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরের গুরুতর; এবং পরে মারাত্মক বলিয়া প্রমাণিত অহুসৃত নিবন্ধন আমি ইহার প্রচ্ছদ পত্রগুলিও দেখিয়া দিতে পারি নাই।

नव्यन्यायदर्शनम्-
तदीयपरिभाषासम्बन्धिनी संचिप्रविवृतिश्च

(आङ्गलभाषामयभूमिकायाः संस्कृतानुवादः)

‘न्याय’ इति पदं ‘नि’ इत्युपसर्गपूर्वक-गमनार्थक-‘इ’ धातोः ‘अय’ धातोर्वा करणवाच्ये विहितेन ‘अ’ प्रत्ययेन (घञ् प्रत्ययेन) निष्पन्नम् । इदञ्च निश्चितरूपेण क्वचित् सिद्धान्ते समुपस्थितेः पद्धतिं बोधयति । हिन्दुदर्शने (प्राच्यदर्शने) न्यायपदमिदं अनुमितेः (परार्थानुमितेः) साधकम् अवयवसमूहं विज्ञापयति । गौतम एव स प्राचीनतमो ग्रन्थकारः, यः किलैतदवयवसमूहात्मकन्यायं विचारयामास । तदुपनिबद्धं गौतमसूत्रं तत्प्रदर्शितां पद्धतिमवलम्ब्य दार्शनिकतत्त्वसमूहं विचारयतां ग्रन्थकृतां ग्रन्था एव सर्वे न्यायदर्शननाम्ना परिचीयन्ते ।

न्यायदर्शनं प्राचीनं नवीनञ्चेति प्रकारद्वयेन भिद्यते । प्राचीनन्यायदर्शनं न केवलं न्यायावयवानामेव विचारश्चकार । (किन्तु) सर्वविधानां दार्शनिकानां प्राकृतानाञ्च प्रश्नगोचरीभूतानां वस्तूनामपेशानुसारं न्यायप्रयोगेण समालोचनां विदधे । नव्यन्यायोऽपि विचारगोचरेषु वस्तुषु प्राचीनन्यायेन समं विरोधं न पुष्पाति । तावतापि नव्यन्यायः स्वकीयं विचारं न्यूनसंख्यकेषु विषयेषु सीमितश्चकार । किन्तु आलोचितेषु विषयेषु विचारस्तथा नैपुण्येन सूक्ष्मयाथातथ्येन च तेनोपन्यस्तो यथा प्राचीनन्याये नोपलभ्यते ।

नव्यन्यायेन पदार्थसमूहस्य निर्दोषलक्षणविधान एव सातिशयं प्रयत्नं प्रवर्तयामास, तथा यानि पदानि नित्यं व्यवह्रियन्ते, (अविशेषेण च) गृहीतार्थानि भवन्ति, तेषामपि (विशेषेण) अर्थनिर्धारणे व्यापृतो बभूव । दृष्टान्तविषया तावदिदं शक्यमभिधातुं यत्—‘साध्यनिर्देशः प्रतिज्ञे’ति (१-१-३३) । न्यायसूत्रे गौतमः ‘प्रतिज्ञा’ शब्दस्य उक्तलक्षणव्याख्यानादधिकृत्याख्यानस्य प्रयोजनं नोपलभे । पक्षिलस्वामी (न्यायसूत्रभाष्यकारवान्स्थायनः) तथा परे प्राचीनटीकाकृतः तादृश-व्याख्याने न प्रयत्नं विदधिरे । किन्तु नव्यन्यायस्य प्रवर्तको गङ्गेशोपाध्यायः प्रतिज्ञाशब्दस्यार्थमधिकृत्य विस्तृतालोचनायां प्रवृत्ते । स स्वीयां मतिं बर्णयामास यथा—‘साध्यनिर्देशः’ इत्येतन्मात्रं प्रतिज्ञाया निर्दोषं लक्षणं भवितुं नार्हति । यतः

‘साध्यनिर्देश’ इत्युक्त्या केवलमेकस्य साध्यस्य नामोल्लेखः प्रतिपत्तुं शक्यते । एवमन्ये-
ष्वपि विषयेषु दृष्टिं रक्षता तेन प्रतिज्ञायाः पुरो-निर्दिश्यमानरूपं लक्षणं निर्धारयामास ।

यथा—‘उद्देश्यानुमितिहेतुलिङ्गपरामर्शप्रयोजकवाक्यार्थज्ञानजनकत्वे सति उद्दे-
श्यानुमित्यन्यूनानतिरिक्तविषयकशाब्दज्ञानजनकं वाक्यम् (प्रतिज्ञा)’ । रघुनाथ-
शिरोमणिरतः परमपि लक्षणस्य समुत्कर्षं साधयित्वा प्राह—‘प्रकृतन्यायावयवत्वे
सति...वाक्यं प्रतिज्ञा’ । परस्मिन् काले च गदाधरभट्टाचार्यप्रभृतयः पूर्वसूरि-
गणापेक्षया समधिकविस्तरेण तद्वस्तुनः समालोचनां विधाय कतिपयसूक्ष्मतत्त्वानि
आविष्कृत्य वक्ष्यमाणं सिद्धान्तं समासेदुः । यथा—पक्षतावच्छेदकावच्छिन्नं...
प्रतिज्ञा’ ।

क्वचित् प्राचीनन्यायग्रन्थे ‘अव्यभिचरितत्वं अविनाभावो वा ध्याप्रिलक्षण-
मुक्तम् । गङ्गेशोपाध्यायो ध्याप्रिलक्षणमिदमपर्याप्तं विचार्य वक्ष्यमाणरूपेण स्वसम्मतं
ध्याप्रिलक्षणं प्रकाशयामास, यथा—‘प्रतियोग्यसमानाधिकरणयत्समानाधिकरणात्यन्ता-
भावप्रतियोगितावच्छेदकावच्छिन्नं यन्न भवति तेन समं तस्य सामानाधिकरण्यं
ध्याप्तिः’ । इति ।

अथ रघुनाथशिरोमणिः गङ्गेशकृतनिष्कृतध्याप्रिलक्षणमपि समुत्कर्षं
साधयित्वा प्राह—‘प्रतियोग्यसमानाधिकरणयद्रूपविशिष्टसमानाधिकरणात्यन्ताभाव-
प्रतियोगितानवच्छेदको यो धर्मः तद्धर्मावच्छिन्नेन येन केनापि समं सामानाधिकरण्यं
तद्रूपविशिष्टस्य तद्धर्मावच्छिन्नयावन्निरूपिता ध्याप्तिरिति’ ।

एवं रीत्या प्रतिपदार्थसम्बन्धि सूक्ष्मतमं विचारणमालोचनञ्चैव विशेषो
नठ्यन्यायस्य । प्रतिपाद्यस्य वस्तुनः स्वल्पमात्रतैवास्य दोषः । अस्मिन् दोषे सत्यपि
अस्य शिक्षणं बुद्धिवृत्तेः श्रेष्ठं शिक्षणम्, यस्याभ्यासेन बुद्धिः यथायथं चिन्ताया अमूल्यां
शक्तिं समासादयति । नव्यन्यायशास्त्रस्याध्ययनमन्तरेण दर्शनस्मृत्यलङ्कारग्रन्थानां
किंबहुना ध्याकरणसम्बन्धिनामपि कतिपयग्रन्थानां संस्कृतभाषानिबद्धानामर्थाः
सम्यक्त्वावधारयितुमशक्याः । अत्र दृष्टान्तभूताः—आनन्दबोधकृत-न्यायमकरन्दा-
ख्यस्य वैदान्तिकग्रन्थस्य चित्तसुखाचार्यकृता चित्तसुखीत्याख्या टीका, हिन्दु-
पदवेद्यानामुत्तराधिकारविषयकस्मृतिग्रन्थस्य दायभागस्य श्रीकृष्णतर्कालङ्कारकृता
दायभागप्रबोधिनीसमाख्या-टीका, अलङ्कारशास्त्रग्रन्थस्य काव्यप्रकाशस्य महेश्वरन्याया-
लङ्कारकृता काव्यप्रकाशादर्शनाम्नी टीका, नागेशभट्टकृतः परिभाषेन्दुशेखरनामकः
मञ्जुषानामकश्च ध्याकरणग्रन्थ इत्येते ।

महर्षि-गौतमस्य न्यायसूत्रम्, पक्षिलस्वामिकृतं तद्भाष्यम्, उद्द्योतकराचार्यकृतं तद्वार्त्तिकं, वाचस्पतिमिश्रकृता तात्पर्यटीका, उदयनाचार्यकृता तात्पर्यपरिशुद्धि-टीका, इत्येते ग्रन्थाः प्राचीनन्यायान्तर्गताः ।

मुक्तावलीप्रमुख-कतिपयग्रन्थयतिरेकेण वैशेषिकदर्शनस्य सर्व एव ग्रन्था एतद्वर्गान्तर्गताः कर्तुं शक्यन्ते ।

अनुमानगम्यचतुर्दशशतकप्रादुर्भूत-गङ्गेशोपाध्यायात् प्रभृति सप्तदशशत-कान्तिमभागे जीवितं गदाधरं यावत् सकलग्रन्थकारविरचिता न्यायग्रन्था न्ययन्याय-शास्त्रान्तर्गताः । गङ्गेशोपाध्यायो विहारप्रान्तीयोत्तरपूर्वशगतमिथिलापत्तनाधिवासी आसीत् । स एव न्ययन्यायसम्प्रदायस्य प्रवर्तकः । तस्य ग्रन्थरत्नं तत्त्वचिन्तामणि-र्नाम । यत्र गौतमसूत्रप्रतिपादितघोडशपदार्थान्यतम-प्रमाणपदार्थः प्रतिपाद्यवस्तुरूपेण पर्यगृह्यत । तेन या पद्धतिः प्रवर्तिता सा तदीयशिष्यनिवहेषु पञ्चदशशतककालीन-पक्षधरमिश्रपर्यन्तेषु समधिकां वृद्धिं लेभे । तेषु तस्य (गङ्गेशोपाध्यायस्य) पुत्रो वर्धमानोपाध्यायोऽप्यवर्तिष्ठ । पक्षधरमिश्रः श्रीगङ्गेशकृतस्य तत्त्वचिन्तामणिग्रन्थस्य आलोकनार्न्नी टीकां रचयामास । पक्षधरस्य समयपर्यन्तं न्ययन्यायस्य समनुशीलनं मिथिलानगर्यामेव नियमितमासीत् । तत्रैव च सर्वभारतीयन्ययन्यायशिक्षार्थिनः समवेता बभूवुः । मिथिलानगर्यास्तत्सम्प्रदायसिद्धविद्यानुशीलनं पक्षधरमिश्रोत्तर-कालादेव क्रमेण अवनतिं गन्तुमारेभे । पक्षधरमिश्रकृत आलोकग्रन्थ एव न्ययन्याय-सम्बन्धिनः तत्सम्प्रदायस्य (मैथिलन्ययन्यायसम्प्रदायस्य) अन्तिम आदर्शग्रन्थः । तथापि मिथिलायां न्ययन्यायस्यानुशीलनं प्रचलद्रूपमवर्तत । नाद्यापि च तद्विलोप-मवाप ।

प्रसङ्गतः शक्यमिदमभिधातुम् यत् गङ्गेशस्य तदनुयायिनाञ्च ग्रन्थनिवहाः न्यायानुशीलने महान्तं विप्लवं जनयामासुः । भाष्यवार्त्तिकादि-प्राचीनन्यायग्रन्थानां स्थानञ्च तथा समधिचक्रुः येन वर्तमानविदुषां सकाशे प्राचीनन्यायतन्त्रस्य ग्रन्था अपि सुतरामल्पमात्रा एव समुपलभ्यन्ते ।

मिथिलापत्तनाद् न्ययन्यायस्यालोचना नदीयाप्रान्तगते नवद्वीपे प्रससार । ये विश्वार्थिनो मिथिलायां न्ययन्यायमधिजगिरे त एव नवद्वीपे खकीयशिष्यवर्गं न्ययन्यायमध्यापयितुमारेभिरे । सर्वतः प्रथमं येन नवद्वीपे न्ययन्यायतन्त्रस्याध्यापना प्रारब्धा तस्य पण्डितप्रकाण्डस्य नाम नावधारितमभूत् । किन्तु नवद्वीपसम्बन्धिनः प्रथमन्यायग्रन्थप्रजापतेः श्रीरामभद्रसिद्धान्तवागीशस्य किञ्चन वृत्तं वयं निश्चित-

मुपलभामहे । स उदयनाचार्यकृत-‘कुसुमाञ्जलि’ ग्रन्थस्य टीकामेकां रचयामास । ‘पोड़ा मा’-(विदग्धजननी) नामविश्रुता कालीमूर्तिः श्रीरामभद्रेण नवद्वीपधाम्नि प्रतिष्ठिताभूत् । एकदा वह्निदग्धतया (तस्याः) मातुः ‘पोड़ा मा’ इति (प्राकृतं) नाम समजनि । नवद्वीपपरित्यागात् पूर्वं तस्याः ‘पोड़ा मा’ समाख्याया नियमेन पूजां समपादयन् ।

श्रीरामभद्रात् परतः श्रीवासुदेवसार्वभौमस्य प्रादुर्भावः समघटत । सोऽपि न्यायशास्त्रीयग्रन्थं रचयाञ्चक्रे । यस्याधुना सत्यपि विलोपे न्यायशास्त्रीयग्रन्थान्तरेषु समुल्लेखो वर्तते ।

मुप्रसिद्धाया दीधितिटीकाया रचयिता श्रोरघुनाथशिरोमणिस्तस्य वासुदेव-सार्वभौमस्य (साक्षात्) शिष्य आसीत् । स यद्यपि दीधितिमिमां तत्त्वचिन्तामणिग्रन्थस्य टीकात्वेन व्यपदिष्टवान् तथाप्यत्र तेन अनेके स्वतन्त्रा उत्कृष्टा विषया विचारिताः ।

प्रवादसिद्धमिदम्—यद् रघुनाथशिरोमणिः सुविश्रुतवैष्णवधर्माचार्यस्य श्रीचैतन्यदेवस्य समकालीन आसीदिति । तेनैव गङ्गेशप्रवर्तितो नव्यन्यायश्चरमां परिपुष्टिं लेभे । तस्यैव समयान्न नदीयागतनैयायिकसम्प्रदायस्य ख्यातिस्तथा क्रमशो वृद्धिमाससाद् यथा स मिथलायाः सम्प्रदायं परिम्लानमज्ञातमिव च प्रकृतुं प्रवृत्ते । ततः प्रभृत्येव नवद्वीपसम्बन्धिनो नैयायिकास्तेषां तदुन्नतस्नानस्य परिरक्षणपरा वर्तन्ते, यद्भारतीयानामखिलविदुषां सम्मतमस्ति ।

रघुनाथात् परं क्रमेण भवानन्दसिद्धान्तवागीशः, मथुरानाथतर्कवागीशः, जगदीशतर्कालङ्कारः, गदाधरभट्टाचार्यश्च प्रादुर्बभूवुः । गदाधरभट्टाचार्यस्य वंशधराः मुप्रसिद्धनैयायिकाः अभवन् । नवद्वीपे सम्प्रति जीवितः प्रधान-नैयायिकाध्यापकः श्रीभुवनमोहनविद्यारत्नो गदाधरभट्टाचार्यात् प्रभृति गणनया षष्ठः पुरुषः ।

कृष्णदाससार्वभौमो नामापरः कश्चिद् वङ्गीयो नैयायिकः, यो नवद्वीपसम्बन्धी खितो न वेति न शक्यते ज्ञातुम्, सः दीधितिप्रसारिणीं नाम दीधितेरेकां टीकां रचयामास । १६७२ संवत्पूर्वे (ख्रिः १६१५) हस्तेन लिखिता तस्या एका प्रतिलिपिः कलिकातास्त्र-राष्ट्रियसंस्कृतमहाविद्यालये विद्यते ।

प्रागुक्ता (भवानन्दप्रमुखाः) नवद्वीपग्रन्थकाराः दीधितेः व्याख्यां रचयामासुः । मथुरानाथस्तु तत्त्वचिन्तामणिग्रन्थस्य निःशेषां टीकां प्रणिनाय । त एते नव्यन्यायस्य परिभाषाया अपि वृद्धिम् उत्कर्षञ्च संसाधयामासुः । तत्रोदाहरणमुदाह्रियते यथा—द्विशब्दः द्वित्ववत् शब्दश्चेति द्वयमेव द्वित्वसंख्यायुक्तपदार्थं

बोधयति । तत्र प्रथमः शब्दः (द्विशब्दः) कमप्येकं पदार्थमुद्दिश्य न प्रयुक्तो भवितुमर्हति । किन्तु द्वितीयः शब्दः (द्वित्ववत्शब्दः) कमप्येकं पदार्थमुद्दिश्य प्रयुक्तो भवितुमर्हति । न वयमेवं प्रयोक्तुमर्हामो यत् 'अयं द्वाविति' । (दृश्यमानः एकः पदार्थो द्वाविति) किन्तु वधमर्हामः प्रयोक्तुम् 'अयं द्वित्ववानिति (दृश्यमान एकः पदार्थो द्वित्वविशिष्ट इति) । अतः 'द्वौ' इति पदस्य द्वित्ववानिति पदस्य च नार्थः सर्वथा तुल्यः । उक्तपदद्वयस्य पारस्परिकमर्थगतं पार्थक्यमेवं सम्पादितमस्ति । तथाहि द्विशब्दस्यार्थो यत् द्वित्वं तस्य पर्याप्तार्थं द्वयोर्वस्तुनोः स्थितिरपेक्षिता । अतएव एकमात्रे 'अयं' पदार्थं द्विपदार्थं-द्वित्वस्य विधेयतया प्रयोगो भवितुं नार्हति । किन्तु द्वित्ववत्पदस्यार्थो यत् द्वित्वं तत् द्वयोः पदार्थयोरेव (प्रत्येकमपि) स्थातुमर्हति । तस्य पर्याप्तिसम्पादनाय नोभयेन स्थातव्यम् । अतः एतत् (द्वित्ववत्पदप्रतिपाद्यं) द्वित्वं द्वयोः प्रत्येकमेव तिष्ठतीति कृत्वा एकमात्रं पदार्थमुद्दिश्यापि 'अयं द्वित्ववान्' इत्येवं प्रयोगो भवितुमर्हति । प्रथमस्थले ('द्वौ' इत्येवं द्विशब्देन द्वित्वप्रतिपादनस्थले) यो विधेयतया द्वित्वस्य प्रयोगः स पर्याप्तिसम्बन्धेन । द्वितीयस्थले (द्वित्ववत्पदेन द्वित्वस्य प्रतिपादनस्थले) द्वित्वस्य प्रयोगः समवायसम्बन्धेनाभिप्रेतः ।

नव्यन्यायस्य परिभाषागतं दुरुहत्वं एतावत्कालं यावत् संस्कृतविद्यार्थिनः नव्यन्यायशास्त्राध्ययनान्निवर्तयामास । नैयायिकानां चिरन्तनीयं रीतिर्यदध्ययनकाले पदेषु समुपस्थितेषु सत्सु मौखिकभावेन तानि विद्यार्थिनो बोधयति । तच्च बोधनं कतिपयनिर्दिष्टपद्धतिमाश्रित्यैव । १८७५ पञ्चसप्तत्युत्तराष्ट्रादशशततमखृष्टाब्दे भीमाचार्यभालाङ्गिकरमहोदयेन मुम्बयीप्रदेशे न्यायकोशाभिधान एको ग्रन्थो मुद्रापितोऽभूत् । ग्रन्थोऽयं न्यायसम्बन्धि-पारिभाषिकशब्दानामभिधानग्रन्थः । किन्तु तत्र निहितानि व्याख्यानानि न प्रकामं पर्याप्तानि । ग्रन्थश्चायं नाद्यापि सर्वैः सुपरिज्ञातोऽस्ति । अतोऽहमेतस्मिन् निबन्धे तेषां दुरुहपारिभाषिकशब्दस्तोमानां मध्ये कतिपयशब्दानां व्याख्यानं कर्तुमैच्छाम् । यतश्च आङ्ग्लभाषया विषयाणां तेषां सर्वेषां याथातथ्येन परिष्करणं नार्हामि सम्भावयितुं ततः सुगमसंस्कृतभाषयैव तत् करिष्यामि । परं मदीयव्याख्यानपद्धतिः न साधारणपण्डितगणानुसृता प्राचीनपद्धतिः, यतः तथा प्राचीनपद्धत्या प्रतिपाद्यविषयाः सुष्ठु नोपलभ्यन्ते इति मत्वा तस्याः प्राचीनपद्धतेः परित्यागः समुचित इति मनस्यकरवम् । एतन्निबन्धरचनार्थमनुरोधः डाः लिटनार सकाशात् व्यतीते जुलाइ मासस्य त्रिंशदिवस एव मया लब्धः । अतः एतत्प्रणयनाय मया स्वल्पमात्रक एव कालः परिप्राप्तः । यद्येतदपेक्षया किञ्चिदधिकं समयं प्राप्स्यं

(च)

तदा निबन्धमिममितोऽप्याधिक्येन पूर्णतां लम्भयितुमपारयिष्यम् । मम परमश्रद्धेय-
मित्रस्य डाः राजेन्द्रलालमित्रस्य तथा पण्डितप्रवरस्य ईश्वरचन्द्रबिद्यासागरस्य गुरु-
तरेणास्वास्थ्येनान्ते मारात्मकतया प्रमाणितेन नाहमस्य प्रफुपत्राणामपि यथायथं संशो-
धनं कर्तुमपारयम् ।

अनुवादकः

श्रीकालीपदतर्काचार्यः

M. N.
